

Max: 0° Min: -12°

6 20818 12345 8

Le monde



De moins en moins d'espoir à Puerto Plata

page 20

Week•end



Chaplin au Centre national des arts

page 25

Sports

Les Jets s'écrasent sur les Sénateurs

page 54

2 6

LeDroit

83e ANNÉE - NUMÉRO 265 • LE VENDREDI 9 FÉVRIER 1996 • 65¢ PLUS TAXE(S)

6 $ de rabais sur changement d'huile ou essuie-glace gratuit ou 10% sur la facture

PENNZOIL

CHANGEMENT D'HUILE 10 MINUTES

Nous acceptons les coupons de nos compétiteurs.
Offre valide sur présentation de ce coupon. Ne peut être combiné avec une autre offre.
660, ST-JOSEPH, HULL - 770-1333
Voisin de Décor Plus (ven.)

La Croix-Rouge retire du marché des milliers d'ampoules de sang

Troisième rappel en huit mois

Pour la troisième fois en huit mois, la Croix-Rouge canadienne procède au rappel de milliers d'ampoules de produits sanguins qui pourraient être contaminés par la maladie de Creutzfeldt-Jakob, une maladie du cerveau qui peut être mortelle.

Presse Canadienne – Toronto

Le rappel préventif touche tous les hôpitaux du pays, mais on ignore combien d'établissements pourraient avoir reçu les produits sanguins contaminés – de l'immunoglobuline.

Les produits ont été fabriqués par Bayer en Caroline du Nord à partir de sang recueilli aux États-Unis. Près de 8000 ampoules sont visées par le rappel, mais on ignore combien d'entre elles se retrouvent sur les tablettes des hôpitaux.

Un donneur avait reçu avant la collecte de sang une injection d'hormone de croissance préparée à partir de tissu humain, et il existe un risque que ce tissu ait pu contenir des traces de la maladie de Creutzfeldt-Jakob, a expliqué le Dr Wark Boucher, directeur du contrôle de la qualité à la Croix-Rouge.

Santé Canada et la Food land Drug Administration américaine n'acceptent pas les dons de sang de personnes qui ont utilisé des hormones de croissance.

Il n'existe aucun cas répertorié de transmission de la maladie de Creutzfeldt-Jakob par l'entremise de produits sanguins.

suite page 2 : Rappel

Latimer en appel en Cour suprême

Robert Latimer, ce fermier de la Saskatchewan qui a été reconnu coupable d'avoir tué sa fille handicapée pour la délivrer de ses souffrances, aura une nouvelle chance de se faire entendre.

Presse Canadienne

La Cour suprême du Canada a accepté hier d'entendre son appel et d'étudier de nouvelles preuves que l'agriculteur veut présenter.

L'audition de cette affaire fort complexe devrait avoir lieu, au plus tôt, à l'automne.



CANADIAN PRESS
Robert Latimer

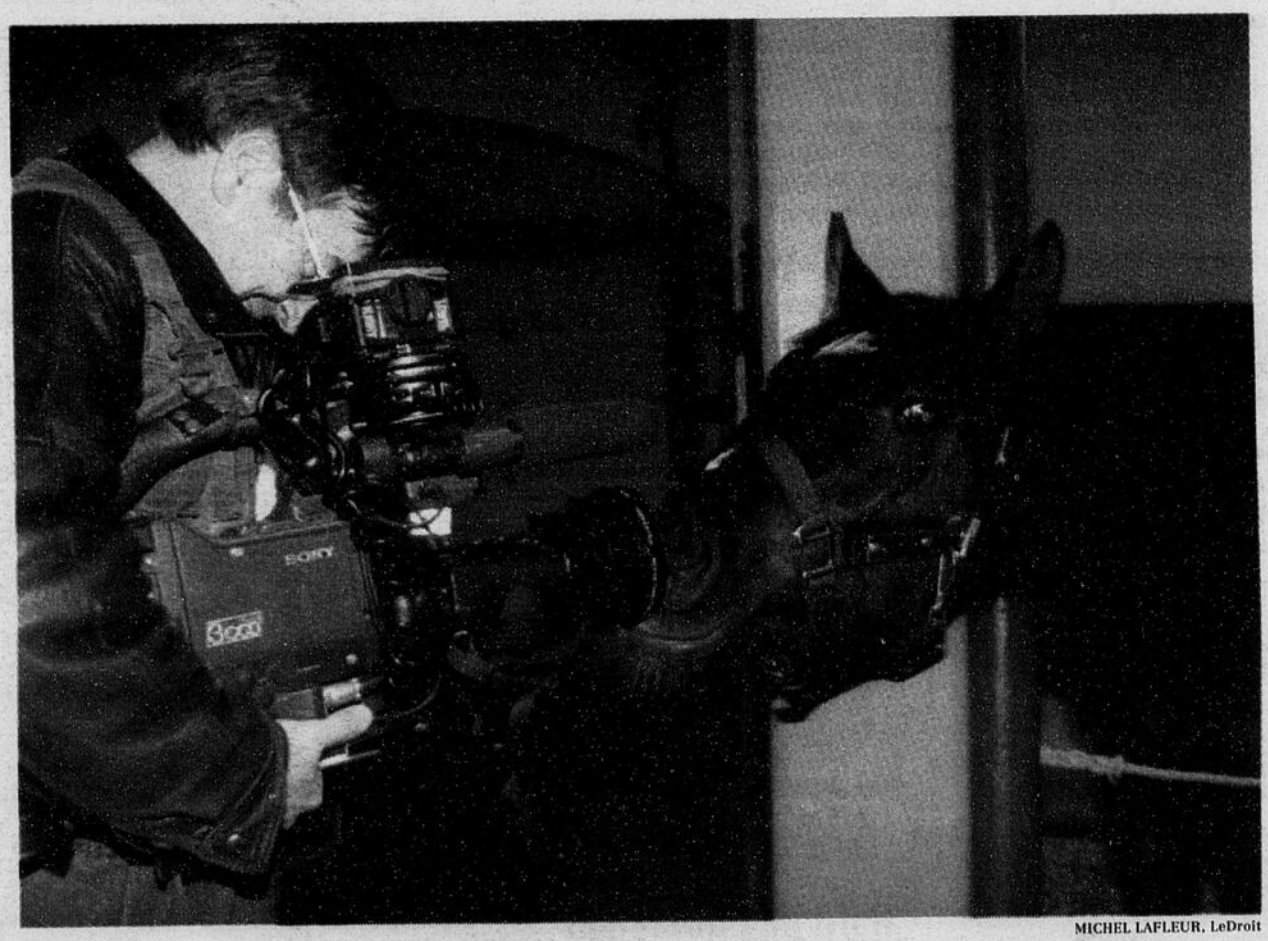
M. Latimer en appelle de sa condamnation pour meurtre contre sa fille Tracy et qui lui a valu, en novembre 1994, une sentence d'emprisonnement à vie sans possibilité de libération conditionnelle avant 10 ans.

Il soutient que la confession qu'il avait faite aux policiers avant son arrestation ne pouvait être admissible en cour, car elle avait été obtenue sans égard à ses droits constitutionnels.

M. Latimer avait alors admis avoir mis fin aux jours de Tracy, 12 ans, en l'asphyxiant au monoxyde de carbone.

suite page 2 : Latimer

Henni soit qui mal y pense



Nadine, cette jument de deux ans de la Gendarmerie royale canadienne, semble trouver appétissante la caméra maniée par Christian Bélanger, de Radio-Canada. Les médias étaient invités au centre équestre de la GRC, hier, pour l'annonce de la tenue, le 24 juin prochain, d'une vente aux enchères de chevaux excédentaires provenant de son programme d'élevage.

MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Mont-Bleu

LIQUIDATION DE VÉHICULES TELS QU'ÉCHANGÉS !

Mont-Bleu

- 1987 Cavalier (P2208A) .....2 400 $
- 1987 Mustang (95-0062B) .....2 900 $
- 1988 Aries (P1935A) .....2 900 $
- 1986 Audi 5000 (P2233A) .....2 959 $
- 1988 Ranger S/C 4X4 (P2268A) ..2 982 $
- 1981 Riviera (P2172A) .....3 500 $
- 1988 Cougar (P1982) .....3 600 $
- 1989 Cavalier (94-0541A) .....3 700 $
- 1989 Thunderbird (P1732A) .....3 850 $
- 1987 Jeep Cherokee (P2169B) ...4 400 $
- 1988 Ranger S/C 4X4 (P2251B) ..5 500 $
- 1988 Thunderbird (P1923) .....5 850 $
- 1988 Chev. Suburban (P2267A) ..6 800 $
- 1990 Regency (Olds.) (P2126) ....8 995 $
- 1992 Ford "Cube" 16' (95-0236A) 10 984 $
- 1994 Taurus GL (P2205A) .....12 950 $
- 1990 Ford Cargo Van E350 (95-0357A) 13 995 $
- 1995 Mystique (P2167) .....15 750 $
- 1995 Contour GL (V-6) (P2170) .16 400 $
- 1993 Mark VIII (P1995) .....22 800 $

22 Mont-Bleu, Hull
776-1571

Peu probable, la hausse des droits d'auteur

Les députés libéraux s'apprêtent à contredire leur gouvernement

Presse Canadienne

Les députés libéraux ont fermement rejeté l'idée d'une hausse des droits d'auteur, pourtant proposée par leur gouvernement, à l'occasion de la révision de la loi canadienne sur les droits d'auteur.

La révolte dans les rangs gouvernementaux est exprimée dans une lettre adressée le 7 novembre dernier par le député ontarien d'Essex-Kent, Jerry Pickard, au ministre du Patrimoine Michel Dupuy. La lettre a été rendue publique, hier, par le critique réformiste en matière de patrimoine, Jim Abbott.

On peut y lire que 104 des 127 membres du caucus consultés se sont prononcés contre le projet de loi qui introduit le «droit avoisinant», un droit d'auteur qui serait versé aux artistes et entreprises de l'industrie de l'enregistrement.

Une vingtaine d'autres députés se prononceraient vraisemblablement contre le projet de loi, alors que seulement trois l'appuieraient.

M. Pickard a déclaré hier que rien ne laisse présager un changement d'humeur chez ses collègues. Le ministère du Patrimoine s'apprêterait par contre à prendre des mesures pour réduire l'impact du projet de loi sur les diffuseurs canadiens aux prises avec la très forte concurrence de leurs rivaux américains.

Le projet de loi propose, entre autres, l'imposition d'un droit d'auteur symbolique de 1 $ à 5 $ pour les petites stations radiophoniques, une renonciation pour les stations dont les revenus sont inférieurs à 1 million $, et une période de mise en place du système de redevances qui s'étirera jusqu'au début du siècle prochain.

L'Association canadienne des radiodiffuseurs a qualifié le droit d'auteur avoisinant de «taxe de la mort». Elle soutient qu'il coûterait à l'industrie la somme de 22 millions $ par année et mettrait plusieurs stations de radio marginales en faillite.

Les partisans du projet de loi qualifient ces propos d'absurdes. «Nous croyons que le projet de loi répondra à toutes leurs inquiétudes», dit Brian Robertson, le président de l'Association canadienne de l'industrie de l'enregistrement.

«Nous n'avons pas idée du montant des redevances, mais je serais surpris qu'il s'agisse d'une somme de 22 millions $», a-t-il ajouté.

M. Robertson à qualifié la lettre de Jerry Pickard de «manifestation de frustration de la part du caucus» à l'endroit du ministre Dupuy et de ses adjoints pour ne pas avoir tenu compte de leurs préoccupations relativement au droit avoisinant.

Quant au député Abbott, il dit appuyer les diffuseurs et croit que seuls les responsables des services publics sont en faveur d'un système de redevances.

Jerry Pickard se dit en faveur d'une solution de compromis qui permettrait de satisfaire les besoins des artistes autant que ceux des diffuseurs.

Rappel

Hormones de croissance

de la page 1

Par contre, on recense certains cas de contamination par l'entremise d'hormone de croissance, de transplantation de la cornée ou d'autres tissus humains.

Par ailleurs, un couple de l'Alberta a intenté une poursuite contre la Croix-Rouge, Santé Canada et l'Agence fédérale du sang pour avoir tardé à stopper la distribution de produits sanguins qui ont pu être contaminés par la maladie de Creutzfeldt-Jakob.

La poursuite demande que les autorités de la santé publique soient tenues de prévenir tous les Canadiens qui ont utilisé des produits sanguins potentiellement contaminés par la maladie.

Latimer

Tout un débat sur les meurtres par compassion

de la page 1

Il voulait, disait-il, mettre fin aux douleurs incontrôlables de son enfant qui souffrait de paralysie cérébrale.

Depuis, il soutient que lors de la visite à son domicile, la police ne l'a pas averti qu'il était en état d'arrestation, qu'il avait le droit de se taire et qu'il pouvait demander de l'aide juridique par téléphone.

Selon les documents déposés devant le tribunal, M. Latimer estime que les preuves restantes sont insuffisantes pour le condamner et qu'il devrait, par conséquent, être acquitté.

Si M. Latimer réussit à convaincre la cour de la validité de ces deux premiers arguments, il pourrait avoir droit à un nouveau procès. Si la cour va plus loin et juge les autres preuves insuffisantes, il pourrait être acquitté.

Mais même si M. Latimer n'avait pas gain de cause sur ces points, il pourrait avoir droit à un nouveau procès car, depuis l'an dernier, des faits nouveaux ont surgi.

La Couronne a en effet admis que la police avait interrogé des jurés potentiels pour connaître leurs vues sur l'euthanasie, l'avortement et la religion, des questions qui ont ensuite été soulevées au procès.

M. Latimer voudrait présenter ces faits en preuve afin de faire arrêter les procédures contre lui ou ordonner un nouveau procès. La Cour suprême a accepté d'étudier cette question.

La Couronne, de son côté, soutient qu'elle a suffisamment de preuves pour faire condamner M. Latimer. Elle reconnaît toutefois qu'il y a eu des irrégularités de commises dans le choix du jury et qu'il devrait y avoir un nouveau procès.

La condamnation de M. Latimer, en particulier la sévérité de sa sentence, avait soulevé tout un débat sur les meurtres par compassion. Le comité du Sénat qui s'est penché sur la question de l'euthanasie, l'avait même abordée.

Les sénateurs avaient recommandé de créer une nouvelle «infraction distincte d'homicide par compassion» qui entraînerait des peines moins sévères que celles prévues en cas de meurtre ou d'homicide involontaire.

Cette suggestion est restée lettre morte jusqu'à présent.

À lire demain...

Arts et Spectacles



Lady Alys

Elle a été la première Québécoise au firmament des étoiles du show-business; Diane Dufresne lui a d'ailleurs rendu hommage avec une de ses chansons. Mais Alys Robi n'a pas toujours eu la vie facile, comme on a pu le voir récemment dans une minisérie qui lui était consacrée. Mais voilà qu'à plus de 70 ans *Lady Alys* s'offre à nouveau le plaisir de grimper sur les planches pour séduire encore le public.

L'événement SAMEDI



Violence

Une centaine de jeunes ont marché dans les rues de Vanier, plus tôt cette semaine, afin de réclamer des changements à la Loi sur les jeunes contrevenants dans le cas des crimes graves. C'est le meurtre du jeune Sylvain Leduc qui les a fait réagir ainsi. La violence fait d'ailleurs de plus en plus partie du quotidien de Vanier qui, au fil des ans et dans l'indifférence générale, a développé un environnement propice à la pauvreté et à la criminalité.

Sommaire

Bridge 37
Burroughs, Charles 4
Cinéma 33
Doudeau, Jean-Luc 28
Économie ..... 23 et 24
Éditorial ..... 18 et 19
Horoscope 36
La région ..... 3 à 10
Le monde ..... 20 et 22
Le pays ..... 14 à 17
Les petits bonshommes 50
Mots croisés 38
Mot mystère 35
Nécrologie ..... 43 et 44
Pari sportif 49
Petites annonces ..... 34 à 44
Recette 28
Sports ..... 45 à 55
Sport régional 47
Statistiques ..... 48 et 49
Vastel, Michel 19
Vins 28
Weekend ..... 25 à 32

Loterie

Tirage du jeudi 8 février

La Quotidienne 777 0524

La météo

Présentée par



LE LAIT CHÂTEAU

Prenez soin de votre environnement, il vous le rendra bien... Choisissez le NATURE-SAK md

Au pays

	Max.	Min.
Calgary	2	-11
Edmonton	0	-9
Fredericton	0	-10
Halifax	6	-2
Montréal	0	-12
Québec	1	-14
Régina	4	-16
Saskatoon	0	-18
St-Jean, N.-B.	3	-9
St John's, T.-N.	4	2
Sudbury	0	-15
Thunder Bay	0	-12
Toronto	0	-10
Vancouver	9	0
Whitehorse	0	-7
Windsor	1	-7
Winnipeg	3	-6

Le monde

	Max.	Min.
Acapulco	30	22
Athènes	11	6
Berlin	-8	-14
Bermudes	20	15
Bruxelles	4	0
Genève	-3	-4
Hong Kong	20	12
Honolulu	28	20
Jérusalem	17	10
Las Vegas	24	9
Londres	7	5
Los Angeles	27	12
Mexico	24	10
Miami	26	18
Moscou	-15	-21
Myrtle Beach	4	-1
New York	6	-2
Orlando	25	13
Paris	5	3
Rio de Janeiro	37	30

Environnement Canada

Les informations météo sont fournies par Environnement Canada.
Pour plus de détails: 1-900-565-4456
(Frais applicables)

Les prévisions Ottawa / Hull

Aujourd'hui	Demain	Dimanche	Lundi
Neige passagère (2 à 5 cm) 0/-12	Ensoleillé, ennuagement en fin de journée -5/-8	Neige -2/-10	Faible neige passagère -5/-14

Nord de l'Outaouais

Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui	Demain
Neige intermittente (5 à 10 cm) -1/-15	Ensoleillé, ennuagement en fin de journée -4/-8

Lever du soleil: ..... 7 h 13
Coucher du soleil: ..... 17 h 22

Les records

Maximum : ..... 7,4° (1990)
Minimum : ..... -32,8° (1951)

Lunes de février/mars

dernier	nouvelle	premier	pleine
12	18	26	5

LeDroit

FONDÉ LE 27 MARS 1913
«L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT»

Renseignements (613) 562-0111
Salle des nouvelles (613) 562-0333
Abonnements (613) 562-0555
1-800-267-6961
Lundi au vendredi : 6 h 00 - 16 h 30
Samedi : 6 h 00 - 13 h 30
Annonces classées (613) 562-0222
1-800-267-9555
Lundi au vendredi : 8 h 30 - 19 h 00
Samedi : 9 h 00 - 13 h 00
Publicité (613) 562-7747
Lundi au vendredi : 8 h 00 - 17 h 00

LeDroit:
47, rue Clarence
pièce 222
C.P. 8860, Succ. T
Ottawa, Ontario
K1G 3J9

Promenades de l'Outaouais
C.P. 82050,
Gatineau QC,
J8T 8E1

La région

La Basse-Ville se mobilise pour défendre sa dernière école francophone

La Basse-Ville perdra son identité francophone — voire même son âme — si la seule école française du quartier, l'école Sainte-Anne, ferme ses portes, ont soutenu les parents et plusieurs membres de la communauté, hier soir.

LOUIS LAFORTUNE
LeDroit

Plus de 170 personnes ont profité d'une rencontre publique avec le Conseil des écoles catholiques de langue française d'Ottawa-Carleton (CECLF) pour défendre leur école — la seule catholique française de la Basse-Ville.

«Gardez notre école, car c'est le coeur de la Basse-Ville», a plaidé Véronique Morin, élève de 8e année.

Parmi les gens qui se sont présentés au micro, le curé André Drouin, de la paroisse Sainte-Anne, n'a pas mâché ses mots et s'est mérité les applaudissements de la foule.

«On a un noyau de francophones autour d'ici. Pourquoi aller déplacer une école loin d'un noyau francophone? a demandé le curé Drouin.

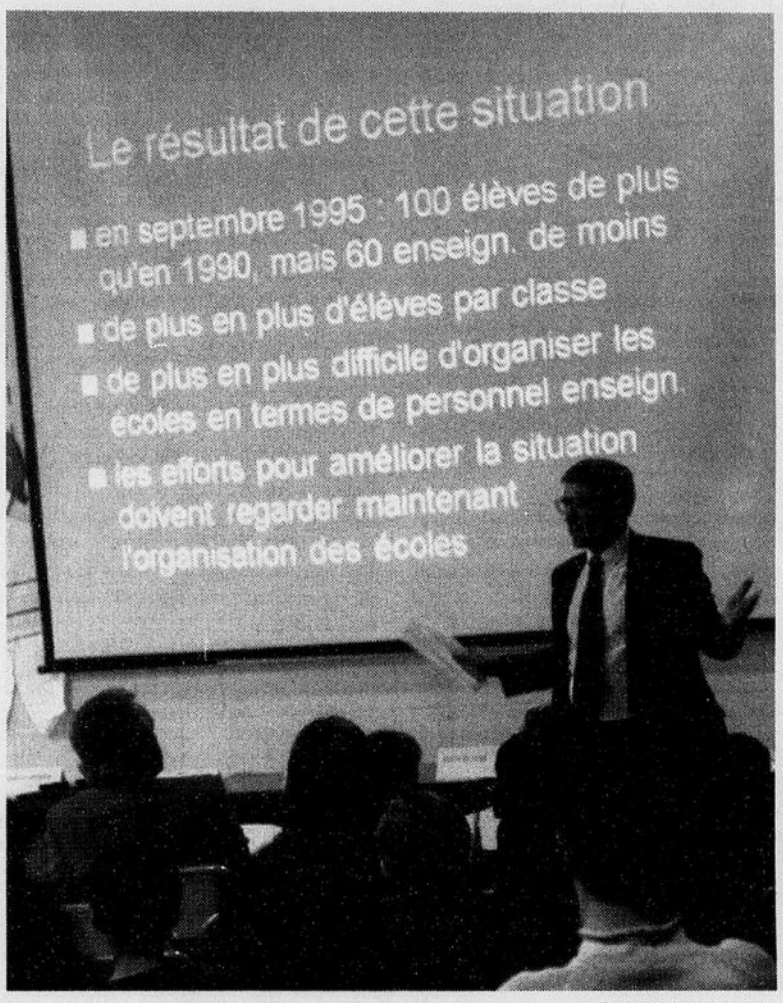
«Si c'est uniquement l'argent qui va parler, il faudra se rappeler que les contribuables peuvent diriger leurs taxes ailleurs.»

«L'école, c'est l'âme de la communauté, a déclaré quant à lui Richard Monette, du Centre de ressources de la Basse-Ville. Le conseil scolaire doit être un complice avec la Basse-Ville et garder l'école Sainte-Anne ouverte.»

De son côté, Marcel Morin, père de Frédérick, un enfant handicapé, est venu souligner l'importance du Centre pour polyhandicapés, situé à même l'école.

La fermeture de Sainte-Anne serait une lourde perte pour le Patro, a dit le directeur du centre, Fernand Lacombe. «L'école, c'est essentiel pour le fait français. Vous fermez une école et une génération plus tard, on aura perdu notre identité française», dit-il, prédisant une anglicisation de la Basse-Ville.

La présidente de l'association parent-enseignants de Sainte-Anne, Francine Lamothe, affirme que les parents feront tout pour sauver l'école. Tout comme le conseil, les parents présenteront eux aussi leurs propres scénarios, a-t-elle dit.



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Jacques Lanthier, surintendant du Conseil des écoles catholiques de langue française d'Ottawa-Carleton, a présenté les divers scénarios envisagés pour la fermeture d'écoles, dont Saint-Anne.

Fermeture dans les deux cas

Le conseil examine deux scénarios qui incluent la fermeture de quatre écoles qui sont pour la plupart sous-utilisées. Or, c'est l'école Sainte-Anne est visée pour une fermeture dans les deux cas.

«On a trop d'espace pour le nombre d'élèves qu'on a», a expliqué le surintendant Jacques Lanthier, aux parents et membres de la communauté.

Selon les chiffres du CECLF, Sainte-Anne accueille présentement 148 élèves, alors qu'elle peut en recevoir 382.

En l'an 2000, le conseil prévoit qu'il n'y aura que 97 élèves.

Affirmant qu'il a déjà vécu en tant que parent des fermetures d'écoles, Rodrigue Landriault, vice-président du conseil, a tenu à rappeler qu'il s'agit de scénarios et que la question n'a pas été tranchée.

«Je ne veux pas que la population pense que le choix est fait. Quatre écoles sont visées dans les scénarios, mais les choses pourraient changer en cours de route. D'ailleurs, on peut aussi considérer d'autres scénarios.»

La réunion d'hier a aussi permis de former un comité formé de parents, de membres de la communautés et de conseillers, comité qui étudiera la fermeture de l'école Sainte-Anne. Le conseil scolaire compte prendre une décision dans ce dossier vers la fin du mois de mars.

Les dépenses des policiers municipaux en cour ne seront plus remboursées

Quoi que le total des sommes impliquées soit difficilement évaluable, les municipalités de la région dotées d'un corps policier risquent de devoir assumer de nouvelles dépenses auparavant défrayées par l'État.

RÉGIS BOUCHARD
LeDroit

Les corps policiers municipaux devront, à compter du 15 février, payer toutes les dépenses de leurs policiers appelés à témoigner en cour. À titre d'exemple, le policier dont la présence est requise devant le tribunal ne recevra plus sur-le-champ un remboursement pour ses dépenses de stationnement et de repas.

La modification au règlement adoptée par Québec prévoit que ces dépenses ne seront remboursées au corps policier visé qu'à la conclusion du dossier, soit lorsque l'accusé aura acquitté l'amende et les frais de cour s'y rattachant, s'il y a lieu. Ce qui pourrait prendre plusieurs mois.

Mais, ce remboursement sera versé uniquement dans les dossiers où le tribunal impose des frais, ce qui exclut donc tous les dossiers poursuivis de façon criminelle ou encore les sentences ne comportant, à titre d'exemple, qu'une période de probation.

La SQ épargnée

Cette nouvelle directive vise à rétablir une situation qui faisait que le trésor public payait pour des dépenses que l'État n'était bien souvent pas en mesure de récupérer, du fait que les dossiers de cour ne s'accompagnent pas tous nécessairement d'une condamnation aux frais et que, dans certains cas, l'accusé préfère purger une peine de prison que de payer l'amende et les frais.

La nouvelle directive ne vise que les policiers municipaux, puisque les agents de la Sûreté du Québec sont déjà touchés par ce mode de paiement, le corps policier remboursant leurs dépenses.

Face à cette situation, il est plausible que le policier municipal devra vraisemblablement frapper à la porte de la direction de son corps de police pour se faire rembourser ses dépenses de cour.

Les commentaires formulés par certaines directions de corps policiers laissent toutefois présager que le policier en question pourrait bien se voir servir une fin de non recevoir à sa demande de remboursement.

Chéruet: pas question

C'est le cas à Gatineau, où le chef Joël Chéruet a été clair: il n'est pas question que la Sûreté de Gatineau-Métro rembourse les policiers, parce qu'elle n'a pas l'argent. «Je me vois très mal demander au conseil municipal des montants supplémentaires pour ça», a dit M. Chéruet. Il note que son corps de police paie déjà le stationnement pour les policiers qui sont en devoir et dont la présence est nécessaire en cour.

La décision du directeur Chéruet risque d'autre part d'engendrer un nouvel affrontement avec les autorités syndicales, alors que les deux parties en sont à l'arbitrage relativement au renouvellement de la convention collective.

Le président du syndicat des policiers de Gatineau, Robert Charbonneau, estime que ses membres n'ont pas à assumer des frais reliés à leur présence en cour qui constitue une facette de leur travail. «Je vais dire à mes membres de se présenter à la direction pour se faire rembourser. La demande sera sans doute refusée. Nous agirons en conséquence.», a expliqué M. Charbonneau, en faisant référence à la procédure de grief, puisque, selon son interprétation de la convention collective, un tel remboursement est justifié.

Du côté de la Sûreté de Hull, le directeur adjoint Richard Coté a indiqué que la direction du corps policier n'avait pas l'intention de partir en guerre sur ce point, ne serait-ce que par respect pour son personnel. «Il s'agit d'un décret gouvernemental et nous n'avons pas le choix. Nous n'avons par ailleurs pas l'intention que le tout se fasse sur le dos de nos policiers.»

Il a expliqué que la Sûreté de Hull rembourserait les policiers même si cela implique des dépenses imprévues.»





Charles
Burroughs
LeDroit

La course au mariage

C'est à une véritable course au mariage que se livrent plusieurs des municipalités de l'Est ontarien, plus particulièrement celles du comté de Prescott, dans la foulée de l'adoption par l'Assemblée législative ontarienne du projet de loi 26.

Cette loi omnibus, comme on s'est plu à l'appeler durant le débat court mais acrimonieux qui a précédé sa tumultueuse adoption, lundi dernier, donne en effet au gouvernement Harris tous les pouvoirs nécessaires pour ordonner, de façon unilatérale, la fusion de différentes municipalités, si l'envie lui en prend.

Et comme Mike Harris et sa bande de zouaves de la révolution du bon sens ne se sont pas gênés, jusqu'ici, pour répéter à qui voulait l'entendre que la province compte, parmi d'autres vices impardonnables, un nombre disproportionné de petites municipalités rurales, qu'ils qualifient entre eux d'anachronismes aigus, il ne faudrait pas se surprendre que le rouleau compresseur vienne faire son petit tour d'ici peu dans la région. Le mot d'ordre qui vient de Queen's Park: mariez-vous au plus sacrant ou un commissaire de Queen's Park le fera pour vous.

Très peu de choses ont transpiré au sortir d'une rencontre tenue, il y a quelques jours, entre les représentants des municipalités de Prescott-Russell et l'ancien maire de Hawkesbury, Yves Drouin, maintenant fonctionnaire auprès du ministère ontarien des Affaires municipales. (Autre exemple des temps intéressants dans lesquels nous vivons, M. Drouin est un libéral pure laine, embauché par le gouvernement néo-démocrate de Bob Rae et qui travaille maintenant à implanter des politiques du gouvernement Harris.)

Yves Drouin, donc, a laissé entendre, selon un conseiller municipal qui assistait à la rencontre mais qui a demandé pour le moment l'anonymat, qu'un des scénarios envisagés par la province serait la formation de deux super-municipalités, qui correspondraient plus ou moins aux comtés de Prescott et Russell. «Qu'on voie les choses comme on voudra, a déclaré cette personne, il est inévitable que nous aurons des regroupements.»

En examinant les chiffres du tableau suivant, il semble facile de conclure que les fusions envisagées dans Prescott et Russell pourront se faire plus facilement que dans le comté de Renfrew, par exemple, où l'on compte 36 municipalités pour une population très légèrement supérieure.

Comté ou municipalité régionale	Nombre de municipalités	Population totale
Prescott et Russell	18	71 000
Stormont, Dundas et Glengarry	20	61 000
Leeds-Grenville	22	60 000
Renfrew	36	76 500
Lanark	16	46 000
Ottawa-Carleton	11	700 000

On présume également que le sujet sera très haut à l'ordre du jour de la rencontre de la Rural Ontario Municipal Association (ROMA), dont le congrès annuel a lieu ce mois-ci, à Toronto.

Les invitations à valser ont été plus discrètes dans le comté de Russell que dans Prescott, où plusieurs préfets ont pris l'initiative d'initier les fréquentations en vue d'un éventuel mariage. Les cantons de Longueuil et de Hawkesbury-Ouest, pour n'en nommer que deux, sont plus ou moins tombés d'accord sur une formule de fusion qui tient compte du fait que ni l'une ni l'autre municipalité ne comporte de village ou de zone urbaine d'importance. Le mot d'ordre, dans ce coin de pays, est que les petites municipalités rurales, contrairement aux villages et aux villes, ont tendance à vivre selon leurs moyens et n'ont généralement pas de dettes à long terme.

Ailleurs dans Prescott, le village de Plantagenet et le canton de Plantagenet-Nord se courtisent depuis environ un an. La ville de Hawkesbury a des visées sur les cantons de Hawkesbury-Est et Hawkesbury-Ouest, la ville de Vankleek Hill et le village de L'Orignal qui, elles, ont leurs propres plans d'amalgamation avec leurs municipalités voisines. Autre possibilité soulevée: Hawkesbury-Ouest, Hawkesbury-Est, Longueuil et Vankleek Hill.

Autre scénario envisagé par le gouvernement Harris: une municipalité rurale devra comporter un plancher de population pour être considérée comme viable. Ce chiffre magique n'a pas encore été révélé, mais plusieurs s'attendent à ce qu'il se situe aux alentours de 12 000 à 15 000, ce qui explique l'empressement des plus petites municipalités à amorcer le dialogue.

Ces amalgamations, quelles qu'elles soient, ne fonctionneront que si les municipalités concernées s'entendent pour conserver leur identité propre. Mieux vaut un mariage d'amour qu'un mariage de raison.

•••

Télécopieur: 562-7539 ou sur l'Internet: chazbur@magi.com

Poursuite pour négligence contre l'hôpital Général

Débat sur les bienfaits de l'exercice pour Joëlle Granger

Les exercices de rééducation ont amélioré un peu l'état de la petite Joëlle Granger, ont indiqué hier deux spécialistes. Même si elle ne peut ni parler, ni marcher, elle est très consciente de son environnement par la vue, l'audition et les émotions.

FRANCE PILON
LeDroit

Témoignant au procès intenté par Pierre Granger et Lorraine Barrette contre l'hôpital Général et dix membres de son personnel pour une erreur médicale qui a handicapé à sa naissance leur petite fille Joëlle, Jocelyne Lapointe, une thérapeute en réadaptation physique, a souligné que les exercices avaient permis de constater des progrès dans la condition de Joëlle, qui n'étaient pas énormes, mais bien réels.

«Les exercices servent à maintenir le statu quo et à améliorer la condition de Joëlle», a dit Mme Lapointe, qui s'occupe de l'enfant depuis 1990.

«Si elle ne faisait pas d'exercices elle aurait plus de spasmes et plus de contractions», a dit la spécialiste.

La défense laisse entendre que les exercices n'améliorent pas beaucoup la condition physique de la petite Joëlle et que si elle les exécute, c'est plus par routine que parce qu'elle est consciente de ce qu'elle fait.

À sa naissance, Joëlle a manqué d'oxygène et a subi des dommages au cerveau. Elle est confinée à une chaise roulante, étant incapable de se tenir debout. Elle peut difficilement contrôler sa tête, de même que ses membres.

Garder les muscles en condition

Mme Lapointe, qui travaille au Pavillon du Parc, vient à tous les samedis chez les Granger faire faire une heure d'exercices à Joëlle. Il s'agit d'exercices de relaxation, d'abord puis de mobilisation en faisant bouger les bras et les jambes et des exercices de motricité pour contrôler la tête et le tronc. Il y a aussi des exercices pour plier les hanches et écarter les jambes.

«Ces exercices servent à empêcher les muscles de s'atrophier et à rendre les membres plus flexibles», a indiqué Mme Lapointe.

L'enfant, dit-elle, comprend par le regard les différents mouvements que la thérapeute veut lui faire faire.

Ces exercices nécessitent une panoplie d'équipements dont une orthèse qui maintient debout l'enfant. Cet appareil sert à améliorer la circulation sanguine et à prévenir l'ostéoporose, (la décalcification des os). Il y a aussi une planche inclinée pour les exercices de la tête et une orthèse pour les chevilles et une autre pour la main, pour éviter qu'elle ne se ferme.

En contre-interrogatoire, Mme Lapointe a indiqué que les exercices pouvaient être faits par d'autres personnes en autant qu'un profesionnel puisse superviser. Mme Barrette, la maman de Joëlle, les a appris et les fait faire régulièrement à sa fille, a-t-elle dit.

Christine Marcheseault, une thérapiste qui a évalué la condition de Joëlle, a soutenu que l'enfant avait conscience de son environnement et avait des réactions lorsqu'elle avait de la peine ou de la joie.

«Elle anticipe ce qui va lui faire plaisir, comme de voir un des ses jouets favoris et elle devient excitée», a dit la thérapeute.

En contre-interrogatoire, Mme Marcheseault a souligné qu'elle n'était pas apte à dire si Joëlle comprenait tout ce qui se passe autour d'elle.

Procès des jeunes accusés du meurtre de Nicholas Battersby

Un témoin hésite, puis reconnaît un des accusés

Un témoin qui n'était pas certain d'avoir reconnu un des jeunes qui ont trempé dans le meurtre de Nicholas Battersby en mars 1994, a finalement reconnu Rubens Henderson dans le box des accusés.

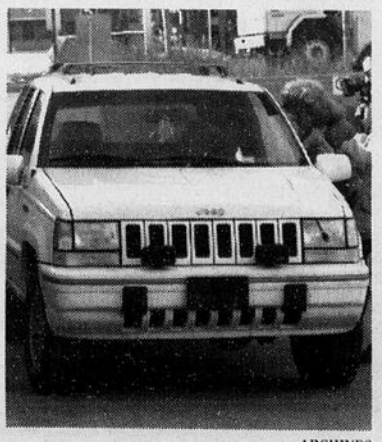
LeDroit

«Je suis un peu confus, a lancé le juge Williams. Est-ce que vous êtes bien certain qu'il s'agit de la même personne que vous avez vu chez vous?

«Je suis absolument *positif* que c'est la même personne», a finalement répondu Fred Michel.

Âgé de 19 ans et de race noire, Henderson est accusé du meurtre non prémédité de l'ingénieur d'origine britannique de 27 ans, qui a été abattu lors d'une fusillade le 27 mars 1994, sur la rue Elgin, vers 19 h 30.

Propriétaire d'une maison située sur Southgate Drive, M. Michel a surpris trois jeunes qui sortaient de chez lui, le dimanche 27 mars, le jour du crime. Il a aperçu aussi une Jeep Cherokee blanche stationnée.



ARCHIVES

La Jeep Cherokee blanche qui aurait été utilisée par les accusés.

Ils étaient entrés par effraction avec l'aide d'un tournevis en fracassant la fenêtre du sous-sol. M. Michel a identifié deux jeunes de race blanche et un de race noire. Lorsqu'il a regardé des photos que la police lui a présentées, quelques jours après le meurtre, le témoin a bien identifié les deux ados de race blanche, mais a été moins précis quant à celui de race noire.

Il n'a pas donné de description détaillée et il lui a semblé que le jeune garçon avait les cheveux plus courts que sur la photo.

L'avocat de la défense, Pat Mc Cann, a rappelé au témoin que, lors de l'enquête préliminaire, il avait été loin de reconnaître l'accusé. Citant la transcription de l'enquête, Fred Michel aurait dit : «Je ne pourrais pas dire avec certitude que c'était le même homme. Tout est arrivé si vite. Je ne pense pas que je pourrais être certain.»

C'est à ce moment-là que le juge Williams est intervenu pour demander au témoin si oui ou non l'homme dans le box des accusés était bien le même individu aperçu chez lui le 27 mars 1994. Oui, a affirmé le témoin.

Manif tranquille de fonctionnaires contre le gouvernement Harris

Quelques centaines de fonctionnaires provinciaux de l'Ontario ont manifesté contre le gouvernement Harris, hier midi à Ottawa.

CHARLES THÉRIAULT
LeDroit

Les fonctionnaires se sont rassemblés à la porte du Centre Rideau, où se trouve également le plus important édifice provincial dans la région.

Scandant des slogans tels: «*No justice. No peace*», «La négociation a bien meilleur goût» et «*Hey! Hey! Ho! Ho!, Mike Harris has got to go!*», ils ont déambulé pacifiquement durant une quarantaine de minutes sur le trottoir.

«Nous voulons que le public sache que nous sommes prêts à lutter pour le respect de nos droits» a déclaré le représentant du Syndicat des employés des fonctionnaires provinciaux de l'Ontario (SEFPO), Robert Curran.

«Nous essayons de négocier un nouveau contrat de travail depuis le début de l'année, mais le gouvernement Harris ne veut même pas négocier. Tout ce qu'il essaie de faire, c'est de nous prendre ce que l'on a sans donner quoi que ce soit. Nos salaires ont été diminués de 5 % et puis gelés entre 1993 et 1996 à l'époque du contrat social de l'ancien gouvernement de Bob Rae. Mais c'est fini maintenant et nous avons droit de négocier une convention collective et nous avons aussi le droit de grève», a rappelé M. Curran.

Contre les privatisations

Les fonctionnaires en ont donc contre les agissements du gouvernement ontarien et s'opposent à la privatisation qui pourrait coûter un tiers des emplois dans la fonction publique. «Le gouvernement veut privatiser plusieurs services et n'offre même pas aux fonctionnaires qui ont de l'expérience dans le domaine la priorité pour l'octroi ces contrats. Il y a des gens qui ont donné 20 ans de leur vie au service des citoyens et qui vont être congédiés comme cela, à deux semaines d'avis», s'est offusqué le président du syndicat local.

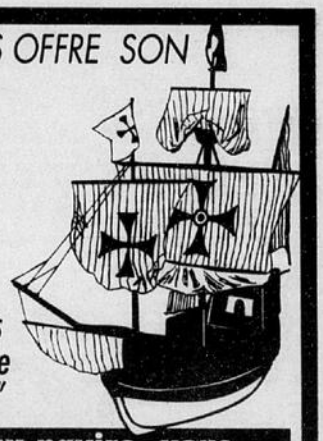
La manifestation a attiré l'attention à l'extérieur du Centre Rideau, mais à l'intérieur du centre commercial, rien n'est venu troubler la quiétude des commerces.



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Une femme et ses quatre enfants franchissent la barrière formée par les manifestants, hier, au Centre Rideau. Les fonctionnaires provinciaux protestaient contre le gouvernement Harris.

FERME ROUGE VOUS OFFRE SON
BUFFET
DE FRUITS DE MER
À VOLONTÉ
19,95$ par personne
Servi à bord du bateau le plus célèbre au monde "La Santa Maria"



À bord de ce prestigieux navire, vous retrouverez les fruits de mer suivants :

- Chaudrée de palourdes
- Comptoir à salades (50 articles)
- Homards entiers à la vapeur ou froids (limite de 1 par personne)
- Crabe des neiges d'Alaska à la vapeur ou froid
- Pétoncles
- Cuisses de grenouilles
- Crevettes géantes
- Huîtres de Malpèque fraîches
- Moules au vin blanc
- Saumon du pacifique glacé
- Paëlla aux fruits de mer
- Huîtres fumées
- Brochettes de fruits de mer
- Hareng mariné
- Pieuvre marinée
- Hareng fumé
- Crevettes panées
- Mousse de crevettes
- Choix de filets de poissons
- Comptoir à desserts (20 différents desserts)
- Comptoir à fromages
- Et plusieurs autres délices de la mer

Le buffet de fruits de mer à volonté à bord du Santa Maria vous est offert tous les jeudis, vendredis, dimanches et exceptionnellement le mercredi 14 février (St-Valentin) pour seulement

19,95$ par personne

Sur présentation de ce coupon.
Remettre ce coupon à votre serveur(euse)
Maximum 4 personnes par coupon.

Cette offre se termine le 29 février 1996 et est exceptionnellement valide le 14 février (St-Valentin)
Le buffet de fruits de mer à volonté sera offert le samedi au prix régulier de 26,95 $

Restaurant FERME ROUGE

SPÉCIALITÉS : CÔTE DE BOEUF, BIFTECK ET FRUITS DE MER

525 SIÈGES, MUSIQUE, DANSE, SPECTACLES DU JEUDI AU DIMANCHE

Venez célébrer votre anniversaire

1957 route 148, Angers entre Gatineau et Masson

Réservations : (819) 986-7013

3 pour 1 LUNETTES OU VERRES DE CONTACT



À l'achat d'une paire de lunettes à prix courant, obtenez une deuxième paire de lunettes simple vision tout à fait **GRATUITEMENT** plus une paire de verres de contact SPH absolument **GRATUITS.** Les clients qui ne désirent pas de verres de contact obtiendront **GRATUITEMENT** l'application de l'anti-égratignures sur les deux paires de lunettes.
Même offre pour les verres de contact: achetez n'importe quelle paire de verres de contact à prix régulier et obtenez 2 paires absolument **GRATUITES.** Applicable à toutes les marques.

50% DE RABAIS SUR 1 PAIRE DE LUNETTES

Si vous n'êtes pas intéressé au 3 pour 1, vous obtenez 50% de rabais sur n'importe quelle paire de lunettes

Optique LAURIER Optical **OPTIQUE LAURIER**

EXAMEN DE LA VUE DANS TOUTES NOS BOUTIQUES AU QUÉBEC ET DANS LA PLUPART EN ONTARIO

MANNEQUINS avec expérience en vente recherchés.
APPELEZ Colleen au 523-2222

Hull, 295 St-Joseph 771-2222 • Promenades de l'Outaouais 246-2222 • Aylmer, Plaza Glenwood 685-2222 • Place d'Orléans 824-8868 • Mail Orléans Gardens 841-9999 • Centre commercial Beacon Hill 741-2222 • Centre commercial Carlingwood 761-9999 • Centre Rideau 569-2222 • 141 Laurier O. (Ottawa) 238-9999 • 621 Somerset (Chinatown, Ottawa) 236-2222 •

Même si l'établissement a de nouveaux propriétaires et un nouveau nom

Hull poursuit ses démarches contre le bar La Boom

RENÉE LAURIN
LeDroit

La ville de Hull se retrouvera à nouveau devant la Régie des alcools, des courses et des jeux pour demander la révocation ou la suspension du permis d'alcool du bar La Boom sur la promenade du Portage.

Le bar La Boom, rebaptisé Maxime Danse Bar il y a environ une semaine, a réouvert ses portes en novembre dernier après avoir été forcé de fermer boutique pendant quatre mois à la suite d'une décision rendue par la Régie.

Depuis, deux incidents considérés comme majeurs par les autorités policières de la municipalité sont venus troubler la paix sur la promenade du Portage. Le 15 décembre, un client du bar a été victime d'une agression armée. Le 14 janvier, le portier de l'établissement a été victime d'une tentative de meurtre.

«Pour la ville de Hull, ces deux incidents sont suffisamment importants pour justifier une nouvelle demande de révocation de permis ou, à tout le moins, une suspension», a indiqué hier le conseiller Roland Michaud, à l'origine de la résolution adoptée mardi soir par le conseil.

Rejoint par *LeDroit* hier, le nouveau gérant de l'établissement, John Atallah, a indiqué qu'il n'était pas au courant des démarches entreprises par la ville de Hull. «Ces problèmes-là regardent l'ancienne direction, a-t-il dit. Nous arrivons avec un nouveau bar, un nouveau nom et une nouvelle image.»

M. Atallah a souligné qu'il n'avait rien contre la clientèle de l'ancien bar. Les problèmes provenaient surtout, à son avis, d'un relâchement au niveau de la sécurité et des exigences à l'entrée de l'établissement.

«Il n'y a pas de raison de mettre tout le blâme sur l'industrie des bars lorsque des incidents violents se produisent, a-t-il insisté. C'est la société qui permet aux gens de se promener dans la rue avec des revolvers dans les poches. Nous, on ne peut pas faire grand-chose lorsqu'un individu se pointe devant nous avec une arme au poing.»

Le nom ne change rien

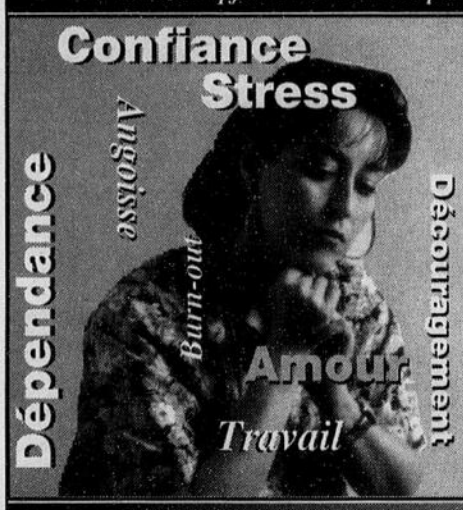
Le conseiller juridique de la ville de Hull, Me Pierre Dallaire, a précisé de son côté que le changement de nom de l'établissement ne changeait rien aux démarches entreprises par la ville de Hull.

«Aux yeux de la Régie, un changement de nom et de propriétaire ne change rien, dit-il. Si un commerce développe de mauvaises habitudes au fil des propriétaires, elle en tient compte. Le changement de nom peut compliquer la preuve, mais ce n'est pas un obstacle.»

Me Dallaire ne peut préciser le temps que prendront les démarches devant la régie, mais il a assuré hier que tout serait fait pour que le dossier soit réglé le plus rapidement possible.

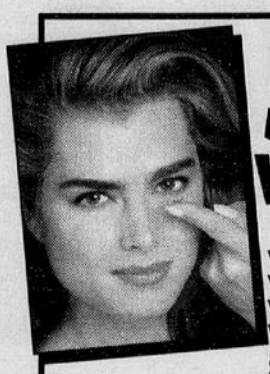
Il prévoit, d'autre part, que les choses seront réglées dans le sens souhaité, puisque les incidents auxquels on fait référence sont considérés comme majeurs par les autorités policières.

Mise en forme psychologique
«Prenez cinq jours de vacances pour changer votre vie!»



Nous offrons une session de cinq jours en résidence -chambre et repas inclus- pour vous apprendre à :
- voir plus clair dans votre vie
- découvrir l'origine du stress
- comprendre vos blocages
- augmenter votre confiance
- maîtriser vos dépendances
- ne plus vous laisser dominer par vos peurs
- provoquer les événements dans votre vie
- entrer en réel contact avec les autres

Prochaine session :
25 au 30 mars 1996
(819) 777-4848 ou 1-800-483-4844
Des sessions individuelles sont aussi disponibles
centre de mise en forme psychologique inc.



50% de rabais
VERRES DE CONTACT

	1 PAIRE	2 PAIRES
VERRES DE CONTACT SOUPLES	59$	89$
VERRES DE CONTACT COLORÉS	69$	99$
VERRES DE CONTACT À PORT PROLONGÉ	79$	109$
VERRES DE CONTACT TORIQUES	149$	249$

50% DE RABAIS SUR TOUTES LES MARQUES SAUF LES JETABLES

OPTIQUE LAURIER
Rendez-vous au magasin le plus près de chez-vous

TOI ET LA LOI
LYSE-ANNE PAPINEAU
DANIELLE VENNE



CYCLE SUPÉRIEUR
NIVEAU FONDAMENTAL

Ce manuel, conçu pour répondre aux besoins des élèves du cycle supérieur, niveau fondamental, a pour but de les rendre conscients des droits et des responsabilités de chaque citoyen et citoyenne. Il les familiarisera donc avec les lois existantes surtout celles qui peuvent avoir le plus de conséquences sur leur vie d'adolescent et de jeune adulte. Cette initiation au droit canadien les aidera à mieux comprendre le système juridique. Ainsi, ils pourront mieux orienter leur vie en se rappelant toujours qu'une personne avertie en vaut deux qui ne le sont pas. La connaissance et le respect des lois sont les meilleurs moyens de s'éviter des ennuis en vivant en harmonie avec toutes les personnes qui composent la société.

Manuel
ISBN 2-7601-3368-0 (190 p.)

Guide de l'enseignant et de l'enseignante
ISBN 2-7601-3938-7 (23 p.)



guérin Montréal Toronto
4501, rue Drolet
Montréal (Québec) H2T 2G2 Canada
Telephone : 514 842-3481
Telecopieur : 514 842-4923

Children's Hospital of Eastern Ontario
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario

le lundi 12 février 1996
jour férié à l'HEEO

Toutes les CONSULTATIONS EXTERNES, LES SERVICES AUX PATIENTS EXTERNES, incluant les OPÉRATIONS ÉLECTIVES, ET LES BUREAUX ADMINISTRATIFS seront FERMÉS ce jour férié pour notre personnel.
Les services de patients hospitalisés, d'urgence et de triage resteront ouverts ce jour-là.

loto-québec
Lotto 649 Tirage du 96/02/07

28 32 34 41 45 48

Numéro complémentaire: 23

RÉSULTATS loto-québec

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	2 413 641,60$
5/6 +	4	181 023,10$
5/6	208	2 784,90$
4/6	11 743	94,50$
3/6	227 808	10,00$

Ventes totales: 15 789 696,00$
Prochains gros lot (approx.): 5 500 000,00$
Prochain tirage: 96/02/10

Extra® Tirage du 96/02/07

NUMÉROS	LOTS
727492	100 000 $
27492	1 000 $
7492	250 $
492	50 $
92	10 $
2	2 $

Banco Tirage du 96/02/08

03	04	09	11	22
24	25	30	31	35
37	39	41	43	45
54	61	64	67	68

Prochain tirage: 96/02/09

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

CORRECTIONS

Nous aimerions attirer votre attention sur les corrections suivantes à apporter à :

Notre circulaire "Des prix encore plus avantageux", en vigueur jusqu'au samedi 3 février 1996.

Page 8 - Radial toute saison MOTOMASTER AW+. Sous le prix 31,99 on aurait dû lire P145/80R13 75S et non P155/80R13 79S. Le tableau qui suit est exact.

Notre circulaire "Des prix encore plus avantageux", en vigueur jusqu'au samedi 10 février 1996.

Page 7 - Filtre à air Motomaster n° 23-3000X. On aurait dû lire 3,47 et + ch. et non 4,39 ch.

Nous regrettons sincèrement tout inconvénient subi.

Canadian Tire **Magasins associés Canadian Tire**

Mart K ERRATA

Dans la circulaire de cette semaine, les erreurs suivantes se sont glissées en page 4 :

L'illustration s'appliquant aux chaises percées "Fisher Price" et "Dorel" est erronée. L'article marqué "U" désigne la chaise percée "Fisher Price" à 25,97 $ et l'article marqué "V" désigne la chaise percée "Dorel" à 19,97 $.

L'illustration des sièges d'appoint pour autos est incorrecte. L'article marqué "W" est un "Sidekick" à 34,97 $, et non un siège "Safe-T-Rider" à 19,97 $ comme indiqué.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle pour tout inconvénient qui a pu en résulter.

INCROYABLE Solde DE MEUBLES

DERNIER WEEK-END! VENDREDI SAMEDI DIMANCHE

TOUS LES MEUBLES SONT SOLDÉS

DE PLUS **DANS TOUT LE MAGASIN!**

NE PAYEZ RIEN PENDANT TOUTE UNE ANNÉE!*

SUR TOUS LES MEUBLES ET SUR UNE SÉLECTION D'APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS ET ÉLECTRONIQUES! *DE PLUS...*

PAS D'ACOMPTE **PAS** DE PAIEMENTS MENSUELS **PAS** DE FRAIS D'INTÉRÊT

SUR TOUTE LA MARCHANDISE DU MAGASIN!+

*Sur approbation de crédit, articles achetés avec votre carte platine The Brick seulement. Solde payable en février 1997. +Sur approbation de crédit, articles achetés avec carte platine ou argent The Brick. Les dates d'exigibilité de solde varient. Informez-vous au magasin. Taxes applicables et frais de livraison payables au moment de l'achat.



RAVISSANT CANAPÉ. Une occasion en or que ce modèle alliant qualité et une valeur exceptionnelle! Recouvrement en tissu d'oléfines des plus résistants pour des années et des années de confort.

Fauteuil 258.88 $ Causeuse 298,88 $

NE PAYEZ RIEN PENDANT TOUTE UNE ANNÉE!*

PRIX DE SOLDE **298.88**



MOBILIER CONTEMPORAIN 5 PIÈCES AU FINI NOIR ET LAITON POUR CHAMBRE À COUCHER. L'ensemble comprend commode 60", miroir, panneau de chevet grand 2 places/très grand 2 places et deux tables de chevet.

Également offert en blanc.

NE PAYEZ RIEN PENDANT TOUTE UNE ANNÉE!*

PRIX DE SOLDE **598.88**



LAVEUSE AUTOMATIQUE FIABLE DE SUPER CAPACITÉ. Caractéristiques : 7 programmes de lavage dont un pour tissus délicats "Fabric-Matic" et 3 combinaisons de température.

NE PAYEZ RIEN PENDANT TOUTE UNE ANNÉE!*

PRIX DE SOLDE **668.88**

APRÈS RABAIS



MONITEUR-RÉCEPTEUR STÉRÉO 25". Dispositif image sur image et télécommande Master Touch.

NE PAYEZ RIEN PENDANT TOUTE UNE ANNÉE!*

PRIX DE SOLDE **548.88**





PLUS BAS PRIX AU CANADA** GARANTIS

**THE BRICK BATTRA LES PRIX ANNONCÉS PAR TOUS SES COMPÉTITEURS CANADIENS. RENSEIGNEMENTS COMPLETS AFFICHÉS CHEZ THE BRICK.

The BRICK®



1653 CHEMIN MERIVALE 225-8898

Brick Card · AMERICAN EXPRESS · MasterCard · VISA

APPEL DE L'EXTÉRIEUR : 1-800-97-BRICK (1-800-972-7425)

SALON INTERNATIONAL
DE L'AUTO
Ottawa-Hull



MONDE DE L'AUTO 1996
VITESSE... CONFORT... SÉCURITÉ...
DU 7 AU 11 FÉVRIER
CENTRE DES CONGRÈS D'OTTAWA
MER. 11 H - 22 H 30
JEU. 11 H - 22 H 30
VEN. 11 H - 22 H 30
SAM. 10 H - 22 H 30
DIM. 10 H - 18 H
ENTRÉE :
ADULTES 8 $
AÎNÉS/ÉTUDIANTS 6 $
6 À 12 ANS 3 $
STATIONNEMENT :
FACILE!
GARAGES BLEU ET ROUGE
ENTRÉE NICHOLAS
GRAND CONCOURS: 60 000$ EN PRIX (12 000$ PAR JOUR)
EN VEDETTE: LA HUMMER AINSI QUE LA BMW-Z3 (JAMES BOND)
PRINCIPAL COMMANDITAIRE
OTTAWA NEW CAR DEALERS ASSOCIATION
Notre priorité : la satisfaction du client
CAA Banque Scotia
THE OTTAWA Citizen
PETRO-CANADA



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Daniel Grégoire, du Regroupement des aveugles et amblyopes de l'Outaouais, accompagne le conseiller municipal Claude Millette, qui a les yeux bandés, à l'intersection des rues Saint-Raymond et Isabelle.

Des carrefours réaménagés au détriment des aveugles, à Hull

Le réaménagement de certains carrefours à Hull profite aux automobilistes au détriment des piétons et des personnes handicapées, déplore le Regroupement des aveugles et amblyopes (dont la vue est faible) de l'Outaouais.

RENÉE LAURIN
LeDroit

Selon la présidente du regroupement, Monique Beaudoin, il est devenu impossible pour un handicapé visuel et une personne âgée de traverser de façon sécuritaire les carrefours nouvellement aménagés à l'intersection de la rue Isabelle et du boulevard Saint-Raymond et à celle des boulevards Saint-Raymond et Saint-Joseph.

À la suite des nombreuses plaintes reçues, le regroupement conclut que le temps alloué pour traverser est trop court et que les flèches et les virages à droite via les nouvelles bretelles d'accès laissent encore moins de temps pour traverser en toute sécurité.

En plus de toutes ces nouvelles difficultés M^me^ Beaudoin fait remarquer que la route a été aménagée en angle à l'intersection du boulevard Saint-Raymond et de la rue Isabelle ce qui représente un défi de plus pour les personnes aveugles.

Pour le démontrer, ils ont invité, hier midi, le conseiller Claude Millette à faire lui-même l'expérience, en traversant l'intersection Saint-Raymond-Isabelle les yeux bandés. «J'avoue que j'ai eu plus peur de me plier à cet exercice que de sauter en bungee», a-t-il confié. À la suite de cet exercice, M. Millette a dit ne pas comprendre comment la ville avait pu approuver les plans de ce carrefour sans tenir compte des besoins des piétons et des handicapés. «Le comité Hull ville en santé aurait dû penser à cela», dit-il.

M. Millette estime cependant qu'il n'est pas trop tard et encore moins impossible de répondre aux demandes du regroupement.

Recommandations

Pour remédier au problème, le regroupement réclame l'installation de feux sonores aux intersections dangereuses et l'installation d'un sytème quelconque pour arrêter les automobilistes lorsqu'ils empruntent les bretelles pour effectuer un virage à droite.

M^me^ Beaudoin a également déploré l'abolition du comité d'accessibilité sous le règne de Marcel Beaudry. «Ce comité, dit-elle, permettait justement de prévenir ce genre de problème. À l'heure actuelle, il ne nous reste plus aucun mécanisme de consultation. Nous devons régler les problèmes à la pièce lorsqu'ils se présentent.»

«Nous comprenons qu'il y a conflit entre les besoins des automobilistes et ceux des piétons, mais il ne faut pas toujours sacrifier ceux des piétons à ceux de l'automobile. La ville de Hull ne peut oublier qu'elle détient un pourcentage élevé de personnes âgées (12 %) et de personnes handicapées.»

Sur les deux rives

Mise en garde contre un conducteur

LeDroit

La police régionale d'Ottawa-Carleton met en garde les jeunes du secteur de Nepean contre le conducteur d'une auto blanche qui tente d'embarquer les jeunes filles.

L'individu aurait en effet approché des adolescentes à quatre reprises pour leur offrir de les reconduire. Dans au moins un cas, il a suivi durant plusieurs minutes une jeune fille qui a refusé d'embarquer. Elle a dû frapper à la porte d'une maison pour échapper à la filature du suspect. Aucune des tentatives de l'individu n'a été réussie.

Ce suspect est un homme de race blanche, qui est âgé entre 35 et 45 ans. Il circule dans une auto blanche et il a été aperçu près du chemin Merivale et du chemin Knoxdale, à Nepean. La police n'a aucun autre détail sur le suspect et demande la collaboration des écoles, des parents et de toute personne ayant aperçu le suspect, afin de le retracer.

Drogue: neuf arrestations à Gatineau

Régis Bouchard – LeDroit

Une série de perquisitions menées par les sûretés du Québec et Gatineau-Métro en avant-midi, hier, a permis l'arrestation de neuf personnes bien qu'une seule ait comparu hier, pour répondre à une accusation de possession de cocaïne dans le but d'en faire le trafic.

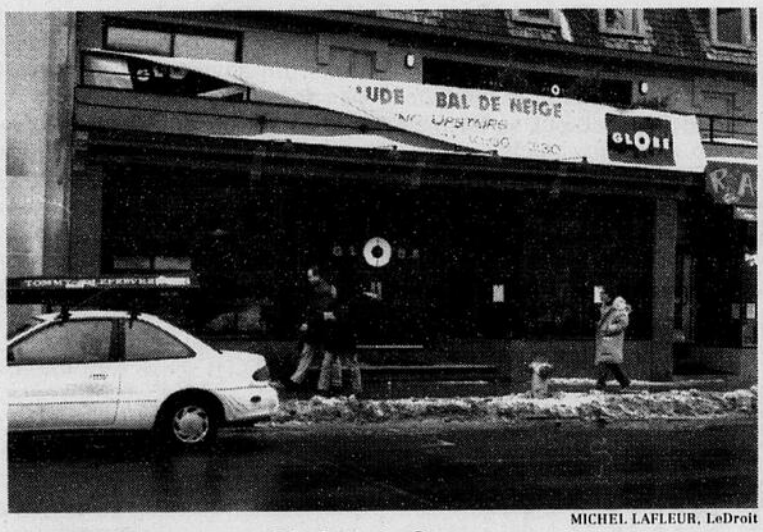
Stéphane Philippe, 27 ans, de Gatineau a été amené devant le tribunal en fin d'après-midi alors que ce matin un autre individu de 27 ans, devrait comparaître pour répondre à une accusation de même nature.

Hier, les policiers ont effectué trois perquisitions à Gatineau, soit au 139, de Rouillé, 60 1/2, Cousineau ainsi qu'au 124, Nelligan appartement 1. À ce dernier endroit où demeurait Stéphane Phillipe, les policiers ont saisi 12 grammes de cocaïne évaluée à 5000 $.

Outre la cocaïne, les policiers ont également recouvré au cours de leur visite surprise aux trois adresses, environ 30 grammes de haschisch, ainsi qu'une somme d'argent de 7000 $.

Outre les deux individus qui ont été formellement accusés, sept autres personnes dont deux femmes, ont reçu des promesses de comparaître à une date ultérieure.

L'opération policière d'hier, mettait un terme à une enquête d'un mois.



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Fusillade au bar Globe, à Ottawa

Charles Thériault – LeDroit

Deux hommes ont été blessés par balles lors d'une dispute qui a mal tourné au bar Globe, de la rue Elgin à Ottawa.

Selon le porte-parole de la police d'Ottawa, Richard Murphy, l'incident s'est produit lorsque quatre hommes qui discutaient à l'intérieur du bar, se sont mis à se disputer et que l'un d'entre eux a sorti son revolver pour faire feu sur les deux autres. L'un a été atteint à l'épaule alors que l'autre victime a été atteinte à la poitrine.

Le suspect et son complice se sont ensuite enfuis en taxi, mais ils ont été interceptés 20 minutes plus tard sur le chemin Innes, près de Navan, par des policiers du secteur de Gloucester. Ils s'agit d'un homme de 23 ans, de Gloucester, et d'un autre de 21 ans, d'Ottawa.

À l'arrivée des policiers sur la scène du crime, une seule victime gisait au sol. L'homme de 22 ans a été transporté à l'hôpital Général d'Ottawa où l'on ne craint pas pour sa vie. Le second, un homme de 20 ans d'Ottawa, s'était d'abord enfui des lieux du drame pour se présenter à l'hôpital Riverside, souffrant de blessures à la poitrine. Sa vie n'est pas en danger non plus.

L'incident est survenu au moment où 50 personnes étaient attablées au bar de la rue Elgin.

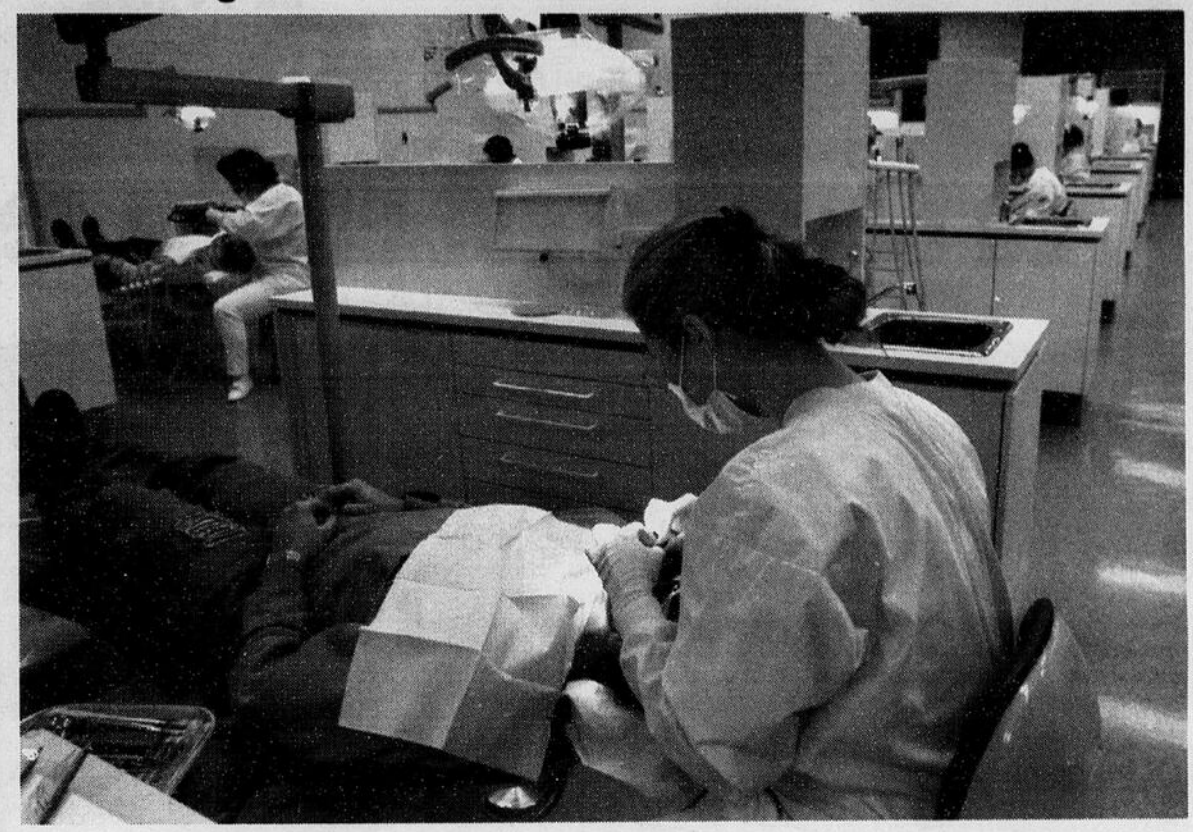
Voleuse arrêtée

LeDroit

Une jeune fille de 16 ans a été accusée de vol, après avoir été arrêtée par la police d'Ottawa-Carleton, lundi matin.

L'adolescente, dont l'identité ne peut être dévoilée, s'est emparée de la bourse d'une dame de 76 ans qui était assise au Centre Rideau. La victime n'a pas été molestée et des témoins ont essayé de rattraper la jeune fille qui s'enfuyait avec la bourse, mais en vain.

Elle a été finalement arrêtée par la patrouille à pied de la basse-ville, alors qu'elle se trouvait sur la rue Besserer. Le porte-feuille de la victime a été retrouvé, de même que ses cartes de crédit qui avaient été jetées dans une poubelle.



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

On retrouve 21 chaises dans le laboratoire d'hygiène dentaire à La Cité collégiale où les patients peuvent se rendre pour leur détartrage qui sera fait avec soin par les futures hygiénistes dentaires.

De la coupe de cheveux au détartrage

Des aubaines offertes par les étudiants de la Cité

Une coupe de cheveux pour 5 $. Un détartrage pour 25 $. Un repas gastronomique pour 10 $. Impossible? Pas vraiment!

DIANNE PAQUETTE-LEGAULT
LeDroit

Les étudiants de La Cité collégiale offrent une variété de services à bon marché à la population étudiante ainsi qu'à toute la communauté. Quelle meilleure façon d'apprendre à cuisiner, à coiffer et à garder des enfants qu'en pratiquant sur le terrain – et sur le campus – avec du vrai monde.

La Cité collégiale a de quoi s'ennorgueillir de la formation pratique qu'elle offre à ses étudiants.

«Les employeurs veulent passer de moins en moins de temps à former leurs nouveaux employés. Ici, on donne vraiment l'expérience du marché du travail», assure Chantal Blain, la coordonnatrice de la liaison et du recrutement à La Cité collégiale de la promenade de l'Aviation à Ottawa.

Les étudiants travaillent avec de l'équipement à la fine pointe de la technologie.

Bien équipés

Les laboratoires, dont la clinique dentaire, doivent faire l'envie de plusieurs. Dans les nouveaux locaux du campus permanent de la Cité, les étudiants travaillent avec de l'équipement à la fine pointe de la technologie. Dans une même grande pièce et en même temps, les 18 étudiantes du programme d'hygiène dentaire peuvent nettoyer les dents de leurs patients, des patients qui se doivent d'être patients toutefois.

«Ce n'est pas dispendieux, mais ça prend du temps. Le patient doit s'allouer deux heures et demie parce que chacune des étapes du nettoyage est évaluée par un professeur et le dentiste», explique Linda Bélanger, professeur du cours d'hygiène dentaire.

Après trois mois de pratique sur un mannequin puis entre elles, les étudiantes sont prêtes à accueillir leur premier client, a précisé au *Droit* l'étudiante Julie Ménard. Non loin de la clinique dentaire, les étudiants des programmes de gestion hôtelière et de cuisine commerciale préparent le repas qui sera au menu du midi au restaurant Les Jardins de la Cité, un endroit surtout fréquenté par le personnel du collège.

«Ce n'est pas dispendieux, mais ça prend du temps.»
– Linda Bélanger, prof d'hygiène dentaire

Pas moins de 95 % de ce que les élèves préparent est servi à ce restaurant, a indiqué Lucien Courbin. Les étudiants y font preuve de sérieux.

«Même si c'est une école, la cuisine est assujettie à toutes les normes de sécurité et d'hygiène. Si elles ne sont pas respectées, on pourrait nous fermer», ajoute M. Courbin.

À même le collège, on retrouve également la Garderie éducative Renée-Tassé, une garderie pour bouts-de-choux âgés entre six semaines et cinq ans. Les étudiantes du programme de garde éducative à l'enfance y mettent en pratique ce qu'elles ont appris en salle de classe. D'ici quelques semaines, les étudiantes du groupe de première année observeront les enfants de loin, soit d'une salle d'observation munie d'écouteurs. Les trois groupes – soit les poupons, les bambins et les préscolaires – peuvent être examinés et analysés à distance. Les parents – des étudiants pour la plupart – peuvent eux aussi se rendre à la salle d'observation pour en savoir plus sur le comportement de fiston. «C'est comme une caméra», lance Suzanne Dugas, la directrice de la garderie.

Outre ces services, la Cité offre à la communauté les services de son agence de voyages ainsi que son salon de coiffure. À l'agence de voyage, les stagiaires travaillent avec le système Appollo et sont en mesure de faire la recherche et la planification d'un voyage. Ils peuvent tout faire sauf les réservations. Les apprentis du programme de coiffure, eux, mettent leurs talents à l'épreuve avec de vrais clients, sous l'oeil de coiffeurs professionnels.

Compressions dans la santé à Ottawa-Carleton

La décision est encore reportée

Le Conseil régional de santé du district d'Ottawa-Carleton (CRSDO-C) a repoussé de cinq semaines la date de sa grande décision sur la restructuration des soins de santé et donnera encore plus de temps à la population pour se prononcer.

LOUIS LAFORTUNE
LeDroit

C'est lors d'une réunion ponctuée de rebondissements, hier, que le conseil a adopté un nouvel échéancier qui reporte au 7 mai une décision dans ce dossier. C'est à cette date que les recommandations finales doivent être adoptées et soumises à la province. À l'origine, le comité voulait trancher la question le 13 février.

L'agenda des prochains mois prévoit aussi environ trois semaines de consultations (du 10 au 26 avril) auprès des groupes reliés aux soins de santé et de la population en général.

Démission

Même si ces quelques semaines donneront un peu de temps pour respirer, Madeleine Meilleur, conseillère régionale à la MRQC et membre du conseil de santé, affirme qu'il n'y a pas de temps à perdre. «Je pense qu'il y a eu assez de perte de temps. Il y a des gens qui sont stressés. Il y a des institutions hospitalières, des médecins, des employés qui attendent la décision», a dit Mme Meilleur après la rencontre.

Par ailleurs, la réunion d'hier a vu la démission d'un des membres du conseil régional de santé, le Dr Shiv Chopra, qui a quitté la table précipitamment.

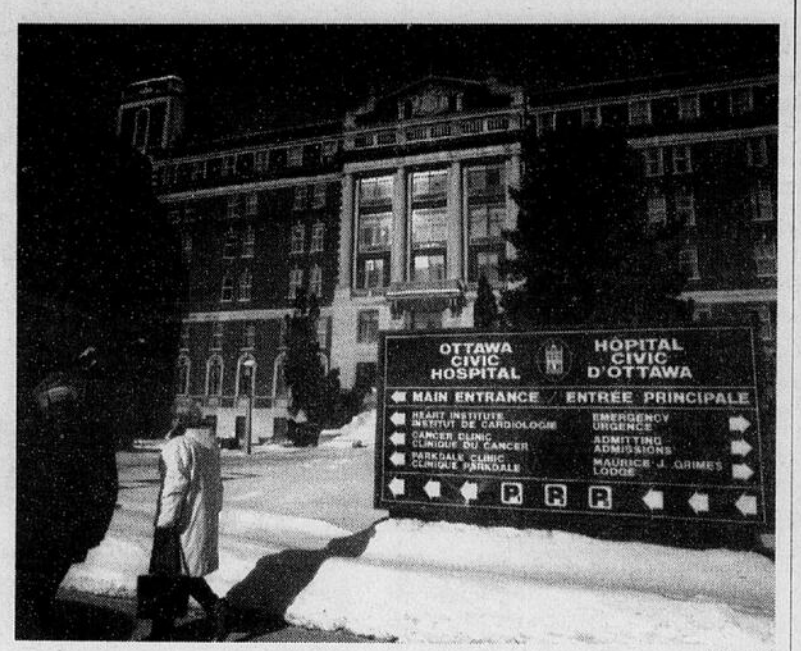
Protestant contre «l'ingérence» de la province, le Dr Chopra, qui fait partie du conseil depuis trois ans, a qualifié de «vendetta politique» la décision du gouvernement ontarien de se débarrasser de cinq membres du conseil de santé. Ces cinq membres, dont le Dr Chopra et le Dr Robin Walker, avaient été nommés par le gouvernement néo-démocrate.

Bien qu'il continuera d'épauler le conseil de santé, le Dr Walker a tout de même dénoncé lui aussi l'ingérence du gouvernement Harris qui tente, selon lui, de prendre le contrôle de la restructuration des soins de santé.

«Je comprends qu'il y a des membres qui sont vexés, a dit Madeleine Meilleur au sujet des changements au conseil. Je ne pense pas qu'on devrait prendre ça personnellement. Mais c'est la politique et moi, je le vois régulièrement en politique.»

Notons que le Conseil régional de santé du district d'Ottawa-Carleton (CRSDO-C) doit privilégier deux scénarios et les soumettre à une analyse détaillée des coûts dans le cadre du projet de reconfiguration des soins de santé. Il s'agit-là de la recommandation que fera le Comité de restructuration au conseil, jeudi.

Le comité a retenu, hier, les scénarios B et ABC. Rappelons que le scénario B prévoit le développement de l'hôpital Civic à titre d'institution d'enseignement, la fermeture des hôpitaux Riverside et Grace ainsi que le développement de deux centres de santé ambulatoire dans l'est et dans l'ouest d'Ottawa-Carleton. Connu sous le nom de ABC, le scénario présenté par les directeurs généraux et les présidents des conseils d'administration des hôpitaux prévoit lui aussi la fermeture de l'hôpital Grace. Il propose par ailleurs de maintenir les hôpitaux Civic et Général tout en fermant 150 lits et en fusionnant les administrations. Les soins psychiatriques présentement offerts à Brockville seraient pour leur part rapatriés à l'hôpital Royal Ottawa.



ARCHIVES

Selon l'un des deux scénarios retenus, la vocation d'enseignement de l'hôpital Civic serait développée.

Construction domiciliaire

Le marché tombe comme une brique en Outaouais

Le mouvement à la baisse de la construction résidentielle se poursuit de plus belle en Outaouais alors qu'il connaît un regain du côté ontarien.

RENÉE LAURIN
LeDroit

Selon le dernier relevé mensuel des mises en chantier de la Société canadienne d'hypothèque et de logement (SCHL), il s'est construit deux maisons unifamiliales à Hull en janvier 1996, deux à Gatineau et sept à Aylmer. À l'extérieur de la zone urbaine, à peine neuf maisons ont été construites. Si on inclut les constructions multifamiliales, seulement 29 nouveaux logements ont été mis en chantier en 1996, comparativement à 49 à la même période l'année dernière, soit une baisse de 41 %.

Dans la région métropolitaine de recensement d'Ottawa, le nombre total de mises en chantier a grimpé de 36 % en janvier comparativement à la même période l'an dernier. Un total de 76 logements ont été mis en chantier en janvier 1996 tandis qu'au cours du même mois, en 96, ce nombre était de 56.

Selon l'analyste de marché à la succursale de Hull, Philippe Legoff, ces données ne sont pas surprenantes. Elles reflètent, à son avis, la santé économique d'une région toujours en proie à des difficultés économiques qui insécurisent les acheteurs potentiels.

Du côté ontarien, l'analyste de la succursale d'Ottawa, Glen Trevisani, préfère ne pas se réjouir trop rapidement. Même s'il s'agit d'une deuxième hausse en deux mois, il rappelle que ces chiffres sont comparés avec l'activité de l'an dernier qui était extrêmement faible.

La méfiance des consommateurs continue, selon lui, de limiter la progression du marché.

Une décision sera annoncée le 30 mai

Le sort du cinéma Cartier reste en suspens

L'avenir du cinéma Cartier sur la promenade du Portage à Hull ne sera pas connu avant le 30 mai prochain.

RENÉE LAURIN
LeDroit

La ville de Hull a décidé de prolonger le délai accordé au consortium Circa 2000 jusqu'au printemps, afin de donner la chance aux promoteurs du projet de complexe commercial et résidentiel de présenter des offres acceptables à la municipalité.

Le consortium, qui regroupe trois hommes d'affaires de Hull, Gatineau et Montréal, suggère la démolition du cinéma et la construction d'un complexe résidentiel et commercial de 12 étages semblable au faubourg Sainte-Catherine à Montréal.

Dans sa proposition initiale, Circa 2000 proposait d'acheter l'édifice et le terrain de stationnement de la rue Leduc pour la somme de 1000 $ pour en faire un édifice regroupant une centaine d'unités de condo et quelques boutiques spécialisées.

La réalisation du projet était toutefois conditionnelle au respect de certaines conditions de la part la ville de Hull.

Le consortium souhaitait, notamment, que la ville de Hull aménage une passerelle entre les édifices fédéraux et l'édifice planifié, qu'elle procède à fermeture de la rue Leduc, à l'élargissement de la promenade du Portage et de la rue Wellington et qu'elle démolisse, à ses frais, l'actuel cinéma Cartier.

La deuxième proposition reçue, soit l'aménagement d'une salle de spectacle multidisciplinaire de 300 à 400 places pouvant présenter de 50 à 60 spectacles par année, a été rejetée, faute de financement.

Affiche *The Bear*

Le Château Lafayette a gain de cause

Le Château Lafayette a obtenu une dérogation au règlement d'urbanisme, mais cela ne signifie pas que tous les autres commerces du marché By pourront faire de même.

CHARLES THÉRIAULT
LeDroit

Au lendemain de la décision de la ville d'Ottawa d'autoriser l'affiche de la station radiophonique The Bear, le gérant de l'hôtel Château Lafayette, Pierre Labelle, était très satisfait.

«On a fait le lobbying qu'il fallait et ça a porté fruit. Le conseil avait refusé il y a trois semaines, mais nous, on savait que ça n'avait pas de bon sens.

«J'ai d'ailleurs consulté les marchands du quartier et sur les 230 que j'ai consultés, seulement deux se sont prononcés contre.

«Quant aux conseillers municipaux, ils ont compris que l'affiche ne dérangeait personne et que les revenus supplémentaires que notre hôtel en retire sont importants.

«Ici, les taxes municipales sont passées de 982 $ par mois à 4800 $ par mois en 11 ans. Ils faut en vendre de la bière pour payer cela et l'affiche m'aide à arriver.

«Seuls quelques socialistes qui ne comprennent rien aux affaires, s'y sont opposés», a commenté M. Labelle.

Pas un précédent

L'affiche géante de la station The Bear pourra donc rester sur le mur extérieur de l'hôtel, mais cela ne signifie pas que tous les marchands du coin pourront faire la même chose.

Le conseiller du quartier, Stéphane Émard-Chabot, a admis que la pression des marchands l'a fait reculer.

Il s'était d'abord opposé à la dérogation mineure mais s'est rendu compte que même les urbanistes n'étaient pas unanimes.

«Nous avons décidé de lui accorder la dérogation mais le règlement doit être revu parce qu'il n'est pas adapté à la réalité. Le problème n'est pas ceux qui ont une affiche faisant la publicité de leur propre commerce, mais ceux qui font la publicité d'un tiers.

«Va-t-on permettre des enseignes lumineuses de Coca-Cola dans le quartier du marché? C'est tout cela qu'il faut examiner», a souligné le conseiller du quartier 5.

VENTE

«AVANT INVENTAIRE»

◉ EN PLUS DE NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

ORDINATEURS

COMPAQ

ORDINATEUR PRESARIO 7110

MODEM 14,4 POUR ACCÈS À L'INTERNET INCLUS



DES LOGICIELS EN MASSE!

SOLDE **1799$**

100 MHz	8Mo	540Mo	4X	1Mo	14,4
PROCESSEUR	RAM	DISQUE DUR	CD ROM	CARTE VIDÉO	FAX MODEM

13707710 7110

Apple Macintosh

Authorized Dealer



LIQUIDATION 6 MODÈLES

3 anglais - 3 français

PERFORMA 580 CD

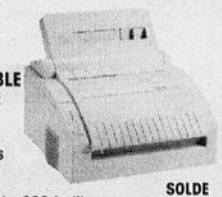
SOLDE **1799,99$**

66/33MHZ	8 RAM	500MB	2X	14"	14.4
PROCESSEUR	MÉMOIRE VIVE	DISQUE DUR	CD-ROM	ÉCRAN	FAX/MODEM

20260580 PERFORMA 580

brother

IMPRIMANTE LASER HL660



PRIX REMARQUABLE SUR IMPRIMANTE LASER À 600 POINTS/POUCE

- RAM 2 Mo, 6 pages à la minute ;
- émulation PCL 5 ;
- alimentation de papier 200 feuilles ;
- alimentation de papier antifroissement ;
- garantie 2 ans.

19308663 WL660

SOLDE **679,99$**

Canon

IMPRIMANTE COULEUR BJC-4100



- 720 x 360 PPP en couleur sur papier ordinaire ;
- impression très rapide ;
- 300 polices «True Type» sur CD-ROM ;
- «Playful software» inclus sur CD-ROM Canon ;
- garantie de 2 ans.

SOLDE **449,99$**

19808410 CANON BJC 4100

EPSON

IMPRIMANTE COULEUR À JET D'ENCRE



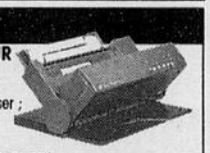
- Impression en couleur 720x360 PPP
- Alimenteur de feuilles contient jusqu'à 100 feuilles
- Impression en couleur à haute vitesse

NOTRE PRIX 349,99$
* MOINS LA REMISE – 30,00$
VOTRE PRIX APRÈS LA REMISE **319,99$**

CI 60001 01708002

HEWLETT PACKARD

IMPRIMANTE COULEUR DESKJET 320



- Design impressionnant ;
- impression de qualité laser ;
- éblouissantes couleurs à prix incroyable.
- kit couleur inclus

ALIMENTEUR DE FEUILLES INTÉGRÉ

61708322 C2634A **349,99$**

COMPAQ

PENTIUM 100MHZ AVEC «QUAD CD ROM»



- Processeur 100MHz Pentium
- 8Mo RAM • 1.0GB HD
- «Quad CD ROM»
- carte vidéo 1Mo PCI
- télécopieur et modem 14.4 VOIX

MONITEUR EN SUS

13707718 PRESARIO 7180 PKG

2499,99$ SOLDE

PINE 486 DX2/80

ENSEMBLE MULTI-MEDIA



- 4 Mo RAM;
- DD 850 Mo, 3.5" disquette;
- DOS, Windows;
- CD-ROM quad vitesse;
- carte de son 16-bit;
- 1 an de garantie.

MONITEUR EN SUS

66 LCMM 12507185

999,99$ SOLDE

Plustek

SCANNER COULEUR «SPECTRA 1200»



- Scanner à simple passage;
- résolution de 1200 DPI;
- scanner couleur 24 bit;
- logiciel «OCR» inclus;
- logiciel d'édition pour photos inclus

349,99$

09308120 SPECTRA 1200

Canon

IMPRIMANTE LASER



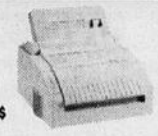
- 600 DPI donne une qualité de texte et de grapique plus raffinée;
- deux ans de garantie;
- quatres pages par minute
- système d'impression «Microsoft Windows»;
- 22 polices «TrueType».

19808460 LBP 460

SOLDE **489,99$**

brother

ANTIFROISSEMENT



- 6 pages/minute
- Alimentation de papier antifroissement
- Technologie compression des données
- Garantie 2 ans

HL-630 19308630

SOLDE **449,99$**

BUREAU

brother

TÉLÉCOPIEUR AVEC COUPE-PAPIER



- Alimentation de 15 pages ;
- 164 pieds de papier ;
- 64 tons de gris pour une image supérieure ;
- détecteur à sonnerie distinctive.

379,99$

19343615 675

Canon

CARACTÉRISTIQUES DE POINTE SUR PAPIER ORDINAIRE



- Qualité d'impression laser 360ppp
- Mémoire 15 pages diffusion et réception sans papier
- Jusqu'à 64 tons de gris pour les impressions photographiques
- Jusqu'à 99 copies

19843055 B550

689,99$ SOLDE

DiamondTel

MITSUBISHI

MICRO CELLULAIRE TRÈS LÉGER



- Conversation 120 minutes
- Autonomie de pile 20 heures
- Composition rapide avec mémoire
- Balayage alphanumérique 99 numéros

* MISE EN SERVICE REQUISE

18X 02642123

79,99$

MOTOROLA

PAGETTE RENEGADE



- Mémoire de 10 messages ;
- agréable alerte musicale ;
- vibration silencieuse ;
- facile à utiliser ;
- écran éclairé de derrière facilitant la lecture.

01044222 MTR RENEGADE

107,99$

OPTION 0% D'INTÉRÊT* PENDANT 90 JOURS SUR TOUT

*SAC. PAIEMENTS MENSUELS MINIMUMS REQUIS .

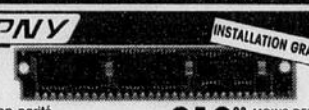
* CONDITIONS:
Tous les téléphones cellulaires achetés doivent être mis en service avec un nouveau numéro chez n'importe quel Future Shop. Frais de clic. de tél. en sus. Certaines restrictions. Carte de crédit obligatoire. Prix plus élevés de 200$ sans mise en service. Informez-vous au magasin. Le client doit rester sur le même réseau pour un minimum de 6 mois sans interruption.

CANTEL

PÉRIPHÉRIQUES

PNY

INSTALLATION GRATUITE



non-parité 4Mo 72 aiguilles ..... **219,98** MOINS REMISE DE 35$

non-parité 8Mo 72 aiguilles ..... **429,98** MOINS REMISE DE 70$

77048133 77048233

ZOOM

DÉCOUVREZ LE CYBERSPACE AVEC CE MODEM INTERNE 28,8



- Conçu pour la communication sans erreur à haute vitesse
- Standard V34 bis
- Courrier électronique, télécopies
- Découvrez l'Internet

198,99$

28.8MDM 17848288

TURTLE BEACH

UNITÉ CD-ROM 6X



- Pour augmenter la vitesse de vos jeux ;
- vitesse de transfert de 900 Ko/sec ;
- accès de 220 m.s.

83248916 6XCD

269,99$

TÉLÉMÉDIA

ENSEMBLE MULTIMÉDIA «LOTUS OFFICE SUITE»



- CD-ROM 4x avec carte sonore 16 bits ;
- haut-parleurs 10 watts ;
- logiciels en français.

579,99$

16448101 LOTUS

LOGICIELS



HOMETAX 95 EARLY WIN WIN 67506075 **23,99$**



WARCRAFT 2 PCD DOS/CD 6900112 **56,99$**



VIRUS SCAN 1.0 W95 WIN/CD 73406153 SOLDE **54,79$**



REBEL ASSAULT II PCD DOS CD 72706667 SOLDE **56,79$**



MS ENCARTA 96 CD-W95 WIN 53006466 **69,99$**



GABRIEL KNIGHT 2 MPC 55506830 SOLDE **$69,79**



WIN'95 POUR LES NULS Win 84063578 **24,95$**



NHL HOCKEY 95 DOS CD 6320681 **29,98$**

ACCESSOIRES

JVC

DISQUETTES PRÉFORMATÉES 3,5" HAUTE DENSITÉ



- Certifiées à 100% et garanties à vie
- Boîte de 10

SOLDE **5,99$**

01405328 DISQUETTES 3,5"

HEWLETT PACKARD

CARTOUCHE D'ENCRE



- **HP 92274A** Pour HP 4L, 4P et Laserwriter 300 ..... SOLDE **84,99$**
- **HP 92275A** Pour IIP, IIIP, Brother 6V et HL6, Canon LBP4, Star 5EX, Laserwriter NT ..... **119,99$**

61748400/61710697

HEWLETT PACKARD

CARTOUCHE HEWLETT PACKARD



- Cartouche à encre noir pour deskjet & deskwriter

61708140 CARTOUCHE HP

34,79$

CompuPhone 2000

CLAVIER ET TÉLÉPHONE... DEUX EN UN



- Utilisez votre ordinateur au lieu de votre téléphone ;
- économisez du temps et de l'espace ;
- ensemble d'organisation professionnelle.

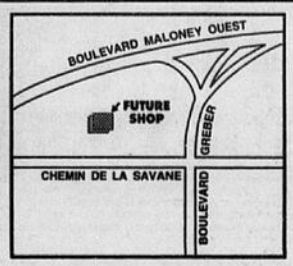
SOLDE **139,99$**

39805200

FUTURE SHOP

SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

*Sur approbation du bureau de crédit. *L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. **Les frais administratifs (29,95 $ pour 6 mois, 44,95 $ pour 12 mois et 49,95$ pour 24 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisant 611,14 $ pour un achat de 1 500 $ ou 814,85 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat: L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 44,95 $ forment un TPA de 3,00 % (coût total 1 544,95 $) pour un achat de 1 500 $ ou 2,25 % (coût total 2 044,95 $) pour un achat de 2 000 $. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisent 1 179,36 $ pour un achat de 1 500 $ ou 1 572,48 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant achat: L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les frais administratifs totalisent 634,65 $ (coût total: 2 134,85 $) et le TPA équivaut à 26,91 $ pour un achat de 1 500 $ ou 831,22 $ (coût total: 2 831,22 $) et le TPA équivaut à 26,43 % pour un achat de 2 000 $. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Empletes personnelles seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités *Détails en magasin. **Différe de l'illustration. ◉ Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée dévancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.



GATINEAU
25, CHEMIN DE LA SAVANE
(819) 246-2166

NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES PAR TÉLÉPHONE

FUTURE SHOP

VENTE «AVANT INVENTAIRE»

EN PLUS DE NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

TÉLÉVISIONS

TPS INCLUSE!
SUR UNE IMMENSE SÉLECTION DE TÉLÉVISEURS À PROJECTION

RCA PROJECTION STÉRÉO 52"
IMAGE SUR IMAGE AVEC HAUTE RÉSOLUTION
- Meuble très mince 21,5"
- Système sonorifique de très haute qualité
- Télécommande universelle

OFFRE EN MAGASIN INCLUS
P52756SB 03801074
2999,99$

TOSHIBA
TÉLÉVISEUR 35"
- Écran en verre foncée ;
- réglage du volume «Smart Sound» ;
- télécommande universelle ;
- entrées et sorties audio/vidéo ;
- prise SVHS.

Démo
08401562
1799,99$

LIVRAISON INCLUSE!
SUR TOUS LES TÉLÉVISEURS 35" ET PLUS
DÉTAILS EN MAGASIN

MITSUBISHI ÉCRAN FONCÉ 35"
35" DE HAUTE QUALITÉ DU CHEF DE FILE À PRIX SUPERBE
- Résolution 640 lignes
- 2 haut-parleurs sur la façade pour un son incroyable
- Télécommande universelle

MEUBLE INCLUS
35203 02601117
1799,99$

TOSHIBA 48"
IMAGE SUR IMAGE, ÉCRAN HAUTE DÉFINITION
- Écran haute définition pour une image améliorée
- Télécommande universelle adaptée à la plupart des magnétoscopes

PRIME EN MAGASIN
SOLDE 2949,99$

JVC 26" STÉRÉO
TÉLÉCOMMANDE PLEINE PORTÉE
- 26" stéréo couleur À PRIX CHOC!
- Télécommande pleine portée
- Entrée A/V, sortie audio variable

SOLDE 499,99$
01401188 AV-26725

RCA TÉLÉVISEUR 27" STÉRÉO
- Télécommande
- Horloge
- Minuterie 24 heures
- Sous-titres

F27240WT 03801240
479,99$ SOLDE

RCA TÉLÉVISEUR STÉRÉO 25" AVEC IMAGE SUR IMAGE
- Écran foncé 25"
- Télécommande universelle
- Affichage des canaux

03801673 25673
599,99$

Panasonic TÉLÉVISEUR STÉRÉO 27"
- Télécommande universelle
- Son d'intelligence artificielle
- Affichage de canal
- Sopnnerie et minuterie
- Bloque-jeux
- Fonction sous-titres

03801091 2753
699,99$

TOSHIBA
6 TÊTES HIFI STÉRÉO
- Meilleure qualité d'image
- Télécommande multi-marques
- Nettoyeur de têtes auto
- Prises A/V sur la façade pour branchement facile d'appareils

04702751 M-751
464$

OPTIONS 0% D'INTÉRÊT*

12 MOIS AUCUN INTÉRÊT
- Sur tous les gros électroménagers
- Sur tous les téléviseurs 30" et plus
- Sur tous les chaînes audio à 5 haut-parleurs

6 MOIS AUCUN PAIEMENT AUCUN INTÉRÊT
Sur tous les appareils audio, vidéo et les gros électroménagers

90 JOURS AUCUN INTÉRÊT SUR TOUT!

*S.A.C. Sur approbation du crédit. Pour les options 12 mois et 90 jours, paiements mensuels minimums requis. Frais administratifs minimes payables à l'achat pour les options 12 et 6 mois.

RCA TÉLÉVISEUR COULEUR 25"
- Télécommande pleine portée
- Horloge
- Capabilité sous-titres
- Minuteries

03801542 RCA X25104
399,99$

CITIZEN TÉLÉVISEUR COULEUR 19"
- Affichage du menu ;
- télécommande multi-fonctions ;
- syntonisateur à 181 canaux ;
- fonction sous-titres.

JCTV 3082 01101003
249,99$ SOLDE

TÉLÉ 13" VALEUR SUPERBE
TÉLÉVISEUR COULEUR 13" AVEC TÉLÉCOMMANDE
- Capacité181 canaux
- Affichage des canaux
- Minuterie
- Réglage automatique de couleur

SOLDE 188,99$
32101428 MTV 1478/79

VIDÉO

MAGNÉTOSCOPE HIFI STÉRÉO
VIDÉO 4 TÊTES
- Télécommande
- Pourquoi achetez un mono lorsque ce modèle hifi est offert à un tel bas prix?

6-3940 01102940
268$ SOLDE

RCA
SON STÉRÉO HI-FI ET VIDÉO 4 TÊTES
- repérage auto numérique ;
- élimine les annonces publicitaires ;
- minuterie 8 émissions/1 an.
- Syntonisateur 181 canaux.

03802603 VR-603
328,99$

Emerson
VIDÉO À 4 TÊTES AVEC TÉLÉCOMMANDE
- Effets spéciaux ;
- programmation à l'écran ;
- pistage numérique automatique ;
- entrées et sorties A/V.

4 TÊTES
29402400 VC-4002/03
198,99$ SOLDE

RCA CAMÉSCOPE VHS-C AVEC ZOOM 12X
- Exposition programmable ;
- faite jouer les cassettes dans votre magnétoscope ;
- effets spéciaux ;
- fonction pour le texte
- couleur

SOLDE 878,99$
CRAX 350
01403200 GRAX-200

Canon CAMÉSCOPE 8 MM
- Viseur couleur facile à utilitser
- Exposition auto programmée
- Télécommande universelle
- Zoom 12 x

VISEUR COULEUR
19803125 ES-90
878$

RCA CAMÉSCOPE HAUTE PERFORMANCE 8mm
AUCUN PAIEMENT AUCUN INTÉRÊT JUSQU'EN 1997!
- Viseur couleur • Stéréo hifi
- Doublage audio/vidéo
- Zoom numérique 24X
- Télécommande multi-fonctions
- Effets spéciaux numériques
- Stabilisateur d'image

ACCESSOIRES INCLUS - VALEUR DE 100$
03803884 PRO-884 HB
1199,99$

MITSUBISHI MAGNÉTOSCOPE 4 TÊTES
- Télécommande multi-marques
- Nettoyeur de têtes automatique
- Programmation une touche
- Effets de ralenti incroyables

VCRPlus+
02602025 U-250
279$

PIONEER RÉCEPTEUR DOLBY PRO-LOGIC
- 100 watts x 2
- 60 watts x 3 en mode PRO-LOGIC
- 40 watts par canal en arrière
- Télécommande multi-chambres

DOLBY SURROUND PRO • LOGIC
SOLDE 299,99$
PNR VSX453 90028453

JVC CAMÉSCOPE VHS-C AVEC ZOOM 12X
- Exposition programmable ;
- faite jouer les cassettes dans votre magnétoscope ;
- effets spéciaux ;
- fonction pour le texte
- couleur

SOLDE 878,99$
CRAX 350
01403200 GRAX-200

CANON CAMÉSCOPE 8 MM
- Viseur couleur facile à utilitser
- Exposition auto programmée
- Télécommande universelle
- Zoom 12 x

VISEUR COULEUR
19803125 ES-90
878$

TÉLÉ 13" VALEUR SUPERBE
TÉLÉVISEUR COULEUR 13" AVEC TÉLÉCOMMANDE
- Capacité181 canaux
- Affichage des canaux
- Minuterie
- Réglage automatique de couleur

SOLDE 188,99$
32101428 MTV 1478/79

AUDIO

SHARP
MINI-CHAÎNE STÉRÉO DE GRANDE PUISSANCE
- Lecteur laser à 5 disques ;
- puissance de 50 watts ;
- haut-parleurs à 3 voies ;
- égalisateur électronique.

50 WATTS
SOLDE 309,99$
42675500 CMSR 500

JVC
PORTATIF À LECTEUR DC 3 PIÈCES
- Lecteur DC à chargement sur le dessus ;
- haut-parleurs amovibles ;
- prise à écouteurs ;
- lecteur à cassette.

FANTASTIQUE
01435055 PC-X55
SOLDE 189,99$

Panasonic
MINI-CHAÎNE 3 DCs
- Jouez-en 1 et changez-en 2
- Cassette double à inversion auto
- Système télécommandé facile d'emploi
- Lecture aléatoire et répétition
- Circuits «V-boss» pour des graves riches

SCCH52 03375052
448,99$

RCA
SYSTÈME STÉRÉO HI-FI AVEC CHANGEUR DE CD
- Changeur 5 CDs
- Télécommande universelle
- Égalisateur graphique à 5 bandes
- Entrée auxiliaire

RS2000 03375200
299,99$

CARROUSEL À 5 DCs
CHANGEUR DC AVEC TÉLÉCOMMANDE
- Chargement des 5 disques à l'avant ;
- télécommande à 27 touches ;
- écran multi-fonctions ;
- suréchantillonage 8x ;
- faites-en jouer et changez-les en même temps.

01127401 JCD4011
179,99$ SOLDE

Technics CHANGEUR 5 DC
- Modèle à chargement sur la façade
- Système de rotation «Quick Disc»
- Lecture aléatoire 1 DC et lecture spirale
- DAC MASH 1-bit
- Système numérique de pointe

SLPD 687 03327687
269,99$

Technics
DOLBY SURROUND PRO • LOGIC
RÉCEPTEUR CINÉ-MAISON FANTASTIQUE
- Son «surround» Dolby pro-logic
- 50 watts X 4 • Fonction d'aide
- Télécommande multi-fonctions

03328290 SAGX290
349,99$

Cerwin-Vega!
AT-8: GAGNANT DU MEILLEURE SON
- Reproduit esthétiquement avec fidélité et amplifie dynamiquement le son de vos DCs.

309,99$

SHARP
PORTATIF À 5 DCs
- Magnéto-cassette double AM/FM ;
- enregistrement à haute vitesse ;
- copie synchro DC à cassette ;
- programmable ;
- changeur 5 DCs ;
- valeur incroyable !

LECTEUR À 5 DCs
42835400 42835150 QTCH1300/400
199,99$

PORTATIF À DC
CHARGEMENT SUR LE DESSUS
- Syntonisateur AM/FM stéréo ;
- opération AC/DC ;
- prise pour écouteurs stéréo.

89,99$
23235601 JT6600/6601

BALADEUR DC
- Conception esthétique ;
- «Bass boost» ;
- écouteurs stéréo ;
- programmable ;
- adaptateur AC inclus ;
- valeur incroyable.

PRIX CHOC!
23276611 JC6111
97,99$ SOLDE

Clarion
AM/FM DC HAUTE PUISSANCE
- Puissance 20 watts x 4
- 2 convertisseurs 1-bit D/A
- Suréchantillonnage 8 x
- 24 stations préréglées

INCROYABLE!
RD8515F
289,99$ SOLDE

Clarion
SYSTÈME POUR AUTO
- AM/FM cassette;
- panneau délachable;
- 4 canaux;
- haut-parleurs 51/4" 60 watts.

24731110 RAB110D
24732160 SE6151
SOLDE 199,99$

PIONEER
CONTRÔLEUR DC À 4 CANAUX ET PANNEAU DÉTACHABLE
- Haute puissance 35 watts x 4
- Réglages pour changeur DC
- Inversion auto

297,99$
PIONEER KEH-P4200 90031420

AUGMENTEZ L'EFFET «SURROUND»
- Idéale comme haut-parleurs arrières dans un système ciné-maison
- Supports inclus

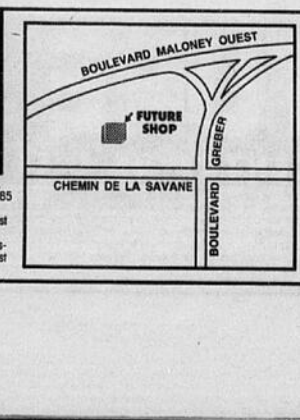
MEILLEUR PRIX, VALEUR FANTASTIQUE
36028025
79,99$ PAIRE
PSL-05

BLAUPUNKT
HAUT-PARLEURS 2 VOIES100 WATT 6"X9"
- Dome d'aigus
- 95 dB
- Aimant 10 oz
- Son incroyable!

49732692 RP6927
99,99$

FUTURE SHOP
SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

*Sur approbation du bureau de crédit. *L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. **Les frais administratifs (29,95 $ pour 6 mois, 44,95 $ pour 12 mois et 49,95$ pour 24 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisant 611,14 $ pour un achat de 1 500 $ ou 814,85 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat: L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 44,95 $ forment un TPA de 3,00 % (coût total: 1 544,95 $) pour un achat de 1 500 $ ou 2,25 % (coût total 2 044,95 $) pour un achat de 2 000 $. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisant 1 179,36 $ pour un achat de 1 500 $ ou 1 572,48 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant achat: L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les trois administratifs totalisent 634,65 $ (coût total: 2 134,65 $) et le TPA équivaut à 26,91 $ pour un achat de 1 500 $ ou 831,22 $ (coût total: 2 831,22 $) et le TPA équivaut à 26,43 % pour un achat de 2 000 $. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Emplettes personnelles seulement. Pas de déséjaints. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités *Détails en magasin. **Diffère de l'illustration. ◉Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée dévancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.



GATINEAU
25, CHEMIN DE LA SAVANE
(819) 246-2166

NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES PAR TÉLÉPHONE

PAS DE TPS!
PAS DE FRAIS*
DE LIVRAISON
PAS D'INTÉRÊT*
OPTION PENDANT 18 MOIS

Dim. 11 - 17h
Lun. au vend. 10 - 21h
Sam. 9 - 17h

NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

ÉLECTROMÉNAGERS
OPTION 0 % D'INTÉRÊT* PENDANT 12 MOIS
SANS FRAIS D'ADMINISTRATION SUR LA MAJORITÉ DES GROS ÉLECTROMÉNAGERS
*SAC. PAIEMENTS MENSUELS MINIMUMS REQUIS.

LIVRAISON LOCALE SUR LES GROS ÉLECTROMÉNAGERS SEULEMENT.
LES PRIX SERONT RÉDUITS PAR UN MONTANT ÉGALE À LA TPS SUR CERTAINS ÉLECTROMÉNAGERS.
*SUR APPROBATION DU CRÉDIT. PAIEMENTS MENSUELS MINIMUMS REQUIS. DÉTAILS EN MAGASIN

CUISINE

WHIRLPOOL
Réfrigerateur de luxe, haut rendement, 22 pi. cu. côté à côté, distributeur de glacons et d'eau



- Clayettes ajustables
- Contre-porte à compartiments format gallon
- Bac à légumes transparent
- Tiroir à casse-croûte réglable
- Blanc sur blanc

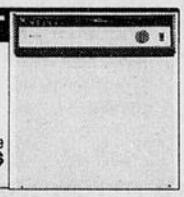
00154333 — **1699,99$**

WHIRLPOOL
RÉFRIGÉRATEUR CÔTÉ À CÔTÉ 22 CU. PI.
- Hydrateurs transparents
- Contre-porte à compartiments format gallon
- Tablettes en verre



00154206 — **1799,99$**

MOFFAT
LAVE-VAISSELLE GRANDEUR MOYEN
- Lavage normal
- Séchage avec chaleur
- Lavage 2 niveaux
- Broyeur d'aliments mous
- Panier d'ustensiles amovible



MRB 1310 35352131 — **319,99$**

GENERAL ELECTRIC
LAVE-VAISSELLE PLEINE PORTÉE
- Système de lavage 3 niveaux
- 20 ans de garantie sur le bassin «permatuf»
- Modèle très silencieux
- Panneau de commande à 4 touches



GFB4610SD 35352460 — **529,99$**

White-Westinghouse
CUISINIÈRE DE POINTE AUTO NETTOYANTE
- Surface en verre «Ceran» pour nettoyage facile
- Horloge électronique avec minuterie
- Lampe flourescente
- 1 rond halogène



Démo seulement 0165 — **1115$**

WHIRLPOOL
CUISINIÈRE ÉLECTRONIQUE DE LUXE 30"
- Surface basculante pour nettoyage facile
- Porte de verre populaire
- Horloge électronique de pointe
- Éléments-serpentins grande vitesse



Démo seulement 00153340 — **679,99$**

ACHAT SPECTACULAIRE
CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE AUTO NETTOYANTE
- Surface basculante en monobloc pour faciliter le nettoyage ;
- hublot moderne en verre noir.



Démo seulement 01653133 — **679,99$**

PRIX INCROYABLE
CUISINIÈRE ÉLECTRONIQUE
- Éléments-serpentins de luxe ;
- porte facile à enlever ;
- hublot transparant ;
- panneau de commande en porcelaine.



01653350 — **449,99**

GENERAL ELECTRIC
CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE
- porte de verre noir
- horloge électronique
- élements-serpentins de luxe
- Surface basculante pour nettoyage facile



GRSL 3400 — **653,99$**

Gibson
RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE 18 PI.CU.
- Tablettes glissantes réglables
- Contre-porte à tablettes amples
- Dessous-de-plat pour légumes
- Congélateur spacieux
- Blanc sur blanc



01654888 — **699,99$**

Demandez notre plan de service pour plus de protection !!

WHIRLPOOL
RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE 18.1 pi.cu.
- 2 tablettes largeur moyen
- Hydrateurs transparents
- Congélateur à tablette
- Econergétique et plus!



00154190 — **849,99$**

WHIRLPOOL
LAVE-VAISELLE
- Panneau de commande à 7 touches
- Système de lavage 3 niveaux
- Hi-temp. power clean wash
- Le support du haut et bas émaillés



00152920 — **619,99$**

MOFFAT
LAVE-VAISSELLE PLEINE PORTÉE
- Système de lavage 3 niveaux
- Panneau de commande élégant à 8 touches
- Chargement flexible
- Fonction économise-énergie



35352441 — **429,99$**

LESSIVE

ENSEMBLE LAVEUSE / SÉCHEUSE
LAVEUSE ..... 349,99$
- Grande capacité et très robuste ;
- 2 cycles, 2 températures de lavage et rinçage.

SÉCHEUSE ..... 449,99$
- Grande capacité et très robuste ;
- filtre à charpie facile à nettoyer ;
- grande ouverture.



01650111 01651116 LA PAIRE — **799,99$**

GENERAL ELECTRIC
ENSEMBLE ROBUSTE
- 7 cycles de lavage • 3 niveaux d'eau
- 3 températures de lavage/rinçage
- Contrôle de séchage automatique
- 3 sélections de chaleur
- Modèle très silencieux



35350207 /35351353 LAVEUSE — **559,99$**
DIFFÈRE DE L'ILLUSTRATION SÉCHEUSE — **379,99$**

WHIRLPOOL
LAVEUSE
- 6 cycles de lavage
- 3 températures de rinçage
- 2 niveaux d'eau

SÉCHEUSE
- Séchage automatique
- 3 sélections de chaleur
- 5 cycles



YLSR 6132 YLER 5638 — **569,99$** — **409,99$**

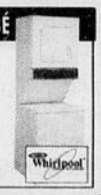
WHIRLPOOL
LAVEUSE
- 6 cycles de lavage
- 3 températures de rinçage
- 3 sélections de niveaux d'

SÉCHEUSE
- Séchage automatique
- 2 sélections de chaleur
- 3 cycles



00150133 YLBR 6132 00151624 YLER 3824 — **569,99$** — **399,99$**

MOFFAT
6 CYCLES DE LAVAGE ET 5 CYCLES DE SÉCHAGE
- Sécheuse de très grande capacité
- 3 temp. de rinçage
- 3 niveaux d'eau



35350660/35351053 MBXR 1060T/PVXR 353ETWB
LAVEUSE — **539,99$**
DIFFÈRE DE L'ILLUSTRATION SÉCHEUSE — **389,99$**

WHIRLPOOL MODÈLE SUPERPOSÉ
COMPREND :
- 6 cycles de lavage ;
- niveaux d'eau illimités ;
- 4 cycles de séchage ;
- filtre à charpie «Magic Clean» ;
- cycle «Tumble Press».



00150210 — **1133,99$**

MICRO/ASP

SHARP 600 WATTS
FOUR À MICRO-ONDES À PLATEAU ROTATIF
- 6 touches cuisson instantanée
- Décongélation rapide
- Préréglages de cuisson



42818750 — **159$**

Panasonic
850 WATTs, 0,8 PI. CU. AVEC PLATEAU ROTATIF
- 0,8 pi.cu. • 850 watts
- Cuisson 1 touche pour aliments congelés, légumes, poulet et poisson
- Décongélation rapide



03318550 — **228$**

GoldStar
MICRO-ONDE 850 WATTS 1 PI CU
- Four 1 pi cu
- Puissance 850 watts
- Plateau rotatif
- 10 niveaux de puissance
- Décongelation automatique



49118010 — **192,99$**

SANYO FORMAT MOYEN AU MEILLEUR PRIX
FOUR À MICRO-ONDES FORMAT MOYEN À PLATEAU ROTATIF
- Modèle 0,9 pi. cu.
- Puissance 700 watts
- Réchauffage auto
- Décongélation auto
- Touché mais souffle



04518703 — **169,99$**

EUREKA
BRAVO
- Super puissant 6.0 ampères
- Ajustable pour différent tapis
- Changement de sac très facile
- Large interrupteur
- Système de sac à filtreur Triple
- Rebord double pour plus de nettoyage

00539002 — **89,99$**

Panasonic
NETTOYER AVEC BEAUCOUP DE PUISSANCE!
- 9 ampères de puissance
- Outils attachés sur l'appareil pour plus de commodité
- Fil 20 pieds de longueur
- Système de filtration Triple



03339190 — **169,95$**

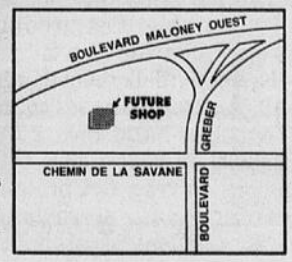
NOUS BATTRONS TOUS LES PRIX!
annoncés par les autres distributeurs agréés canadiens...
- ☑ AVANT L'ACHAT
- ☑ APRÈS L'ACHAT

DÉTAILS EN MAGASIN

FOUR À MICRO-ONDES INCLUS!
À L'ACHAT D'UN ENSEMBLE PRÉSELECTIONNÉ DE RÉFRIGÉRATEUR ET CUISINIÈRE DE
GENERAL ELECTRIC ET FRIGIDAIRE
DÉTAILS EN MAGASIN

FUTURE SHOP
SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

*Sur approbation du bureau de crédit. *L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. **Les frais administratifs (29,95 $ pour 6 mois, 44,95 $ pour 12 mois et 49.95$ pour 18 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisent 611,14 $ pour un achat de 1 500 $ ou 814,85 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat. L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 44,95 $ forment un TPA de 3,00 % (coût total 1 544,95 $) pour un achat de 1 500 $ ou 2,25 % (coût total 2 044,95 $) pour un achat de 2 000 $. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisent 1 179,36 $ pour un achat de 1 500 $ ou 1 572,48 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant achat: L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les frais administratifs totalisent 634,65 $ (coût total: 2 134,65 $) et le TPA équivaut à 26,91 $ pour un achat de 1 500 $ ou 831,22 $ (coût total: 2 831,22 $) et le TPA équivaut à 26,43 % pour un achat de 2 000 $. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Emplettes personnelles seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. *Détails en magasin. **Diffère de l'illustration. Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée dévancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.



GATINEAU
25, CHEMIN DE LA SAVANE
(819) 246-2166

NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES PAR TÉLÉPHONE

Le pays

Dépêches

Pensions de vieillesse: divergences sur les changements à apporter

Le début de la conférence fédérale-provinciale des ministres des Finances a mis en lumière, hier, des divergences sur les moyens de remettre les régimes de pensions québécois et canadien sur la bonne voie.

Le ministre québécois des Finances, Bernard Landry, a expliqué en entrant à la réunion qu'il favorisait, au nom de l'équité entre les générations, une accélération de la hausse des cotisations au régime de sa province plutôt que des réductions des prestations.

«Nous ne considérons pas au Québec une réduction des prestations versées, nous nous en tenons à une hausse de l'augmentation des cotisations», a-t-il expliqué.

Il faut, a-t-il souligné, que les futurs retraités aient droit au même traitement que la génération qui les aura précédés.

Il n'est donc pas question, par exemple, que le gouvernement québécois favorise une augmention de l'âge d'admissibilité aux prestations.

Cette mesure aurait également un effet néfaste sur le marché du travail d'aujourd'hui, a ajouté M. Landry.

«Dans une période de chômage, où l'on a intérêt à ce que les gens évacuent le plus rapidement possible le marché du travail pour faire place aux jeunes, est-ce qu'on va les inciter à rester davantage?», s'est-il demandé.

Fonctionnaires: adieu la sécurité d'emploi

La nouvelle proposition que fera le Conseil du Trésor aux fonctionnaires fédéraux ne comportera vraisemblablement plus les dispositions sur la sécurité d'emploi accordées à contrecoeur par le gouvernement au terme d'une grève nationale, en 1991.

Quatorze syndicats de petite et moyenne taille représentant des employés fédéraux feront connaître aujourd'hui les détails de la nouvelle entente sur la sécurité d'emploi qui remplace l'ancienne directive d'adaptation de la main-d'oeuvre fédérale.

Le Conseil du Trésor avait accordé l'équivalent de la sécurité d'emploi à vie à près de 200 000 fonctionnaires après avoir gelé leur salaire et forcé leur retour au travail par voie législative, à la suite d'une dure grève de trois semaines en octobre 1991.

NPD ontarien: Lankin dans la course

Une ancienne gardienne de prison, qui fut par la suite négociatrice syndicale avant d'occuper quatre ministères clés dans l'ancien gouvernement du premier ministre Bob Rae, vient de se lancer dans la course à la direction du Nouveau Parti démocratique de l'Ontario.

Frances Lankin, âgée de 41 ans, a confirmé hier qu'elle fera la lutte au candidat dissident Peter Kormos pour succéder à Bob Rae à la tête de cette formation politique passablement éprouvée.

En conférence de presse, M^me^ Lankin a déclaré que le NPD devait être fort et uni s'il veut remporter les prochaines élections, et que des partisans de tout l'Ontario lui avaient signifié qu'elle était le chef dont ils avaient besoin.

Demain, le NPD désignera l'ancien ministre de l'Environnement Bud Wildman comme chef intérimaire de la formation.

La course à la chefferie est à peine commencée, mais M^me^ Lankin a déjà reçu l'appui de membres influents du caucus du NPD tels que Floyd Laughren, Dave Cooke, Marion Boyd et Marilyn Churley.

Consultation sur la réforme de la santé



ARCHIVES PC

Jean Rochon

En douce, très discrètement, le ministre de la Santé Jean Rochon procède actuellement à une consultation sur la réforme du système de santé mise en place depuis deux ans.

M. Rochon vient de faire parvenir à certains groupes et parties intéressés un long questionnaire de 42 pages afin de sonder les perceptions et les opinions sur d'éventuelles modifications à la Loi sur la santé.

Ses interlocuteurs sont invités à répondre par écrit d'ici le 16 février prochain, en se limitant à «un maximum de 10 pages». Les documents doivent être transmis au sous-ministre, Luc Malo.

M. Rochon signale également qu'il «est possible que certains organismes qui auront présenté des commentaires soient invités à en discuter lors d'une rencontre à laquelle je les convierai».

Le document de consultation du ministre fait le tour des amendements à la réforme de la santé projetés par le gouvernement et contenus dans le projet de loi 116 qui est actuellement à i'étude devant l'Assemblée nationale.

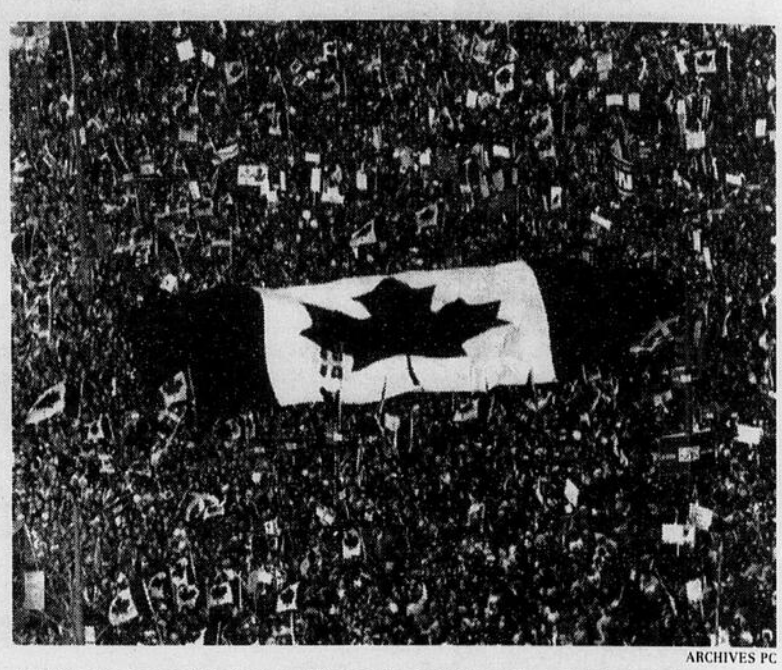
Alerte aux arachides

Santé Canada avise les personnes allergiques aux arachides de ne pas consommer certains chocolats fabriqués par Dynamic Chocolates Inc., de Richmond, en Colombie-Britannique. Ces produits contiennent des résidus d'arachides alors que l'étiquette n'en fait pas mention, comme l'exige la loi. Les friandises potentiellement dangereuses pour les allergiques sont: Seashell Treasures, dans ses contenants de 125, 250 et 500g; Seashell Treasures Sand Box, 250g; Seashells of Canada, 125g et 250g; Seashells en vrac; Dolce D'Or Hedgehogs, 44g, 224g et 570g; et Hedgehogs en vrac. Ces produits ont été distribués partout au Canada. Les allergies aux arachides se manifestent par de l'urticaire et une respiration sifflante. Dans les cas les plus graves, les victimes peuvent souffrir de crises cardiaques.

Financement de la campagne référendaire

Des enquêteurs tenaces

Des gens d'affaires accusent le gouvernement québécois de recourir à l'intimidation et au harcèlement dans le cadre de son enquête sur le financement de la campagne référendaire.



ARCHIVES PC

La fameuse «manifestation d'amour» du 27 octobre, à Montréal.

Presse Canadienne – Québec

Des compagnies du Québec et des autres provinces reçoivent la visite d'enquêteurs qui tentent de vérifier les plaintes relatives au financement des comités référendaires.

«Les questions sont tellement ridicules et paranoïaques qu'elles défient toute description», soutient John Paton, éditeur du *Ottawa Sun*, qui a reçu la visite mercredi d'enquêteurs du bureau du Directeur général des élections du Québec.

Manifestation d'amour

«Le *Ottawa Sun* a eu un avant-goût de ce qu'un État furieux peut faire aux gens qui le mettent de cette humeur.»

Les enquêteurs, deux anciens policiers de la Sûreté du Québec, ont posé des questions sur la Une du quotidien le jour de la grande «manifestation d'amour» des Canadiens hors Québec, le 27 octobre, à Montréal, trois jours avant la tenue du référendum. La Une prenait ce jour-là les allures d'une affiche en faveur de l'unité nationale.

Les deux enquêteurs voulaient savoir si quelqu'un avait payé le *Sun* pour qu'il publie cette page, et combien de copies du journal avaient été distribuées au Québec.

À Montréal, le manufacturier de textile Harvey Levenson s'indigne des questions que l'enquêteur lui a posés concernant une lettre fédéraliste qu'il avait télécopiée à des amis et des associés.

«Ce que je fais dans ma vie privée ne regarde absolument personne dans cette démocratie. Ils ont dépassé les bornes de ce que nous avons bâti dans ce pays. Ils tentent de donner le ton pour le prochain référendum», a-t-il dit.

225 plaintes

Et chez Voyageur-Colonial, à Ottawa, un dirigeant a tenté de prouver pendant 90 minutes à deux enquêteurs que sa société d'autocars n'avait pas offert de rabais à sa clientèle hors Québec pour participer à la manifestation du 27 octobre.

«C'est frustrant et on se sent un peu harcelé car on leur avait indiqué dès le début qu'on n'avait rien fait de mal», a expliqué M. Phil Valois.

Le directeur général des élections, Pierre-F. Côté, mène des enquêtes relativement à 225 plaintes d'irrégularités déposées aussi bien par des souverainistes que par des fédéralistes.

En vertu de la Loi québécoise sur les consultations populaires, les camps du Oui et du Non pouvaient dépenser un peu plus de 5 millions $ chacun – soit 1$ par électeur inscrit. Toutes les dépenses devaient être approuvées par le comité.

Un porte-parole du bureau de M. Côté a indiqué hier que les enquêtes sont menées dans le respect des individus et que personne n'est forcé de coopérer.

La cour de l'Ontario donne raison au gouvernement Harris

Les assistés sociaux déboutés

SUZANNE DANSEREAU
Presse Canadienne – Toronto

Un groupe de 12 assistés sociaux qui voulaient faire invalider les compressions de 21,6 % dans l'aide sociale annoncées par le gouvernement Harris vient d'être débouté en cour.

Un panel de trois juges de la cour de l'Ontario a en effet statué, hier, que les compressions n'étaient ni inconstitutionnelles, ni contraires aux législations canadienne et ontarienne.

«La cour n'a ni la compétence, ni l'intention d'essayer de comprendre après-coup des décisions d'ordre politique» a écrit le président du panel, le juge John O'Driscoll, dans sa décision.

«L'insoluble problème économique, social et philosophique que représente la question des programmes d'assistance sociale n'est pas l'affaire des tribunaux», a-t-il conclu, en citant un jugement de la Cour suprême des États-Unis.

Un des trois juges a toutefois inscrit sa dissidence. La juge Marie Corbett – la seule femme siégeant sur le panel – a statué que si les compressions n'étaient pas inconstitutionnelles, elles auraient dû, en revanche, épargner les handicapés et les parents qui sont seuls à supporter des enfants en bas âge.

Mais comme elle n'a pas pu rallier les autres juges, son jugement n'est pas valide.

Le gouvernement Harris s'est réjoui du jugement: «Nous sommes satisfaits» a déclaré hier Brendan Crawley, le porte-parole du Procureur général de l'Ontario. M. Crawley a indiqué que son ministère voulait étudier le jugement avant de le commenter davantage.

De son côté, le ministre responsable de l'aide sociale, David Tsubouchi, a poussé un soupir de soulagement.

Un jugement donnant gain de cause aux assistés sociaux aurait eu des implications politiques majeures, a-t-il admis en entrevue. «J'aimerais que ce jugement puisse démontrer que notre objectif est de permettre aux gens de retourner sur le marché du travail», a-t-il ajouté.

De leur côté, les avocats qui représentaient les 12 assistés sociaux se sont dits déçus.

«Toutefois, nous croyons que notre démarche a été valable parce qu'elle a attiré l'attention sur ces assistés sociaux qui sont les victimes des compressions du gouvernement Harris», a déclaré l'une des avocates du cabinet de Mary Eberts, M^e^ Carole Street.

Les aînés outrés

PC – Montréal

Des aînés, des syndicats et des groupes communautaires dénoncent le fait que leur avis n'ait pas encore été sollicité par le comité Castonguay, qui étudie le projet d'assurance-médicaments.

La Coalition Solidarité santé regroupe 24 organismes communautaires et syndicaux, comme la Fédération des femmes, la Fédération des ACEF (Associations coopératives d'économie familiale), la Fédération des associations de consommateurs, la Coalition des aînés et les centrales syndicales.

Hier, la coalition avait convoqué la presse pour dénoncer le fait que son avis n'ait pas été entendu dans le dossier de l'assurance-médicaments, alors que ceux des compagnies pharmaceutiques et d'assurances l'ont été.

La coalition appréhendait déjà un régime d'assurance-médicaments «limité, faisant appel à une forte contribution des consommateurs».

Au ministère de la Santé et des Services sociaux, l'attaché de presse Martin Caillé explique qu'on est encore loin de l'étape d'une consultation publique dans ce débat sur un éventuel régime d'assurance-médicaments.

Lorsqu'on sera rendu à ce point, les groupes intéressés seront entendus, assurait-il.

CRTC AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE Canada

Avis d'audience publique CRTC 1996-1. Le CRTC tiendra une audience publique à partir du 25 mars 1996, 9 h, au Sheraton Landmark, 1400, rue Robson, Vancouver (C.-B.), afin d'étudier ce qui suit : 3. L'ENSEMBLE DU CANADA. Demande présentée par **YTV CANADA, INC.** en vue d'obtenir l'autorisation de transférer 31 073 actions ordinaires du capital-actions de la YTV Canada, Inc. détenues par la Rogers Programming Services Inc. à la Shaw Communications Inc. (en son nom ou au nom d'une filiale à part entière). Suite à l'approbation de la demande, la Shaw augmentera à 62 146 actions ordinaires (68,6 %) la part qu'elle détient actuellement dans la YTV. Le CRTC souligne que cette demande est conditionnelle à ce que les demandes présentées par la Rogers Cablesystems Limited (article 2) et la Baton Broadcasting Incorporated (article 4) soient approuvées par le CRTC. EXAMEN DE LA DEMANDE : Shaw Communications Inc., 630 - 3e ave. s.-o., Calgary (Alb.); YTV Canada, Inc., 64, ave. Jefferson, Unité #18, Toronto (Ont.); et Shaw Cable (B.C.) Ltd., 1471, ave. Pemberton, North Vancouver (C.-B.). 4. RÉGIONS DE L'ONTARIO, SASKATCHEWAN ET ALBERTA. Le CRTC a reçu des demandes de la **BATON BROADCASTING INCORPORATED** (la "BBI") et de certains de ses affiliés pour effectuer une série de transactions visant : le transfert du contrôle effectif de CFCN Communications Inc., titulaire de CFCN-TV Calgary et CFCN-TV-5 Lethbridge de la Rogers Communications Inc. à la BBS Western Acquisition Corporation; le renouvellement de toutes les entreprises de télévision de la BBI en Saskatchewan et de CFCN-TV et CFCN-TV-5; et la création de deux nouvelles sociétés aux fins d'acquérir l'actif de plusieurs entreprises de télévision en Ontario et en Saskatchewan. EXAMEN DES DEMANDES : Comme il est indiqué dans l'avis d'audience publique. BESOINS INDIVIDUELS SPÉCIFIQUES : Les personnes qui désirent présenter oralement leurs commentaires ou qui requièrent des auxiliaires de communication doivent aviser le CRTC au plus tard 20 jours avant le début de l'audience. Le texte complet de cette demande est disponible en communiquant avec la salle d'examen du CRTC à Hull, (819) 997-2429. Les interventions écrites doivent parvenir au Secrétaire général, CRTC, Ottawa (Ont) K1A 0N2 et preuve qu'une copie conforme a été envoyée au requérant **le ou avant le 5 mars 1996**. Pour de plus amples renseignements sur le processus d'intervention, communiquez avec les Affaires publiques du CRTC à Hull au (819) 997-0313, fax (819) 994-0218, ATS (819) 994-0423.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Si vous pensez auto... Pensez Baillot.

1995 SEBRING LX



De couleur noire, moteur 2,5 litres (V6), boite automatique 4 vitesses, climatiseur, régulateur de vitesses, am/fm stéréo cassette 4 haut-parleurs, miroirs à commande électrique, glaces et verrouillage de portières électriques. # S34-6

Prix de détail 23 565 $

En spécial

19 995$

Pour plus de détails sur ces véhicules consultez un de nos représentants dès aujourd'hui.

PROGRAMME DE LOCATION

• Val Campeau • Guy Potvin • Alain Bédard
• Lévis Simard • Fernand Bernier
• Yvon Fortin • Pierre Pharand

Heures d'affaire :
Lundi au jeudi de 9 h à 21 h
Vendredi de 9 h à 17 h
Samedi de 10 h à 16 h.

(* Transport, préparation, taxes en sus. Rabais ou concessionnaire. Temps limité.)
"Si vous pensez auto... Pensez Baillot"

Informez-vous de nos spéciaux clé d'or sur nos modèles 1996

PROGRAMME DE LOCATION Clé D'OR

Baillot et fils inc.
960, boul. St-Joseph Hull 777-5261
Maintenant division Dodge Camions Dodge CHRYSLER Jeep

IDÉES CADEAUX POUR LA ST-VALENTIN!

REFROIDISSEUR D'EAU Fahrenheit MD

REFROIDISSEUR D'EAU



Spécial 249$

Inclus : 5 remplissage d'eau

Filtreur à vin Mini Jet "Buon Vino"

Rég. 155 $

Spécial 134,99$

Vaporel **PUR VIN**

Distributeur exclusif de produits Pur Vin à Gatineau.

LA GRAPPE INTERNATIONAL

prêt en 28 jours

Spécial 29,99$

(1 $ la bouteille)

FABRICATION DE BIÈRES ET VINS MAISONS.

Collection Vieilles Vignes

Vin de garde fabrication 8 mois pleine maturation, 1 an à 6 ans



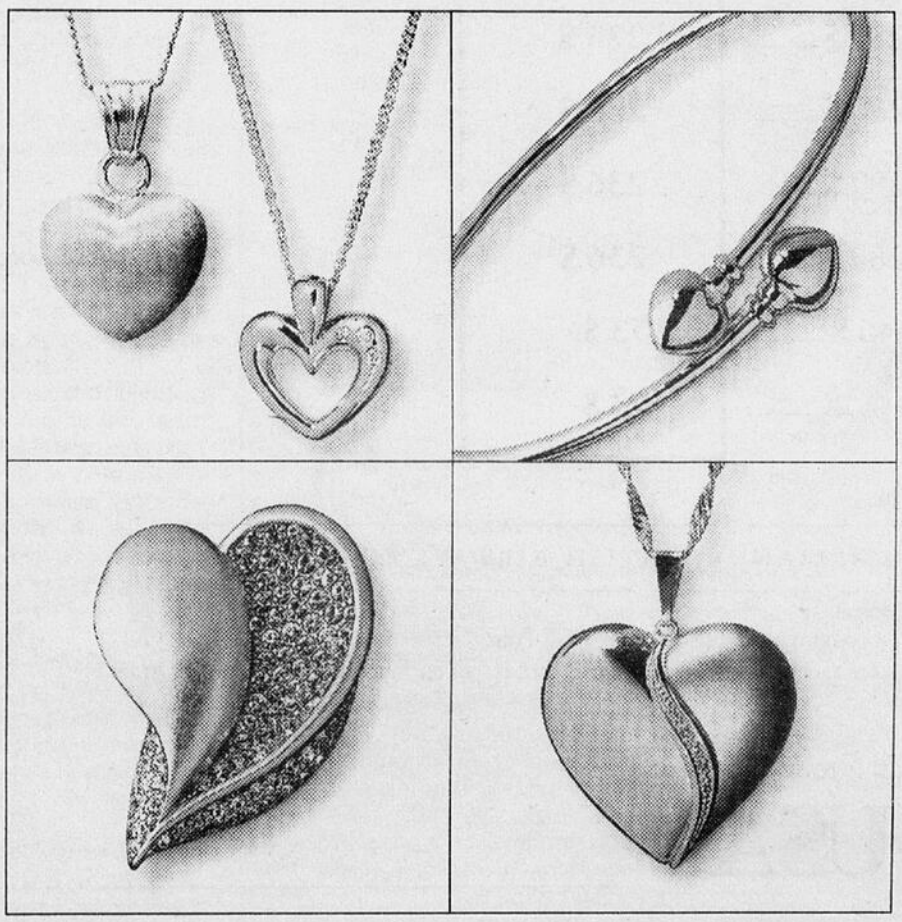
VAPOREL

Libre service d'eau distiller

765 Principale, Place Limbour, Gatineau (près du pont Alonzo)

243-8583

HEURES D'AFFAIRES :
Lundi - mercredi 9 h 30 - 19 h
Jeudi - vendredi 9 h 30 - 20 h
Samedi 9 h - 17 h
Dimanche 11 h - 16 h



MILLE ET UNE FAÇONS D'EXPRIMER SON AMOUR

PENDENTIF EN OR 14 CARATS **95$** (CHAÎNE NON COMPRISE). PENDENTIF EN OR 14 CARATS REHAUSSÉ DE DIAMANTS. AVEC CHAÎNE DE 45 CM (18 PO) **199$**. BRACELET EN OR 14 CARATS **149$**. BROCHE EN OR PLAQUÉ MAT AVEC CRISTAL **100$**. PENDENTIF EN OR 14 CARATS REHAUSSÉ DE DIAMANTS. AVEC CHAÎNE DE 60 CM (24 PO) **479$**.

• CENTRE RIDEAU 236-3641 • BILLINGS BRIDGE • CENTRE BAYSHORE

BIRKS

Nourrir le chat.
Se friser les cheveux.
Repasser une chemise.
Réchauffer la voiture.
Nourrir le chat.
Se friser les cheveux.
Repasser une jupe.
Réchauffer la voiture.
Friser le chat...

Filez vite pour un long week-end avant qu'il n'arrive quelque chose d'étrange à votre fer à repasser.

PROFITEZ DU SOLDE *Intimité* DE BRITISH AIRWAYS ET USAIR.

Rien de mieux que l'intimité pour briser la routine. Que vous partiez en douce compagnie pour la Saint-Valentin ou que vous alliez retrouver des proches, réservez dès aujourd'hui car ces prix exceptionnels sont en vigueur jusqu'au 1er mars 1996 seulement.

Départ d'Ottawa (aller-retour) vers	Prix de solde	Prix pour l'accompagnateur
Londres, R.-U.	498 $	398 $
San Diego	289 $	236 $
Los Angeles	289 $	236 $
San Francisco	289 $	236 $
Albaquerque	289 $	236 $
Seattle	289 $	236 $
Baltimore	145 $	73 $
Pittsburgh	145 $	73 $

CE SOLDE VOUS EST OFFERT GRÂCE À L'ALLIANCE BRITISH AIRWAYS ET USAIR

Pour réserver à destination de Londres, communiquez avec British Airways en composant le 1 (800) 668-1055. Pour réserver à destination des États-Unis, communiquez avec USAir en composant le 1 (800) 432-9768 ou consultez votre agent de voyages. Ces tarifs sont établis en fonction d'un départ d'Ottawa*.

Ensemble, on fait le tour du monde.

BRITISH AIRWAYS USAir

***Service Limobus entre Ottawa et Mirabel.** Les tarifs sont basés sur un aller-retour en classe économique à partir du Canada, avec USAir/USAir Express ou British Airways. Ils sont valides pour les voyages débutant le ou avant le 1er février 1996 et le 8 mars 1996. Tous les voyages doivent être terminés le 11 mars 1996 dans le cas de USAir et le 12 mars 1996 dans le cas de British Airways. Les billets ne sont pas remboursables. Il faut faire les réservations au moins 7 jours avant le départ. Le paiement en entier et l'émission des billets doivent être faits dans les 24 heures suivant les réservations, mais au plus tard le 1er mars 1996. Les départs avec USAir doivent avoir lieu le vendredi ou le samedi et les retours s'effectueront le dimanche ou le lundi. Les départs avec British Airways doivent avoir lieu le mercredi, le jeudi ou le vendredi et les retours le dimanche, le lundi ou le mardi. Séjour minimum : un samedi soir. Séjour maximum : USAir - jusqu'à 3 jours; British Airways - jusqu'à 6 jours. Pour les tarifs d'accompagnateurs, deux passagers doivent voyager ensemble en suivant le même itinéraire. Les tarifs sont en vigueur pour les vols sans escale. Les sièges sont limités et peuvent ne pas être disponibles sur tous les vols, à tous les jours et pour toutes les correspondances. D'autres restrictions et conditions s'appliquent. Les tarifs sont assujettis à l'approbation du gouvernement et ils peuvent être modifiés sans préavis. Les tarifs ne comprennent pas les taxes, les frais et les suppléments. USAir et USAir Express sont des marques de déposées de USAir, Inc.

Réunion des ministres des Finances fédéral et provinciaux

Pensions: Ottawa et les provinces consulteront le public

JULES RICHER
Presse Canadienne

Avant de s'entendre sur les façons de réformer les régimes de pension canadien et québécois, les ministres des Finances provinciaux et fédéral ont préféré lancer un processus de consultations publiques.

Le Québec aura le sien, puisqu'il gère son propre régime, et le fédéral et les autres provinces le leur.

La première journée de la conférence des ministres des Finances s'est donc terminée sur un consensus que le représentant du Québec, Bernard Landry, a tenu à souligner.

«On n'est pas en face d'affrontements de quelque sorte», a-t-il expliqué, en fin de soirée hier, à sa sortie de la rencontre.

Document de réflexion

Ottawa a présenté hier aux ministres provinciaux un document de réflexion sur la réforme des régimes de pension qui servira de base aux consultations.

«Le document du gouvernement du Canada est intéressant, et il sera partie de nos propres documents et de nos propres analyses», a précisé le ministre québécois des Finances.

Ce processus se déroulera dans le cours de l'année. L'échéancier n'a pas encore été établi.

Au Québec, ce processus prendra la forme d'une commission parlementaire.

Rappelons que, même si Québec gère son propre régime, il doit ajuster ses conditions à celui qu'administre Ottawa pour le reste du Canada, ainsi que le prévoit la loi.

Fortes pressions

Pour sa part, le ministre ontarien des Finances, Ernie Eves, a indiqué que les discussions d'hier ont porté essentiellement sur le processus de consultation et non pas sur les changements à apporter au régime de pension.

«Nous n'avons pas examiné des aspects spécifiques au régime des pensions, c'est-à-dire comment nous pouvons épargner de l'argent d'une façon ou d'une autre», a-t-il indiqué.

Les provinces ne sont pas toutes, en effet, sur la même longueur d'ondes au sujet des solutions possibles. Au Québec comme au Canada, les régimes font face à de fortes pressions, dus à des changements démographiques et économiques qui laissent entrevoir un tarissement des fonds d'ici une vingtaine d'années.

Selon le ministre ontarien Eves, une augmentation marquée des cotisations pourrait créer un fardeau trop lourd pour les entreprises – qui assument la moitié des coûts des régimes – et freiner la création d'emplois.

«Cela pourrait décourager les gens à créer des emplois et ce, pas seulement en Ontario, mais aussi dans l'ensemble du Canada. Il ne faut pas grever notre degré de compétitivité», a-t-il dit.

Réduction des transferts fédéraux

Les ministres reprennent leurs discussions ce matin. La journée va être consacrée à la réduction des transferts sociaux fédéraux ainsi qu'à la TPS. On a prévu aussi une rencontre avec le gouverneur de la Banque du Canada.

Le régime de pension fédéral est révisé une fois tous les cinq ans par Ottawa et les provinces. Québec a son mot à dire et même un droit de vote sur les changements parce que la province se doit de suivre l'exemple fédéral dans le but d'éviter les disparités trop importantes.

Dans le cas du régime fédéral, lors de la dernière révision, il y a cinq ans, on s'est entendu sur un accroissement de 10,1 % en l'an 2016 du taux combiné, employeur-employé. Le taux actuel est de 5,6 %.

Des études actuarielles récentes démontrent que cela ne sera pas suffisant.

BONNE SAINT-VALENTIN

Pour la Saint-Valentin, offrez un bouquet qui vous plaira, à tous les deux.



Choisissez-le tout frais des tablettes de *Vintages*. L'élu de votre coeur sera ravi de recevoir un des meilleurs vins, rouge ou blanc, au monde. Floraux ou fruités, à saveurs de terroir ou de chêne, nos bouquets vous sont offerts à aussi peu que 10 $ la bouteille. Faites-en un cadeau romantique : en le présentant dans un attrayant sac ou une boîte-cadeau *Vintages*, pour seulement quelques dollars de plus.

Si le choix d'un vin demeure pour vous une question épineuse, demandez tout simplement l'aide d'un de nos gentils conseillers en produits. Dans les succursales, boutiques et rayons *Vintages* de plus d'une centaine de succursales LCBO en Ontario, nous sommes persuadés pouvoir vous aider à trouver quelque chose au goût de votre Valentin. Et au vôtre aussi.

VINTAGES

OTTAWA
299, rue Dalhousie
(613) 562-9403/9404
Conseiller :
Liam Doody

LCBO - 1980, rue Bank
(613) 523-7763
Conseillers : Tim Collins, Dennis Saikaley, Charles Lauzon

LCBO - L'Esplanade Laurier
181, rue Bank
(613) 233-0394
Conseillère :
Véronique Rivest

GLOUCESTER
LCBO - Shopper's City East
2016-46, chemin Ogilvie
(613) 745-9906
Conseiller :
Frank Melanson

VILLE DE VANIER
LCBO - 230, chemin Montréal
(613) 745-1523
Conseillère :
Joanne Lemieux

NEPEAN
LCBO - 1508, chemin Merivale
(613) 224-4333
Conseiller :
Mark Norris

LCBO - Shopper's City
1379, avenue Woodroffe
(613) 224-4611
Conseiller : Mike Hennessey

Pour connaître la succursale *Vintages* la plus près de chez-vous, veuillez téléphoner au 1-800-ONT-LCBO (668-5226).
Les prix sont sujets à changement sans préavis.

N'OUBLIEZ PAS : LA MODÉRATION A BIEN MEILLEUR GOÛT

Éditorial

LeDroit

Éditeur et président-directeur général
Pierre Bergeron
562-7560

Directeur de l'information
François Roy
562-7569

Hausse injustifiée

Paul Gaboury

Plusieurs citoyens reprochent à Hydro-Québec de jeter leur argent par les fenêtres

Au moment où de plus en plus de Québécois tirent le diable par la queue, Hydro-Québec vient de déposer une demande de hausse tarifaire de 4,7 % pour le secteur résidentiel.

Bien sûr, Hydro-Québec a réussi à accroître la fiabilité de son réseau; les pannes majeures ne sont plus aussi fréquentes qu'avant (sauf celle qui s'est produite au moment d'écrire ces lignes...). Le problème ne vient pas nécessairement du service, mais de la gestion même de ce qui constitue toujours un joyau, un exemple de réussite pour l'ensemble des Québécois.

Mais leur patience à l'égard de Hydro-Québec a atteint la limite. En fin de semaine dernière, plus de 600 personnes se sont réunies à Montréal pour lancer un mouvement de citoyens qui se veut le chien de garde des activités du gouvernement, ce qui comprend les société d'État comme Hydro-Québec.

C'est d'ailleurs le banquet organisé au coût de 140 000 $ pour souligner le départ de l'ex-président de Hydro-Québec, Richard Drouin, qui a motivé un grand nombre de citoyens à s'engager dans une croisade visant à dénoncer le gaspillage de fonds publics.

De plus, l'année dernière, un certain nombre de dossiers ont entaché l'image de la société. Une mauvaise évaluation des besoins en électricité l'oblige maintenant à verser des dizaines de millions à titre compensatoire à des entreprises avec lesquelles Hydro avait signé des contrats pour la construction de petites centrales, comme Indeck à Hull. L'affaire est si sérieuse que le gouvernement a mis sur pied une commission d'enquête à ce sujet, commission qui vient de demander de prolonger son mandat, jugeant le dossier trop lourd. En plus des versements compensatoires, le gouvernement doit donc en outre dépenser encore de l'argent pour vérifier qui a raison dans cette ténébreuse affaire. Comment justifier pareil gaspillage?

Plusieurs citoyens frustrés reprochent à Hydro-Québec de jeter leur argent, laborieusement gagné dans un contexte économique difficile, par les fenêtres.

Comme un malheur n'arrive jamais seul, on apprend qu'en raison de l'hiver plus froid que nous connaissons, les consommateurs devraient payer environ 75 $ (environ 5 %) en moyenne de plus que l'an dernier pour les mois de décembre et janvier, qui, reconnaissons-le, furent anormalement cléments en 1994-95. Si on y ajoutait la hausse de 4,7 % demandée à une facture annuelle de 1500 $ – un autre 75 $ en plus des taxes – chaque consommateur devrait alors débourser 150 $ de plus (sans les taxes), par an. Même les travailleurs les plus chanceux qui ont vu leur salaire augmenter au taux d'inflation (environ 2 % avant impôts) sortent perdants. Imaginez ceux dont le salaire est gelé depuis deux, trois, quatre ou même sept ans, comme les fonctionnaires fédéraux...

Tous ces éléments pèseront lourd dans la balance, quand on étudiera la demande de hausse tarifaire d'Hydro, le 20 février, en commission parlementaire.

Le ministre d'État des Ressources naturelles, Guy Chevrette, promet que le société d'État fera face à un questionnement très serré de la part du gouvernement. Il s'attend à ce qu'elle fasse sa part dans l'effort de redressement des finances publiques auquel tous les Québécois seront conviés à participer.

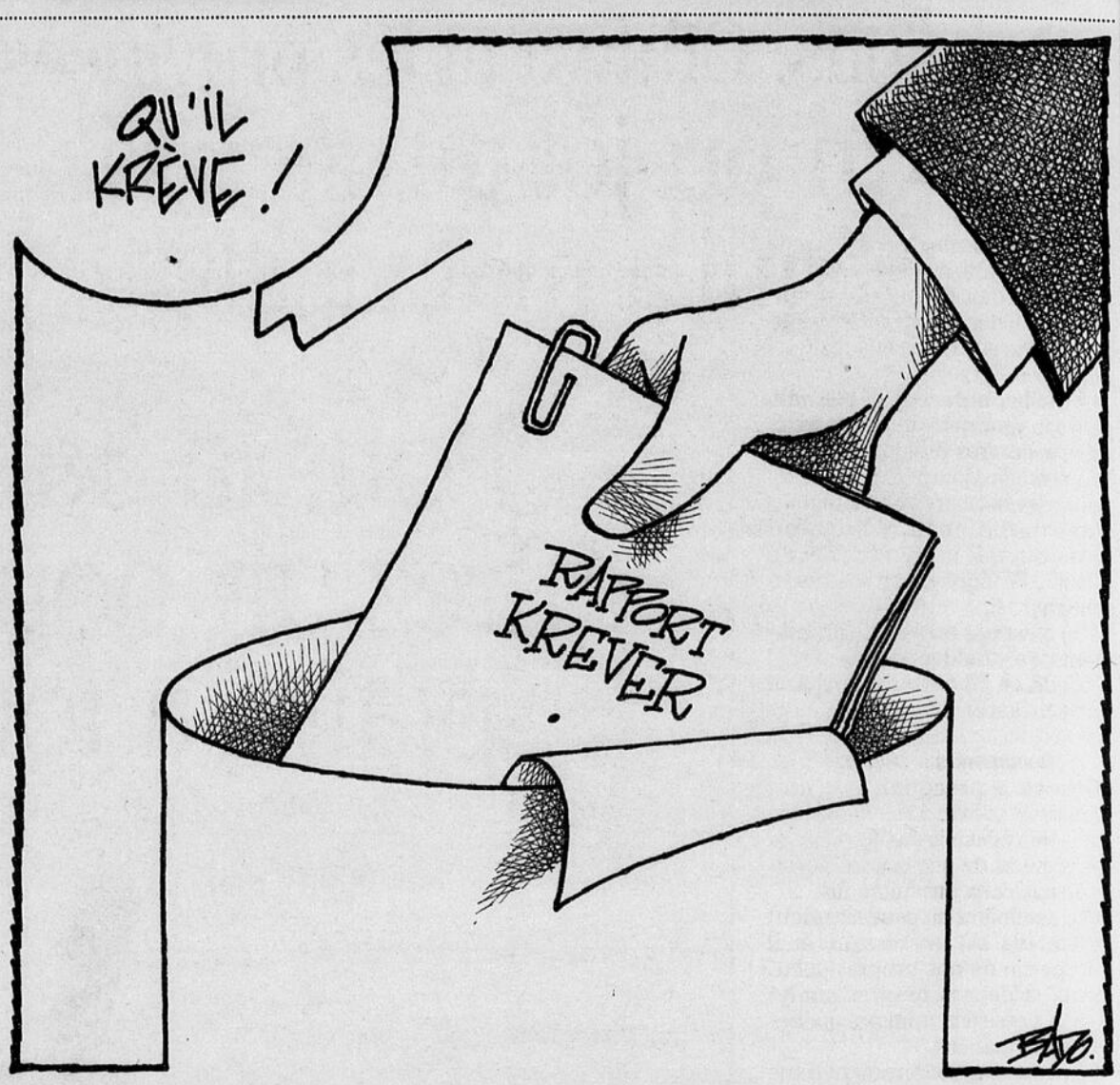
Et ce ne sera pas un banquet.

Piqués au vif...

Curieux moment de l'année pour parler de moustiques. Mais certains Gatinois ont pu se sentir piqués au vif en apprenant qu'ils sont invités à se prononcer sur ce projet pilote, véritable déclaration de guerre contre les maringouins. Depuis quelques années, ce projet visant à éliminer les diptères piqueurs refait surface avant l'arrivée du printemps; chaque fois, il soulève la curiosité pour ensuite piquer du nez.

Pourquoi, en effet, ne pas agir pour éliminer ces petites bestioles qui viennent souvent ruiner les belles soirées d'été de nombreux contribuables des quartiers 9, 11 et 12? Seriez-vous prêt à payer 16 à 18 $ pour éliminer le problème? Peut-être que oui, peut-être que non, selon votre niveau de tolérance et vos priorités. Le conseiller Yvon Boucher a eu la bonne idée de fixer la barre à 75 %, sinon le projet de règlement municipal sera retiré. Reste maintenant à convaincre les contribuables de la valeur scientifique de l'opération, car si les citoyens paient et qu'ils voient réapparaître après trois ans une autre petite bestiole, ils seront alors piqués au vif, et pas à peu près.

P.G.



À vous la parole

Annonce controversée

Juste un petit mot pour vous faire part de mes inquiétudes à cause d'une annonce publiée dans votre journal, le 2 février dernier: il s'agit de celle de la Communauté urbaine de l'Outaouais.

Elle illustre deux gamins lançant des balles de neige à une personne qui semble âgée, parce qu'elle ne semble pas recycler ses déchets. Bien que je sois un adepte du recyclage, je déplore qu'on sous-entende que tous les moyens sont bons pour arriver à ses fins. Bien que l'idéal d'un monde plus sain pour nos enfants soit des plus importants, la tolérance fait aussi figure de proue pour assurer un monde de paix et de coopération. Nos enfants voient assez de violence dans les médias. SVP, ne la recommandez pas pour promouvoir des causes sociales.

En espérant avoir su vous sensibiliser face à cette publicité des plus inacceptables,

Sonia Marcotte,
Orléans

(NDLR: La caricature illustrant la situation dont se plaint notre correspondante a été directement fournie au Droit *par Rebuts solides canadiens.)*

Semaine du développement international

Depuis plusieurs années, on souligne la Semaine du développement international. On voudrait croire que l'aide des pays «riches» aux pays pauvres améliore les conditions de vie des plus nécessiteux.

Cependant, seulement une très petite part du budget canadien d'aide est alloué aux besoins humains fondamentaux. Par exemple, seulement 2 % environ du montant total de l'aide sert à l'éducation primaire, alors que l'éducation post-secondaire en reçoit beaucoup plus. C'est pourtant l'éducation de base et surtout l'éducation des filles qui peut réussir à freiner la croissance démographique et à améliorer la santé des enfants.

Le gouvernement fédéral actuel s'était engagé à employer 25 % de son budget d'aide à la satisfaction des besoins de base. Les changements promis ne sont pas enclenchés... Assisterons-nous à la concrétisation de ces promesses au cours du prochain budget?

Nathalie Morin,
Carleton (Qc)

Excusez-moi, M. Bonhomme...

(Au conseiller municipal de Hull, Claude Bonhomme)

Malgré le respect que j'ai pour vous, M. Bonhomme, vous me décevez grandement dans la façon dont vous traitez certains dossiers. En fait, j'ai ressenti un profond sentiment d'injustice lorsque l'on vous a cité, dans *LeDroit* du 24 janvier dernier, au sujet de la Brasserie l'Enfer.

«Injustice», car actuellement jeune entrepreneur dans le domaine de l'hôtellerie et de la restauration, je comprends la frustration que vivent les deux jeunes entrepreneurs de l'entreprise en question.

Barman deux ans et gérant quatre ans d'un établissement du secteur Aubry, je demeure toujours stupéfait par la réaction des élus municipaux face audit sujet. En fait, la solution la plus facile, le pansement temporaire d'une plaie localisée, est trop souvent employée. Vous, M. Bonhomme, qui dites n'avoir aucune pitié pour les bars, avez-vous pris la peine d'étudier le dossier et surtout les intentions des gens qui y sont impliqués?

J'ai toujours cru qu'il fallait investir dans des établissements genre brasserie populaire, offrant des spectacles et des mets typiquement régionaux... comme on peut en voir dans le Vieux-Québec.

Les jeunes entrepreneurs, désirant créer des emplois, participer à l'essor touristique et croyant à la revitalisation du centre-ville, et du secteur Eddy en particulier, sont victimes d'un phénomène de généralisation et de discrimination.

Encore une fois, la ville de Hull manque le bateau et masque un problème profond.

(Pourquoi nuire ainsi à de jeunes) entrepreneurs, pleins de bonne volonté, qui ont osé malgré la conjoncture?

M. Bonhomme, en tant que jeune entrepreneur, je n'ai pas de pitié pour les élus municipaux, malgré le respect que je leur dois, qui comme vous optent pour des solutions faciles.

Dan Dagenais,
aubergiste,
Chelsea (Qc)

LeDroit accepte de publier les commentaires de ses lecteurs sur l'actualité. Toute lettre sera signée par son auteur, qui devra y inscrire son nom, adresse et numéro de téléphone, et ne pas dépasser 25 lignes. LeDroit ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues, ni à justifier leur non-publication. Il se peut que nous abrégions certains textes et nous éliminerons ceux qui comportent des injures personnelles. Notre adresse : «À vous la parole», LeDroit, 47, rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1.

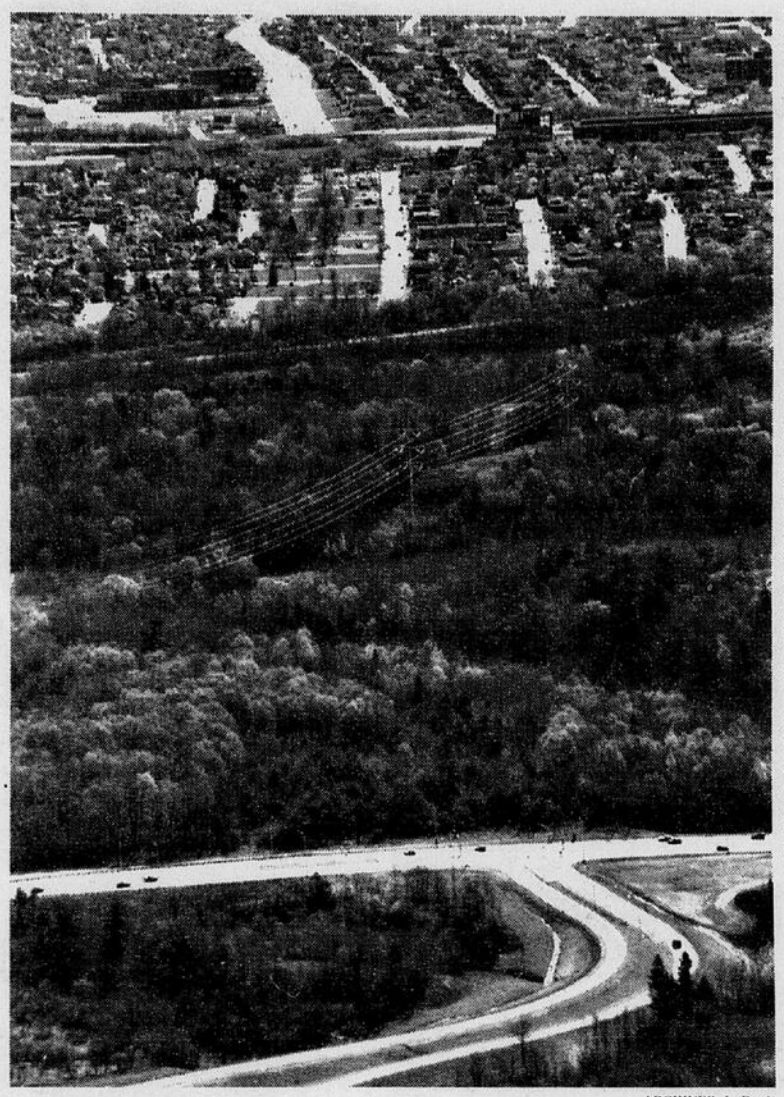
Commentaires

McConnell-Laramée

Un projet de société qui a mal vieilli

André Gagnon,
Vice-président de l'Association des résidants et résidantes du quartier Wright, Hull

(Réponse à l'éditorial du 5 février 1996 de Murray Maltais)



ARCHIVES, LeDroit

Les boulevards McConnell, au bas de la photo, et Laramée, dans la partie du haut.

L'entrée massive des automobilistes dans nos vies s'est produite dans les années 1950. Cette arrivée a considérablement modifié le paysage urbain et poussé les décideurs publics à repenser nos villes pour tenir compte du nouveau phénomène. Une loi américaine allait même jusqu'à rendre obligatoire la construction d'autoroutes pour toute municipalité dont la population dépassait 50 000 habitants. C'est dire à quel point la voiture en est venue à façonner le développement des villes et à être centrale en urbanisme. Des tracés d'efficacité ont alors été imaginés et mis en application.

Au Québec, ce phénomène s'est manifesté de manière concrète avec les autoroutes Décarie et Métropolitaine à Montréal et le méga-projet d'autoroute Dufferin à Québec. En Outaouais, il s'est notamment illustré par le projet d'autoroute McConnell-Laramée.

Projet lourd de conséquences

Ces choix ne sont toutefois pas neutres et ne concernent pas que l'asphalte. Ce sont des décisions lourdes de conséquences qui s'accompagnent d'un corollaire indiscutable: l'étalement urbain.

Ainsi donc, en optant pour une autoroute telle que McConnell-Laramée, nous optons pour un ensemble d'éléments bien définis. Des éléments qui façonnent notre vie et déterminent notre avenir et notre environnement. Nous optons pour le développement rapide de banlieue, le déplacement de zones commerciales et de certains services. Nous vidons le centre naturel des villes de ses commerces, de ses institutions et de sa population. De toute évidence, cette démarche ne correspond en rien à une revitalisation. Elle ressemble davantage à la déconstruction du milieu urbain.

Dépenses importantes

De plus, outre les dépenses reliées à la construction de l'autoroute elle-même, cette préférence entraîne des déboursés importants en termes d'infrastructures telles que des réseaux d'aqueduc et des écoles pour répondre aux besoins de la population et des commerces qui se sont déplacés. Ajoutons à cela les pertes de revenus provenant de taxes foncières des immeubles situés au centre-ville, qui se vident au détriment de la banlieue. Sans compter les coûts de services comme le transport en commun, qui doivent prendre de l'expansion pour desservir la population qui s'éloigne de plus en plus. Bref, en optant pour une autoroute telle que McConnell-Laramée, nous optons pour un ensemble de choix et de décisions. Nous choisissons, en quelque sorte, un projet de société. Il faut en être conscient.

Ce n'est pas qu'une autoroute, mais une décision sur notre manière de vivre et de développer une ville. Dans cette perspective, le parachèvement de l'autoroute McConnell-Laramée concerne tous ceux qui s'interrogent sur le devenir de Hull, pas seulement ceux qui habitent à proximité du tracé proposé.

Projet dépassé

Avec ses lourdes conséquences financières, environnementales et sociales, le parachèvement de McConnell-Laramée s'avère un projet de société qui a mal vieilli. Tout d'abord, en ces périodes de crise des finances publiques, l'heure n'est plus à la construction de projets aussi coûteux. Deuxièmement, au moment où l'Amérique doit revoir ses modes de transport pour les rendre moins nocifs pour l'environnement, il est périlleux d'appuyer un projet qui favoriserait une utilisation accrue de l'automobile. Enfin, alors que l'urbanisme moderne reconnaît l'importance de la communauté et des commerces dans le sain développement des villes, l'autoroute remet en cause tout processus de revitalisation du centre-ville et porte un dur coup à la qualité de vie des Hullois. Comme perspective d'avenir, on ne peut dire que ce projet soit des plus prometteurs. C'est pourtant l'outil de développement économique évoqué en éditorial par Murray Maltais (5 février 1996) et par les tenants du projet d'autoroute.

L'occasion est donc idéale pour transformer cette catastrophe en devenir en un projet mobilisateur. Il faut libérer un site stratégique hors du commun disposant d'un potentiel touristique, commercial et résidentiel exceptionnel. Avec le carré Laramée, nous avons une base de travail incomparable et l'une des clés essentielles à la revitalisation du secteur et du coeur de la ville. Profitons de cette occasion pour nous rassembler autour d'un objectif commun: celui de revitaliser le boulevard Saint-Joseph et d'augmenter le sentiment d'appartenance à la communauté. Une telle alternative s'inscrit dans le courant moderne du développement urbain. Elle s'oppose à un projet de société qui a mal vieilli. La question ne se pose plus: il faut abandonner le projet d'autoroute McConnell-Laramée.



Michel Vastel

Édimédia

Le vrai choix du Bloc

Chacun des deux candidats à la direction du Bloc a connu son heure de gloire, hier, grâce à un débat organisé par le Réseau de l'information de Radio-Canada. En fait, n'eût été du souci de quelques journalistes, comme mon collègue Bellavance à Ottawa, de donner une chance à la démocratie, on n'eût guère entendu parler de cette campagne.

Car depuis qu'un quarteron de conservateurs, mécontents de la discipline du parti, ont déclenché une mutinerie contre Gilles Duceppe, la direction du Bloc a beaucoup perdu de son intérêt.

«En quoi ça concerne la population?», a osé demander l'irremplaçable Suzanne Tremblay, de Ri-mouski. De fait, 1,8 million de Québécois ont voté pour des candidats du Bloc, 100 000 d'entre eux se sont donné la peine d'adhérer au parti. Qu'est-ce qu'il leur prend, en effet, de se mêler du choix d'un chef!

«Maintenant vous avez le choix», a quand même lancé Francine Lalonde en annonçant sa propre candidature. Un choix bien relatif puisque les cadres du parti, maintenant partis à Québec avec Lucien Bouchard d'ailleurs, ont tout fait pour empêcher un vrai débat. Le choix, il y en a pourtant un...

Entre un homme et une femme. Il ne faut pas tomber dans les faux symbolismes bien sûr. Mais les souverainistes ont réalisé, un peu tard dans la campagne référendaire, que la clientèle féminine n'embarquait pas facilement dans leur projet de société. Et surtout, les grandes réformes sociales débattues à la Chambre des communes frappent en premier lieu les femmes. Francine Lalonde, qui a trempé là-dedans depuis des années, pourrait sensibiliser un groupe parlementaire qui n'a, jusqu'ici, guère fait de place aux femmes. Incidemment, aucune ne siégeait au comité de stratégie, présidé par Michel Gauthier, pour la préparation de la période de questions.

Comme les émirats de l'Orient

Entre une Montréalaise et un autre «bleuet». Au moment où tout le monde réalise que le plus sérieux problème du Québec est celui de sa métropole, avait-on besoin de deux chefs, du PQ et du Bloc, voisins de comté et «amis de longue date», ajoute Michel Gauthier? La façon dont l'entourage de Lucien Bouchard semble favoriser la candidature de Gauthier évoque ces émirats de l'Orient dont les chefs viennent tous du même village et du même clan.

Entre l'ouverture au Canada anglais, et le repli sur la tribu. Francine Lalonde insiste sur sa connaissance de l'anglais. Ce n'est peut-être pas de la dernière élégance de reprocher à Michel Gauthier son quasi unilinguisme, mais les réponses de l'une et l'autre trahissent une différence qui va au-delà des connaissances linguistiques. L'une parle d'ouverture au reste du pays pour tenter une fois de plus de le familiariser avec le concept du partenariat entre deux États souverains. L'autre parle de «continuer à vendre la souveraineté aux Québécois». Mais il y a un Parti québécois pour cela, pourrait-on dire à Gauthier, et une tribune qui s'appelle l'Assemblée nationale. À ce titre, Lalonde se situe davantage que Gauthier dans la continuité de l'oeuvre amorcée par Lucien Bouchard.

Entre deux styles de leadership. Il a fallu beaucoup de temps à Michel Gauthier pour renoncer à Stornoway, la résidence officielle des chefs de l'Opposition à Ottawa. Et surtout, l'arrogance avec laquelle il considère la «double assiette» de sa retraite de député québécois et de son salaire de député à Ottawa – arrondi à 134 000 $, avec voiture de fonction et chauffeur s'il devient chef de l'Opposition – comme un dû «dont il n'a à discuter avec personne», annonce un style dangereusement autocratique. Avant longtemps, les députés qui se rebiffaient contre l'autorité de Bouchard et de son whip, Gilles Duceppe, regretteront la belle époque.

Deux pensées

Entre deux pensées. Francine Lalonde s'est donné la peine, en prévision de cette campagne pour la succession de Lucien Bouchard, d'écrire un livre de 131 pages qui, s'il ne constitue pas un programme électoral, peut inspirer un Mouvement social-démocrate. Les idées de Michel Gauthier? Il se décrit comme «un modéré en tout». Cela, c'est le propre des partis de pouvoir, comme le Parti libéral. Pas d'un Mouvement d'opposition. Puisque le Bloc n'a pas l'intention de prendre le pouvoir, Gauthier ne voit pas la nécessité d'avoir un programme...Une vraie campagne, devant les militants et les centaines de milliers de Québécois qui souhaitent encore une présence du Bloc à Ottawa, aurait au moins permis de savoir ce que pense le «bras droit de Lucien Bouchard». Hélas, les règles du jeu ne permettront pas aux grands électeurs du Bloc – moins de 160! – de se prononcer sur les idées. Il leur restera malgré tout «un vrai choix» quant au style et à la personnalité des deux candidats.

Le choix qu'on propose au Bloc québécois, c'est en définitive d'affirmer sa différence à Ottawa. Ou de jouer les doublures au Québec.

On comprend que Michel Gauthier dise déjà que «ce ne serait pas une tragédie pour les souverainistes de perdre leur statut d'Opposition officielle à Ottawa.» Les Québécois apprécieront que leur principal représentant au Parlement, après le premier ministre du Canada, donne aussi facilement sa place à Preston Manning et à ses radicaux de droite...

Le monde

Dépêches

Clinton pourrait renoncer aux sanctions contre la Chine

Reuter – Washington

L'administration Clinton pourrait renoncer à l'idée de sanctions économiques visant la Chine, idée évoquée à la suite d'informations sur des ventes de matériaux nucléaires militaires par Pékin au Pakistan, écrit le *Washington Post* dans son édition d'hier.

Citant des responsables américains sous le couvert de l'anonymat, le quotidien rapporte que l'administration penche vers une stratégie de renoncement aux sanctions économiques, cédant en partie aux pressions des entreprises américaines faisant des affaires en Chine.

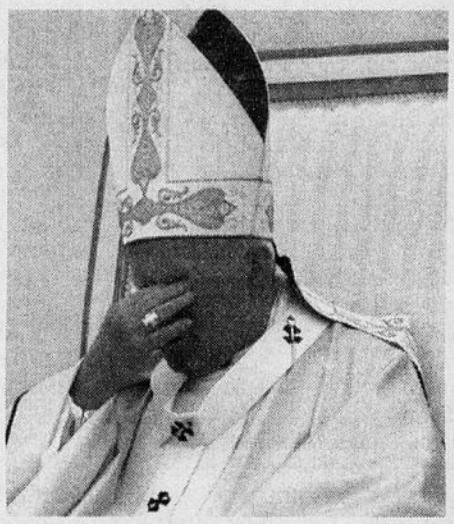
La position de l'administration Clinton envers d'éventuelles sanctions contre le Pakistan est, en revanche, moins claire, selon le *Washington Post*.

Quoi qu'il en soit, aucune décision n'a été prise concernant d'éventuelles sanctions, soit contre le Pakistan soit contre la Chine, lors d'une réunion à la Maison-Blanche mercredi d'experts du départements d'État, du département au Commerce et du Pentagone.

Le pape blâme Moscou et les États-Unis

Reuter – Sans Salvador

Le pape Jean Paul II a violemment critiqué, sans les nommer, Washington et Moscou, hier, pour avoir fait de l'Amérique centrale le théâtre sanglant de la guerre froide dans les années 1980.



Dans le sermon le plus politique prononcé depuis le début de sa tournée actuelle en Amérique centrale, il a rejeté sur le capitalisme extrême et le communisme radical les souffrances endurées par les peuples de la région

«Combien de deuils, combien de larmes, combien de morts violentes auraient été évitées si chacun avait renoncé à l'égoïsme et n'avait pas cédé à ces idéologies et à ces systèmes», a-t-il lancé au cours d'une messe en plein air devant 200 000 personnes.

«Plus jamais la guerre. Que la véritable justice génère toujours la paix», a ajouté le pape.

Il a souligné qu'au cours de ces dernières années, cette partie du continent latino-américain avait été le théâtre d'une «lutte continue de vastes intérêts stratégiques pour que prévalent les idéologies politiques et économiques divergentes que sont le capitalisme et le marxisme débridés, souvent dans la violence».

À son arrivée au Salvador, dernière étape de son périple en Amérique centrale, le pape avait salué la fin de la guerre civile, qui a fait 75 000 morts et avait assombri son précédent voyage en 1983.

«Je ressens une joie profonde à voir que les armes de la guerre ont été réduites au silence et que les parties impliquées ont envie d'appliquer les accords de paix», a-t-il dit à sa descente d'avion sur la base militaire d'Ilopango. Le président salvadorien, Armando Calderon Sol, a personnellement accueilli le chef de l'Église catholique en soulignant l'importance de sa première visite dans le pays pour la paix. «Votre appel en faveur de la paix nous a non seulement motivés pour rechercher la paix, mais pour bâtir une société pacifique basée sur le respect des droits de l'Homme et guidée par la vérité, la liberté et la justice», a déclaré Armando Calderon Sol.

Plus de 100 000 fidèles s'étaient rassemblés dans les rues de la capitale pour acclamer avec chaleur le pape. Des milliers avaient passé la nuit entière à l'endroit où il devait célébrer une messe en plein-air dans la journée.

Pékin pourrait boycotter les Jeux olympiques d'Atlanta

Reuter – Tokyo

Un haut responsable du sport chinois a laissé entendre que Pékin pourrait boycotter les Jeux olympiques cet été à Atlanta si les États-Unis autorisaient des dirigeants taïwanais à assister à l'événement, rapporte, hier, l'agence japonaise *Kyodo*.

Le ministre chinois de la Culture physique et des Sports, Wu Shaozu, a déclaré à l'agence que «les choses seraient bien plus graves» que lors des Jeux asiatiques organisés à Hiroshima en 1994 et que Pékin avait failli boycotter pour les mêmes motifs.

En 1994, la Chine avait empêché le président taïwanais Lee Tenghui d'assister à la cérémonie d'ouverture des Jeux asiatiques organisés dans la ville japonaise au prix d'un chantage au boycott sur les organisateurs de la compétition.

«La Chine réagira avec fermeté et force si quelque chose de semblable se répète. Si cela se produit à Atlanta, il s'agira d'une ingérence dans les affaires internes de la Chine», a ajouté le ministre chinois. Pour Pékin, Taïwan n'est qu'une province séparatiste. Si l'île se déclarait officiellement indépendante, elle courrait le risque d'une intervention militaire chinoise.

Écrasement du Boeing 757 en République Dominicaine

Peu d'espoir de retrouver des survivants

Reuter– Puerto Plata

Les recherches ont repris, hier, au large de la République Dominicaine où un Boeing 757 transportant 189 personnes s'est abîmé mardi soir, mais l'espoir de repêcher de nouveaux corps ou de retrouver l'enregistreur de vol de l'appareil est très faible.

«Je ne pense qu'il soit très probable de retrouver d'autres cadavres ou débris», a déclaré un commandant des garde-côte américain Thomas Nies, dont l'équipage a repêché la veille 14 corps dans les eaux infestées de requins de cette partie de l'océan Atlantique.

Selon lui, le nombre total de cadavres récupérés était officiellement de 82 lorsque l'obscurité a interrompu les recherches, mercredi soir.

Un médecin dominicain a annoncé cependant que 106 corps avaient pu être retrouvés parmi les débris du Boeing qui devait rejoindre Berlin puis Francfort avec 189 personnes à bord, dont une majorité de touristes allemands.

Thomas Nies a précisé que la carlingue reposait désormais par 2000 m de fond et que la «boîte noire» enregistrant les informations de vol et les conversations de l'équipage n'avait pas été récupérée.

En raison des courants violents du secteur, des responsables dominicains estiment que les chances de mettre la main sur les précieuses données de l'enregistreur de vol sont des plus réduites.

Vols

Des pillards ont dérobé des objets de valeur et de l'argent, sur les corps de passagers du Boeing 757, a annoncé hier le Pentagone.

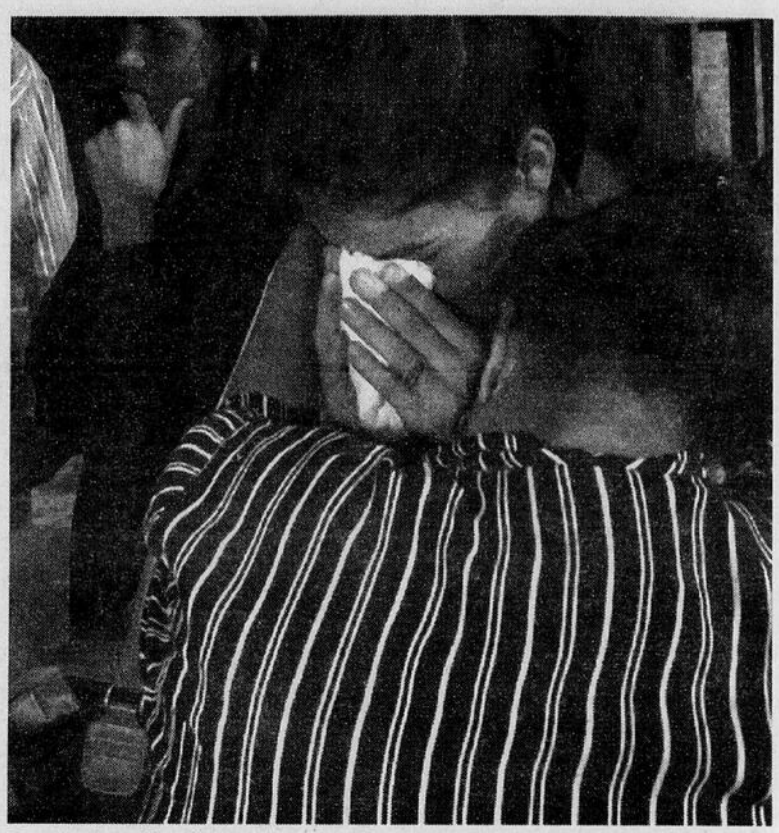
À bord de petites embarcations, ces voleurs se sont rendus sur les lieux de l'accident avant l'arrivée des secours, pour récupérer tout ce qui pouvait avoir de la valeur sur les cadavres flottant parmi les débris.

Les garde-côtes américains n'ont retrouvé ni papier d'identité ni argent sur de nombreux corps repêchés, a déclaré le capitaine Mike Doubleday, précisant que ces pillages compliquent singulièrement l'identification des victimes.

Frappé par la foudre

Le Boeing 757 loué à la journée par la compagnie charter Alas Nacionales a décollé mardi, à 23 h 43, de l'aéroport de Puerto Plata sous une pluie légère pour rejoindre Berlin et Francfort. Il a disparu des écrans radar cinq minutes après son décollage de Puerto Plata, grand aéroport du nord de la République dominicaine, et a plongé dans l'océan Atlantique, se brisant en plusieurs morceaux.

Cadavres et débris du Boeing 757 se détachaient des flots sur plus de trois km.



Des parents des disparus ont perdu d'espoir de retrouver des survivants.

Autre manifestation à Grozny

Reuter–Moscou

Dans le centre de Grozny, capitale de la Tchétchénie, des centaines de partisans des séparatistes ont érigé hier des barricades, malgré les appels à la dispersion lancés par l'armée russe et l'administration pro-moscovite.

Pour la cinquième journée consécutive, un millier de personnes se sont rassemblées pour demander à Moscou de retirer de Tchétchénie les soldats qu'elle y a envoyés pour réprimer les visées indépendantistes de la région.

Les manifestants exigent aussi la démission du gouvernment régional pro-russe dirigé par Dokou Zavgaiev.

Mais le Kremlin a laissé entendre qu'il n'avait pas l'intention pour l'instant de retirer ses troupes de Tchétchénie tout en soulignant qu'il ne voulait pas reprendre une opération militaire tous azimuts pour soumettre totalement la région sécessionniste.

«La politique de la terre brûlée ne sera pas appliquée en Tchétchénie, mais si des soldats avec des armes automatiques quittaient la région, les combattants du chef rebelle Djokhar Doudaiev resteraient», a déclaré le porte-parole de Boris Eltsine, Sergueï Medvedev, lors d'un point de presse, faisant clairement allusion aux campagnes lancées par l'opinion publique pour que cesse ce conflit et que se retire l'armée russe.

«Le président est prêt à signer toute pétition en faveur de la fin de la guerre en Tchéchénie, mais il ne suppliera pas Doudaiev de fixer les conditions de la paix», a ajouté le porte-parole. Le président Eltsine, cité par l'agence *Itar-Tass*, a déclaré à la presse qu'il fallait trouver un compromis qui convienne à toutes les parties.

«Si nous retirons les troupes, il y aura un carnage en Tchétchénie (...) Si nous ne retirons pas les troupes, je ne pourrai pas être président, les gens ne m'éliront pas», a-t-il dit, résumant ainsi l'ampleur de son dilemne.

Les manifestations organisées depuis cinq jours dans la capitale tchétchène et la campagne de signatures en faveur de l'arrêt des combats organisée par les Libéraux ont accru la pression sur Boris Eltsine. La tension est également montée d'un cran à Grozny hier où selon un responsable militaire russe des tireurs-francs ont été aperçus dans le palais de la présidence devant lequel les manifestants se réunissent chaque jour.

L'agence *Interfax*, qui cite un responsable ayant demandé l'anonymat, précise que les snipers ont été repérés aux derniers étages du bâtiment.

Selon l'agence *Itar-Tass*, tous les bâtiments environnant les manifestants sont couverts de portraits du chef séparatiste tchétchène Djokhar Doudaiev, de drapeaux islamiques verts et de slogans anti-russes.

Nous allons rendre février plus attrayant.

Les concessionnaires GM de Ottawa/Hull vous offrent de

Choisir votre versement

279 $†
Aucun apport initial



Coupé Cavalier

• deux sacs gonflables • freins ABS aux 4 roues • moteur 2,2 litres • boîte 5 vitesses • repli-siège avant côté passager • télédéverrouillage du coffre • batterie avec protection antidécharge • système antivol PASSLock® • béquet arrière

301 $†
Aucun apport initial



Coupé Sunfire

• moteur L4 de 2,2 L à ISC • boîte manuelle 5 vitesses • freins ABS aux 4 roues • deux sacs gonflables • radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts • béquet arrière • glaces teintées • sièges baquet avant à dossier inclinable • direction assistée

401 $†
Aucun apport initial



Berline Lumina

• deux sacs gonflables • freins ABS aux 4 roues • moteur V6 de 3,1 L de 160 HP • boîte automatique 4 vitesses • climatisation • lève-glaces électrique • verrouillage électrique des portes • radiocassette AM/FM stéréo • essuie-glace à balayage intermittent • système antivol PASS-Key

4,9%*
24 mois financement complet

ACHETEZ OU LOUEZ

Aucun apport initial

Aucun dépôt de sécurité

LocationPlus GM

sur toutes les voitures et camionnettes 1995 et 1996 en stock.

305 $†
Aucun apport initial



Coupé Grand Am

• moteur L4 Twin Cam de 2,4 L à ISC • boîte manuelle 5 vitesses • freins ABS aux 4 roues • deux sacs gonflables • système antivol PASSLock® • radiocassette AM/FM stéréo • béquet arrière • verrouillage électrique des portes

332 $†
Aucun apport initial



Fourgonnette Lumina

• moteur V6 de 3,4 litres • boîte automatique 4 vitesses • sac gonflable côté conducteur • freins ABS aux 4 roues • sièges pour 7 occupants • verre teinté foncé • essuie-glace avant/arrière à balayage intermittent • radio AM/FM stéréo • désembueur de lunette arrière

297 $†
Aucun apport initial



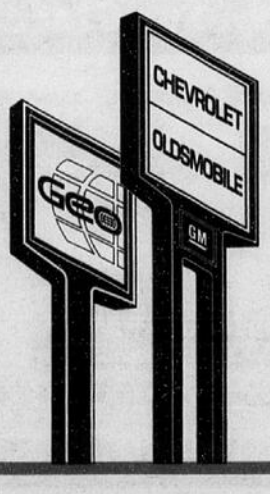
GMC «Sierra Spécial» à cabine classique

• moteur V6 Vortec 4300 à ISC de 200 HP • freins ABS aux 4 roues • à 2 roues motrices • boîte manuelle 5 vitesses • sac gonflable côté conducteur • direction assistée • verre teinté • poutrelles de sécurité dans les portes latérales • caisse de 8 pieds en acier galvanisé

Comparez les économies par rapport à d'autres modes de financement bancaire

Montant financé	Durée	Taux	Coût de financement	Coût de financement à 9,25 %**	Économies
20 000 $	24 mois	4,9 %	1 036,48 $	1 983,52 $	974,04 $
20 000 $	36 mois	6,9 %	2 198,32 $	2 979,52 $	781,20 $
20 000 $	48 mois	7,9 %	3 390,40 $	4 002,88 $	612,48 $

VOYEZ-LES AU SALON DE L'AUTO. ACHETEZ OU LOUEZ CHEZ CES CONCESSIONNAIRES DE OTTAWA/HULL AVANT LA FIN DE FÉVRIER.



OTTAWA
BELISLE AUTOMOBILES
444 MONTREAL ROAD (613) 749-5941
JIM TUBMAN MOTORS
1770 BANK STREET (613) 733-4050
MYERS CHEV-OLDS-CADILLAC
1200 BASELINE ROAD (613) 225-1260
SURGENOR PONTIAC BUICK
939-989 ST-LAURENT (613) 741-0741
TURPIN PONTIAC BUICK
1666 CARLING AVENUE (613) 728-1901
SUNRISE PONTIAC BUICK GMC
2575 BANK ST. (613) 737-5000

HULL
ROGER LACHAPELLE PONTIAC BUICK
900 ST. JOSEPH BLVD. (819) 778-3111
WILLIAMS CHEV-OLDS CADILLAC
950 ST. JOSEPH BLVD. (819) 777-2731

ORLEANS
MEWS CHEVROLET OLDSMOBILE
1875 ST. JOSEPH BLVD. (613) 834-6397
VOYAGEUR PONTIAC BUICK
1492 YOUVILLE DRIVE (613) 824-8550

MANOTICK
JACK MAY PONTIAC BUICK
HIGHWAY #16 (613) 692-3553
MCNEIL MOTOR SALES
1346 BANKFIELD RD. (613) 692-3594

NEPEAN
CARL ELLIOTT CHEV OLDS
185 ROBERTSON ROAD (613) 596-9221



Vous devriez savoir ceci : †Basé sur un bail de 36 mois pour Cavalier 1SA, Sunfire 1SA, Lumina 1SA, Grand Am 1SA, fourgonnette Lumina 1SA, cabine classique C/K 1SA, équipés selon la description. Les véhicules peuvent différer des illustrations. Aucun apport initial et aucun dépôt de sécurité requis. Sujet à l'approbation de crédit. Certaines conditions sur le kilométrage sont applicables. Le transport (595$, 595$, 760$, 595$, 745$, 870$), l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas compris. *Cette offre pour un temps limité ne peut être combinée ou utilisée avec d'autres offres. Financement sur approbation de crédit de Banque Scotia seulement. Exemple 1, 20 000$ à un taux annuel de crédit de 4,9%, le versement mensuel est de 876,52$ pendant 24 mois. Le coût de financement est 1 036,48$. Le montant total de l'obligation est 21 036,48$. Exemple 2, 20 000$ à un taux annuel de crédit de 6,9%, le versement mensuel est de 616,62$ pendant 36 mois. Le coût de financement est 2 198,32$. Le montant total de l'obligation est 22 198,32$. Exemple 3, 20 000$ à un taux annuel de crédit de 7,9%, le versement mensuel est de 487,30$ pendant 48 mois. Le coût de financement est 3 390,40$. Le montant total de l'obligation est 23 390,40$. Voir le concessionnaire pour les conditions et les détails. †*Offres applicables aux modèles 1995 et 1996 neufs ou de démonstration achetés de l'inventaire du concessionnaire. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix moindre. Offres réservées aux particuliers rencontrant les exigences. Voyez votre concessionnaire pour les détails. **Taux typique de prêt des banques commerciales le 31 janvier 1996. Les taux des banques peuvent varier.

Le sort des criminels pourrait compromettre le plan de Dayton

Reuter – Sarajevo

Le sort des deux officiers serbes bosniaques arrêtés par les autorités de Sarajevo pour crime de guerre présumés soumet à rude épreuve le plan de paix de Dayton.

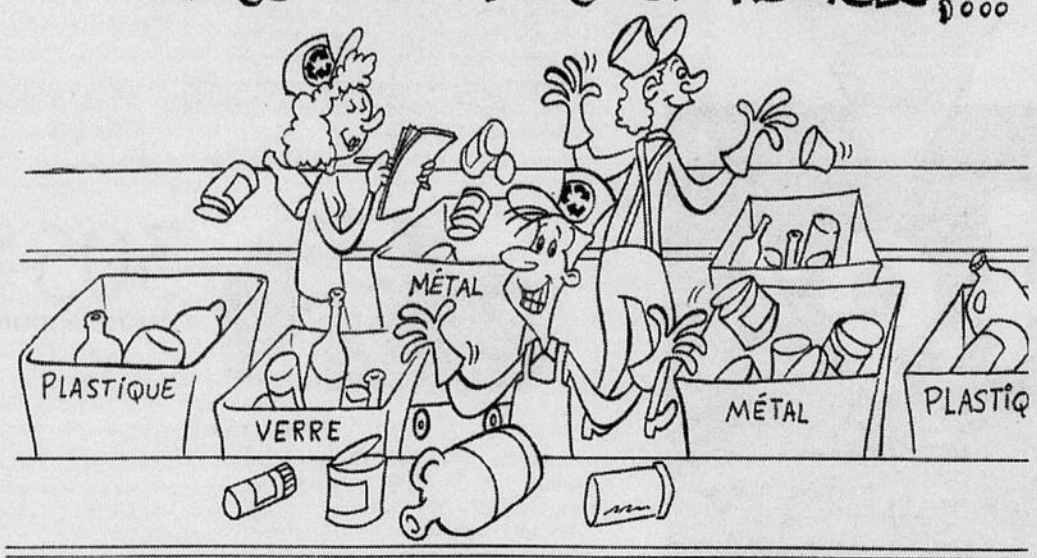
Le général Ratko Mladic, chef de l'armée séparatiste serbe bosniaque, lui-même recherché pour crimes de guerre, a annoncé hier qu'il suspendait toute collaboration avec l'OTAN pour la mise en oeuvre des accords de Dayton jusqu'à leur libération.

Le premier ministre bosniaque, Hasan Muratovic, a accusé les Serbes de «chantage» contre la paix et affirmé l'intention de son gouvernement de continuer à arrêter les criminels de guerre recherchés par la communauté internationale.

Les deux officiers détenus à Sarajevo, le général Djorde Djukic, adjoint de Mladic, et le colonel Aleksa Krsmanovic, affirment qu'ils se rendaient à une rencontre avec l'OTAN lors de leur arrestation. L'OTAN nie que cette réunion ait été prévue.

Soucieuse de voir le processus de paix continuer à se mettre en place, l'Alliance s'est lavée les mains de cette affaire mais le Tribunal pénal international (TPI) de La Haye a demandé à Sarajevo de maintenir en son nom les deux hommes en détention. De passage hier à Vienne, le procureur du TPI, Richard Goldstone, a estimé que les charges pesant sur les officiers détenus étaient «suffisamment graves» pour justifier l'envoi à Sarajevo d'enquêteurs du tribunal, mais il exprimé l'espoir que leurs investigations seraient menées à bien en quelques jours.

À Belgrade, affirme-t-on de source serbe bosniaque, le président Slobodan Milosevic a reçu hier plusieurs dirigeants séparatistes, dont Radovan Karadzic, lui-même recherché par le TPI, et a approuvé leur refus de collaborer avec l'OTAN tant que leurs officiers ne seraient pas libérés.



MOI JE RECYCLE À PLEIN BAC

Communauté urbaine de l'Outaouais

771-INFO (4636)

RSC REBUTS SOLIDES CANADIENS

NOMINATION CHEZ

DuPortage Mercury



Régen Ross
Représentant des ventes

M. André Dupont (jr), Directeur général de DuPortage Mercury-Lincoln-Camions Ford, est heureux d'annoncer la nomination de M. Régen Ross, au poste de représentant des ventes.
Très bien connu dans la région, M. Ross mettra son expérience et son dynamisme au profit de la clientèle DuPortage Mercury-Lincoln-Camions Ford. Une invitation est lancée à tous ses clients et amis à venir le consulter lors de l'achat d'un véhicule neuf ou d'occasion chez:

DuPortage Mercury

949, boul. St-Joseph, Hull - 778-2751

LE 1ER MARS J'arrête!



Cessez de fumer le 1er mars 1996

et courez la chance de gagner un des prix suivants :

- Un an de location gratuite d'une Toyota Tercel 1996.
- Deux billets d'avion pour Fort Lauderdale ou Orlando et un montant de 500 $ de dépenses.
- Un montant de 1 000 $ en argent comptant.

Vous ne fumez pas?

Encouragez un fumeur à cesser de fumer et à s'inscrire au concours. Devenez son supporteur et courez la chance de gagner :

- Deux billets d'avion pour Paris, Londres ou Amsterdam, offerts par la compagnie KLM.

Les candidats doivent habiter en Outaouais québécois

Procurez-vous un bulletin de participation chez votre médecin, pharmacien, épicier, au CLSC ou à la Banque Royale.

Pour renseignements additionnels :

Outaouais urbain : (819) 776-7629
Outaouais rural : 1-800-228-0376

Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Outaouais.

Boehringer Ingelheim · cjrc 1150 · Villa Toyota Inc. Pour qualité et service · CHOT 40 · Banque Royale · maclaren · LeDroit · KLM · Imprimerie Roger Vincent Printing · Agence de voyages CAA

WALT DISNEY'S WORLD ON ICE

Une production de Kenneth Feld



Un Spectacle de Génie...Sur Glace!

Pour la première fois dans la région !

Du 5 au 10 mars au

PALLADIUM

Présentation française le 9 mars à midi

un présentation LeDroit

CIMF 94,9 FM ROCK · DÉTENTE

Information et billets TICKETMASTER 755-1111

L'économie

Un rêve devenu réalité pour André Rémillard et Pierre-Michel Cotton

Des pièces de F-18 faites à Aylmer

Qui aurait cru qu'un jour, un professeur et son élève fabriqueraient, ici même dans l'Outaouais, des pièces de haute technologie destinées aux avions, dont des chasseurs F-18?

LOUIS LAFORTUNE
LeDroit

André Rémillard, ex-professeur en technique de génie mécanique au Collège de l'Outaouais, et un diplômé du cours, Pierre-Michel Cotton, eux, ont cru. Et après un peu plus d'un an en affaires, le carnet de commandes de CR Développement, situé sur la rue Vernon, à Aylmer,est rempli pour les trois prochains mois, et plusieurs machines doivent fonctionner 24 heures sur 24.

«Si tu veux faire quelque chose, tu peux», a affirmé, hier, Pierre-Michel Cotton qui, à 25 ans, est un jeune mais rusé entrepreneur.

«L'important, c'est de faire un bon plan d'affaires qui te permet de faire des réflexions», a dit André Rémillard, qui a enseigné sept ans avant de se lancer en affaires en décembre 1994.

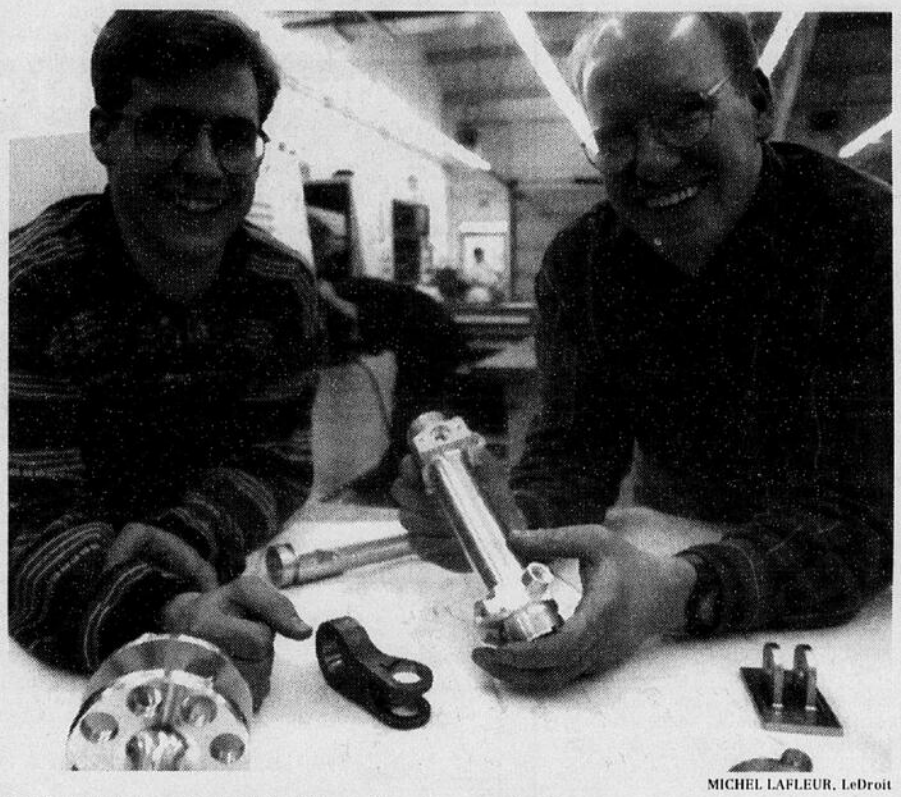
En cette période de mises à pied et de morosité économique, l'entreprise spécialisée dans l'usinage de haute technologie est maintenant rentable. CR Développement a triplé le nombre de ses employés (de trois à neuf) et s'attend à réaliser un chiffre d'affaires de 300 000 $ à 400 000 $, cette année.

MM. Rémillard et Cotton ouvrent aujourd'hui leurs portes au public, question entre autres de démontrer qu'on peut réussir en affaires.

Ce qui fait la force de l'entreprise, c'est qu'elle a pu trouver un créneau peu exploité dans la région. Souvent, les compagnies de la région d'Ottawa-Carleton qui désirent des pièces hautement spécialisées doivent aller à Montréal.

Environ 40 % du chiffre d'affaires de CR Développement provient effectivement d'Ottawa, le reste de Montréal. La plupart des contrats sont reliés à l'industrie de l'aviation, un milieu où l'on retrouve des critères exigeants.

«Tout doit être certifié. Plusieurs de nos pièces sont utilisées lors des réparations. Souvent, les pièces doivent être remplacées après 100 heures de vols», a expliqué Pierre-Michel Cotton. Les pièces de CR Développement se retrouvent surtout dans les moteurs, les transmissions ou les trains d'atterissage de divers avions, dont le F-18 et le transporteur de passagers Dash-8.



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Michel Cotton et André Rémillard: dans les grandes ligues.

Rêve

Dès le départ, le professeur et son élève se sont entendus et ont commencé à discuter de leur rêve. Avec l'aide de Fabien Beaudet, de la Société de développement économique de l'Outaouais, ils ont pu surmonter certaines craintes et dresser un solide plan d'affaires.

Pour M. Beaudet, l'expérience de CR Développement démontre que l'important dans le défi économique à venir, c'est le savoir-faire. «Les outils importants seront le savoir-faire», a dit M. Beaudet.

La mise sur pied de l'entreprise a nécessité des investissements d'un demi-million $. Les deux entrepreneurs n'ont pas eu froid aux yeux et ont fait le saut.

Et l'avenir? MM. Rémillard et Cotton aimeraient voir l'entreprise grandir, peut-être avec une cinquantaine d'employés un jour. «On est dans un milieu où il y a beaucoup de travail. Tout le monde trouve son créneau», affirme André Rémillard.

VOTRE ARGENT

Taux colligés par LeDroit pouvant varier sans préavis

Dépôts

Institutions financières	Dépôt minimum	CERTIFICATS DE DÉPÔT 30 j.	60 j.	90 j.	120 j.	180 j.	270 j.	Dépôt minimum	CERTIFICATS DE DÉPÔT 1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
CAISSES POPULAIRES ET D'ÉCONOMIE													
CS CO-OP	5 000$	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	1 000$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
Caisses Pop. Ottawa Métro	5 000$	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	1 000$	4,25	4,625	5,25	5,25	5,625
Caisses Pop. Ouest québécois	5 000$	4,25	4,25	4,25	4,25	—	—	1 000$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
	2 000$	—	—	—	—	4,25	4,25						
BANQUES													
Banque Royale	5 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	500$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
Banque Laurentienne	10 000$	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	1 000$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
Banque Toronto-Dominion	5 000$	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	1 000$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
Banque de Montréal	5 000$	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	1 000$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
Banque de Nouvelle-Écosse	5 000$	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	500$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
Banque CIBC	5 000$	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	1 000$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
Banque Nationale	1 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	1 000$	4,50	4,875	5,25	5,50	5,875
FIDUCIES													
Trust Royal	5 000$	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	1 000$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
Trust Général	1 000$	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	1 000$	4,50	4,875	5,25	5,50	5,875
Trust Prêt et Revenu	5 000$	4,375	4,375	4,375	4,375	4,375	4,375	500$	4,25	4,625	5,375	5,375	5,625
Fiducie Desjardins	500$	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	500$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
Trust National	5 000$	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	500$	4,25	4,625	5,00	5,25	5,625
La Société de prêt de la fonction publique		*Non disponible*						1 000$	4,50	5,00	5,25	5,50	5,875

Hypothèques

Taux variable	6 mois ouvert	6 mois fermé	1 an ouvert	1an fermé	2 ans fermé	3 ans fermé	4 ans fermé	5 ans fermé
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,625
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	—	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	7,25	6,75	7,95	6,75	6,875	7,25	7,50	7,80
–	7,25	—	7,95	6,70	6,875	7,25	7,50	7,75
–	—	6,75	–	6,50	6,625	7,00	7,25	7,50

RYTHME DES AFFAIRES

montréal
2486,57 (16,92)

Les cours étaient en hausse dans une forte activité, hier, à la Bourse de Montréal. L'indice XXM a gagné 16,92 points, à 2486,57. En tout, 23 778 077 actions ont changé de main; la valeur des transactions était de 223,4 millions $. L'indice des pétrolières a gagné 11,31, à 1781,80, les minières 14,07, à 3348,37.

toronto
5040,52 (14,02)

Les cours étaient en hausse à la Bourse de Toronto, hier, au terme d'une forte activité.

L'indice TSE 300 a avancé de 14,02 points, à 5040,52. Le volume était de 106,9 millions d'actions échangées, contre 140,9 millions mercredi. Parmi les industrielles, Fairfax Financial a pris 4 $, à 107 $, Cognos Inc 3 $, à 64 $.

0,7291 $ U.S.

OR 561 $

ARGENT 7,902 $

TAUX D'ESCOMPTE 5,39%

COTES RÉGIONALES

AIT	15 5/8 $	+5/8
Avenor	23 3/4 $	-1/8
BCE Inc.	50 1/4 $	+1/8
Calian	5 1/8 $	-
Camdev	2,70 $	-
Can. Bank Note	3,95 $	-
Can. Marconi	13 1/4 $	-
Ceredian Corp.*	45 7/8 $	+3/4
Cognos	64 $	+3 3/4
Comp. Datacast.	1,40 $	-
Corel	15 3/4 $	-1/4
Digital*	75 5/8 $	+5/8
DY 4 Systems	15 $	-
Fischer Sci*	35 1/8 $	-1/8
Fulcrum*	35 $	+1
Gandalf	17 3/8 $	-1 1/8
Haley Ind. Ltd	2,45 $	-
istar Internet Inc.	10 3/4 $	-1/4
I-Stat*	33 3/4 $	-1/2
Intl Datacasting	1,05 $	-0,20
Jetform*	15 3/8 $	+1/2
MDS Health Group	24 1/8 $	+1/8
Microstar	2,85 $	-0,04
Mitel	8 $	+1/8
Mosaid	24 $	-1/4
Newbridge	70 $	+1
Noranda Forest	9 1/8 $	-
Northern Tel	68 1/4 $	+2 3/4
Plaintree	7 1/8 $	-1/8
Provigo	7 7/8 $	-1/8
Seprotech	2,50 $	-
Spar Aerospace	20 $	+3/8
Sr. Telecom	14 $	-3/8
Thermal Energy	0,30 $	-0,10

- : Inchangée
*en devise U.S.

Les cotes sont colligées par la firme LEVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION Inc.

DEMAIN DANS LeDroit

Ne manquez pas notre cahier

Vos FINANCES personnelles



POUR TOUT SAVOIR ET NE RIEN MANQUER SUR LES FINANCES PERSONNELLES!

Municipalité de Val-des-Monts

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, QUE : -

Demande de dérogation mineure au règlement d'urbanisme portant le numéro 173-89

AVIS PUBLIC est donné, que le conseil municipal de la Municipalité de Val-des-Monts, à sa séance régulière qui aura lieu le 4 mars 1996, se propose de statuer sur une demande de dérogation mineure au règlement d'urbanisme portant le numéro 173-89 relativement aux agrandissements autorisés dans le cas de construction dérogatoire (règlement portant le numéro 173-89, article 4.2.6.).

Cette demande de dérogation mineure a pour objet de permettre la construction d'un ajout à une résidence d'une superficie de 69.8 % de celle du bâtiment original au lieu de 50 % et ce, sur les lots 24-9 partie et 25-8, rang II Ouest, canton de Portland et également connu comme étant 56, chemin du Lac.

La séance publique de consultation aura lieu à 20 h à l'édifice du Carrefour, situé au 1, route du Carrefour, Val-des-Monts (Québec), J8N 4E9, et le conseil entendra les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Donné à Val-des-Monts ce neuvième jour de février mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Gilles Reny
Secrétaire-trésorier adjoint

Municipalité de Val-des-Monts

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, QUE : -

Demande de dérogation mineure au règlement de zonage portant le numéro 174-89

AVIS PUBLIC est donné, que le conseil municipal de la Municipalité de Val-des-Monts, à sa séance régulière qui aura lieu le 4 mars 1996, se propose de statuer sur une demande de dérogation mineure au règlement de zonage portant le numéro 174-89 relativement aux marges de recul des bâtiments à la ligne naturelle des hautes eaux d'un lac ou d'un cours d'eau (règlement de zonage portant le numéro 174-89, article 5.1.5.4. et règlement relatif aux règles d'interprétation et d'administration des règlements d'urbanisme portant le numéro 173-89, article 7.2.2.1.).

Cette demande de dérogation mineure a pour objet de permettre la construction d'une habitation à 7.28 mètres de la ligne naturelle des hautes eaux du Lac Rhéaume au lieu de 15 mètres et ce, sur le lot D-8, Bloc D, canton de Templeton et également connu comme étant 971, chemin Blackburn.

La séance publique de consultation aura lieu à 20 h à l'édifice du Carrefour, situé au 1, route du Carrefour, Val-des-Monts (Québec), J8N 4E9, et le conseil entendra les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Donné à Val-des-Monts ce neuvième jour de février mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Gilles Reny
Secrétaire-trésorier adjoint

APPEL D'OFFRE

L'Office Municipal d'habitation de Maniwaki demande des soumissions pour les travaux de réfection de perrons et marquises dans divers immeubles situés dans la municipalité de Maniwaki.

CONDITIONS : Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B 1.1).

INFORMATIONS : Les entrepreneurs obtiendront tous les renseignements ainsi que le dossier de soumission à compter du 12 février 1996 au 180 boul. Desjardins, en s'adressant à Mme Manon Moreau, contre un dépôt non remboursable de vingt dollars (20,00 $), toutes taxes incluses, sous forme d'argent comptant, de chèque ou de mandat-poste émis à l'ordre de l'Office Municipal d'habitation de Maniwaki. Heures d'ouverture : lundi au vendredi de 13 h à 16 h 30.

GARANTIE DE SOUMISSION : Une garantie de soumission, sous forme de cautionnement par compagnie autorisée équivalent à 10 % du montant de la soumission ou sous forme de chèque visé, de mandat, de traite bancaire à l'ordre du demandeur de travaux, de lettre de garantie irrévocable au bénéfice dudit demandeur, ou l'obligations payables au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas 5 ans, équivalents à 5 % du montant de la soumission et valides pour une période de 45 jours à compter de la date limite fixée pour le dépôt des soumissions, devra être annexée à la soumission.

CLÔTURE DES SOUMISSIONS : à quinze (15) heures (heure locale en vigueur), le 1er mars 1996, au 180, boul Desjardins où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions, à l'heure et à la date de clôture ci-haut précisées.

L'organisme ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

L'union entraînerait des transferts de capitaux vers les États-Unis

Air Canada condamne l'alliance Canadien-American Airlines

JAMES McCARTEN
Presse Canadienne – Calgary

L'alliance proposée entre les lignes aériennes Canadien international et sa partenaire American Airlines créerait des remous dans l'économie canadienne en entraînant un transfert de capitaux vers les États-Unis, soutient Air Canada.

Permettre aux deux transporteurs aériens d'unir leurs efforts obligerait Air Canada à tenter de conclure une entente analogue avec un transporteur américain dans le but de conserver sa compétitivité, a expliqué hier une porte-parole d'Air Canada, Sandy Dexter.

«Lorsque vous montez à bord d'un appareil (de Canadien) là-bas, vous êtes en réalité dans un avion d'American Airlines et cela n'est pas bon pour l'économie canadienne», a lancé Mme Dexter.

Éviter la loi antitrust

Air Canada tente de bloquer les efforts de Canadien, qui cherche à obtenir l'approbation de Washington afin d'éviter d'avoir à se soumettre aux lois antitrust américaines.

Ces lois empêchent en effet Canadien de cimenter ses relations avec American – sa partenaire et en partie propriétaire.

«Cette immunité contre la loi antitrust pourrait accroître les revenus d'American Airlines aux dépens des transporteurs canadiens.

«Mais si la requête de Canadien international est approuvée et qu'il en découle un avantage injuste, alors il nous faudra agir pour faire en sorte que nous restions de force égale», a expliqué Mme Dexter.

Air Canada, qui contrôle environ 35 % du lucratif marché trans-frontalier canado-américain, a attendu jusqu'à la dernière minute mardi avant de formuler officiellement son opposition à la demande de Canadien.

Marché trop restreint

Le vice-président principal de Canadien, Stephen Markey, n'est pas d'accord avec l'affirmation d'Air Canada selon laquelle l'entente entraînerait des répercussions néfastes pour l'économie du pays.

La part du marché trans-frontalier de Canadien – approximativement 13 % – n'est pas assez importante pour avoir un effet significatif, a insisté Stephen Markey.

«J'ai du mal à croire qu'ils soient assis là à s'inquiéter au sujet des transferts de revenus, a poursuivi M. Markey.

«S'ils n'ont pas confiance en leurs clients et leur marché pour compétitionner, c'est peut-être parce qu'ils éprouvent d'autres difficultés.»

La demande, qui requiert l'approbation officielle des États-Unis, pourrait ne se rendre nulle part si elle n'obtient pas l'aval d'Ottawa, a soutenu, hier, Bill Mosley du département américain des Transports à Washington. «Bien entendu, si le gouvernement canadien ne l'approuve pas, elle ne peut pas se concrétiser», a ajouté M. Mosley.

Programmeur(e) analyste
OTTAWA 236-8282
NEPEAN 721-8555
(1-800-390-5430)
(Ontario seulement)
COMMENCEZ !
Téléphonez dès aujourd'hui
Réalisez votre avenir
COLLÈGE CDI
DE TECHNOLOGIE ET DES AFFAIRES

Municipalité de Val-des-Monts

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, QUE : -

Demande de dérogation mineure au règlement de zonage portant le numéro 174-89

AVIS PUBLIC est donné, que le conseil municipal de la Municipalité de Val-des-Monts, à sa séance régulière qui aura lieu le 4 mars 1996, se propose de statuer sur une demande de dérogation mineure au règlement de zonage portant le numéro 174-89 relativement aux marges de recul des bâtiments à une voie de communication (règlement portant le numéro 174-89, article 4.1.1.).

Cette demande de dérogation mineure a pour objet de permettre la construction d'une habitation à 10.10 mètres de la ligne avant de la propriété au lieu de 15 mètres et ce, sur le lot 21D-11 du rang XI, canton de Wakefield (N.O.) et également connu comme étant le 58, chemin St-Laurent.

La séance publique de consultation aura lieu à 20 h à l'édifice du Carrefour, situé au 1, route du Carrefour, Val-des-Monts (Québec), J8N 4E9, et le conseil entendra les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Donné à Val-des-Monts ce neuvième jour de février mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Gilles Reny
Secrétaire-trésorier adjoint

SEARS
Attendez-vous à plus

LE PLUS IMPORTANT DÉTAILLANT CANADIEN RECHERCHE DES PERSONNES SOUCIEUSES DE LA CLIENTÈLE

Un nom fort populaire auprès des ménages canadiens depuis des générations. Sears Canada Inc. est devenu un chef de file de l'industrie du détail grâce à son engagement à satisfaire sa clientèle et à son excellence en matière de formation et de perfectionnement de son personnel.

Nous sommes à la recherche de candidat(e)s pouvant occuper, à court terme, un poste de

DIRECTEUR(TRICE) DES VENTES (MAGASINS)

VOTRE DÉFI :

- Assimiler rapidement les techniques de gestion du domaine de la vente au détail en tant que stagiaire directeur des ventes.
- Se distinguer par une attitude énergique, un leadership efficace, démontrer des habiletés à développer les talents chez les collègues et à former une équipe gagnante.

EXIGENCES :

- Diplôme collégial ou universitaire
- Sens de l'organisation
- Habileté à communiquer
- Bilinguisme serait un atout
- Mobile à travers le Québec et l'Ontario
- Expérience du commerce de détail serait un atout.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitæ avant le 19 février 1996.

SEARS CANADA INC.
SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
320, BOUL. ST-JOSEPH
HULL (QUÉBEC) J8Y 3Y9

Sears Canada Inc. souscrit à la politique d'équité en matière d'emploi.

Nous remercions tou(te)s les postulant(e)s, mais nous ne communiquerons qu'avec les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue.

Les lumières de la ville au CNA

Le muet selon le chef Lankester



MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

«Concentration, tout est question de concentration.»

À l'autre bout du fil, le chef d'orchestre Michael Lankester, un inconditionnel de Charlie Chaplin et un érudit de sa glorieuse carrière.

Britannique d'origine, le musicien vit aujourd'hui à Liechtfield, au Connecticut, non loin de chez David Letterman. Mais depuis hier et jusqu'à demain soir, il est à Ottawa pour diriger l'Orchestre du Centre national des arts qui interprète *Les Lumières de la ville*, une oeuvre de Charlie Chaplin qu'on peut entendre mais également voir puisque le film est projeté sur un écran géant, à l'Opéra du CNA.

Ce même concert-visionnement, donné en 1990, au CNA, par l'Ensemble I Musici, s'était attiré les éloges du public et de la critique.

Plus de 30 mois

Charlie Chaplin avait consacré plus de 30 mois au tournage de son film. En cours de route, il avait même congédié la vedette principale, Virginia Cherrill.

Si le tournage a été laborieux, la composition de la trame sonore n'a pas été plus facile, Chaplin ayant décidé de s'en charger lui-même, lui qui n'avait pourtant aucune notion en musique.

Le chef d'orchestre Michael Lankester a eu l'occasion de rencontrer Erik James, le directeur musical de Chaplin pendant 30 ans. James, aujourd'hui âgé de 80 ans, était aux côtés du cinéaste alors qu'il travaillait sur la trame de *City Lights*.

«Chaplin jouait du piano avec un doigt seulement», a rappelé Lankester au cours d'un entretien téléphonique, plus tôt cette semaine. Il s'installait au piano, aux côtés d'Erik James, et lui soufflait des notes. C'est comme ça qu'est née la trame du film.»

Le résultat est quand même étonnant, affirme Michael Lankester.

«On ne peut trouver mieux comme trame. D'un seul coup, elle rassemble les éléments essentiels à un film de Chaplin. Le comique, le dramatique et les nombreuses poursuites. L'oeuvre est puissante et cache des éléments des répertoires de Vivaldi, Haendel et Puccini.»

Puisque la trame sonore et le film ne font qu'un, son interprétation en simultanée demande énormément de concentration de la part du chef d'orchestre et de ses musiciens.

«Il faut être concentré du début à la fin, sinon on perd le fil.»

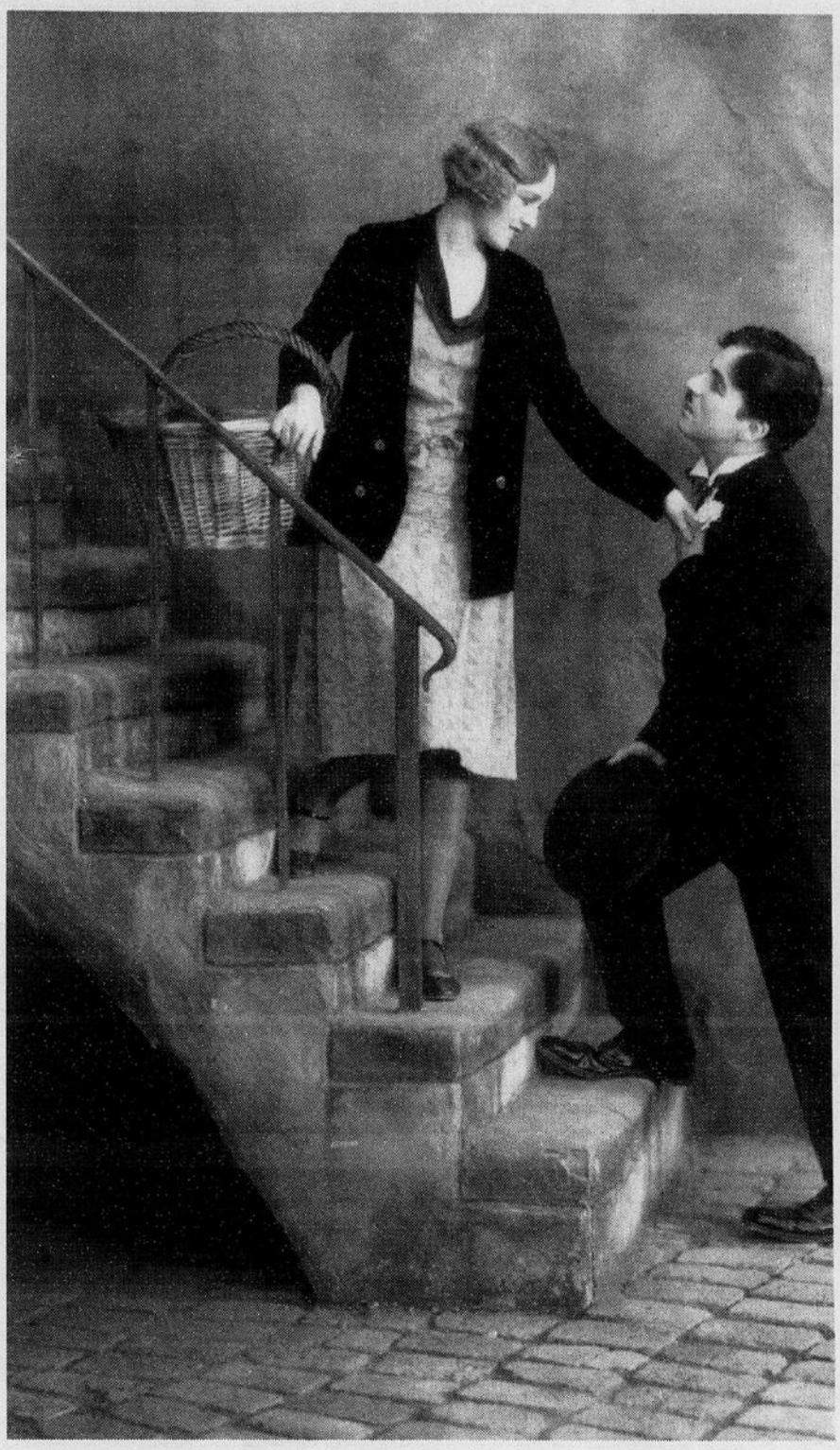
Lorsqu'il s'est installé dans la fosse d'orchestre de l'Opéra du Centre national des arts, hier, le directeur musical de l'Orchestre symphonique de Hartford en était à une troisième série de prestations des *Lumières de la ville*.

«Je ne me tannerai jamais de diriger ce concert. Pour moi, cette trame musicale fait partie des chefs d'oeuvre des temps modernes», dit-il. Le récit des *Lumières de la ville* est fidèle au répertoire de Chaplin et typique du cinéma muet. Il met en scène trois personnages, soit un vagabond, une jeune handicapée visuelle et une millionnaire excentrique.

Le film est arrivé sur les écrans au moment où la fièvre du cinéma parlé captait de plus en plus l'attention du public avec des titres tels *Little Ceasar*, *The Blue Angel*, *All Quiet On The West Front* et *Sous les toits de Paris*.

Une mini émeute avait marqué sa première au Los Angeles Theatre, en janvier 1931, quand le propriétaire de la salle avait décidé d'interrompre la projection de la troisième bobine du film pour vanter les mérites de sa nouvelle salle.

Le gratin de la capitale américaine du cinéma n'avait guère apprécié...



Virginia Cherrill et Charlie Chaplin dans Les lumières de la ville.

***Les Lumières de la ville*, de Charlie Chaplin. Projection du film avec l'interprétation de la trame sonore par les musiciens de l'Orchestre du Centre national des arts sous la direction de Michael Lankester. Jusqu'au 10 février, à 20h, à l'Opéra du CNA. Billets à la billetterie du CNA et aux comptoirs Ticketmaster, 755-1111.**



Judi Richards

Judi Richards a encore beaucoup à dire

LeDroit

En novembre dernier, Judi Richards avait donné un avant-goût de son spectacle, à Gatineau.

La voici enfin cette prestation tant attendue.

Le rendez-vous avec la chanteuse et les pièces de *Touche pas*, un des meilleurs disques de l'année 1995, c'est pour samedi, à 20 h, à la Maison de la culture de Gatineau.

Judi Richards en avait impressionné plusieurs, sur cette même scène, pendant les *Rendez-vous de la nouvelle chanson*.

«J'avais plein de choses à dire et je les ai dites à ma façon, expliquait l'artiste lors d'un entretien, peu de temps avant son spectacle de l'automne 1995. Les mots et les mélodies viennent du coeur. Et je n'avais pas le goût de les crier.»

Le public qui va se déplacer vers Gatineau, demain, sera témoin d'un spectacle tout en mélodies reposant sur des textes intelligents.

Il fera aussi connaissance avec une artiste dotée d'un impressionnant sens de l'humour.

«Je parle de mon mari, Yvon Deschamps, et d'autres sujets qui font rigoler les gens. C'est Pierre Légaré qui m'a aidée en donnant du punch à différentes tranches de ma vie. C'est drôle et le public aime ça.»

Judi Richard. Le samedi 10 février, à 20 h, à la Maison de la culture de Gatineau. Billets au 243-2525.



Manon d'Inverness est en ville, avec ses deux musiciens: le guitariste Michel Denis et le bassiste Kevin Da Souza.

Manon d'Inverness au Solstice

Vérités et autres mensonges

MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Il sera question de vérités et autres mensonges, ce soir, dans la région.

Eh oui! Manon d'Inverness est en ville, avec ses deux musiciens: le guitariste Michel Denis et le bassiste Kevin Da Souza.

Hier soir, le trio était au bar l'Entracte de l'Université du Québec à Hull et ce soir, à 21 h, il sera au Solstice de l'Université d'Ottawa.

Deux prestations acoustiques comme les aime la première artiste québécoise signée par la multinationale, EMI – songez aux Beatles.

«Il y a quelques semaines, j'ai assuré la première partie d'un spectacle d'André-Philippe Gagnon avec le groupe au complet, tout le kit, plein de musiciens et le gros système de son, a-t-elle relaté lors d'une conversation téléphonique. J'aime bien me retrouver sur scène avec un gros band, mais je raffole des prestations acoustiques, où on donne la place qu'il faut aux textes.»

Vérités et autres mensonges est le premier album de Manon d'Inverness avec EMI.

«Les gens d'EMI ont été corrects avec moi. Ils ne m'ont rien imposé et ont respecté l'enveloppe que j'avais donnée à mes chansons.»

Hier comme ce soir, Manon d'Inverness interprète l'essentiel des chansons de son deuxième disque en carrière.

«Il y a quelques petits trucs que j'aime énormément faire sur scène dont *Pour toute la vie* des Hou-Lops et une chanson de mon gérant Louis Mathieu et moi, *La Coquette*, qui pourrait éventuellement se retrouver sur mon prochain album. Il y aura aussi quelques pièces inédites, des anciennes et des nouvelles.»

Où se cache Alain Choquette?

MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Branle-bas de combat dans les couloirs du Centre municipal d'Ottawa.

Marie Carmen fait son entrée.

«Votre loge est à droite», lui souligne un bénévole.

À droite, c'est l'ancien vestiaire des Sénateurs d'Ottawa.

Un peu plus loin, les patineurs Barbara Underhill et Paul Martini s'adonnent à des exercices d'étirement.

Tiens, voilà Sonia Benezra.

Tout ce beau monde est sur le gros nerf. C'était jeudi dernier, quelques heures avant le *Grand Frisson*, l'événement qui précède les cérémonies d'ouverture de Bal de neige.

– Vous avez vu Alain Choquette, demande le journaliste du *Droit*, à une employée de la Commission de la capitale nationale.

– Il vient de disparaître par là-bas.

Un jeu de mots bien choisi pour décrire l'illusionniste le plus couru au Québec.

Va-t-il réapparaître un jour, s'interroge-t-on.

«Abracadabra», le voici.

– «C'est avec toi, l'entrevue? Donne-moi une quinzaine de minutes et je reviens.»

Il s'arrête à la table de crudités, s'empare de quelques bâtons de carottes et disparaît dans l'aréna.

«T'es prêt pour l'entrevue», demande-t-il.

– On fait ça dans les gradins de l'aréna.

«L'aréna...»

Un coup d'oeil à notre droite et tout est toujours en place. La glace, les fauteuils, le cadran indicateur. Tout est là. Rien n'a disparu.

«On va parler de quoi. Tu sais, j'ai bien des choses à conter, mais je ne peux pas en parler. Ce sont de gros projets, mais on en est rendu qu'à l'étape des négociations.»

En avouant ceci, les yeux d'Alain Choquette font le tour du Centre municipal d'Ottawa.

«Les Sénateurs ont joué ici pendant trois ans. Ça me dépasse.»

– Nous aussi, Alain.

Le magicien-illusionniste est un fervent amateur de sport.

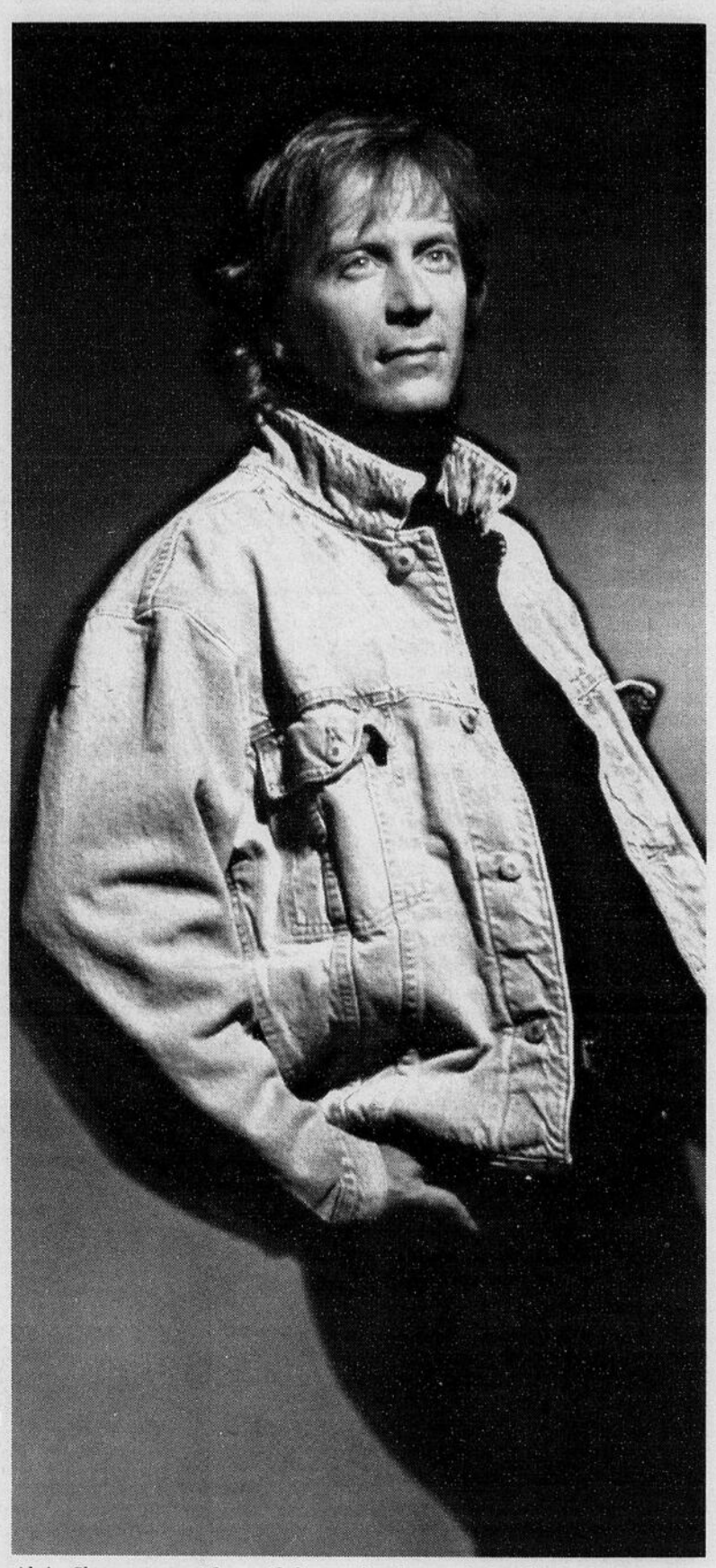
Il est détenteur de billets de saison des Expos de Montréal et a déjà tenté sa chance dans le hockey junior.

Cette histoire, on la connaît.

Alain Choquette a joué pour les Draveurs de Trois-Rivières du temps de Michel Bergeron, et sur son chemin, il a rencontré les poings de Jimmy Mann, un 18 roues et un gars qui a semé, jadis, la terreur dans la Ligue junior majeur du Québec avant d'en faire autant avec les Jets de Winnipeg et les Nordiques de Québec.

«Le coach des Olympiques de Hull Robert Mongrain jouait pour nous et je me souviendrai toujours de ce match contre Sherbrooke. J'ai jeté les gants contre Jimmy Mann. Quelle erreur. Ça en était fait de ma carrière de joueur de hockey.»

À l'occasion de sa série de spectacles, présentés durant le temps des fêtes au Forum de Montréal, où Alain Choquette alliait magie et cirque, l'illusionniste a eu l'occasion de croiser à nouveau le fer avec monsieur Mann.



Alain Choquette: qui fera-t-il disparaître la prochaine fois ?

«Un responsable du Forum est venu me voir après le spectacle pour me dire que quelqu'un voulait me rencontrer. C'était Jimmy Mann. On s'est regardé et on a éclaté de rire. Il est encore gros comme un arbre. Tu devrais voir les mains de ce gars-là. Mais comme tous les durs de la Ligue nationale, c'est un bon gars à l'extérieur de la patinoire.»

Cela dit, le journaliste du *Droit* a tout tenté pour en savoir un peu plus sur les projets d'avenir d'Alain Choquette.

Même une séance d'hypnotisme n'a pas suffi.

– Tout ce que je peux te dire, c'est que c'est gros.

– Allons nous voir ce «gros» projet dans la région?

– T'insistes...

– Oui, on insiste.

– Je ne pense pas. Du moins, pas en 1996.

– Donc, ça se passera à l'extérieur du pays?

– T'insiste encore...

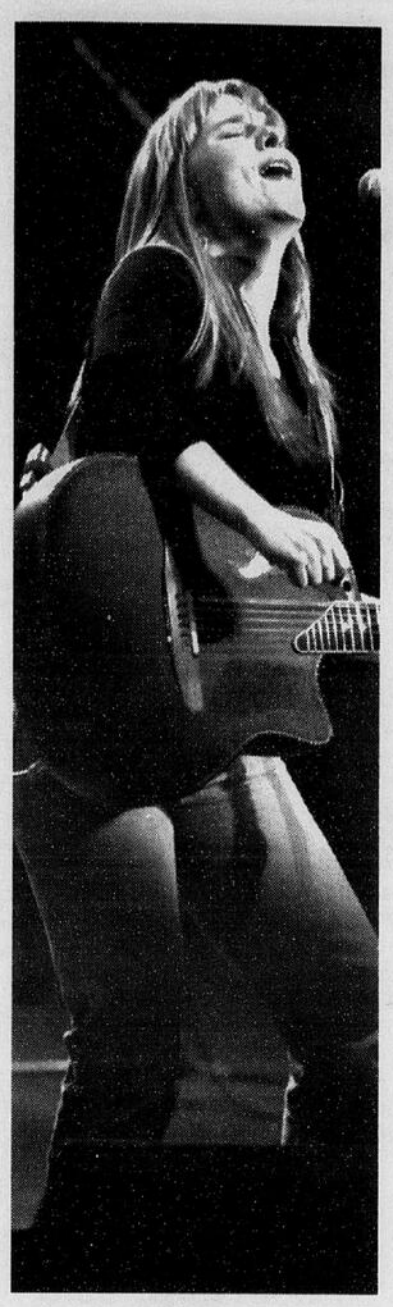
– Oui, on insiste.

– Passons.

Sur ce, Alain Choquette a rebroussé chemin.

Dans quelques heures, il allait faire disparaître son adjointe au milieu d'une tempête de neige.

Il a réussi.



Melissa Etheridge sera au Palladium de Kanata le 20 mars.

La chanteuse au Palladium

Un arrêt à Ottawa pour Melissa Etheridge

Melissa Etheridge va parcourir le Canada d'un océan à l'autre et, surprise!, elle s'arrêtera à Ottawa.

MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Autre belle surprise, c'est le phénomène du moment, Ashley MacIsaac, qui va réchauffer le public en première partie de la soirée du mercredi 20 mars, au Palladium de Kanata.

Il s'agira du troisième spectacle en un peu plus de deux mois au domicile des Sénateurs d'Ottawa, après Bryan Adams et Rod Stewart qui y sera, le lundi 26 février, et le premier dans la formule amphithéâtre et ses quelque 8000 places.

Ce qui est de bon augure. Des artistes de fort calibre semblent de plus en plus intéressés à s'arrêter dans la capitale fédérale. Vraiment de bon augure.

Melissa Etheridge, c'est une voix chaude, rude et enrobée de brûlantes envolées guitaresques.

> Des artistes de fort calibre semblent de plus en plus intéressés à s'arrêter dans la capitale fédérale.

C'est aussi *Your Little Secret*, un disque qui brasse davantage que ses précédents. L'Américaine semble avoir écouté et mis en pratique les suggestions de la maison de disque A & M qui lui a recommandé d'ajouter plus de *punch* à ses chansons, comme si elles en avaient besoin.

Ça promet et encore plus en lever de rideau.

Vers 19 h 30, Ashley MacIsaac prendra littéralement d'assaut la scène avec son violon branché qu'il tire de la gauche et ses trois musiciens, branchés eux aussi.

Le musicien du Cap Breton ne prend rien pour acquis surtout pas sa musique qui s'inspire d'un folklore traditionnel, mais qu'il rend à la Jean-Luc Ponty pour ne pas dire à la Frank Zappa.

Les billets pour ce programme double seront disponibles à compter de 14 h, le samedi 10 février, aux comptoirs Ticketmaster, au 755-1111.

Du grandiose plein les yeux.

YELLOWSTONE 76'

Une aventure OMNIMAX®

Horaire de projection de la version française : du mardi au dimanche à 12h00, 14h00 et 16h00, le vendredi à 19h00 et 21h00, avec deux films: *Yellowstone* et *Le mystère des Mayas*. Pour tout renseignement, composer le (819) 776-7006. Billets en vente à la billetterie du Musée ou à TicketMaster au (613) 755-7111.

CINEPLUS IMAX OMNIMAX — Musée canadien des civilisations / Canadian Museum of Civilization

Venez fêter en amoureux avec un souper délicieux!

Savourez un succulent bifteck de surlonge pour 7,95$

ou encore une surlonge à la newyorkaise pour seulement 9,95$

The Place Next Door

Le populaire restaurant de biftecks et de fruits de mer d'Ottawa

789-7700

320 rue Rideau (angle Nelson)

Du mercredi au samedi

LA FOLIE S'INSTALLE...

LES VOISINS

DE CLAUDE MEUNIER ET LOUIS SAÏA

AVEC 8 INTERPRÈTES

MISE EN SCÈNE DE DANIELLE GRÉGOIRE

RÉSERVEZ TÔT !

Théâtre de l'Île

Un tête-à-tête en amoureux chez THE POT RESTAURANT • TRAITEUR

19,95 $ taxes en sus

SOUPE
Bisque de crevettes et de crabe ou crème d'asperges

ENTRÉES
Crêpes farcies d'asperges et garnies de sauce tomate fraîche ou salade de cresson et de luzerne avec vinaigrette aux framboises

PLATS PRINCIPAUX
Au choix : **COQUILLE ST-JACQUES, BIFTECK DIANE, POULET SUPRÊME, VEAU OSCAR**

Tous les plats principaux sont servis avec pomme de terre au four ou purée de pommes de terre, pâte avec sauce pesto-tomate ou riz du Moyen-Orient au choix et pak-choi et poivron rouge avec sauce aux huîtres, choux de Bruxelles au vin blanc et parmesan ou julienne de légumes au basilic frais et à l'ail au choix

DESSERTS
Au choix : Mousse au chocolat avec noisettes et crème anglaise, chausson aux pommes garni de sirop limette et cannelle, carré au chocolat garni de sauce à la crème de menthe. Café, thé, café viennois, café au lait, cappuccino ou espresso

POUR RÉSERVER, COMPOSEZ LE 798-5225

Vaste stationnement en tout temps • Réservations recommandées
1400, avenue Carling (hôtel-motel The Embassy West)

COMPAGNIE VOX THEATRE
avec la collaboration de la Cour des arts, présente
un spectacle communautaire

L'OPÉRA DE QUAT'SOUS

de Bertolt Brecht
musique de Kurt Weill
adaptation de Gilbert Turp

mise en scène de Pier Rodier
assisté de Marie-Thé Morin
accompagnement musical de Roch Archambault

Cour des arts • 2 Daly • Ottawa
les 8, 9, 10 Février à 20h
matinée-bénéfice le 11 février à 15h

LeDroit — SRC

Billets/réservations:
Cour des arts: 564-7240

LE THÉÂTRE FRANÇAIS DU CNA

La Céleste Bicyclette

de Roch Carrier
avec Albert Millaire

L'inimitable Albert Millaire enfourche sa bécane volante pour un magnifique voyage dans les étoiles.

au Studio du Centre national des Arts
les 8, 9, 10, 13, 15, 16, 17, 23 et 24 février, 20 h

Représentation spéciale Mercredi 14 février, 18 h

Une magnifique façon d'entamer votre soirée de la St-Valentin...

CENTRE NATIONAL DES ARTS / NATIONAL ARTS CENTRE

SRC CBOF 90,7 FM

TICKETMASTER 755-1111
Ouvert à partir de 8:30 tous les jours et les dimanches à 11:00.

Le vin

Pour réchauffer l'hiver...



MATHIEU TURBIDE
LeDroit

La brasserie Unibroue, de Robert Charlebois, a posé un geste audacieux, récemment, en lançant sur le marché une bière «d'hiver», une bière qui défie toute les traditions puisqu'il faut la chauffer avant de la boire.

Chauffer une bière! Quelle drôle d'idée dans un pays où l'on boit sa bière bien froide et où la bonne vieille bière «tablette» fait de moins en moins d'adeptes.

En fait, cette nouvelle bière, judicieusement nommée *Quelque chose*, s'inspire beaucoup plus du glögg européen (vin chaud épicé) que d'une recette de bière.

D'abord, le brassin est arômatisé aux cerises, ce qui donne à la bière, une fois chauffée, un goût qui se rapproche de celui du vin. Puis, on y a ajouté des épices, vraisemblablement les mêmes que l'on ajoute au glögg ou même au cidre chaud (voir les recettes, plus loin).

Le résultat est tout de même épatant. Chaud, riche et délicieux, ce petit quelque chose allie de belle façon le côté tranchant de l'acidité, la douceur du sucre et la force de l'alcool. Une boisson parfaite à déguster devant un feu de foyer, après le ski ou de retour d'une promenade dans le froid de l'hiver.

Le retour du vin chaud

Après des années d'oubli, les boissons chaudes alcoolisées semblent revenir tranquillement à la mode.

La tradition du vin chaud épicé, le glögg – à ne pas confondre avec les *grogs*, qui sont préparés avec des spiritueux – remonte pourtant à la nuit des temps. Les Suédois et les Allemands en sont particulièrement friands.

Le glögg traditionnel est composé d'un mélange de vin rouge et de cognac (ou de xérès) qu'on a chauffé sans faire bouillir et auquel on a ajouté de la cannelle, des amandes et des raisins secs. Il existe une multitude de variantes et de recettes de vin chaud. L'une des plus populaires en Angleterre est celle du *negus*. Il vous faut mélanger une bouteille de vin rouge et une bouteille de porto. Ajoutez-y un peu de cognac, une tasse d'eau bouillante, un citron ou une orange que vous aurez piqué avec une douzaine de clous de girofle. Mettez-y aussi du zeste de citron, des bâtons de cannelle, 2 cuil. à thé de muscade et de la cassonade au goût pour adoucir le tout. Chauffez et servez aussitôt.

N'importe quel vin rouge correct et pas trop cher fera l'affaire pour confectionner vos glöggs. Essayez un vin des Côtes-du-Rhône ou un shiraz australien, qui ont souvent un petit goût poivré et épicé.

Si vous êtes plutôt paresseux, il se vend des petits sachets d'épices pour vin chaud dans les épiceries spécialisées et certaines boutiques de cadeaux.

Régalez-vous tout en vous réchauffant...

La contestation continue

Le mouvement de dénonciation des écarts de prix trop prononcés entre la SAQ et la RAO prend de l'ampleur.

Un citoyen hullois, Normand Harrington, a demandé, mardi, au conseil municipal de Hull, de faire pression auprès des autorités de la SAQ et du gouvernement québécois, pour qu'ils baissent le prix du vin en Outaouais.

«Étant donné le contexte frontalier de l'Outaouais, il serait normal que la région bénificie d'un statut particulier, un peu comme c'est le cas pour l'essence actuellement», soutient M. Harrington. Reste à voir ce que ça donnera.

***

Les bons coups de la semaine:

à 12 $ et moins:
Cannonau di Sardegna 1989, riserva, Sella & Mosca, Italie, 11,95 $ (Vintages, RAO). J'ai déjà recommandé ce vin dans cette chronique, mais dans la catégorie des vins à plus de 12 $. À la SAQ, la même bouteille se vendait presque 14 $. Déjà, à ce prix, c'était une bonne affaire. Imaginez à moins de 12 $! Un vin robuste, aux odeurs de cèdre et d'olives noires, doté d'une bonne charpente tannique. Disponible à compter de demain chez Vintages.
entre 12 $ et 20 $:
Fleur de Carneros 1993, Pinot noir, Carneros Creek, Californie, 14,50 $ (Vintages, RAO), Un vin de pinot noir correct, souple, avec des arômes typiques de framboises et de cassis. Bel équilibre.

RESTAURANTS

L'exotisme au bout des doigts

Chez Nam *
343B, rue Booth Ottawa, Ontario, Tel: 232-8987
Cuisine: vietnamienne



JEAN-LUC DOUDEAU
collaboration spéciale

Troublant pays dévasté par d'innombrables guerres et invasions, le Vietnam a su conserver son mystère malgré tout. Fort d'une civilisation remontant à plus de 4000 ans et terre d'une sublime beauté, il offre un mélange sans pareil de sons, d'images, d'odeurs et de goûts. Trois grandes régions culinaires le caractérisent: la cuisine du Sud est simple, peu épicée et vise à sauvegarder toutes les saveurs naturelles; celle du Nord atteste l'influence de la Chine et comporte de nombreux plats sautés dans l'huile où le doux et le sucré se mêlent; enfin, celle du Centre se distingue par l'utilisation d'épices et de piments forts. Chez Nam, l'on retrouve un bel éventail de ces trois grands courants culinaires.

Difficile d'imaginer un repas vietnamien sans goi cuôn (rouleaux printaniers). Chez Nam, ces fines crêpes de farine de riz, proposées en entrée, étaient farcies de lamelles de porc, de crevettes, de vermicelle, d'oignons et de laitue; elles étaient assorties d'une petite sauce aux arachides, lentilles et piment rouge qui leur seyait à merveille.

La soupe canh chua tôm qui a suivi était parfaite. Elle regorgeait de bons légumes croquants et de magnifiques crevettes. De plus, les saveurs aigres-douces du bouillon de poulet additionné de court-bouillon de poisson auquel se mêlaient ananas et citron tranchaient avec le parfum omniprésent de la citronnelle. Un potage d'une rare originalité que l'on déguste avec un plaisir non dissimulé!

Comme plats de résistance, mon compagnon et moi avons retenu le combo steak et le mixao don thâp câm. Le premier plat consistait en un bifteck tranché en lamelles, sauté et mélangé à une sauce à la citronnelle et au piment rouge. Les papilles gustatives agréablement saisies à vif s'accommodaient avec bonheur du riz blanc servi en complément. Un lit de nouilles aux oeufs frites, surmonté de fruits de mer (pétoncles, crevettes et calmars) et de légumes (brocoli, oignons, carottes et champignons) sautés, composait le second plat. C'était là une superbe et délicieuse assiette bourrée de vitamines et pleine de saveurs!

Au nombre des desserts, le chuôi nuong nuoc dua, une délectable banane flambée à laquelle se mêlait la douceur du lait de coco. En attendant de retrouver un jour le pays des rizières et des plantations de palétuviers, je retournerai Chez Nam et referai le parcours du menu comme on circule dans une barque le long des canaux. La cuisine familiale proposée est authentique; en outre, les produits sont de première qualité et le service est courtois. Enfin, élément non négligeable, le menu est rédigé non seulement en vietnamien mais également dans la langue de Molière et celle de Shakespeare. Chez Nam, un restaurant qui se distingue par la variété de ses mets et par le raffinement propre aux contrées asiatiques.

Il faut compter de 25 $ à 35 $ pour deux, avant vin, taxes et service.

Cuisine: ✯✯✯✯
Service/ambiance: ✯✯✯
Rapport qualité-prix: 18/20
* Accessible aux personnes handicapées

Jean-Luc Doudeau,
chroniqueur gastronomique à
CBOF 90,7 FM

RECETTE DU CHEF



Crevettes à la noix de coco

Le Jardin Inc.
127, rue York, Ottawa, (Ontario)
Tel: 241-1424
Chef: Jean-Pierre Bouchard

Ingrédients
Pour quatre personnes
2 piments verts piquants frais (épépinés et hachés)
1 gros oignon haché
1 tige de *lemon grass* haché
4 ou 5 feuilles de basilic (finement hachées)
1 c. à café de curcuma
1 petit morceau de gingembre frais pelé et haché
1 tasse de lait de coco
500 g de grosses gambas (crevettes) crues
1 tasse de vin blanc sec
3 c. à soupe de flocons de noix de coco grillés

Composition
1. Dans un robot, réduisez les piments, l'oignon et le *lemon grass* en purée, que vous mettrez dans une casserole à fond épais.
2. Ajoutez le basilic, le curcuma, le gingembre et une tasse de vin blanc sec.
3. Portez à ébullition, baissez le feu et faites cuire de 6 à 8 minutes, jusqu'à ce que le liquide soit évaporé.
4. Ajoutez le lait de coco, les crevettes (préalablement nettoyées) le sel selon votre goût.
5. Laissez mijoter de 4 à 5 minutes en remuant souvent, jusqu'à ce que les crevettes soient fermes.
6. Saupoudrez de noix de coco grillée et servez.

LAS PALMAS MARKET

Célébrez Bal de Neige au Las Palmas

Les 10 et 11 février - Sculptures de glace
Les 17 et 18 février - Week-end familial

Barbecue des célébrités de l'Institut de cardiologie 23 février. Appelez pour plus de renseignements

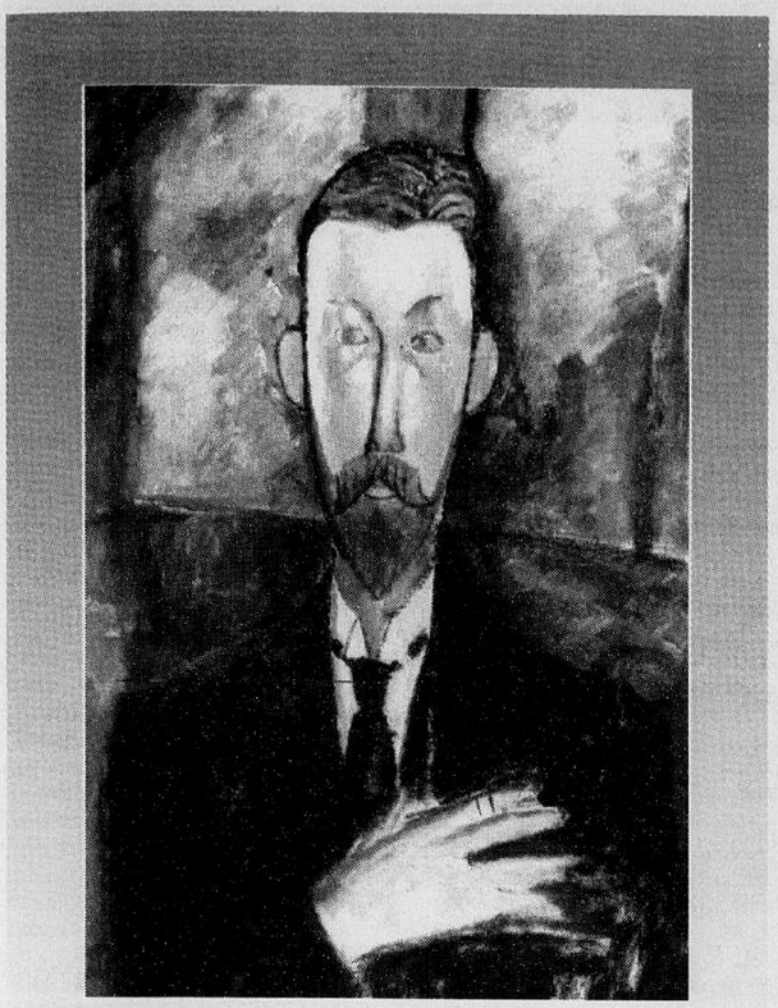
LAS PALMAS - LE RESTO MEXICAIN
•111, av. Parent, Marché By, Ottawa•

PLAT PRINCIPAL 2 POUR 1

À l'achat de 2 plats principaux de votre choix, obtenez le moins cher gratuitement. Valable pour dîner et souper, jusqu'au 28 février 1996, sauf le samedi et le jour de la Saint-Valentin. Valeur maximale 11 $. Ne peut être combiné à aucune autre promotion.

241-3738

Les cartons du jeune Modigliani livrés par Alexandre



Un portrait du docteur Paul Alexandre signé Modigliani

Presse Canadienne – Montréal

Le docteur Paul Alexandre, ami et, entre 1907 et 1914, seul client d'Amadeo Modigliani, en qui il fut le premier à déceler le génie, eut la bonne idée de conserver tout ce qui lui tombait sous la main des oeuvres de l'artiste, depuis les plus simples ébauches jusqu'aux dessins les plus accomplis.

Grâce à l'initiative de Paul Alexandre, la redécouverte de quelque 430 dessins inédits de Modigliani (1884-1920) permet aujourd'hui de connaître davantage une des périodes cruciales de l'oeuvre de l'artiste.

De cet ensemble, 373 oeuvres sont présentées au Musée des beaux-arts de Montréal, jusqu'au 28 avril 1996, dans le cadre de l'exposition *Modigliani inconnu: dessins de la collection Paul Alexandre.*

Cette exposition, inaugurée à Venise, au Palazzo Grassi, a été présentée dans certains des plus grands musées et centres culturels du monde. Montréal est d'ailleurs la seule étape nord-américaine de l'exposition, qui est présentée ici seulement pour la deuxième fois dans son ensemble.

Les oeuvres exposées témoignent du génie créateur de Modigliani au cours des années qu'il vécut à Paris, entre 1906 et 1914, soit entre les âges de 22 et 30 ans.

Cette collection personnelle fut inventoriée entre 1958 et 1960 par Paul Alexandre et son fils historien Noël, qui fut initié à l'art par son père.

Noël Alexandre, qui signe le catalogue de l'exposition, a notamment affirmé que l'artiste n'était inféodé à aucune école, qu'il était un travailleur acharné, maître de sa technique dès l'âge de 22 ans et qu'il savait qu'il serait un jour reconnu. Décédé en 1968, Paul Alexandre n'a jamais divulgué sa collection qui, selon lui, ne devait être rendue publique qu'en même temps que le livre qu'il aurait souhaité écrire sur Modigliani. Noël Alexandre concrétise donc maintenant le double souhait de son père.

L'exposition, qui invite le public à se déplacer dans l'intimité des cartons du jeune Modigliani, présente des documents évoquant la vie de l'artiste à l'époque de son amitié avec le docteur Alexandre; un carnet de croquis datant d'avant la rencontre de l'artiste et de Paul Alexandre; les dessins aquarellés datant des premiers mois de son installation à Paris; des dessins acquis aux premiers jours de la rencontre des deux hommes; des dessins d'inspiration théâtrale; des dessins de cariatides et de têtes sculpturales; des études d'académies; des dessins de nus; des portraits dessinés et des portraits pour la peinture.

L'artiste le plus censuré du Maroc

Reuter– Casablanca

Le comique Ahmed Sanoussi, de son nom de scène Bziz, a déclaré que le ministère de l'Intérieur avait interdit un spectacle satirique qu'il comptait donner jeudi, à Casablanca.

«J'ai été informé par les autorités que mon spectacle prévu ce soir avait été interdit par le ministère de l'Intérieur mais on ne m'a fourni aucune explication», a-t-il dit.

Le spectacle, dont Sanoussi est l'unique animateur, raille divers aspects de la situation politique et sociale au Maroc. Il avait reçu une forte publicité.

Sanoussi a demandé aux organisations internationales de défense des droits de le soutenir et de dénoncer la décision, au nom de la liberté de parole.

Dans son rapport annuel, *Human Rights Watch* présente Bziz comme «l'artiste le plus censuré du Maroc», l'expliquant par le fait qu'il «invoque les droits de l'homme dans ses spectacles et parodie de puissantes personnalités gouvernementales telles que le ministre de l'Intérieur, Driss Basri.»

Aucun spectacle de Bziz n'a été diffusé à la télévision depuis neuf ans, bien qu'il soit un des comiques les plus populaires au pays. En 1995, il a adressé au gouvernement une lettre ouverte contestant la position officielle, suivant laquelle ses spectacles ne seraient pas interdits.

Le ministère de l'Intérieur a fait valoir que la teneur des spectacles d'Ahmed Sanoussi portait atteinte à l'ordre public.

泰皇



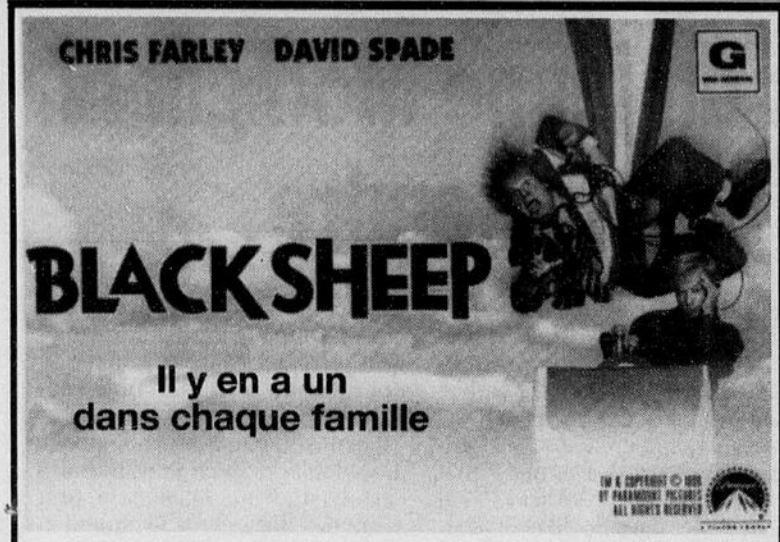
ROYAL THAI
SALLE À MANGER
"Un restaurant à l'élégance simple offrant une cuisine thaï exceptionnelle."
272, Dalhousie (angle Murray)
Centre-ville, Marché By
562-8818

RESTAURANT
le CAVEAU de SZECHWAN
présente
L'EXPÉRIENCE DU SZECHWAN
Commandez de la liste de nos plats les plus tentants. Choisissez ce que vous voulez... autant que vous voulez.
RÉSERVEZ MAINTENANT POUR LA ST-VALENTIN
$14.95 par personne la plupart des soirs
$16.95 par personne les vendredis et samedis
129 rue York, 562-2882

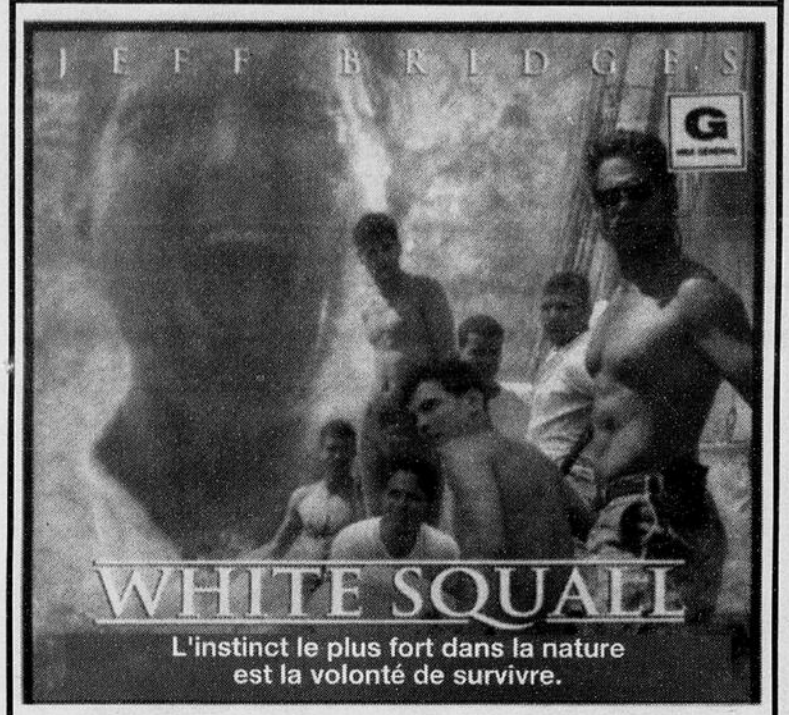
STEAK
A LA CARTE

L'entrée des Amoureux
***
Consommé de boeuf servi dans un puits d'amour
***
Les alliances de Roméo et Juliette
***
Blanc de poularde sauté forestière
♥ *ou* ♥
Médaillon de longe de veau marsala
♥ *ou* ♥
Filet de boeuf grillé "venus"
***
Le délice au chocolat
24.95$ taxes et service inclus
Ce menu est en vigueur les 14, 15, 16, 17 février.
Réservation : 775-3777
100, rue Victoria, Hull

Week-end



Consultez les ciné-guides Famous Players et Cineplex Odéon pour horaire.



Consultez les ciné-guides Famous Players et Cineplex Odéon pour horaire.

info-clips

Poésie

L'Association des auteures et auteurs de l'Ontario français convie le public à une soirée de poésie à l'occasion de la Saint-Valentin. Gabrielle Poulin, Jacques Flamand, Paul Savoie et Christine Dumitriu van Saanen attacheront leurs mots au thème *Amour quand tu nous tiens*. La soirée de poésie aura lieu samedi, à compter de 20 h, au café Comid'Art situé au 282, rue Dupuis, Vanier. Entrée libre.

Histoire des Noirs

L'historienne de l'art Marie-Lucie Vendryes donnera une conférence sur les Traditions et modernités dans la peinture haïtienne de la deuxième moitié du XX^{e} siècle au Musée des beaux-arts, dimanche à 14 h. Cette activité est proposée dans le cadre du Mois de l'histoire des Noirs.

Jazz

Les amateurs de jazz sont conviés à une soirée en compagnie de Chris McCann, qu'on présente comme l'un des meilleurs batteurs au pays, lundi à 20h, à la Bibliothèque nationale du Canada. Il sera accompagné du saxophoniste Bill Pierce, du bassiste Steve Wallace et du pianiste Marc Eisenman. Billets: 5 $.

Rencontre d'auteur chez Vic

Jean-Guy Paquin, l'auteur du récit *Ces enfants qui font peur aux hommes*, sera l'invité du prochain souper littéraire de l'Association des auteurs de l'Outaouais québécois mercredi, 18 h 30, au restaurant Chez Vic, 67 rue Victoria, Hull. Réservation: 777-9454.

Pinnock

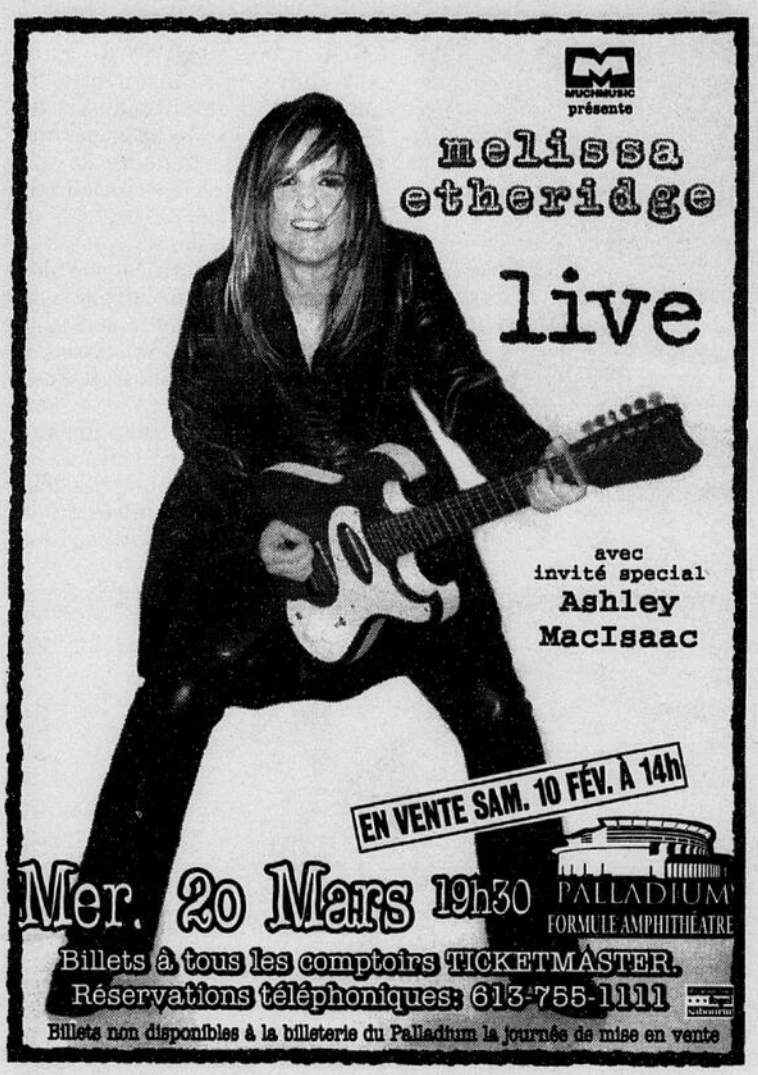
Le directeur artistique et chef principal de l'Orchestre du CNA, Trevor Pinnock, dirigera deux concerts mettant en vedette le pianiste argentin Bruno Leonardo Gelber.

Il interprétera le Concerto pour piano no2 en si bémol mineur de Beethoven, de même que la Symphonie no34 de Mozart, la *Danse des esprits bienheureux* de Gluck, ainsi que la Symphonie no 1 de Beethoven. Les concerts débutent à 20 h. Billets: 15,50 $, 25 $, 30 $ et 33 $.

Le musée est maintenant branché

Depuis un mois maintenant, le Musée des beaux-arts du Canada à Ottawa est «branché». Les usagers du World Wibe Web (WWW) peuvent se tenir au courant des programmes d'expositions et services offerts par le musée.

Le site du MBAC contient également de l'information sur l'affilié du musée, le Musée canadien de la photographie contemporaine.



FAMOUS PLAYERS

SPÉCIAL 4.25$ ADMISSION GÉNÉRALE REPRÉSENTATIONS DÉBUTANT AVANT 6:00

LES PROMENADES 568-1706 — 1100 Boul. Maloney O. Gatineau

WHITE SQUALL (G) 6:50 9:20
MAT. SAM. DIM. 1:45 4:10
LES APPRENTIS CHEVALIERS (G)
MAT. SAM. DIM. 2:15 4:00
EYE FOR AN EYE (13+) 7:10 9:40
LA NUIT LA PLUS LONGUE ...7:00 9:30
MAT. SAM. DIM. 2:00 4:20
BLACK SHEEP (G) 7:20 9:50
MAT. SAM. DIM. 2:10 4:10

CENTRE RIDEAU 234-3712 — 50 rue Rideau

MR. HOLLAND'S OPUS (F) 6:45 9:40
MAT. SAM. DIM. 1:00 3:50
WHITE SQUALL (F) 7:00 9:50
MAT. SAM. DIM. 1:15 4:05
MARGARET'S MUSEUM (AA) 7:20 10:00
PAS DE REP. JEUDI 7:20
MAT. SAM. DIM. 1:40 4:30

GLOUCESTER 5 745-7995 — 1880 chemin Ogilvie

LEAVING LAS VEGAS (18+) .7:30 10:00
MAT. SAM. DIM. 1:45 4:30
BLACK SHEEP (SP) 7:15 9:20
MAT. SAM. DIM. 2:00 4:45
MR. HOLLAND'S OPUS (F) 6:45 9:45
MAT. SAM. DIM. 12:45 3:45
WHITE SQUALL (F) 7:00 9:35
MAT. SAM. DIM. 1:00 4:15
TOY STORY (F) 6:30
MAT. SAM. DIM. 1:30 4:00
HEAT (18+) 8:30

BRITANNIA 828-8121 — 3090 ave. Carling

LEAVING LAS VEGAS (18+) .7:10 10:10
MAT. SAM. DIM. 2:20 4:45
BLACK SHEEP (SP) 7:40 9:50
MAT. SAM. DIM. MARDI 2:10 4:30
WHITE SQUALL (F) 7:00 10:00
MAT. SAM. DIM. MARDI 1:30 4:15
BABE (F) MAT. SAM. DIM. MARDI ..2:00
MARGARET'S MUSEUM (AA) 7:20 9:40
MAT. SAM. DIM. MARDI 4:20
TOY STORY (F) 7:30
MAT. SAM. DIM. MARDI 1:45 4:00
EYE FOR AN EYE (AA) 9:20
MR. HOLLAND'S OPUS (F) 6:45 9:45
MAT. SAM. DIM. MARDI 1:00 3:50

PLACE DE VILLE 235-8546 — 300 rue Sparks

GOLDENEYE (AA) 7:00 9:30
MAT. SAM. DIM. 2:00
BLACK SHEEP (SP) 7:15 9:15
MAT. SAM. DIM. 2:15

CAPITOL SQUARE 237-6655 — 230 rue Queen

LEAVING LAS VEGAS (18+) ...7:15 9:30
MAT. SAM. DIM. 1:30 4:15
IL POSTINO (AA) 7:30 9:40
MAT. SAM. DIM. 1:15 4:30
BED OF ROSES (SP) 7:00
MAT. SAM. DIM. 4:00
BRIDGES OF MADISON COUNTY (SP)
.....9:00
MAT. SAM. DIM. 1:00

CINÉ-GUIDE

CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON
GUIDE CINÉMA

MATINÉES DU WEEK-END 5.00$
Représentations avant 6:00

WORLD EXCHANGE PLAZA — 111, rue Albert • 3e étage • 233-0209
3 heures de stationnement gratuit sur présentation de votre billet de cinéma (du lundi au vendredi). Stationnement gratuit samedi et dimanche.

SENSE AND SENSIBILITY (SP) 6:45 9:30
MAT. SAM. DIM. 1:00 3:50
DEAD MAN WALKING (AA) 7:05 9:40
MAT. SAM. DIM. 1:30 4:20
BEAUTIFUL GIRLS (AA) 7:20 9:45
MAT. SAM. DIM. 1:45 4:30
THE JUROR (AA) 6:50 9:20 MAT. SAM. DIM. 1:10 4:00
TWELVE MONKEYS (AA) 6:55 9:35
PAS DE REP. JEUDI 6:55 MAT. SAM. DIM. 1:20 4:10
DUSK TIL DAWN (18+) 7:10 9:25 MAT. 2:05 4:50
RESTORATION (AA) 7:25 9:50
MAT. SAM. DIM. 1:55 4:40

ST. LAURENT — 1278 boul.St. Laurent 746-8822

BROKEN ARROW (AA) CHAÎNE STÉRÉOPHONIQUE NUMÉRIQUE 7:25 9:50 MAT. SAM. DIM. 1:40 4:40
JUMANJI (SP) 7:15 MAT. SAM. DIM. 2:10 4:30
BED OF ROSES (SP) 9:35
DUSK TILL DAWN (18+) 7:05 9:25
DUNSTON CHECKS IN (F) MAT. SAM. DIM. 1:55 4:20
TWELVE MONKEYS (AA) 6:55 9:40
MAT. SAM. DIM. 1:30 4:10
SENSE AND SENSIBILITY (SP) 6:45 9:30
MAT. SAM. DIM. 1:15 4:00

KANATA Town Centre — 150, Ch. Katimavik 592-5970

THE JUROR (AA) 6:50 9:30
MAT. SAM. DIIM. 1:30 4:00
DUNSTON CHECKS IN (F) MAT. SAM. DIM. 1:45 4:10
TWELVE MONKEYS (AA) 6:45 9:25
BROKEN ARROW (AA) 7:10 9:40
MAT. SAM. DIM. 2:00 4:20
BLACK SHEEP (AA) 7:00 9:15
MAT. SAM. DIM. 2:15 4:30

SOMERSET — Somerset et Bank • 236-9528

BROKEN ARROW (AA) CHAÎNE STÉRÉOPHONIQUE NUMÉRIQUE 7:00 9:30 MAT. SAM. DIM. 2:00

WESTGATE Centre commercial Westgate — 1309, ave. Carling 725-2229

BROKEN ARROW (AA) CHAÎNE STÉRÉOPHONIQUE NUMÉRIQUE 7:20 9:45
MAT. SAM. DIM. 1:45 4:10
BEAUTIFUL GIRLS (AA) 7:10 9:40
MAT. SAM. DIM. 1:30 4:00
JUMANJI (SP) MAT. SAM. DIM. 2:00 4:25
THE JUROR (AA) 7:00 9:30

ORLÉANS — 250 Centrum blvd., Orléans 834-0666

SENSE & SENSIBILITY (SP) 6:45 9:30
MAT. SAM. DIM. 1:15 4:00
BROKEN ARROW (AA) CHAÎNE STÉRÉOPHONIQUE NUMÉRIQUE 6:50 9:35
MAT. SAM. DIM. 1:30 4:20
BED OF ROSES (SP) 7:20
MAT. SAM. DIM. 2:10 4:55
TWELVE MONKEYS (AA) 9:20
THE JUROR (AA) 7:10 9:45
MAT. SAM. DIM. 1:45 4:30
DUNSTON CHECKS IN (F)
MAT. SAM. DIM. 1:55
WHITE SQUALL (AA) 7:00 9:40
MAT. SAM. DIM. 4:10
BLACK SHEEP (SP) 7:30 9:50
MAT. SAM. DIM. 2:20 4:45

VANIER N'importe quel film 4,25$ Mardi 2,75$ — 150 ch. Montréal, Vanier 749-4145

THE MICHELLE APARTMENTS (AA) 7:05 9:15
MAT. SAM. 1:50 MAT. DIM. 1:50 4:00
SCREAMERS (AA) 7:30 9:50
MAT. SAM. 2:20 MAT. DIM. 2:20 4:40
SEVEN (AA) 6:55 9:45
MAT. SAM. 2:00 MAT. DIM. 2:00 4:30
BALTO (F)
MAT. SAM. 2:10 MAT. DIM. 2:10 4:05
AN EYE FOR AN EYE (AA) 7:10 9:30
GRUMPIER OLD MEN (SP) 7:20 9:35
MAT. SAM. 2:30 MAT. DIM. 2:30 5:00
WAITING TO EXHALE (AA) 6:45 9:20
MAT. SAM. 1:40 MAT. DIM. 1:40 4:10
CASINO (18+) 8:00 MAT. SAM. DIM. 1:30

SALLES MAINTENANT DISPONIBLES POUR RÉUNION. TÉL. (613) 725- 2553

CINÉMA PLAZA 569 BOUL. ST-JOSEPH HULL
MARDI À $4.50 777-1629
JOHN TRAVOLTA CHRISTIAN SLATER
16
BROKEN ARROW
EN VERSION FRANÇAISE
Tous les soirs 7:00 9:15
Sam. dim. 1:00 3:15 7:00 9:15

CINÉMA VENDÔME
MARDIS À $4.50
Le Village Place Cartier
425, boul. St-Joseph, Hull, Qc 776-1440
G
DEMI MOORE
ALEC BALDWIN
LA JURÉE
V.F. DE THE JUROR
TOUS LES SOIRS 7:00 - 9:15
DIMANCHE 1:00 - 3:15 - 7:00 - 9:15

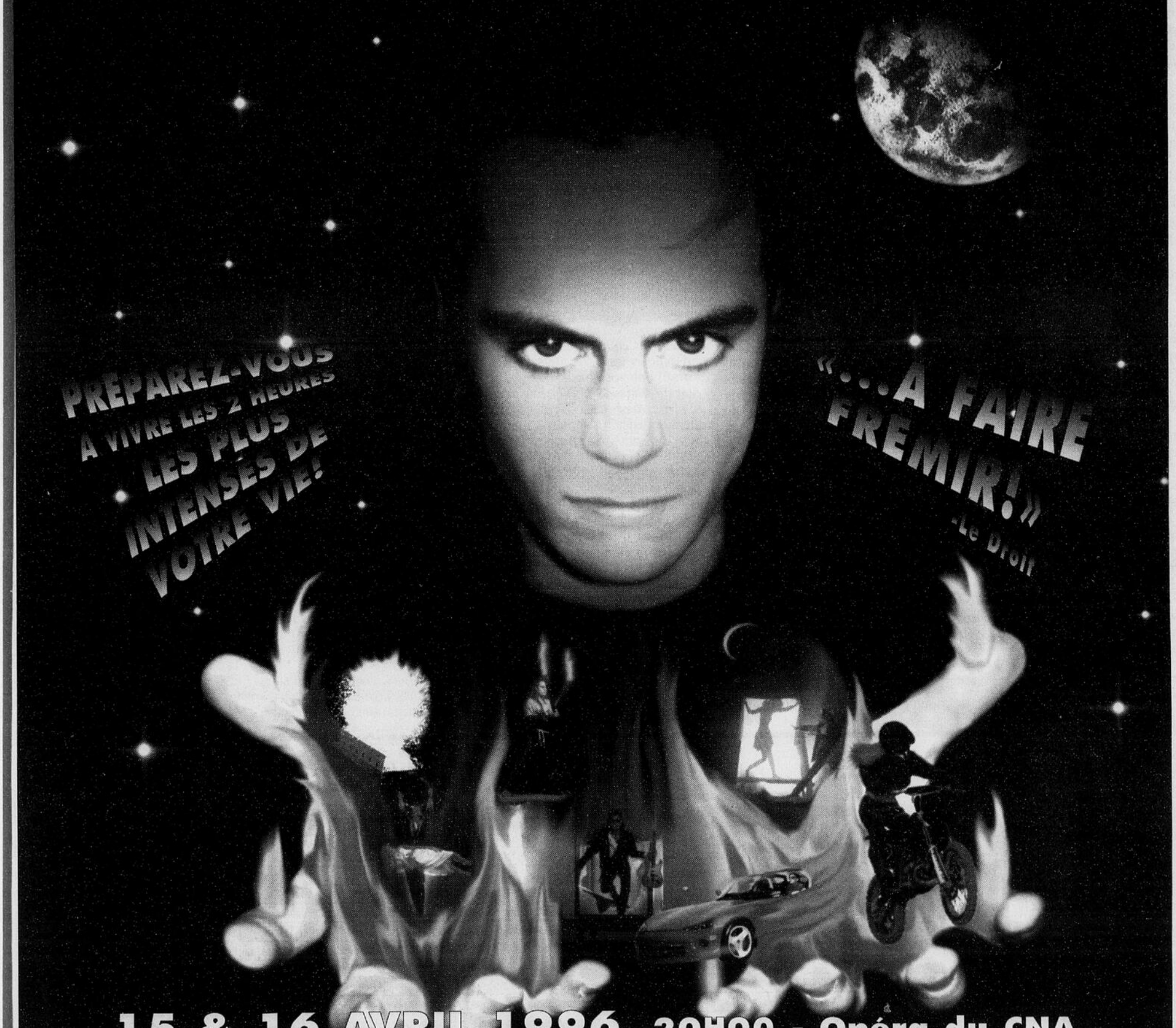
Les Productions FCI

Frédéric

Rénovateur RONA

CLÉMENT

LE MAÎTRE ULTIME DES ILLUSIONS



15 & 16 AVRIL 1996, 20H00 - Opéra du CNA

Guichet du CNA ou comptoirs TICKETMASTER **755-1111**

Lachapelle pontiac - buick ltée

SUZUKI L'expérience tant attendue !

MOTO GATINEAU

LeDroit

CHOT 40

CIMF 94,9 FM ROCK • DÉTENTE

le Rénovateur RONA

CONCEPTION GRAPHIQUE PAR STUDIOTECK : (819) 771-6727

Les artistes francophones sur Internet

MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Il est maintenant possible de naviguer sur Internet et d'en apprendre un peu plus à propos de la culture francophone hors Québec.

La chanson, le théâtre, les arts visuels et la littérature figurent à la table des matières du premier magazine canadien-français des arts sur Internet, *À vue d'oeil.*

Disponible gratuitement, il paraîtra six fois par année et comprend quatre grandes sections, *Les correspondants, Sip sur les coins chauds, Démos* et *Pensée délinquante.*

Le journaliste du *Droit* a navigué hier, sur les eaux multiples de *À vue d'oeil.*

Il a entendu, entre autres, un extrait d'une chanson d'Yvan et les Voyous et a pu apprécier quelques-unes des oeuvres de l'artiste et directeur général de la Fédération culturelle canadienne-française, Sylvio Boudreau.

«On reprend des textes déjà parus dans divers journaux, revues et magazines, a précisé Sylvio Boudreau. La section, *Sip sur les coins chauds* nous fait visiter divers sites francophones intéressants à travers le monde, alors que *Démos* nous fera découvrir au cours de la prochaine année des disques, des livres et des créations visuelles.

Enfin, *Pensée délinquante* présente des propos de penseurs, des dossiers chocs, des créations et des points de vue.»

L'adresse électronique de Point de vue est la suivante: **http://village.ca/fccf/oeil/.**

L'initiative du magazine est celle du Village électronique francophone, de la Fédération culturelle canadienne-française et du Bureau du regroupement des artistes visuels de l'Ontario qui ont aussi dévoilé, hier, au Café Comid'art de Vanier, d'autres nouvelles interfaces graphiques de son site, *SIP.*

Il y a la nouvelle entreprise, DigiART qui est vouée au développement du contenu Web et à la formation et la gestion de projets de nouvelles technologies.

D'ici peu, DigiART profitera d'un réseau de collaborateurs à travers le pays.

Deux documents

Le photographe, Jules Villemaire a aussi produit deux document baptisés, *L'Oeil de l'Ontario français.*

Dans le premier, il propose une vue d'ensemble de son oeuvre et dans le second, il dévoile quelques conseils techniques aux amants de la photo.

«On travaille activement à ces projets depuis août 1995, a précisé Sylvio Boudreau. Mais ce qu'on a présenté aujourd'hui (hier), n'est que la pointe de l'iceberg. Il y a encore beaucoup en chantier.»

Ce qui a été dévoilé hier, a été rendu possible grâce à un partenariat entre la Fédération culturelle canadienne-française et le Réseau interaction Network et un appui financier du ministère du Patrimoine canadien.

Une société privée et fondatrice du Village électronique francophone, le Réseau interaction Network a mis sur pied un réseau télématique de plus de 35 000 usagers.

Wee-kend

Farfelue, la notion de musique canadienne?

Presse Canadienne

La notion de musique canadienne est-elle farfelue?

Aucunement, à en croire l'Académie canadienne des arts et des sciences de l'enregistrement. Histoire de souligner 25 ans de prix Juno, l'ACASE vient justement de lancer une vaste compilation de classiques et succès d'aujourd'hui témoignant de la vitalité et de la diversité de la pop, du rock et du folk d'ici: *Oh What A Feeling – A Vital Collection Of Canadian Music.*

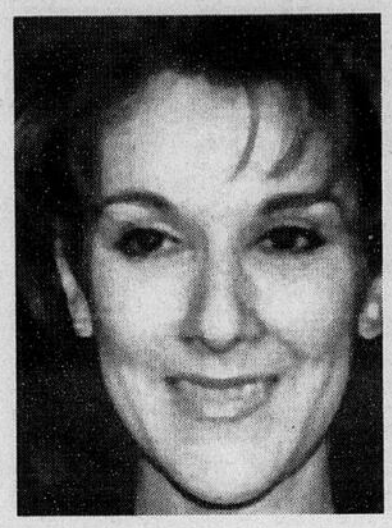
«La musique canadienne? Je crois qu'il s'agit d'un croisement de tant d'influences culturelles et géographiques que je serais embêté de vous en donner une définition», indique d'abord le président de l'ACASE, Lee Silversides, joint cette semaine à Toronto.

«La meilleure façon de définir la musique canadienne, poursuit-il, est de réunir un ensemble de pièces dans un coffret comme celui-ci et d'espérer qu'il soit aussi représentatif que possible.»

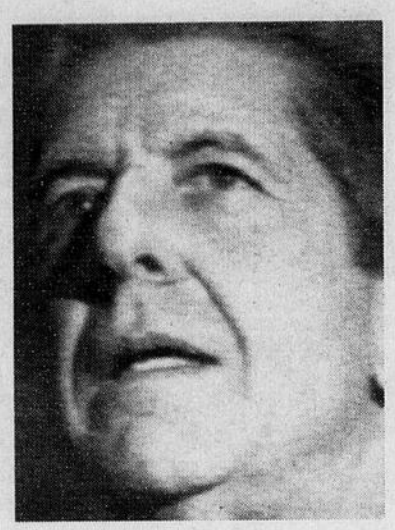
Par le biais d'*Oh What A Feeling*, qui rassemble 77 pièces du puzzle musical canadien à même quatre disques compacts, M. Silversides estime que l'ACASE ait atteint cet objectif. «Probablement autant que possible, compte tenu des paramètres que nous avions établis», dit-il.

«Pour se qualifier, un disque devait avoir été un succès national ou international. Je suis certain qu'en procédant de la sorte, nous sommes passés sur pas mal de hits régionaux, mais pour réaliser un tel coffret, il nous fallait observer certaines règles.»

Des Guess Who à The Tragically Hip, de Leonard Cohen à Céline Dion, d'Ann Murray à Alanis Morissette, *Oh What A Feeling* trace le portrait d'un quart de siècle de chanson canadienne dont la seule constante s'avère une grande diversité de style. D'autres noms? The Band, Bachman-Turner Overdrive, Blue Rodeo, Colin James, Alannah Myles, Dan Hill, Mashmakhan, Moist, Steppenwolf, Neil Young...



Céline Dion



Leonard Cohen

«Nous aurions probablement pu mettre en lumière davantage de diversité si nous n'avions pas décidé, en raison du vaste répertoire à notre disposition, que la meilleure chose à faire était de nous en tenir à un certain nombre de genres.

«Nous souhaitions inclure de la musique classique, de la country, du jazz et même de la 'global music' mais il nous fallait faire un choix afin de nous en tenir à quatre disques. Nous avons donc déterminé que la pop et le rock des 25 dernières années étaient probablement plus représentatifs du succès national et international des artistes canadiens.

Les archivistes regretteront sans doute l'absence de notes de pochette sustantielles, remplacées par un texte —néanmoins intéressant— signé par le journaliste Larry LeBlanc. Mais à moins de 30 $, était-il réaliste d'exiger davantage?

Lancé il y a à peine un mois, *Oh What A Feeling* s'est révélé un succès instantané d'une extrémité à l'autre du pays. Pas moins de 38 000 exemplaires du recueil se sont envolés dès la première semaine de sa mise en marché, ce qui lui a valu une entrée remarquée au 10e rang du classement de The Record, bible du disque canadien.

Par ailleurs, le 10 mars, le gala de remise des prix Juno aura des allures de son et lumière rétrospectif. Retransmis sur les ondes de la Société Radio-Canada en direct du Copps Coliseum d'Hamilton, en Ontario, le spectacle mettra en vedette Gordon Lightfoot, Ann Murray, k.d. lang, Jann Arden, The Rankin Family, Tom Cochrane, Our Lady Peace ainsi que les deux grandes révélations de 1995, Shania Twain et Alanis Morissette.

Nos choix

LES VEUVES JOYEUSES
Veuves depuis peu, trois amies de longue date envisagent de manière différente, leur veuvage. Avec Ellen Burstyn, Olympia Dukakis et Diane Ladd.
Radio-Canada, 19 h.

GEORGE CHUVALO
L'équipe des *Grands reportages* a rencontré l'ancien boxeur, George Chuvalo dont l'existence a été marquée entre autres, par le suicide de ses deux fils.
RDI, 20 h.

LES ROSEAUX SAUVAGES
En 1962, un jeune homme timide se lie d'amitié avec un pied-noir révolté, une jeune communiste et un paysan rustre qui fréquentent le même lycée. Avec Élodie Bouchez et Gaël Morel.
LaChaîne, 21 h.

SANGLANTES CONFESSIONS
À la fin des années 40, deux frères, l'un policier et l'autre prêtre, voient leur vie bouleversée par une affaire de meurtre. Avec Robert Duvall et Robert De Niro.
Quatre-Saisons, minuit.

Ce soir au petit écran...

L	STATION	R	M	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
2	CBC 4	8	8	On the Road...	Air Farce	Rita & Friends		Side Effects		CBC News		News	Larry Sanders
5	TQS 49	5	5	Cinéma / BÉTELGEUSE (4) avec Alec Baldwin, Geena Davis				Aux frontières du réel		Besoin d'amour	Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus ex.
6	CHRO 5	20	20	Home Improv.	Home Videos	Melrose Place				Canadian Figure Skating		CTV News	News
7	CJOH (CTV) 13	7	7	Wheel of...	Jeopardy!	Cinéma / LIFE WITH MIKEY (5) avec Michael J. Fox, C. Vidal							Nightline
8	CIVO (Rad.-Qué.)	59	57	Québec auj.	...pas né d'hier	Droit de parole / ...rapport Juneau?		Avec un grand A / Lise,... (1/2)		Janette... / Les Hommes de 50 ans		Cinéma / DANS LE CIRQUE...	
10	CHOT (TVA) 40	10	10	J.E. / Employeur vous promet mer...		FrancoFolies de Mtl. / L. Jalbert		Magie sur glace		Le TVA	Magie sur glace		Sports/Loteries
11	CBOFT (SRC) 9	11	11	Hommage à Paul Blouin / En pièces détachées				À comm.(21:05)	Espace libre	Le Téléjournal	Point... (22:24)	Sport/Météo	Cinéma
12	CKGN (Global) 6	3	3	A Current Affair	E.T.	Outer Limits		"X" Files		20 / 20		Global News	Sports
15	TV5	35	35	Journal FR2	Thalassa		Faut pas rêver		FrancoFolies	Paris Lumières	Jrnl / Revue	Studio Gabriel	Visions... (23:35)
18	WNPE (PBS) 18	16	16	Nightly Bus.	McLaughlin...	Washington...	Wall $treet...	Mystery! / Inspector Morse		Rumpole of the Bailey		Citizens '96 / Iowa '96	
19	WOKR (ABC) 19	15	15	E.T.	Roseanne	Family Matters	Boy Meets...	Step by Step	Hangin'...	20 / 20		News	Nightline (23:35)
20	WHEC (NBC) 10	9	9	Am. Journal	Extra...	Unsolved Mysteries		Dateline NBC		Homicide: Life on the Street			Tonight (23:35)
21	WROC (CBS) 8	13	13	Wheel of...	Jeopardy!	Due South		Diagnosis Murder		Picket Fences			Late Sh. (23:35)
22	CICO (TVO) 26	2	2	Animal Hospi.	Journeys	Studio 2		Hamish MacBeth		Cinéma / THE LAST PICTURE SHOW (3) avec Timothy Bottoms			
23	RDI	56	56	Monde ce soir	Capital Actions	Reportages / Brûler de l'argent		Le Téléjournal	Scully RDI	Simplement...	Le Canada aujourd'hui		Sport
24	Newsworld	17	17	Early Edition		The Lead	Face Off	Pamela Wallin Live		Witness		The National	National Sports
25	YTV	25	25	Bigshots	Captain Power	Secret...	Goosebumps	It's Alive!	Squawk Box	Whose Line...	Must Be Mad!	Tilt 23 1/2	Dog House
28	A&E	42	37	The Equalizer		Biography: Sammy Davis Jr.		Cinéma / ROBIN AND THE SEVEN HOODS (5) avec F. Sinatra				Law and Order	
29	Canal D	-	-	20e Siècle		Monde et Mystères / Poltergeist		Grands Crimes du XXe siècle		Les Champions		Cinéma / L'ANIMAL (5)	
30	MusiquePlus	44	-	Le Décompte MusiquePlus		Le Combat des clips		Les Aventures du Grand Talbot		Bouge de là		BlackOut	
31	Fox	43	43	Cheers	Home Improv.	Strange Luck		The "X" Files		Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H
32	TSN	30	30	Inside Sports	Hockey LCH / 67's - Storm						Inside Sports	Sportsdesk	
33	RDS	-	-	Sp. Mag (18:30)							Sports 30 Mag		Ski Mag
34	Discovery	33	33	@ discovery.ca		West Wind	Wildlife Tales	A. C. Clarke's	Heaven &...	Beyond...	Carriers	@ discovery.ca	
35	Bravo!	40	40	Bravonews	Movietelevision	Georges Delerue		Cinéma / THE LAST WAVE (4) avec R. Chamberlain, O. Hamnett				Mary Hartman	America 2-Ngt
39	MuchMusic	41	44	Fax	Spotlight	MuchMusic Countdown			The Electric Circus			Fax	Spotlight
-	La Chaîne	12	12	Panorama	Montagne	Bouillon de culture		Cinéma / LES ROSEAUX SAUVAGES (3) avec Élodie Bouchez				Panorama	Montagne

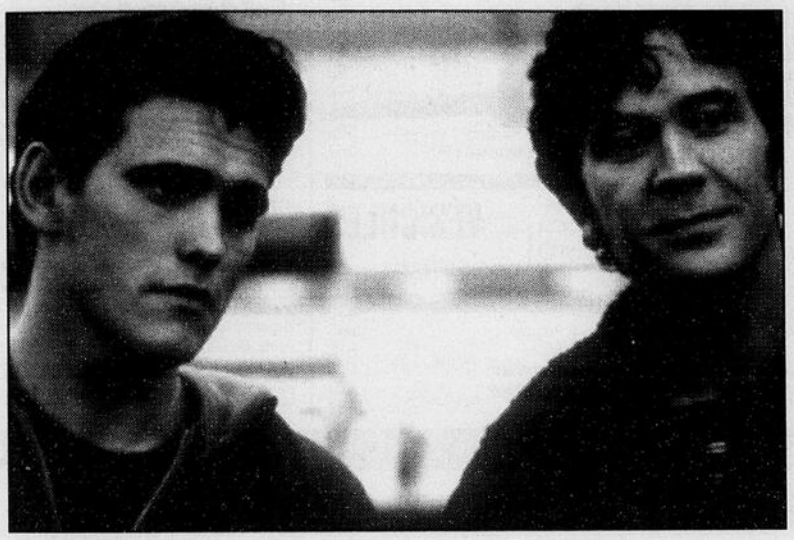
L = Laurentien R = Rogers

Cinéma

NOUVEAUTÉS



Broken Arrow
Un pilote d'essai détourne des armes nucléaires afin de soutirer beaucoup d'argent du gouvernement, mais sa folie met en péril toute une population. Avec John Travolta et Christian Slater. **Cinéma Plaza (v.f.), Somerset, Westgate, Kanata, Orléans et St-Laurent**



Beautiful Girls
Chaque année nous cache un *Big Chill*. Cette fois-ci, ils sont treize jeunes adultes qui s'agitent dans un puissant cercle d'amis. Du bien beau monde, dit-on. Avec Matt Dillon, Timothy Hutton et Rosie O'Donnel. **World Exchange et Westgate**

Shangaï Triad
Un remarquable film du cinéaste Zhang Yimou qui nous entraîne dans le monde interlope asiatique, celui d'une diva de l'enfer. **Bytowne**

The City of the Lost Children
L'imaginaire de Jean-Pierre Jeunet et Marc Caro n'a aucune limite dans ce conte de fée dont le point de départ est l'arrivée du Père Noël via la cheminée. **Bytowne**

À l'affiche

Balto ★★
Un dessin animé qui suit l'épopée d'un animal, mi-chien, mi-loup en Alaska. **Vanier et Britannia**

Bed of Roses
À New-York, une jeune femme est constamment traquée par un admirateur anonyme. Avec Mary Stuart-Masterson et Christian Slater. **Capitol Square, St-Laurent et Orléans**

Black Sheep
On a vraiment l'impression que ce film a quelque chose à voir avec le frère de l'ancien président des États-Unis, Jimmy Carter. Une comédie avec des anciens de Saturday Night Live. **Kanata, Britannia, Place de Ville, Gloucester, Les Promenades et Orléans**

Casino ★★★★★
Las Vegas des années 70 vu par Martin Scorcese. C'est la vie dans le monde des casinos avec ses gains et ses échecs et ses clients hétéroclites. Avec Robert De Niro et Sharon Stone. **Vanier**

Dead Man Walking ★★★★★
Susan Sarandon et Sean Penn dans ce puissant drame où une religieuse s'intéresse à un meurtrier. **World Exchange Plaza**

Eye For an Eye ★★
Puissant drame où une femme tente de venger la mort atroce de sa jeune fille. Avec Sally Field et Kiefer Sutherland. **Britannia, Vanier et Les Promenades**

Golden Eye ★★★
L'agent 007 est de retour avec son flegme habituel et sa façon bien à lui de régler le sort des vilains. Avec Pierce Brosnan. **Place de Ville**

Grumpier Old Men
Walter Matthau et Jack Lemmon de retour avec ces personnages attachants et une nouvelle voisine, jouée par Sophia Loren. **Vanier**

Heat ★★★ 1/2
Deux géants du cinéma américain, Robert De Niro et Al Pacino réunis dans un film où l'action ne manque pas. Pendant trois heures, Pacino poursuit De Niro et rien ne se dressera devant lui. **Gloucester**

Jumanji ★★ 1/2
Un adolescent à l'imagination fertile vieillit soudainement et se retrouve au beau milieu d'un safari dans un village de la Nouvelle-Angleterre. Une histoire qui ne tient pas debout, mais Robin Williams est là. **Westgate et St-Laurent**

Leaving Las Vegas ★★★★
Un des films qui devraient dominer la prochaine soirée des Oscars. Une histoire d'amour sous les néons de Las Vegas avec Nicolas Cage et Elisabeth Shue. **Capitol Square**

Mr. Holland's Opus ★★
Le film à surveiller cette année. Un compositeur sacrifie le projet de sa vie au grand plaisir de jeunes musiciens. Avec Richard Dreyfuss. **Centre Rideau, Gloucester et Britannia**

Restoration ★★★
Les tribulations d'un étudiant en médecine qui abandonne ses études pour les plaisirs de la Cour dans une Angleterre du 17e siècle. Avec Robert Downey Jr, Hugh Grant et Meg Ryan. **World Exchange**

Screamers
Un drame de science-fiction qui emprunte des éléments à d'autres films du genre. Un film réalisé par un québécois qui n'a pas manqué de recruter Roy Dupuis. **Vanier**

Sense and Sensibility
À la mort de son mari, une mère et ses trois filles doivent quitter leur demeure. Un film d'Ang Lee avec Hugh Grant, Emma Thompson et Alan Rickman. **World Exchange, Orléans et St-Laurent**

The Juror ★★
Quand Annie Laird (Demi Moore) accepte de faire partie du jury qui doit décider du sort d'un mafioso , elle ne se doute pas qu'elle met les pieds dans un guêpier qui va transformer sa vie en véritable cauchemar. Avec Demi Moore et Alec Baldwin. **Vendôme (v.f.), Orléans, Kanata, World Exchange et Westgate**

Toy Story ★★★★
Une première pour les studios Disney, un film d'animation entièrement fait par ordinateur. Avec les voix de Tom Hanks et Tim Allen. **Gloucester et Britannia**

Twelve Monkeys ★★★★
Un film de Terry Gilliam (*Brazil, The Fisher King*), avec Bruce Willis, Brad Pitt, Madeleine Stowe et Christopher Plummer. En l'an 2035, des scientifiques, avec l'aide d'une machine à voyager dans le temps envoyent un homme (Willis) en 1996 afin de découvrir et d'arrêter le virus qui a anéanti 99% de la population. **World exchange, Kanata, Orléans et St-Laurent**

Waiting to Exhale ★★
Quatre femmes, leurs maris, leurs amants et leur travail dans un labyrinthe des temps modernes. Avec Whitney Houston et Angela Bassett. **Vanier**

White Squall ★★★
Un professeur et ses étudiants sont coincés dans une puissante tempête en haute mer. Inspiré d'une histoire vraie avec Jeff Bridges. **Centre Rideau, Gloucester, Britannia et Les Promenades**

APPRÉCIATION

Excellent	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Moyen	★★
Passable	★
Minable	0

RÉPERTOIRE

Vendôme
La Jurée
(v.f. de The Juror)
• À compter du 2 février

Cinéma Plaza
Broken Arrow (v.f.)
• À compter du 9 février

Ciné Campus
Les Misérables du XX^e siècle
• 9 et 10 février
Liste Noire
• 16 et 17 février

Bytowne
Shanghai Triad
• 9 au 18 février
The City of Lost Children
• 9 au 15 février
Farinelli
• 10 et 11 février
Atonia's Line
• 16 au 22 février
Seven
• 17, 18 et 19 février

Mayfair
Sudden Death
• 9 et 10 février
Casino
• 9, 10 et 11 février
Desperado
• 12 février
The Killer
• 12 février
Strange Days
• 13 février
Highlander
• 13 février
Casablanca
• 14 février
Four Weddings and a Funeral
• 14 février
Baraka
• 15 février

☎

Britannia 828 - 8121
Bytowne 789 - 3456
Capitol Square 237 - 6655
Centre Rideau 234 - 3712
Ciné-campus 778 - 8518
Ciné-club d'Ottawa 239 - 4114
Cinémathèque Canada 232 - 6727
Ciné-Parc Airport 521 - 2017
Ciné-Parc Britannia 828-2672
Ciné-Parc Templeton 663 - 0915
Cinéma Plaza 777 - 1629
Gloucester 745 - 7995
Kanata 592 - 5970
Les Promenades 568 - 1706
Mayfair 730 - 3403
Orléans 834 - 0666
Place de Ville 235 - 9546
St-Laurent 746 - 8822
Somerset 236 - 9528
Vanier 749 - 4145
Vendôme 776 - 1440
Westgate 725 - 2229
World Exchange 233 - 0209

Les petites annonces

562-0222

DU LUNDI AU VENDREDI
À COMPTER DE 8 H 30
SAMEDI
9 H 00 A 13 H 00

INTERURBAIN
1-800-267-9555
TÉLÉCOPIEUR
562-7782

La section "Les Spécialistes" de même que les annonces placées sous les rubriques identifiées par un astérisque * sont payables à l'avance. Nous nous réservons également le droit d'exiger les paiements à l'avance de toute autre annonce.

Toute annonce recue AVANT 18H45 du lundi au jeudi et AVANT 18H le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce recue AVANT 13H le samedi sera publiée le lundi suivant.Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces.

LeDroit, division du groupe UniMédia inc., est publié au 47, de la rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

Abonnement: livraison à domicile: $ 163.80 pour 52 semaines payable à l'avance, $ 3.40/semaine payable au camelot.
(613) 562-0555 • 1-800-267-6961
Service par la poste: au Canada $ 338.60 par année, et les autres pays: $ 400.00 par année.
Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

MasterCard VISA

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS

*Activités diverses 103
*Agences de rencontre 105
*Amitié, rencontres 108
*Ésotérisme 111
*Messages personnels 109
Perdu 104
Trouvé (gratuit) 106
*Présentations à domicile 107
*Services d'escorte 112
*Services professionnels 110

SERVICE ET VENTE

À donner 121
À échanger 123
Accessoires de parterre 186
Alimentation et aliments naturels 222
Ameublement 120
Aménagement de terrain 190
Animaux 174
Animaux, pension, nourriture et soins 176
Antiquités 122
Appareils ménagers 124
Articles de sports d'hiver 191
Artisanat 192
*Argent demandé 218
Argent disponible 220
Bicyclettes 136
Camping 164
Centres de villégiature 166
Chasse, pêche, articles de sport 168
Chauffage, climatisation 202
Coin du bébé 150
Coin du collectionneur 216
Conditionnement physique 200
Décoration intérieure 194
Divers à vendre 152
Divers à louer 154
Divers demandés 156
Encans 151
Enseignement, cours 196
Équipement de bureau 212
Équipement commercial 214
Fleurs, plantes 188
Formation professionnelle 197
Fourrures, entreposage 146
Jeux, jouets 178
Livres, timbres, monnaies 180
Machines à coudre 126
Marchés aux puces 158
Matériaux 142
Musique 134
Ordinateurs 132
Outillage 144
Photographie 182
Piscines 162
Radios, téléviseurs, chaînes stéréo 128
Soins de beauté, esthétique 198
Souffleuses à neige 138
Tableaux, encadrements 184
Tapis et carreaux "tuiles" 140
Traiteurs 210
Transport demandé 170
Transport offert 171
Vacances, voyages 172
Vente - garage 160
Vêtements à vendre 148
Vidéocassettes et magnétoscopes 130

SPÉCIALISTES

(Payable à l'avance)

Affilage 241
Alarmes 242
Aménagement paysager 243
Appareils ménagers 244
Arbres 245
Architecture et dessins 246
Assurances 247
Automobiles 248
Bijouterie 249
Chauffage, climatisation 250
Cheminées 251
Clôtures 252
Comptabilité 253
Confiserie 254
Construction 255
Cordonnerie 256
Couture 257
Décapage de meubles 258
Décoration intérieure 259
Déménagement, transport 260
Démolition 261
Déneigement 262
Divers 264
Ébénisterie 266
Échafaudages 267
Électricité 268
Esthétique, coiffure 269
Extermination 271
Ferblanterie 272
Fer ornemental 273
Foyers, poêles à combustion 274
Gouttières 276
Impôts 277
Imprimerie 278
Informatique 280
Isolation 279
Jardinage 281
Machines à coudre 282
Maçonnerie 283
Maisons, réparations et rénovations 284
Menuiserie 285
Montres et horloges 286
Nettoyage, ménage 287
Pavage 288
Piscines 289
Plâtre, peinture 290
Plomberie 291
Photographie 292
Rembourrage 294
Rénovations 295
Réparations 297
Réparations petits appareils 298
Restaurants 299
Serrurerie 300
Services 24 heures 301
Soudure 302
Tapis, carreaux, céramiques 303
Taxis 304
Téléviseurs 305
Toitures 296
Traduction 309
Traitement de textes 310
Ventilation 306
Vidéocassettes et magnétoscopes 307
Vitreries 308

EMPLOIS

Aide demandée 311
Aide domestique demandée 312
Éducation 379
*Emplois demandés 314
*Emplois d'été demandés pour étudiant(e)s 315
Esthétique, coiffure 317
Gardiennes demandées 320
Garderais enfants 322
Offres d'emploi 325
Personne de compagnie demandée 371
Personnel de bureau 372
Personnel médical 373
Personnel hôtelier 374
Personnel de métier 375
Personnel de restaurant 376
Personnel spécialisé 377
Personnel de vente 378
Professeurs, instituteurs 380
Services d'emploi 382

LOGEMENTS

Garçonnières 406
Logements à louer - Aylmer 400
Logements à louer - Buckingham 404
Logements à louer - Cantley 407
Logements à louer - Gatineau 401
Logements à louer - Hull 402
Logements à louer - Masson-Angers 411
Logements à louer - Ontario 403
Logements à louer - autres 405
Logements meublés 408
Logements à partager 409
*Logements à sous-louer 410
*Logements demandés 435
Maisons à louer 432
Maisons à partager 433

CHAMBRES

Chambres à louer 440
Chambres avec pension 466
*Chambres demandées 467

CONDOMINIUMS

Condominiums à partager 471
Condominiums à louer 470
Condominiums à vendre 475
*Condominiums demandés 476
Condominiums à l'extérieur 477

MAISONS

Maisons à vendre ou à louer 478
Maisons à vendre - Ontario 479
Maisons à vendre - Québec 480
Visites libres - Ontario 481
Visites libres - Québec 482
Maisons à échanger 484
Maisons à vendre - bord de l'eau 483
*Maisons demandées 495
Maisons à l'extérieur 496

MAISONS À REVENU

Maisons à revenu - Ontario 520
Maisons à revenu - Québec 521
*Maisons à revenu demandées 532
Maisons à revenu à l'extérieur 533
Services immobiliers 534

AUTRES PROPRIÉTÉS

*Chalets demandés 559
Chalets à vendre 560
Chalets à louer 561
Fermes 562
Maisons de campagne 563
Maisons mobiles 564
Maisons préfabriquées 565
Terres 570
Terrains 575
Villégiature - Ontario 577
Villégiature - Québec 578
Villégiature à l'extérieur 579

COMMERCES ET INDUSTRIES

Bureaux à louer 580
Bureaux à vendre 581
Commerces 585
Commerces demandés 586
Condos industriels 594
Entrepôts 590
Franchises à vendre 598
Locaux 595
Possibilités d'affaires 596
Propriétés commerciales 597

VÉHICULES

Abris d'auto 656
Autos à vendre 605
Autos à louer 615
Autos de prestige 611
Autos demandées 620
Avions 623
Bateaux, moteurs et voiliers 684
Camions à vendre 625
Camions 4x4 628
Camions à louer 630
Camions demandés 635
Dépannage 636
Équipement agricole 637
Fourgonnettes 621
Garages à vendre 650
Garages ou stationnements à louer 655
Garages ou stationnements demandés 660
Machinerie 663
Motocyclettes 665
Motoneiges 670
Pièces et accessoires 672
Remorques 673
Réparations et entretien 674
Roulottes 677
Véhicules tout terrain 680

AVIS

Autres services 795
Avis de décès 705
Cadre des funérailles (gratuit) 715
Cartes de remerciements 720
Cartes mortuaires 735
Entrepreneurs de pompes funèbres 785
Faveurs obtenues 760
Fleuristes 780
In Memoriam 730
Monuments funéraires 790
Naissances 763
Retrouvailles 797
Services anniversaires 725

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.
Frais pour numéro de case 10 $, retour par la poste 15 $.
Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

POUR VOUS ABONNER, COMPOSEZ LE 562-0555

103 ACTIVITÉS DIVERSES

BRUNCH pour gens seuls, au Quality Inn, tous les dimanches, musique "Live", animation et danse. **Croisière** vendredi le 24 mai. Lucette 778-0206.

→ NOUS sommes à la recherche d'anciens employé(e)s de la **"OTTAWA CAR AND AIRCRAFTS"** et de la **FONDERIE "BEACH".** Veuillez appeler 230-5800, poste 233, 224-2750.

NOUS SOMMES à la recherche de jeunes parents âgés de 18 à 25 ans. Nous avons besoin de jeunes familles bénévoles pour la production de messages télévisés. Tous les types de familles sont bienvenus. Pour information composez le 231-5670 avant le samedi 10 février 1996.

SALON DU BOIS
5e expo-vente annuelle de menuiserie d'art. Outils, machinerie, séminaires, démonstrations, tournage du bois, compétitions de sculpture de l'Outaouais. Du 1er au 3 mars au Parc Landsdowne, Ottawa. Productions Cryderman (519)-351-8344.



103 ACTIVITÉS DIVERSES

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

CONCOURS ST-VALENTIN

A L'OCCASION DE LA ST-VALENTIN FAITES PARAÎTRE UN MESSAGE À UNE PERSONNE AIMÉE DANS LE QUOTIDIEN

LeDROIT
du mercredi 14 février

COMPOSEZ

562-0222
POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS

et courez la chance de gagner l'un des deux CERTIFICATS-CADEAUX d'une valeur de $100 chacun, échangeables au RESTAURANT L'EAU VIVE de Gatineau. Un tirage au sort aura lieu le mardi 13 février.

Participez 2 FOIS...obtenez 2 CHANCES!

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

104 PERDU

PERDU le 31 janvier, en matinée, au C.N.A., caméra Yashica. Récompense. 772-0553.

105 AGENCES DE RENCONTRE

AGENCE LE TOP SECRET (But sérieux) Spécial St-Valentin, 243-7314.

AGISSEZ maintenant! Pourquoi être seul(e) pour la St-Valentin? Appelez Intro Options, établi 1980. Consultation gratuite. 233-9697.

CLUB VIDÉO RENCONTRE
But sérieux. 669-3229

COEUR À COEUR. Meilleurs prix, première rencontre gratuite. **986-2906.**

DAMES 18 à 35 ans, devenez membre d'Intro Options gratuit jusqu'au 14 février 1996. 233-9697.

105 AGENCES DE RENCONTRE

Êtes-vous seul(e)? Femme/Homme. Information gratuite. **SUZIE: 820-7940**

L'ACCROCHE COEUR (agence à but sérieux). Spécial de janvier. Pour informations, 771-8186.

106 TROUVÉ

PITBULL BRUN, mâle, castré, trouvé le 8 févr. à St-Pierre de Wakefield. Jour, 775-5384.

108 AMITIÉ, RENCONTRES

HOMME, 30 ans, lié, stable, bien proportionné, propre et discret, aimerait rencontrer femme d'apparence soignée, à l'aise financièrement, pour rencontres occasionnelles. Envoyer photo et coordonnées à C.P. 85035, Gatineau, Qué., J8P 7V2.

HOMME 58 ans, 5'7 1/2", 155 lb, sincère, affectueux, autonome, cherche femme compatible, 49-57 ans, 110 à 120 lb, autonome. B.P. 18, Luskville, Qué., J0X 2G0.

HOMME professionnel, 37 ans, marié, discret, désire aventure avec femme liée. C.P. 78093, Hull, J8X 4B7

109 MESSAGES PERSONNELS

♥ 100% GARANTI ♥ **Super massage,** privé, discret, sensuel. Ouvert tôt: 8h a.m. à 22h. Michèle: 243-8457.

100% GARANTI salon de massage "Relaxation VIP" commençant à $30 du massage, sensualité, masseuses, 62 boul. Lorrain. 643-4446.

100% MASSAGE, Tanya, Anick. 643-4243.

2 HÔTESSES Massage chez toi/chez moi, lun. au ven. 669-0621.

4 BEAUX jeunes professionnels font à souper; recherche 4 belles compagnes pour partager ce repas de la St-Valentin. Envoyer coordonnées et photo a/s de "Souper", 40 Juneau, Hull, J8X 3X3.

ALPENTRAUM, relaxation. Nouvelles heures, nouveau tarif. 204 Dalhousie, Ottawa. 562-3441.

APOLLONIA SPA MASSAGE, meilleurs prix en ville. À partir de $20. **233-0779**

AVEC MARY, ton massage est complet, garanti et sensuel. 561-2927

109 MESSAGES PERSONNELS

♥BELLE ÉTUDIANTE DE MONTRÉAL♥
♥♥JEUNE, SEXY, LINGERIE♥♥
Te reçoit en privé
Centre-ville **OTTAWA**
Mardi au samedi de 9h à minuit
APPELLE-MOI VITE...786-1063

♥♥BELLE, GRANDE, SÉDUISANTE♥♥ $20/Massage. **♥MICHELLE♥: 777-2697**

CHAMBRE pour homme seulement, 167 de la Canipco, 643-4243.

COUP DE FOUDRE
Amitié/Rencontres
Appeler 1-900-451-4714, poste 140. 18 ans et +. $2.99/minute.

DANSEUSE(EUR)S à domicile pour individu ou groupe. Massage. Bon tarif. **Pagette, 786-2722.**

DANSEUSES, masseuses à domicile, de 10h à 22h. Pag. 782-6637.

DÉTENTE ASSURÉE. Seulement $25. Massage (par homme). 243-0632.

★★DIANE (DU BOUL. ST-JOSEPH)★★
KIM (BONI), ISABELLE
vous invitent à relaxer avec un bon massage. 10h à 21h et fin de sem. **746-1792,** 288 ch. Montréal.

DIGNE de rencontre d'Ottawa-Hull. Appelez 1-900-451-3443, ext. 371, $2.99/min. 18 ans +. V.E. Inc.

EXCLUSIF aux hommes, massage sensationnel, détente et plaisir par un beau mec, $50/h. **568-2765,** après 17h.

♥ **FANNIE, LUBA.** Massage sensationnel, $37, ce qu'il y a de mieux! **777-9114**

HOROSCOPE, MÉTÉO, CINÉMA?
Appelez Info-Cité
772-9999 (gratuit)

JEANNINE, **massage de détente** pour homme ou femme, lundi et jeudi. 775-7556.

JOLIE dame blonde cultivée, donnerait massage sensuel. **243-5501, Barb.**

KIM MASSAGE ♥ Jeune, belle brune, sensuelle, privé. 669-7968.

LOLA MASSAGE, relaxation complète, $30/heure. 243-8455.

LOLITA (42D), MASSAGE SENSUEL, $20, 24h/24h, 7 jours. **682-2654.**

MADO, MASSAGE discret, sensuel, unique. 243-4190.

★★ MASSAGE ★★ choix de 6 hôtesses. À votre domicile. 775-8485.

109 MESSAGES PERSONNELS

MASSAGE complet pour femmes, satisfaction garantie, sinon c'est gratuit. 782-6679.

MASSAGE DE RELAXATION 1 heure de détente en douceur, **confortable et reposant.** Line: 669-9253, (9h à 21h).

MASSAGE pour homme par un jeune culturiste vingtaine, $35. **643-9302**

MASSAGE relaxant, sensuel, discret. Barbara, 568-1512.

MASSAGE + RELAXATION
Spécial de $10 et $15
12 jolies femmes, 7 jours/sem. de 10h30 à 1h a.m.
175 chemin Montréal, suite 303
VANIER 744-7487

MASSAGE sensuel par une très jolie et jeune étudiante harmonieuse de 18 ans, $60. 568-2830.

MASSAGES par homme, pour homme ou femme, $25. 561-1900.

MASSAGES pour hommes seulement. 566-8235

MONIQUE, 100% adorable, massage. **770-6675**

NINA MASSAGE discret, service privé, sensuel 243-4190

NOIRE, belle, sensuelle, massage, discret. Privé. 243-4190 **Sonya.**

"NOUVEAU"
MASSAGE à domicile 7 jours/sem. fait par homme ou femme. Lun./merc.: 20h à minuit, jeu./dim.: 20h à 3h a.m. 775-2684.

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU
"LE SPA SELECT"
super massage de détente très sensuel, bain jaccuzi
54 Cousineau, Gatineau
561-9454

NOUVEAU studio, spuer relaxatant, super privé, sensuel, discret. **568-1099.**

PIERRE, célibataire distingué, désire compagne pour bons moments. Rencontres occasionnelles. **643-1395**

POUR un massage sensuel, appelez Krystelle. 770-8450.

PRENEZ le temps de penser à vous. Vous ne serez pas **DÉÇU(E),** seulement **DÉTENDU(E).** 777-4058, **Jennifer.**

RECHERCHE membre Conseil Administration de condo pour banque de données. 776-0714.

★★SABRINA★★ massage sensuel ★★ Chez moi ou chez toi. Pag. 231-1619

109 MESSAGES PERSONNELS

SERVICE PRIVE, discret, super massage, séduisant, sensuel. 561-2927

SI tu veux un bon massage appelle la belle Joelle. 798-1203.

★★ STRESS-AWAY ★★
Pour relaxation, rendez-vous non nécessaire. **235-2350**

STUDIO - 3, super masseuse, relaxation, complete, privé. **568-1099.**

SUPER MASSAGE, propre, discret, pour hommes/femmes/gais/lesbiennes. 595-8603.

SUPERS MASSAGES. Contacter Julie et Lucie, 669-3528.

SYLVIE MASSAGE ♥ relaxant, chaleureux, privé, bon prix. 669-4563.

THE NATURAL CHOICE
Relaxe avec nous. 230-7190.

TOUTE personne connaissant les allées et venues de Steve Laflèche est priée de communiquer avec Louise Allaire, au 744-2892 ou 747-7800 poste 2623.

TROP gêné pour parler? Ecoute seulement! **011-995-328-255.**

UNIQUE AU QUÉBEC
Osez écouter
24h 1-514-761-3344

VIENS relaxer! Super massage reposant, excitant, séduisant. **568-1099.**

XXX Théâtre, cabines privées, Adultes. 175 ch. Montréal, Vanier, Ont. #301

110 SERVICES PROFESSIONNELS

BAIN GIRATOIRE, MASSAGE SUÉDOIS ou Thaïlandais, masseur(euse). Décorspa: 778-0796.

CORRESPONDANCE, rédaction de lettres: d'affaires, d'amour ou autrement personnelles. Confidentialité garantie. 770-1596 de 16h à 18h sur sem.

MASSAGE SUISSE relaxant. Sciatique, nerfs coincés et arthrite. Ecole de massothérapie reconnue. Reçus. Certificat cadeau. **669-1881.**

MASSOTHÉRAPEUTE certifiée (reçu) offre massage Amma et Californien. Virginie au 771-2297.

MASSOTHÉRAPEUTE qualifiée, recus d'assurance, $35/1 heure. 643-9560

TAMMY massage suédois, lun./mar. 9h à 16h30, merc./jeu. 9h-21h. **243-1680**

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

111 ÉSOTÉRISME

♥ **A AVENIR, cartes, tarots.** Voyante reconnue. **Monique Lapointe 778-6768.**

AMOUR, ARGENT, SUCCES. Maître clairvoyante Juliette, reconnue internationalement. 281-2869.

ANALYSE par l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de la main, conseils sur problèmes. 663-1606 par Marcus.

ANNÉE '96 ? PREDICTIONS ! Germaine, 1 ¼heure, bilingue, précise 777-7430

ASTRES, cartes, cristal, analyse du futur, thé, mains. 778-6780.

AVENIR par les cartes, dessins, écriture, lignes de mains. Marie 243-8255

CARTES, tarots, clairvoyance, 1 heure, bilingue. 669-9105.

CLAIRVOYANTE et médium, Madame Bé. Pour consultation: 819-986-2058.

CLAIRVOYANTE, thé, lignes main, tarots, cartes. **Mme Lachance, 772-0323.**

LA MAISON DES SCIENCES OCCULTES
Ligne voyance $4.50/min.
1-900-451-3444

112 SERVICES D'ESCORTE

100% AGRÉABLE, DISCRÉTION
♥♥**775-5303, 775-5303**♥♥

♥♥100% SATISFAIT, tout ce que tu veux, escorte. Pagette 787-2981♥♥

BEAU JEUNE ÉTUDIANT, 20 ANS
escorte pour hommes. **771-9383**

***** BELLE ESCORTE GRASSETTE *****
Chez-moi/chez-toi*****772-2311*****

♥♥♥ **BELLE FILLE GRASSETTE** ♥♥♥
Pour votre plaisir. Pag.: 566-1818

★**BELLE, GRANDE ET CHARMANTE**★
Je reçois, appelez-moi, ♥**777-7623**♥

C'EST CHAUD, appelez ♥. 777-3928.

112 SERVICES D'ESCORTE

♥ CHERCHES-TU une valentine ♥ chez toi ou moi avec rendez-vous 523-9438 24/24 discret et mature

ESCORTE féminine, pour homme seulement. 281-9805.

ESCORTE (massage), service à domicile et studio. Imbattable. 663-3666.

♥♥♥ **ESCORTE PASSION** ♥♥♥
Pour un moment de tendresse inoubliable. 8 très jolies femmes au choix. 20 minutes gratuites. 568-6775.

ESCORTE PINK LACE
pour un moment inoubliable, nouvelle sélection. 24h. **775-8187.**

****ESCORTES** AGENCE 1ère CLASSE,** belles et séduisantes, **775-8485** (Québec) ou **741-9308** (Ontario).

ESCORTES EXXXTASY hommes/femmes, discrétion assurée, 24h, 20 min. gratuit. **568-4795.**

♥ **HOMME MAGIQUE** ♥
* Escorte masculine pour femmes *
Satisfaction garantie.
♥♥ 777-9719 ♥♥

JEUNES femmes demandées pour service d'escorte. **772-5572.**

JEUNES femmes, nouvelle escorte. Satisfaction garantie. **777-9905.**

KARO, Debby, Suzy, jeunes et belles. Jack, 25 ans pour femme. 778-9989.

♥♥ MEILLEURS PRIX EN VILLE ♥♥
SANDRA ♥♥ **741-2555** ♥♥

♥♥ **NOIRE, SEXY ET CHARMANTE** ♥♥
♥♥♥ 744-3814, 24h. ♥♥♥

♥♥♥ **NOUVELLE AVENTURE** ♥♥♥
pour une aventure spéciale 8 jolies femmes disponibles. 20 min. gratuit. 568-4439.

NOUVELLE ESCORTE. Prix imbattable, **595-9530.**

PRETTY WOMAN
♥ 561-9251 ♥

112 SERVICES D'ESCORTE

♥♥♥ **SEDUCTION** ♥♥♥
7 jolies femmes disponibles 24/h. Prix raisonnable. 20 min. gratuit. Discrétion assurée. 568-4039.

SERVICE d'escorte. Pour rendez-vous appeler, 663-4893.

★★ SHANNON ★★
744-8080

120 AMEUBLEMENT

113 PRINCIPALE, achat de meubles et antiquités. **776-6448, 787-9493.**

1 LIT DOUBLE, très bon prix. 772-8216.

222 DALHOUSIE. Achetons, vendons meubles usagés. **562-2714.**

73 ST-JOSEPH
Meubles Usagés Guindon. **Achetons et Vendons. 777-9855.**

93 EDDY, MEUBLES GADBOIS, achat/vente meubles et appareils ménagers. Livraison gratuite, **776-6448.**

CAUSEUSES, cuir vert, comme neuves; traîneau à chien. Après 16h, 770-2125.

ENSEMBLE S/MANGER: table, 8 chaises, 3 unités de vitrines murales. Excellent état, $1,200. 772-4646

FAUTEUIL chauffant et vibrant, valeur $2,400 pour $500. 771-5814

GUITARE, antiquité à vendre, meubles à donner. 778-6780.

LIT en laiton Queen + ensemble de matelas **orthopédiques**, encore emballés, **vaut $1.200** pour $450. **595-0751**

LIT King avec literie et lampes, propres, en bon état. **827-3943.**

LITS "Ultrassage" vibro-masseurs, peuvent être convertis en "King", neufs, valeur $4,000 pour $2,500. 243-1619, après 16h au 568-6255.

120 AMEUBLEMENT

MATELAS ET SOMMIERS NEUFS
39": $169; 54": $209; 60": $279.
145 Eddy Hull. 595-4898.

MEUBLES neufs en pin solide, haut de gamme, exclusifs: vaisselier, berceau, bibliothèque, coffre de cèdre et plus. Prix intéressant. 246-3681.

MOBILIER de salon en frêne, 9 morc., $750 ou meilleure offre. **246-7772**

MOBILIERS de salon et cuisine, rustique canadien, 14 morc. Idéal pour chalet. 682-1851 soir.

SOFA-LIT double, de qualité, 2 mois d'usage, $400. 663-3970, 669-4075.

SOFA-LIT et futon, $550 négociable. 772-1130.

SOFA-LIT, mobilier de chambre blanc, refrig., poêle. 669-2312.

TABLE, 4 chaises et buffet, blanc et noir. Comme neuf, $550. 778-0844. Après 19h 772-8499.

122 ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS - 119 ST-JOSEPH
Achat-vente-réparations. 772-8992

ENSEMBLE de s/manger provincial français, valeur $10,000 pour $5,000. Jour, 986-1166, soir 986-8075.

124 APPAREILS MÉNAGERS

114 CH. MARIER, VANIER 744-7610
FRANK'S APPLIANCE. À vendre: laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, pièces. **Service. Garantie.**

2 ENSEMBLES de mini lav./séc. Kenmore, un à $340, l'autre à $275; très bon état. 776-5402.

73 ST-JOSEPH
Meubles Usagés Guindon. **Achetons et vendons. 777-9855**

ACHAT - VENTE - RÉPARATIONS
REFRIGERATION J.L. ENR. 771-8508

BEAU-BON-PAS CHER, pièces/appareils/meubles usagés, **387 Notre-Dame, Gatineau. 669-0697.**

FOUR encastré auto-nettoyant Jenn-Air et plaque chauffante incluant barbecue + 4 ronds, 6 mois d'usage. Demande $1,000. 776-3071 soir.

LAVEUSE à vêtement de marque Frigidaire à haut rendement, blanche, très bon état, $75. 772-1976

LAVEUSE Kenmore blanche, $250; micro-ondes $250. 776-1537

LAVE-VAISSELLE encastré Kenmore, micro-ondes Kenmore. Négociables. 246-0725 après 17h.

LAV./SEC. blanches: $500; congélateur debout: $200. 561-7207.

124 APPAREILS MÉNAGERS

MINI-LAV./SÉC., bon état, $325; TÉLÉ 24 po, $125. 682-2116.

MINIS lav./séc. Kenmore, $350 négociable. 281-5298 après 17h.

OUELLETTE RÉFRIGÉRATION
Service 24h. Achat et vente. **561-0727.**

POÊLE 30 po., beige, très propre, $275. Soir: 669-9615.

POELE, réfrig. blancs, $275 ch. Impeccables. 595-8687

POELE, réfrigérateur amande à vendre. 827-8590

POÊLE, réfrig. (amande): $425; lav./séc. (blanches): $275. 669-0389.

RÉFRIGÉRATEUR, sans givre, bon état. 643-9451.

REPARATION: APPAREILS MENAGERS
Tout appareil, toute heure, garantie. Cell. 797-1062, maison 671-5773.

128 RADIOS, TÉLÉVISEURS, CHAÎNES STÉRÉO

SYSTÈME de son Lloyd's avec colonnes de son, 250 watts par canal, $850 ou échangerais pour auto de même valeur. Jour ou soir, 643-2534.

SYSTÈME de son Technics 100 watt/canal, $700. Après 18h, 682-7293.

TÉLÉ 20 po, $140; télé (meuble), 24 po: $165, excellent état:. 776-5402.

TELE couleurs Pulsar 1989, télécommande et volume, 21 po. Très bon état. $150. 772-1976

130 VIDÉOCASSETTES ET MAGNÉTOSCOPES

VENTE de cassettes vidéo usagées d'une fermeture de magasin, à $6, $7 et $8. Jacqueline: 281-4255.

132 ORDINATEURS

286 COMPLET, WordPerfect, Lotus, DOS 6.00 et modem 2,400. **778-1098**

486DX-50, VGA couleur, DOS, traitement de textes, **$875.** 986-9508.

6 SIMS de 4 meg (mémoire vive): $150. 243-7507 ou 773-7675.

Achèterais ordinateurs

Modèles:
- **TANDY 1100FD;**
- **TANDY 1100HD;**

Recherche ces 2 modèles seulement. Contacter Louis au 562-7504.

BELTEC INFORMATIQUE, prix, qualité, service. 776-ORDI (6734).

MAC Classic II avec imprimante, modem, logiciels. Robert 643-2036.

132 ORDINATEURS

DIGICOM informatique, achat, vente, neufs et usagés, service de réparations, Upgrade, 386, 486, Pentium. Vente de jeux CD-ROM. 643-1450.

IMPRIMANTE laser Toshiba, 12 pages/min, besoin d'un développeur, $500. 456-2183.

MACINTOSH Power Book 150, 120 Mo/4Mo RAM. Nicolas, 777-5538

MacINTOSH Performa 580 CD, (achat 1er juin 1995), plusieurs programmes inclus: Claris Organizer, Claris Works 3.0, Quinken 5 et autres, fax Modem, imprimante Style Writer II, $2,900. 985-1450.

MEMOIRE (RAM), SIMM 30/72 P, $35/Meg. **819-281-9835 (message)**

"UPGRADE" de 386 à partir de $50; 486 à partir de $120; système complet DX400 à partir de $1300; Pentium disponible. Service d'impression sur disque compact. Service de réparation. **778-1726.**

134 MUSIQUE

ACHAT - VENTE - LOCATION
Equipements de son et d'éclairage de tous genres pour discothèques ou musiciens. **Multi-Son, 775-3086.**

AGENCE recherche groupe musical, chanteur, magicien, clown, commédien, animateur, etc. 775-3086.

COURS de guitare - 1er cours gratuit. Professeur diplômé avec expérience. Après 18h, 775-1582 (Gatineau).

COURS de guitare (tous genres). Stéphane Durocher, 568-1368.

★ **DISCO "AAA"** ★ **, discopro,** meilleur prix. 561-9739, 787-7189.

DISCO Mobile Le Studio. L'expérience fait la différence! **595-4657.**

GRAND CONCOURS

"DE TALENTS DANS L'OUTAOUAIS"
(amateur). Inscriptions limitées.
Inf.: **778-7858.**

GUITARE électrique Ibanez et amplificateur Peavy 65 watts, $625. 281-4629.

GUITARISTE (lead) et bassiste demandé. Groupe "grunge". 663-0748

INSTRUMENTS neufs et usagés-son-éclairage-Karaoké-vente-location-achat. Gatineau et Encan Masson. SHOW BIZZ, 243-1417.

LEÇONS de piano, guitare, théorie, quelques places disponibles, professeur qualifé, $15/ 1/2 heure. **777-5431**

LUTHERIE BRAZO. Peinture, réparation de tout instrument à cordes. Sur rendez-vous, 1-819-669-9232.

MOT MYSTÈRE

NO 2091 © Édimédia Inc.

8 LETTRES LE MOT CLÉ: CÉLÉBRITÉ

acmé	écran	héros	palme	salué
admire	éloge	homme	parade	scène
	émoi	honneur	person-	star
bon	estimé	huppé	nage	statut
brille	étonné		phénomèn	succès
brio		idole	e	
	faîte	inviter	place	titre
célébrité	fan		populaire	triomphal
chef	fête	mérite	prodige	
connu		monde		vanité
	gagnant	mondial	rang	vivat
digne	gens		réélu	
doué	grand	ovation	renom	
			réputé	

Solution du problème précédent: montant

T	S	E	P	P	U	H	M	E	R	I	M	D	A	V
S	F	A	L	F	B	E	E	N	N	M	S	R	C	I
I	E	A	L	O	A	M	R	V	O	T	O	O	M	V
H	C	C	N	U	L	I	I	I	A	I	N	N	E	A
E	O	O	C	A	E	T	T	R	A	N	T	M	E	T
B	S	N	P	U	E	G	E	E	U	L	I	A	I	R
E	R	C	N	R	S	T	A	T	U	T	U	T	V	I
T	C	I	E	E	O	M	G	N	A	R	R	P	E	O
I	H	P	L	N	U	D	O	A	N	E	D	N	O	M
R	E	R	N	L	E	R	I	N	E	O	S	H	G	P
B	F	E	E	N	E	E	D	G	D	N	S	R	A	H
E	R	E	G	P	M	O	O	A	E	I	A	R	E	A
L	R	I	T	M	U	L	L	G	O	N	A	R	E	L
E	D	E	O	E	E	T	E	M	D	D	O	L	C	P
C	P	H	E	N	O	M	E	N	E	S	T	I	M	E

1.800.267.9555 **LES SPÉCIALISTES** RUBRIQUES 241 310

562.0222

ARBRES

COUPE et taille d'arbres et haies de cèdres avec assurance. 771-8995.

POMMIERS. C'est le temps de tailler vos arbres fruitiers. Appeler Luc l'horticultueur au 643-4039.

COUTURE

CONFECTION sur mesures, altérations, 30 ans d'expérience, prix raisonnables. Claire, 771-2319.

COUTURIERE, belle qualité de travail - 20 ans d'exp. Sylvie 777-0771.

REPARATION de vêtements de tout genre. **CONFECTION** rideaux et valences. 243-9746, 568-3078.

DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

ALLO TRANSPORT
Déménagement, livraison. 771-1995.

ATTENTION! CLAUDE TRANSPORT
à bon prix. **663-1947, pagette: 231-8701.**

BIENVENUE! **L.P.D. TRANSPORT,** déménagement. 920-0044.

DEMENAGEMENT PELLETIER
Service courtois et professionnel, local/longue distance. **246-2866.**

DÉMÉNAGEMENT MAJOR
Service courtois 7 jours. Assurance. Courte et longue distance. 773-7576.

DÉMÉNAGEMENT RO-DEL 669-8842, 669-2642

LOUEZ camion avec chauffeur sans main d'oeuvre. **246-8762.**

TRANSPORT VAILLANT
Déménagement et entreposage, transfert. Résidentiel/commercial, Qué. et Ont. Estimation gratuite.

(819) 827-2724

DÉNEIGEMENT

LAISSEZ numéro de téléphone. Pag. numérique, 239-9580. Entreprises M. Hébert Enr.

RÉGION Gatineau et environs, contrat ou tempête. Estimation gratuite. Guy Blanchette au 669-7864.

DIVERS

AVIS AUX SINISTRÉS, nous offrons aux clients 25% sur toute commande endommagée par: feu, fumée, eau, etc. Informez-vous, **Nettoyeur Gatineau Cleaners,** 282 Notre-Dame, **663-5135.**

ÉLECTRICITÉ

ÉLECTRICITÉ. 25 ans d'exp. Cartes compétence. C. de C. 663-8147

IMPÔTS

AVEC service rapide et confidentiel. R. Gauthier, Hull, 457-2846.

FERAIS déclarations d'impôts à partir de $20. Luc, 669-4634 ou 669-2125.

SERVICE professionnel, prix compétitifs
Particulier et P.M.E.
François, 772-9400

MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

27 ANS D'EXPÉRIENCE, petits et gros travaux garantis. Jean: **773-2534**

FERAIS rénovations de tous genres, menuiserie, peinture, céramique et ferais déneigement de toit. 595-1817

MENUISIER 25 ANS D'EXPÉRIENCE
pour tout genre de travaux. **243-2170**

MONSIEUR FISSURE
LES PROS DE LA FISSURE INC.
PROBLÈME d'eau au sous-sol. Estimation gratuite. Travail garanti.
643-6403 ou 1-800-361-6403

RÉNOVATION/ENTRETIEN
Philippe, 770-4563 après 17h.

MENUISERIE

**** BOISERIE BEAULIEU ****
LE SPÉCIALISTE EN **PLANCHER DE BOIS FRANC 669-6172, 1-800-407-6172**

DÉCAPAGE, réparation et finition de meubles. 766-2779.

FERAIS travaux constr./rénovation tous genres, etc. Pag. 566-0926

NETTOYAGE, MÉNAGE

BESOIN D'AIDE? Je fais travaux ménagers dans maisons privées. Références. Sylvie, 643-2432.

C.D. Bons Nettoyeurs: maisons, bureaux et commerces. 776-2381.

FERAIS ménage à votre domicile, personne fiable. 778-2668.

FERAIS ménage dans commerce et résidences, expérience. 246-1706.

FERAIS ménage dans votre maison. Références, $10/heure. 243-0523.

S.E.M. ENTRETIEN MÉNAGER
Travail minutieux et garanti. **772-2163**

PLÂTRE, PEINTURE

643-5377, peintre professionnel. Estimation gratuite. Pierre.

A PRIX REDUIT: Pose de gyproc, finition de joints, plafonds décoratifs et texturés, peinture. 561-0603.

TRES BON PRIX: Gyproc, joints, peinture et finition de s/sol. 771-8967.

PLÂTRE, PEINTURE

FERAIS petites et grosses réparations de joints, peinture et plafonds texturés. 568-1650.

M. ET R. PEINTURE
Qualité garantie à bon prix. Estimation gratuite. 643-2099.

PLOMBERIE

25 ANS d'expérience: plomberie, meunuiserie, peinture, ect. Travail garanti. Très bon prix. **561-7517, pag. 778-4473**

UN PETIT PRIX pour beaucoup de plomberie. Plomberie évolutive Y.R. Yvon ou Pierre: **243-8999.**

RÉNOVATIONS

ALUMINIUM, revêtement extérieur et corniche. Prix abordable. 643-4505

À VOTRE PRIX
s/bains, s/sol... Etienne, 243-7029.

CONSTRUCTION PANAÇÉE, rénovations de tous genres, spécialiste portes et fenêtres, salle de montre, garantie APCHQ pour programme subvention. **568-9441.**

CONSTRUCTION VALLIÈRES
Rénovations et réparations en tous genres, finition du s/sol au grenier. Estimation pour assurance (feu, eau). Membre plan garanti. **643-9546.**

EXPERT s/bains, cuisine, s/sol, céramique, bois franc. Estimation gratuite. Travail garanti. Michel, 663-3549.

LES RÉNOVATIONS B.C.F.
Rénovations int. ou ext., portes et fenêtres, constructions neuves. Licencié, membre A.P.C.H.Q. **Programme rénove, 663-6053** ou **427-8251.**

RÉNOVATIONS générales, céramique et plomberie. **827-3631, 778-6478**

RÉNOVATIONS G.A. GODIN
Rénovations générales et construction, portes et fenêtres, licencié, garantie de l'APCHQ. Profitez des subventions. **669-6484, 773-2169.**

SABLAGE et finition de plancher bois franc, prix très compétitifs. 770-4114.

TOITURES

FERAIS réparations de tous genres + **enlèvement** de la neige et de la glace sur les toits. **771-6461.**

FERAIS réparation de toiture de tous genres et enlèvement de neige. **685-9096, 598-7355.**

TRAITEMENT DE TEXTES

LETTRES, C.V., longs documents, graphiques, etc. 669-7361.

Les petites annonces

562-0222

DU LUNDI AU VENDREDI
À COMPTER DE 8 H 30
SAMEDI
9 H 00 A 13 H 00

INTERURBAIN
1-800-267-9555
TÉLÉCOPIEUR
562-7782

La section "Les Spécialistes" de même que les annonces placées sous les rubriques identifiées par un astérisque * sont payables à l'avance. Nous nous réservons également le droit d'exiger les paiements à l'avance de toute autre annonce.

Toute annonce recue AVANT 18H45 du lundi au jeudi et AVANT 18H le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce recue AVANT 13H le samedi sera publiée le lundi suivant.Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces.

LeDroit, division du groupe UniMédia inc., est publié au 47, de la rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

Abonnement: livraison à domicile: $ 163.80 pour 52 semaines payable à l'avance, $ 3.40/semaine payable au camelot.
(613) 562-0555 • 1-800-267-6961
Service par la poste: au Canada $ 338.60 par année, et les autres pays: $ 400.00 par année.
Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

MasterCard VISA

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS

*Activités diverses	103
*Agences de rencontre	105
*Amitié, rencontres	108
*Ésotérisme	111
*Messages personnels	109
Perdu	104
Trouvé (gratuit)	106
*Présentations à domicile	107
*Services d'escorte	112
*Services professionnels	110

SERVICE ET VENTE

À donner	121
À échanger	123
Accessoires de parterre	186
Alimentation et aliments naturels	222
Ameublement	120
Aménagement de terrain	190
Animaux	174
Animaux, pension, nourriture et soins	176
Antiquités	122
Appareils ménagers	124
Articles de sports d'hiver	191
Artisanat	192
*Argent demandé	218
Argent disponible	220
Bicyclettes	136
Camping	164
Centres de villégiature	166
Chasse, pêche, articles de sport	168
Chauffage, climatisation	202
Coin du bébé	150
Coin du collectionneur	216
Conditionnement physique	200
Décoration intérieure	194
Divers à vendre	152
Divers à louer	154
Divers demandés	156
Encans	151
Enseignement, cours	196
Équipement de bureau	212
Équipement commercial	214
Fleurs, plantes	188
Formation professionnelle	197
Fourrures, entreposage	146
Jeux, jouets	178
Livres, timbres, monnaies	180
Machines à coudre	126
Marchés aux puces	158
Matériaux	142
Musique	134
Ordinateurs	132
Outillage	144
Photographie	182
Piscines	162
Radios, téléviseurs, chaînes stéréo	128
Soins de beauté, esthétique	198
Souffleuses à neige	138
Tableaux, encadrements	184
Tapis et carreaux "tuiles"	140
Traiteurs	210
Transport demandé	170
Transport offert	171
Vacances, voyages	172
Vente - garage	160
Vêtements à vendre	148
Vidéocassettes et magnétoscopes	130

SPÉCIALISTES

(Payable à l'avance)

Affilage	241
Alarmes	242
Aménagement paysager	243
Appareils ménagers	244
Arbres	245
Architecture et dessins	246
Assurances	247
Automobiles	248
Bijouterie	249
Chauffage, climatisation	250
Cheminées	251
Clôtures	252
Comptabilité	253
Confiserie	254
Construction	255
Cordonnerie	256
Couture	257
Décapage de meubles	258
Décoration intérieure	259
Déménagement, transport	260
Démolition	261
Déneigement	262
Divers	264
Ébénisterie	266
Échafaudages	267
Électricité	268
Esthétique, coiffure	269
Extermination	271
Ferblanterie	272
Fer ornemental	273
Foyers, poêles à combustion	274
Gouttières	276
Impôts	277
Imprimerie	278
Informatique	280
Isolation	279
Jardinage	281
Machines à coudre	282
Maçonnerie	283
Maisons, réparations et rénovations	284
Menuiserie	285
Montres et horloges	286
Nettoyage, ménage	287
Pavage	288
Piscines	289
Plâtre, peinture	290
Plomberie	291
Photographie	292
Rembourrage	294
Rénovations	295
Réparations	297
Réparations petits appareils	298
Restaurants	299
Serrurerie	300
Services 24 heures	301
Soudure	302
Tapis, carreaux, céramiques	303
Taxis	304
Téléviseurs	305
Toitures	296
Traduction	309
Traitement de textes	310
Ventilation	306
Vidéocassettes et magnétoscopes	307
Vitreries	308

EMPLOIS

Aide demandée	311
Aide domestique demandée	312
Éducation	379
*Emplois demandés	314
*Emplois d'été demandés pour étudiant(e)s	315
Esthétique, coiffure	317
Gardiennes demandées	320
Garderais enfants	322
Offres d'emploi	325
Personne de compagnie demandée	371
Personnel de bureau	372
Personnel médical	373
Personnel hôtelier	374
Personnel de métier	375
Personnel de restaurant	376
Personnel spécialisé	377
Personnel de vente	378
Professeurs, instituteurs	380
Services d'emploi	382

LOGEMENTS

Garçonnières	406
Logements à louer - Aylmer	400
Logements à louer - Buckingham	404
Logements à louer - Cantley	407
Logements à louer - Gatineau	401
Logements à louer - Hull	402
Logements à louer - Masson-Angers	411
Logements à louer - Ontario	403
Logements à louer - autres	405
Logements meublés	408
Logements à partager	409
*Logements à sous-louer	410
*Logements demandés	435
Maisons à louer	432
Maisons à partager	433

CHAMBRES

Chambres à louer	440
Chambres avec pension	466
*Chambres demandées	467

CONDOMINIUMS

Condominiums à partager	471
Condominiums à louer	470
Condominiums à vendre	475
*Condominiums demandés	476
Condominiums à l'extérieur	477

MAISONS

Maisons à vendre ou à louer	478
Maisons à vendre - Ontario	479
Maisons à vendre - Québec	480
Visites libres - Ontario	481
Visites libres - Québec	482
Maisons à échanger	484
Maisons à vendre - bord de l'eau	483
*Maisons demandées	495
Maisons à l'extérieur	496

MAISONS À REVENU

Maisons à revenu - Ontario	520
Maisons à revenu - Québec	521
*Maisons à revenu demandées	532
Maisons à revenu à l'extérieur	533
Services immobiliers	534

AUTRES PROPRIÉTÉS

*Chalets demandés	559
Chalets à vendre	560
Chalets à louer	561
Fermes	562
Maisons de campagne	563
Maisons mobiles	564
Maisons préfabriquées	565
Terres	570
Terrains	575
Villégiature - Ontario	577
Villégiature - Québec	578
Villégiature à l'extérieur	579

COMMERCES ET INDUSTRIES

Bureaux à louer	580
Bureaux à vendre	581
Commerces	585
Commerces demandés	586
Condos industriels	594
Entrepôts	590
Franchises à vendre	598
Locaux	595
Possibilités d'affaires	596
Propriétés commerciales	597

VÉHICULES

Abris d'auto	656
Autos à vendre	605
Autos à louer	615
Autos de prestige	611
Autos demandées	620
Avions	623
Bateaux, moteurs et voiliers	684
Camions à vendre	625
Camions 4x4	628
Camions à louer	630
Camions demandés	635
Dépannage	636
Équipement agricole	637
Fourgonnettes	621
Garages à vendre	650
Garages ou stationnements à louer	655
Garages ou stationnements demandés	660
Machinerie	663
Motocyclettes	665
Motoneiges	670
Pièces et accessoires	672
Remorques	673
Réparations et entretien	674
Roulottes	677
Véhicules tout terrain	680

AVIS

Autres services	795
Avis de décès	705
Cadre des funérailles (gratuit)	715
Cartes de remerciements	720
Cartes mortuaires	735
Entrepreneurs de pompes funèbres	785
Faveurs obtenues	760
Fleuristes	780
In Memoriam	730
Monuments funéraires	790
Naissances	763
Retrouvailles	797
Services anniversaires	725

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.
Frais pour numéro de case 10 $, retour par la poste 15 $.
Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

POUR VOUS ABONNER, COMPOSEZ LE 562-0555

103 ACTIVITÉS DIVERSES

BRUNCH pour gens seuls, au Quality Inn, tous les dimanches, musique "Live", animation et danse. **Croisière** vendredi le 24 mai. Lucette 778-0206.

→ NOUS sommes à la recherche d'anciens employé(e)s de la **"OTTAWA CAR AND AIRCRAFTS"** et de la **FONDERIE "BEACH".** Veuillez appeler 230-5800, poste 233, 224-2750.

NOUS SOMMES à la recherche de jeunes parents âgés de 18 à 25 ans. Nous avons besoin de jeunes familles bénévoles pour la production de messages télévisés. Tous les types de familles sont bienvenus. Pour information composez le 231-5670 avant le samedi 10 février 1996.

SALON DU BOIS
5e expo-vente annuelle de menuiserie d'art. Outils, machinerie, séminaires, démonstrations, tournage du bois, compétitions de sculpture de l'Outaouais. Du 1er au 3 mars au Parc Landsdowne, Ottawa. Productions Cryderman (519)-351-8344.



103 ACTIVITÉS DIVERSES

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

CONCOURS ST-VALENTIN

A L'OCCASION DE LA ST-VALENTIN FAITES PARAÎTRE UN MESSAGE À UNE PERSONNE AIMÉE DANS LE QUOTIDIEN

LeDROIT
du mercredi 14 février

COMPOSEZ

562-0222
POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS

et courez la chance de gagner l'un des deux CERTIFICATS-CADEAUX d'une valeur de $100 chacun, échangeables au RESTAURANT L'EAU VIVE de Gatineau. Un tirage au sort aura lieu le mardi 13 février.

Participez 2 FOIS...obtenez 2 CHANCES!

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

104 PERDU

PERDU le 31 janvier, en matinée, au C.N.A., caméra Yashica. Récompense. 772-0553.

105 AGENCES DE RENCONTRE

AGENCE LE TOP SECRET (But sérieux) Spécial St-Valentin, 243-7314.

AGISSEZ maintenant! Pourquoi être seul(e) pour la St-Valentin? Appelez Intro Options, établi 1980. Consultation gratuite. 233-9697.

CLUB VIDÉO RENCONTRE
But sérieux. 669-3229

COEUR À COEUR. Meilleurs prix, première rencontre gratuite. **986-2906.**

DAMES 18 à 35 ans, devenez membre d'Intro Options gratuit jusqu'au 14 février 1996. 233-9697.

105 AGENCES DE RENCONTRE

Êtes-vous seul(e)? Femme/Homme. Information gratuite. **SUZIE: 820-7940**

L'ACCROCHE COEUR (agence à but sérieux). Spécial de janvier. Pour informations, 771-8186.

106 TROUVÉ

PITBULL BRUN, mâle, castré, trouvé le 8 févr. à St-Pierre de Wakefield. Jour, 775-5384.

108 AMITIÉ, RENCONTRES

HOMME, 30 ans, lié, stable, bien proportionné, propre et discret, aimerait rencontrer femme d'apparence soignée, à l'aise financièrement, pour rencontres occasionnelles. Envoyer photo et coordonnées à C.P. 85035, Gatineau, Qué., J8P 7V2.

HOMME 58 ans, 5'7 1/2", 155 lb, sincère, affectueux, autonome, cherche femme compatible, 49-57 ans, 110 à 120 lb, autonome. B.P. 18, Luskville, Qué., J0X 2G0.

HOMME professionnel, 37 ans, marié, discret, désire aventure avec femme liée. C.P. 78093, Hull, J8X 4B7

109 MESSAGES PERSONNELS

♥ 100% GARANTI ♥ **Super massage,** privé, discret, sensuel. Ouvert tôt: 8h a.m. à 22h. Michèle: 243-8457.

100% GARANTI salon de massage "Relaxation VIP" commençant à $30 du massage, sensualité, masseuses, 62 boul. Lorrain. 643-4446.

100% MASSAGE, Tanya, Anick. 643-4243.

2 HÔTESSES Massage chez toi/chez moi, lun. au ven. 669-0621.

4 BEAUX jeunes professionnels font à souper; recherche 4 belles compagnes pour partager ce repas de la St-Valentin. Envoyer coordonnées et photo a/s de "Souper", 40 Juneau, Hull, J8X 3X3.

ALPENTRAUM, relaxation. Nouvelles heures, nouveau tarif. 204 Dalhousie, Ottawa. 562-3441.

APOLLONIA SPA MASSAGE, meilleurs prix en ville. À partir de $20. **233-0779**

AVEC MARY, ton massage est complet, garanti et sensuel. 561-2927

109 MESSAGES PERSONNELS

♥BELLE ÉTUDIANTE DE MONTRÉAL♥
♥♥JEUNE, SEXY, LINGERIE♥♥
Te reçoit en privé
Centre-ville **OTTAWA**
Mardi au samedi de 9h à minuit

APPELLE-MOI VITE...786-1063

♥♥BELLE, GRANDE, SÉDUISANTE♥♥ $20/Massage. **♥MICHELLE♥: 777-2697**

CHAMBRE pour homme seulement, 167 de la Canipco, 643-4243.

COUP DE FOUDRE
Amitié/Rencontres
Appeler 1-900-451-4714, poste 140.
18 ans et +. $2.99/minute.

DANSEUSE(EUR)S à domicile pour individu ou groupe. Massage. Bon tarif. **Pagette, 786-2722.**

DANSEUSES, masseuses à domicile, de 10h à 22h. Pag. 782-6637.

DÉTENTE ASSURÉE. Seulement $25. Massage (par homme). 243-0632.

★★DIANE (DU BOUL. ST-JOSEPH)★★
KIM (BONI), ISABELLE
vous invitent à relaxer avec un bon massage. 10h à 21h et fin de sem. **746-1792,** 288 ch. Montréal.

DIGNE de rencontre d'Ottawa-Hull. Appelez 1-900-451-3443, ext. 371, $2.99/min. 18 ans +. V.E. Inc.

EXCLUSIF aux hommes, massage sensationnel, détente et plaisir par un beau mec, $50/h. **568-2765,** après 17h.

♥ FANNIE, LUBA. Massage sensationnel, $37, ce qu'il y a de mieux! **777-9114**

HOROSCOPE, MÉTÉO, CINÉMA?
Appelez Info-Cité
772-9999 (gratuit)

JEANNINE, **massage de détente** pour homme ou femme, lundi et jeudi. 775-7556.

JOLIE dame blonde cultivée, donnerait massage sensuel. **243-5501, Barb.**

KIM MASSAGE ♥ Jeune, belle brune, sensuelle, privé. 669-7968.

LOLA MASSAGE, relaxation complète, $30/heure. 243-8455.

LOLITA (42D), MASSAGE SENSUEL, $20, 24h/24h, 7 jours. **682-2654.**

MADO, MASSAGE discret, sensuel, unique. 243-4190.

★★ MASSAGE ★★ choix de 6 hôtesses. À votre domicile. 775-8485.

109 MESSAGES PERSONNELS

MASSAGE complet pour femmes, satisfaction garantie, sinon c'est gratuit. 782-6679.

MASSAGE DE RELAXATION 1 heure de détente en douceur, **confortable et reposant.** Line: 669-9253, (9h à 21h).

MASSAGE pour homme par un jeune culturiste vingtaine, $35. **643-9302**

MASSAGE relaxant, sensuel, discret. Barbara, 568-1512.

MASSAGE + RELAXATION
Spécial de $10 et $15
12 jolies femmes, 7 jours/sem.
de 10h30 à 1h a.m.
175 chemin Montréal, suite 303
VANIER 744-7487

MASSAGE sensuel par une très jolie et jeune étudiante harmonieuse de 18 ans, $60. 568-2830.

MASSAGES par homme, pour homme ou femme, $25. 561-1900.

MASSAGES pour hommes seulement. 566-8235

MONIQUE, 100% adorable, massage. **770-3675**

NINA MASSAGE discret, service privé, sensuel 243-4190

NOIRE, belle, sensuelle, massage, discret. Privé. 243-4190 **Sonya.**

"NOUVEAU"
MASSAGE à domicile 7 jours/sem. fait par homme ou femme. Lun./merc.: 20h à minuit, jeu./dim.: 20h à 3h a.m. 775-2684.

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU
"LE SPA SELECT"
super massage de détente
très sensuel, bain jaccuzi
54 Cousineau, Gatineau
561-9454

NOUVEAU studio, spuer relaxatant, super privé, sensuel, discret. **568-1099.**

PIERRE, célibataire distingué, désire compagne pour bons moments. Rencontres occasionnelles. **643-1395**

POUR un massage sensuel, appelez Krystelle. 770-8450.

PRENEZ le temps de penser à vous. Vous ne serez pas **DÉÇU(E),** seulement **DÉTENDU(E).** 777-4058, **Jennifer.**

RECHERCHE membre Conseil Administration de condo pour banque de données. 776-0714.

★★SABRINA★★ massage sensuel ★★ Chez moi ou chez toi. Pag. 231-1619

109 MESSAGES PERSONNELS

SERVICE PRIVE, discret, super massage, séduisant, sensuel. 561-2927

SI tu veux un bon massage appelle la belle Joelle. 798-1203.

★★ STRESS-AWAY ★★
Pour relaxation, rendez-vous non nécessaire. **235-2350**

STUDIO - 3, super masseuse, relaxation, complete, privé. **568-1099.**

SUPER MASSAGE, propre, discret, pour hommes/femmes/gais/lesbiennes. 595-8603.

SUPERS MASSAGES. Contacter Julie et Lucie, 669-3528.

SYLVIE MASSAGE ♥ relaxant, chaleureux, privé, bon prix. 669-4563.

THE NATURAL CHOICE
Relaxe avec nous. 230-7190.

TOUTE personne connaissant les allées et venues de Steve Laflèche est priée de communiquer avec Louise Allaire, au 744-2892 ou 747-7800 poste 2623.

TROP gêné pour parler? Ecoute seulement! **011-995-328-255.**

UNIQUE AU QUÉBEC
Osez écouter
24h 1-514-761-3344

VIENS relaxer! Super massage reposant, excitant, séduisant. **568-1099.**

XXX Théâtre, cabines privées, Adultes. 175 ch. Montréal, Vanier, Ont. #301

110 SERVICES PROFESSIONNELS

BAIN GIRATOIRE, MASSAGE SUÉDOIS ou Thaïlandais, masseur(euse). Décorspa: 778-0796.

CORRESPONDANCE, rédaction de lettres: d'affaires, d'amour ou autrement personnelles. Confidentialité garantie. 770-1596 de 16h à 18h sur sem.

MASSAGE SUISSE relaxant. Sciatique, nerfs coincés et arthrite. Ecole de massothérapie reconnue. Reçus. Certificat cadeau. **669-1881.**

MASSOTHÉRAPEUTE certifiée (reçu) offre massage Amma et Californien. Virginie au 771-2297.

MASSOTHÉRAPEUTE qualifiée, recus d'assurance, $35/1 heure. 643-9560

TAMMY massage suédois, lun./mar. 9h à 16h30, merc./jeu. 9h-21h. 243-1680

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

111 ÉSOTÉRISME

♥ **A AVENIR, cartes, tarots.** Voyante reconnue. **Monique Lapointe 778-6768.**

AMOUR, ARGENT, SUCCES. Maître clairvoyante Juliette, reconnue internationalement. 281-2869.

ANALYSE par l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de la main, conseils sur problèmes. 663-1606 par Marcus.

ANNÉE '96 ? PREDICTIONS ! Germaine, 1 ¼ heure, bilingue, précise 777-7430

ASTRES, cartes, cristal, analyse du futur, thé, mains. 778-6780.

AVENIR par les cartes, dessins, écriture, lignes de mains. Marie 243-8255

CARTES, tarots, clairvoyance, 1 heure, bilingue. 669-9105.

CLAIRVOYANTE et médium, Madame Bé. Pour consultation: 819-986-2058.

CLAIRVOYANTE, thé, lignes main, tarots, cartes. **Mme Lachance, 772-0323.**

LA MAISON DES SCIENCES OCCULTES
Ligne voyance $4.50/min.
1-900-451-3444

112 SERVICES D'ESCORTE

100% AGRÉABLE, DISCRÉTION
♥♥**775-5303, 775-5303**♥♥

♥♥100% SATISFAIT, tout ce que tu veux, escorte. Pagette 787-2981♥♥

BEAU JEUNE ÉTUDIANT, 20 ANS
escorte pour hommes. **771-9383**

***** BELLE ESCORTE GRASSETTE *****
Chez-moi/chez-toi*****772-2311*****

♥♥♥ **BELLE FILLE GRASSETTE** ♥♥♥
Pour votre plaisir. Pag.: 566-1818

★**BELLE, GRANDE ET CHARMANTE**★
Je reçois, appelez-moi, ♥**777-7623**♥

C'EST CHAUD, appelez ♥. 777-3928.

112 SERVICES D'ESCORTE

♥ CHERCHES-TU une valentine ♥ chez toi ou moi avec rendez-vous 523-9438 24/24 discret et mature

ESCORTE féminine, pour homme seulement. 281-9805.

ESCORTE (massage), service à domicile et studio. Imbattable. 663-3666.

♥♥♥ **ESCORTE PASSION** ♥♥♥
Pour un moment de tendresse inoubliable. 8 très jolies femmes au choix. 20 minutes gratuites. 568-6775.

ESCORTE PINK LACE
pour un moment inoubliable, nouvelle sélection. 24h. **775-8187.**

****ESCORTES** AGENCE 1ère CLASSE,** belles et séduisantes, **775-8485** (Québec) ou **741-9308** (Ontario).

ESCORTES EXXXTASY hommes/femmes, discrétion assurée, 24h, 20 min. gratuit. **568-4795.**

♥ **HOMME MAGIQUE** ♥
* Escorte masculine pour femmes *
Satisfaction garantie.
♥♥ 777-9719 ♥♥

JEUNES femmes demandées pour service d'escorte. **772-5572.**

JEUNES femmes, nouvelle escorte. Satisfaction garantie. **777-9905.**

KARO, Debby, Suzy, jeunes et belles. Jack, 25 ans pour femme. 778-9989.

♥♥ MEILLEURS PRIX EN VILLE ♥♥
SANDRA ♥♥ **741-2555** ♥♥

♥♥ **NOIRE, SEXY ET CHARMANTE** ♥♥
♥♥♥ 744-3814, 24h. ♥♥♥

♥♥♥ **NOUVELLE AVENTURE** ♥♥♥
pour une aventure spéciale 8 jolies femmes disponibles. 20 min. gratuit. 568-4439.

NOUVELLE ESCORTE. Prix imbattable, **595-9530.**

PRETTY WOMAN
♥ 561-9251 ♥

112 SERVICES D'ESCORTE

♥♥♥ **SEDUCTION** ♥♥♥
7 jolies femmes disponibles 24/h. Prix raisonnable. 20 min. gratuit. Discrétion assurée. 568-4039.

SERVICE d'escorte. Pour rendez-vous appeler, 663-4893.

★★ SHANNON ★★
744-8080

120 AMEUBLEMENT

113 PRINCIPALE, achat de meubles et antiquités. **776-6448, 787-9493.**

1 LIT DOUBLE, très bon prix. 772-8216.

222 DALHOUSIE. Achetons, vendons meubles usagés. **562-2714.**

73 ST-JOSEPH
Meubles Usagés Guindon. **Achetons et Vendons. 777-9855.**

93 EDDY, MEUBLES GADBOIS, achat/vente meubles et appareils ménagers. Livraison gratuite, **776-6448.**

CAUSEUSES, cuir vert, comme neuves; traîneau à chien. Après 16h, 770-2125.

ENSEMBLE S/MANGER: table, 8 chaises, 3 unités de vitrines murales. Excellent état, $1,200. 772-4646

FAUTEUIL chauffant et vibrant, valeur $2,400 pour $500. 771-5814

GUITARE, antiquité à vendre, meubles à donner. 778-6780.

LIT en laiton Queen + ensemble de matelas **orthopédiques,** encore emballés, **vaut $1,200** pour $450. **595-0751**

LIT King avec literie et lampes, propres, en bon état. **827-3943.**

LITS "Ultrassage" vibro-masseurs, peuvent être convertis en "King", neufs, valeur $4,000 pour $2,500. 243-1619, après 16h au 568-6255.

120 AMEUBLEMENT

MATELAS ET SOMMIERS NEUFS
39": $169; 54": $209; 60": $279.
145 Eddy Hull. 595-4898.

MEUBLES neufs en pin solide, haut de gamme, exclusifs: vaisselier, berceau, bibliothèque, coffre de cèdre et plus. Prix intéressant. 246-3681.

MOBILIER de salon en frêne, 9 morc., $750 ou meilleure offre. **246-7772**

MOBILIERS de salon et cuisine, rustique canadien, 14 morc. Idéal pour chalet. 682-1851 soir.

SOFA-LIT double, de qualité, 2 mois d'usage, $400. 663-3970, 669-4075.

SOFA-LIT et futon, $550 négociable. 772-1130.

SOFA-LIT, mobilier de chambre blanc, refrig., poêle. 669-2312.

TABLE, 4 chaises et buffet, blanc et noir. Comme neuf, $550. 778-0844. Après 19h 772-8499.

122 ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS - 119 ST-JOSEPH
Achat-vente-réparations. 772-8992

ENSEMBLE de s/manger provincial français, valeur $10,000 pour $5,000. Jour, 986-1166, soir 986-8075.

124 APPAREILS MÉNAGERS

114 CH. MARIER, VANIER 744-7610
FRANK'S APPLIANCE. À vendre: laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, pièces. **Service. Garantie.**

2 ENSEMBLES de mini lav./séc. Kenmore, un à $340, l'autre à $275; très bon état. 776-5402.

73 ST-JOSEPH
Meubles Usagés Guindon. **Achetons et vendons. 777-9855**

ACHAT - VENTE - RÉPARATIONS
REFRIGERATION J.L. ENR. 771-8508

BEAU-BON-PAS CHER, pièces/appareils/meubles usagés, **387 Notre-Dame, Gatineau. 669-0697.**

FOUR encastré auto-nettoyant Jenn-Air et plaque chauffante incluant barbecue + 4 ronds, 6 mois d'usage. Demande $1,000. 776-3071 soir.

LAVEUSE à vêtement de marque Frigidaire à haut rendement, blanche, très bon état, $75. 772-1976

LAVEUSE Kenmore blanche, $250; micro-ondes $250. 776-1537

LAVE-VAISSELLE encastré Kenmore, micro-ondes Kenmore. Négociables. 246-0725 après 17h.

LAV./SEC. blanches: $500; congélateur debout: $200. 561-7207.

124 APPAREILS MÉNAGERS

MINI-LAV./SÉC., bon état, $325; TÉLÉ 24 po, $125. 682-2116.

MINIS lav./séc. Kenmore, $350 négociable. 281-5298 après 17h.

OUELLETTE RÉFRIGÉRATION
Service 24h. Achat et vente. **561-0727.**

POÊLE 30 po., beige, très propre, $275. Soir: 669-9615.

POELE, réfrig. blancs, $275 ch. Impeccables. 595-8687

POELE, réfrigérateur amande à vendre. 827-8590

POÊLE, réfrig. (amande): $425; lav./séc. (blanches): $275. 669-0389.

RÉFRIGÉRATEUR, sans givre, bon état. 643-9451.

REPARATION: APPAREILS MENAGERS
Tout appareil, toute heure, garantie. Cell. 797-1062, maison 671-5773.

128 RADIOS, TÉLÉVISEURS, CHAÎNES STÉRÉO

SYSTÈME de son Lloyd's avec colonnes de son, 250 watts par canal, $850 ou échangerais pour auto de même valeur. Jour ou soir, 643-2534.

SYSTÈME de son Technics 100 watt/canal, $700. Après 18h, 682-7293.

TÉLÉ 20 po, $140; télé (meuble), 24 po: $165, excellent état:. 776-5402.

TELE couleurs Pulsar 1989, télécommande et volume, 21 po. Très bon état. $150. 772-1976

130 VIDÉOCASSETTES ET MAGNÉTOSCOPES

VENTE de cassettes vidéo usagées d'une fermeture de magasin, à $6, $7 et $8. Jacqueline: 281-4255.

132 ORDINATEURS

286 COMPLET, WordPerfect, Lotus, DOS 6.00 et modem 2,400. **778-1098**

486DX-50, VGA couleur, DOS, traitement de textes, **$875.** 986-9508.

6 SIMS de 4 meg (mémoire vive): $150. 243-7507 ou 773-7675.

Achèterais ordinateurs

Modèles:
• **TANDY 1100FD;**
• **TANDY 1100HD;**
Recherche ces 2 modèles seulement. Contacter Louis au 562-7504.

BELTEC INFORMATIQUE, prix, qualité, service. 776-ORDI (6734).

MAC Classic II avec imprimante, modem, logiciels. Robert 643-2036.

132 ORDINATEURS

DIGICOM informatique, achat, vente, neufs et usagés, service de réparations, Upgrade, 386, 486, Pentium. Vente de jeux CD-ROM. 643-1450.

IMPRIMANTE laser Toshiba, 12 pages/min, besoin d'un développeur, $500. 456-2183.

MACINTOSH Power Book 150, 120 Mo/4Mo RAM. Nicolas, 777-5538

MacINTOSH Performa 580 CD, (achat 1er juin 1995), plusieurs programmes inclus: Claris Organizer, Claris Works 3.0, Quinken 5 et autres, fax Modem, imprimante Style Writer II, $2,900. 985-1450.

MEMOIRE (RAM), SIMM 30/72 P, $35/Meg. **819-281-9835 (message)**

"UPGRADE" de 386 à partir de $50; 486 à partir de $120; système complet DX400 à partir de $1300; Pentium disponible. Service d'impression sur disque compact. Service de réparation. **778-1726.**

134 MUSIQUE

ACHAT - VENTE - LOCATION
Equipements de son et d'éclairage de tous genres pour discothèques ou musiciens. **Multi-Son, 775-3086.**

AGENCE recherche groupe musical, chanteur, magicien, clown, commédien, animateur, etc. 775-3086.

COURS de guitare - 1er cours gratuit. Professeur diplômé avec expérience. Après 18h, 775-1582 (Gatineau).

COURS de guitare (tous genres). Stéphane Durocher, 568-1368.

★ **DISCO "AAA"** ★ , **discopro,** meilleur prix. 561-9739, 787-7189.

DISCO Mobile Le Studio. L'expérience fait la différence! **595-4657.**

GRAND CONCOURS

"DE TALENTS DANS L'OUTAOUAIS"
(amateur). Inscriptions limitées.
Inf.: **778-7858.**

GUITARE électrique Ibanez et amplificateur Peavy 65 watts, $625. 281-4629.

GUITARISTE (lead) et bassiste demandé. Groupe "grunge". 663-0748

INSTRUMENTS neufs et usagés-son-éclairage-Karaoké-vente-location-achat. Gatineau et Encan Masson. SHOW BIZZ, 243-1417.

LEÇONS de piano, guitare, théorie, quelques places disponibles, professeur qualifé, $15/ 1/2 heure. **777-5431**

LUTHERIE BRAZO. Peinture, réparation de tout instrument à cordes. Sur rendez-vous, 1-819-669-9232.

MOT MYSTÈRE

NO 2091 © Édimédia Inc.

8 LETTRES LE MOT CLÉ: CÉLÉBRITÉ

acmé
admire
bon
brille
brio
célébrité
chef
connu
digne
doué
écran
éloge
émoi
estimé
étonné
faîte
fan
fête
gagnant
gens
grand
héros
homme
honneur
huppé
idole
inviter
mérite
monde
mondial
ovation
palme
parade
person-nage
phénomène
place
populaire
prodige
rang
réélu
renom
réputé
salué
scène
star
statut
succès
titre
triomphal
vanité
vivat

Solution du problème précédent: montant

T	S	E	P	P	U	H	M	E	R	I	M	D	A	V
S	F	A	L	F	B	E	E	N	N	M	S	R	C	I
I	E	A	L	O	A	M	R	V	O	T	O	O	M	V
H	C	C	N	U	L	I	I	I	A	I	N	N	E	A
E	O	O	C	A	E	T	T	R	A	N	T	M	E	T
B	S	N	P	U	E	G	E	E	U	L	I	A	I	R
E	R	C	N	R	S	T	A	T	U	T	U	T	V	I
T	C	I	E	E	O	M	G	N	A	R	R	P	E	O
I	H	P	L	N	U	D	O	A	N	E	D	N	O	M
R	E	R	N	L	E	R	I	N	E	O	S	H	G	P
B	F	E	E	N	E	E	D	G	D	N	S	R	A	H
E	R	E	G	P	M	O	O	A	E	I	A	R	E	A
L	R	I	T	M	U	L	L	G	O	N	A	R	E	L
E	D	E	O	E	E	T	E	M	D	D	O	L	C	P
C	P	H	E	N	O	M	E	N	E	S	T	I	M	E

1.800.267.9555 **LES SPÉCIALISTES** RUBRIQUES 241 310

562.0222

ARBRES

COUPE et taille d'arbres et haies de cèdres avec assurance. 771-8995.

POMMIERS. C'est le temps de tailler vos arbres fruitiers. Appeler Luc l'horticultueur au 643-4039.

COUTURE

CONFECTION sur mesures, altérations, 30 ans d'expérience, prix raisonnables. Claire, 771-2319.

COUTURIERE, belle qualité de travail - 20 ans d'exp. Sylvie 777-0771.

REPARATION de vêtements de tout genre. **CONFECTION** rideaux et valences. 243-9746, 568-3078.

DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

ALLO TRANSPORT
Déménagement, livraison. 771-1995.

ATTENTION! CLAUDE TRANSPORT
à bon prix. **663-1947, pagette: 231-8701.**

BIENVENUE! **L.P.D. TRANSPORT,** déménagement. 920-0044.

DEMENAGEMENT PELLETIER
Service courtois et professionnel, local/longue distance. **246-2866.**

DÉMÉNAGEMENT MAJOR
Service courtois 7 jours. Assurance. Courte et longue distance. 773-7576.

DÉMÉNAGEMENT RO-DEL 669-8842, 669-2642

LOUEZ camion avec chauffeur sans main d'oeuvre. **246-8762.**

TRANSPORT VAILLANT
Déménagement et entreposage, transfert. Résidentiel/commercial, Qué. et Ont. Estimation gratuite.
(819) 827-2724

DÉNEIGEMENT

LAISSEZ numéro de téléphone. Pag. numérique, 239-9580. Entreprises M. Hébert Enr.

RÉGION Gatineau et environs, contrat ou tempête. Estimation gratuite. Guy Blanchette au 669-7864.

DIVERS

AVIS AUX SINISTRÉS, nous offrons aux clients 25% sur toute commande endommagée par: feu, fumée, eau, etc. Informez-vous, **Nettoyeur Gatineau Cleaners,** 282 Notre-Dame, **663-5135.**

ÉLECTRICITÉ

ÉLECTRICITÉ. 25 ans d'exp. Cartes compétence. C. de C. 663-8147

IMPÔTS

AVEC service rapide et confidentiel. R. Gauthier, Hull, 457-2846.

FERAIS déclarations d'impôts à partir de $20. Luc, 669-4634 ou 669-2125.

SERVICE professionnel, prix compétitifs
Particulier et P.M.E.
François, 772-9400

MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

27 ANS D'EXPÉRIENCE, petits et gros travaux garantis. Jean: **773-2534**

FERAIS rénovations de tous genres, menuiserie, peinture, céramique et ferais déneigement de toit. 595-1817

MENUISIER 25 ANS D'EXPÉRIENCE
pour tout genre de travaux. **243-2170**

MONSIEUR FISSURE
LES PROS DE LA FISSURE INC.
PROBLÈME d'eau au sous-sol. Estimation gratuite. Travail garanti.
643-6403 ou 1-800-361-6403

RÉNOVATION/ENTRETIEN
Philippe, 770-4563 après 17h.

MENUISERIE

**** BOISERIE BEAULIEU ****
LE SPÉCIALISTE EN **PLANCHER DE BOIS FRANC 669-6172, 1-800-407-6172**

DÉCAPAGE, réparation et finition de meubles. 766-2779.

FERAIS travaux constr./rénovation tous genres, etc. Pag. 566-0926

NETTOYAGE, MÉNAGE

BESOIN D'AIDE? Je fais travaux ménagers dans maisons privées. Références. Sylvie, 643-2432.

C.D. Bons Nettoyeurs: maisons, bureaux et commerces. 776-2381.

FERAIS ménage à votre domicile, personne fiable. 778-2668.

FERAIS ménage dans commerce et résidences, expérience. 246-1706.

FERAIS ménage dans votre maison. Références, $10/heure. 243-0523.

S.E.M. ENTRETIEN MÉNAGER
Travail minutieux et garanti. **772-2163**

PLÂTRE, PEINTURE

643-5377, peintre professionnel. Estimation gratuite. Pierre.

A PRIX REDUIT: Pose de gyproc, finition de joints, plafonds décoratifs et texturés, peinture. 561-0603.

TRES BON PRIX: Gyproc, joints, peinture et finition de s/sol. 771-8967.

PLÂTRE, PEINTURE

FERAIS petites et grosses réparations de joints, peinture et plafonds texturés. 568-1650.

M. ET R. PEINTURE
Qualité garantie à bon prix. Estimation gratuite. 643-2099.

PLOMBERIE

25 ANS d'expérience: plomberie, meunuiserie, peinture, ect. Travail garanti. Très bon prix. **561-7517, pag. 778-4473**

UN PETIT PRIX pour beaucoup de plomberie. Plomberie évolutive Y.R. Yvon ou Pierre: **243-8999.**

RÉNOVATIONS

ALUMINIUM, revêtement extérieur et corniche. Prix abordable. 643-4505

À VOTRE PRIX
s/bains, s/sol... Etienne, 243-7029.

CONSTRUCTION PANAÇÉE, rénovations de tous genres, spécialiste portes et fenêtres, salle de montre, garantie APCHQ pour programme subvention. **568-9441.**

CONSTRUCTION VALLIÈRES
Rénovations et réparations en tous genres, finition du s/sol au grenier. Estimation pour assurance (feu, eau). Membre plan garanti. **643-9546.**

EXPERT s/bains, cuisine, s/sol, céramique, bois franc. Estimation gratuite. Travail garanti. Michel, 663-3549.

LES RÉNOVATIONS B.C.F.
Rénovations int. ou ext., portes et fenêtres, constructions neuves. Licencié, membre A.P.C.H.Q. **Programme rénove, 663-6053** ou **427-8251.**

RÉNOVATIONS générales, céramique et plomberie. **827-3631, 778-6478**

RÉNOVATIONS G.A. GODIN
Rénovations générales et construction, portes et fenêtres, licencié, garantie de l'APCHQ. Profitez des subventions. **669-6484, 773-2169.**

SABLAGE et finition de plancher bois franc, prix très compétitifs. 770-4114.

TOITURES

FERAIS réparations de tous genres + **enlèvement** de la neige et de la glace sur les toits. **771-6461.**

FERAIS réparation de toiture de tous genres et enlèvement de neige. **685-9096, 598-7355.**

TRAITEMENT DE TEXTES

LETTRES, C.V., longs documents, graphiques, etc. 669-7361.

134 MUSIQUE

PIANO neuf, $2,200. Entre 9h et 17h: 771-6131, après 17h: 246-1324.

138 SOUFFLEUSES À NEIGE

SOUFFLEUSE 7 forces, 26 po., très bon état, $375 nég. **986-5291, 281-2732**

SOUFFLEUSES, **spécial 1995**, 10 et 12 forces, neuves, 4 ans garantie, à partir de $1,099, meilleure offre. Centre des moteurs Outaouais, **775-5191**

144 OUTILLAGE

BANC de scie 10 po pour bricoleur. 986-8752.

COMPRESSEUR à air, 4 forces, comme neuf; établi de travail, dessus bois franc, tiroirs métal, prises électriques. 243-2700, 568-6478.

COMPRESSEUR à air 3.5 avec fusil Senco, $1,000. 243-2149.

146 FOURRURES, ENTREPOSAGE

MANTEAU de loup (dame), grandeur 10, comme neuf, $1,700. Paul 778-3241, pag. numérique 231-8857.

148 VÊTEMENTS À VENDRE

BELLE robe de mariée avec voile, 9-10 ans, $400. 669-4108.

MANTEAU de raton-laveur cuir, réversible, pour homme, taille 44. $250 nég. 770-0695

ROBE DE MARIÉE, grandeur 20-22, prix à discuter. Après 16h, 243-7503.

ROBE de mariée à vendre, grandeur 8, diadème, prix ferme $450. **243-0077**

ROBE de mariée, magnifique, 9-10 ans. Après 17h semaine, 643-8689.

ROBES de mariée à vendre ou à louer. 568-7099.

150 COIN DU BÉBÉ

CONSCIENCE VERTE
85 rue Eddy, Hull
Echangeons, achetons et vendons jouets et articles de bébés. 776-1651.

152 DIVERS À VENDRE

À BAS PRIX, mise de côté gratuite. 1x3x8: $0.29; 2x4x8: $0.89; 2x10x12: $4.99; 16: $6.79, aspenite 7/16: $6.79; 5/8: $8.79; plancher merisier: $0.89; chêne: $0.99; parqueterie prévernie: $0.99; porte masonite: $8.39, acier: $35.95. **Matériaux À Bas Prix Masson, 819-986-5720.**

ACHÈTE/vends disques compacts usagés. **VENTE** films adultes. **663-9999.**

ALLONS chercher tous articles que vous voulez donner. 776-1017, 772-1017, 283 St-Joseph, Hull.

APPAREIL de culturisme type "Nautilus" complet, $200. Jean, 771-3753.

ARTICLES, **Meubles St-Joseph**, achetons et vendons: meubles, antiquités, vaisselle, appareils ménagers, téléviseurs. 772-1017, 776-1017.

ASPIRATEURS, beaux, bons, pas chers. 748-7587.

À vendre "kit" de Placage Métallique Portatif. **Ameracar Inc., 1-800-306-2024.**

BEAUX bâtiments préfabriqués 40X52', total de 2100 pi ca., vendus avec transport. 770-8911, soir: 827-1307.

CABINE de camion, pleine grandeur; SKI alpin et bottes. 671-6565.

CONGELATEUR pour restaurant, 3 portes vitrées, très bon état, $2,000; congélateur pour clème glacée, en bon état, $300. 771-8458, soir: 827-1307.

DÉMÉNAGEMENT: contenu de la maison. Samedi et dim. de 10h à 16h. 44 Moreau, Gatineau. 243-8859.

LITS de bronzage, 28 tubes, 140 watts, 100 watts. 671-5448, 986-5286

152 DIVERS À VENDRE

DIVAN et causeuse gris, $275; poêle 30 po et réfrig. 17 pi cu., $350; micro-ondes 500 watts, $65; glissoire pour piscine, $250. 568-7383.

FABRICANT de portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois. Prix négociable. **Léo Groulx Mfg Ltée.** (613) 764-2956, 721 St-Joseph, Casselman Ontario.

LIT électrique Ultramatic avec vibrateurs, grandeur "King". Se sépare en 2 lits 39x80. $3,700. Paul 778-3241, pag. numérique 231-8857.

MACHINE à tricoter avec coteleur, modèle SK360, $1,000. 595-1853.

METIER à tisser 45" + équipement complet. Après 18h: 663-9900.

PLANCHER BOIS FRANC
Chêne et merisier, grade B, pré-fini.
Menuiseries P.E. Lauriault. 243-1643

PLANCHERS BOIS FRANC
$1.85 et +. 669-6172, 1-800-407-6172.

POIDS et haltères complets, poids olympiques, $3000. 819-459-1253

SURPLUS-FAILLITES
Ameublement et équipement
bureau-atelier-maison-commerce
COMME NEUF. 145 Eddy Hull, 595-4898

TABLE de snooker 6x12 avec acc., $1,200 nég.; scie radiale 10", marque Dewalt, $400; fenêtres usagées toutes grandeurs pour chalet; toupie "shaper" Wadking, $1,000. 427-5456.

TABLES DE BILLARD (ardoise) différents modèles et de couleur de tapis pour agencer à votre décor. Aussi juke-box. **(819)427-5011.**

TELEPHONE cell. pour auto. Au complet avec antenne, $50. 772-1976

156 DIVERS DEMANDÉS

ACHAT-VENTE poêle à bois et granule. **770-3138,** pag. **780-7967.**

ACHETONS disques compacts de tous les styles, toutes quantités. Payons comptant. 775-3086.

CHALOUPES usagées 12, 14 ou 16 pi. aluminium avec ou sans moteurs et remorques. **663-5853,** soir: **669-1792.**

LAVE-VAISSELLE encastré, devant noir ou noir et blanc. 568-9544.

174 ANIMAUX

25 TAURES Simmental et Charolais, vêlant le 2 mars. 456-2250.

2 FEMELLES DOBERMAN. 1 1/2 an: très bonne gardienne, opérée, oreilles taillées et 6 mois: propre, oreilles taillées. 246-7807.

3 PETITS chiots beige, mélange terrier et papillon. $125 ch. 671-6599

ADOPTERAIS petits chiens de maison seulement. 281-5075.

ADORABLES petits chiots pour cadeau de la St-Valentin. 985-0382.

AQUARIUM 20 gallons, tout équipé, avec poissons, $200 nég. 669-6318

BERGERS allemands pure sang, 2 mois et demi. Serge, 685-0956.

BISHONS frisés, enregistrés, prêts à partir pour St-Valentin. 613-678-3631

CANARIS huppés, bons chanteurs, mâles, jaunes et blancs. 772-2603

CANICHE toy 8 sem., **bouvier** femelle 3 mois, **épagneul** femelle 4 mois, **collie** 2 ans, **boxer bringé** mâle 6 ans. **467-2033**

Caniche **"toy"**, 1 femelle, blanche, prête pour 21 févr. 985-1094.

174 ANIMAUX

CHATONS Persans à vendre, enregistrés, vaccinés et plus. 561-4394.

CHATS et chatons persans, à de très bons prix. 561-6093, 456-4392.

CHIEN femelle, Fox Hound, 8 1/2 mois, $75. 827-3958.

CHIOTS Lhassa Apso, Shih Tzu, Caniches "Toys", Golden Retriever, de $185 à $225; Boston Terrier, $350; Poméranien, $275; vaccinés **671-6624**

CHIOTS Lhasa Apso, Épagneul, Schnauzer mélangé. 281-0278.

CHIOTS shih-tzu, lhassa apso, $225. Vaccinés. 671-6624

CHIOTS terriers de Boston, vaccinés, vermifugés. (819) 684-4566

COLLEY (Lassie), pure race, beige ou noir, 5 sem., $250. 455-2272.

FEMELLE Pitbull américain, 2 mois, $150. 772-1083.

GRAND DANOIS, 1 an, noir, vacciné, pure race, $350. 281-0816.

GRATUIT! chiots mélange Beagle/Collie, prêts début mars. 777-9957.

LA MONTAGNE DE L'ÉMEU
Emeus de tous âges disponibles, alternatif à l'agriculture traditionnelle. Réservez vos poussins pour le printemps. Huile d'émeu disponible. Séminaire sur les ratites en mars (Hull), inscrivez-vous! Mario, tél./fax: 819-671-1974.

MAGNIFIQUES chiots boxers, en parfaite santé, queue et ergots coupés, vermifugés, fauve ou bringés. Très bon prix. 568-5626.

PETIT chien de maison à vendre. 986-6800.

PETITS chiots de maison, vaccinés, vermifugés. 777-1333.

POMERANIEN, propre, 12 sem., à vendre, $150 nég. 682-3825

URGENT! Chaton persan, chiots, tous vermifugés, propres. **669-7377.**

176 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

AUX PETITS SOINS S.E.N.C.: 568-8375
Service de gardiennage à domicile
Avec assurance et preuve de fiabilité.

182 PHOTOGRAPHIE

CAMÉRA 35 mm de marque Pentax. P3, zoom 52 mm, ajustement manuel, état neuf, prix à discuter. 243-2177

191 ARTICLES DE SPORTS D'HIVER

EQUIPEMENT complet de gardien de but, adulte, 1 saison d'usure. Pierre 663-6896, 243-2965.

196 ENSEIGNEMENT, COURS

ANGLAIS 1 et 2, jeunes, adultes, professeur qualifié. 243-3884, 561-5604.

APPRENEZ l'aiguisage général (couteaux, ciseaux, scies, etc.), de votre domicile, comment partir à votre compte! Investissement très minime. Brochure gratuite. Ecrire à: C.M.C., 5262 Lévesque, Laval, Qué., H7C 1N1.

AUX FRANCOPHONES:
Désirez-vous améliorer votre connaissance de la langue française? Nous pouvons et voulons vous aider. 1ère classe gratuite. 745-6478.

CONVERSATION ANGLAISE! jour/soir. Méthode unique, comme à la télé! ($10/h possible) Marcel, **777-6564**

COURS de pose d'ongles (sculptés). Info: Monique Rouleau, 246-7040

196 ENSEIGNEMENT, COURS

COURS privés d'anglais et de français, axés sur la prononciation, méthode dynamique adaptée à chacun, tous les niveaux, heures flexibles. **561-3101**

INTERNET
Apprenez à converser sur une échelle internationale. Inf.: Lise, 246-9138.

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

EQUIPEMENT d'esthétique, très bon état, $1,500 nég. Claudie, jour 789-7777 ext. 361, soir 663-1764.

VENTE D'ÉQUIPEMENT DE **SALON DE COIFFURE.** BEAU, BON, PAS CHER. 669-0401, 643-2810.

200 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

APPAREIL de musculation York 2001. AUSSI poids et haltères. Pierre 663-6896, 243-2965.

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

20 CORDES de bois mou, très bon prix. (613) 488-2569.

$50 LA CORDE, 95% érable, excellente qualité, livré. 669-3437.

BOIS franc sec (1 an), chêne, érable et bouleau. 456-2431 après 18h.

BOIS franc sec, $55 la corde. 643-4617.

BOIS pour foyer, chêne rouge et érable, sec, livré. 671-4256.

BOIS sec, 80% érable, $60/corde, livré. 771-5001, 663-5450.

ÉRABLE SEC 16 po, minimum 2 cordes. 827-9407.

POÊLE À BOIS, 18X20X36, avec tuyauterie, $550. 819-457-9002.

POÊLE à granules, Kozi, avec tuyauterie. 457-9227.

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

CONGELATEUR pour restaurant, 3 portes vitrées, très bon état, $2,000; congélateur pour clème glacée, en bon état, $300. 771-8458, soir: 827-1307.

EQUIPEMENT DE RESTAURANT USAGÉ Complètement refait à neuf. Doit vendre: friteuse, malaxeurs, tables, chaises, machine à crème glacée et plus. 776-0555.

ÉQUIPEMENT de garage et réfrigérateur vitré à vendre. 986-8023.

EQUIPEMENT de mécanique générale. Prix à discuter. 568-5333

220 ARGENT DISPONIBLE

• 1ÈRE - 2e hypothèque, achat ou refinancement, même avec des difficultés à prouver votre revenu. **246-0529.**

★ 1ÈRE - 2e hypothèque ou refinancement, service rapide et efficace. J.S. Langlois, 643-2811.

1ERE et 2e hypothèque, consolidation. J. Clément et associés, **775-3400.**

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
771-3392

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-800-567-2383 poste 201.**

311 AIDE DEMANDÉE

NOUS cherchons 8 personnes pour notre bureau de Thunder Bay, emploi stable. Les postulant(e)s devront avoir 21 ans et +, posséder une voiture et parler anglais. Demander Philippe, entre 10h et 17h: 739-7711.

312 AIDE DOMESTIQUE DEMANDÉE

AIDE à domicile pour tâches ménagères, entretien, présence aux enfants de 8 et 11 ans, préparer le repas du midi et du soir (4 jours semaines, de 11h à 17h, $140 par semaine). Appeler au 243-0437.

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

2 COIFFEUSES avec clientèle. Hull. 778-3301.

CHAISE à louer, coiffeur(se) avec clientèle, ayant bon esprit d'équipe, salon situé à Gatineau. 663-2954.

COIFFEUR(SE) demandé(e) avec clientèle, 1 chaise à louer, salon coiffure près de la rue Main à Gatineau. Anne: 669-4935.

COIFFEUR(SE) avec clientèle. 778-8838, demander Suzanne.

$ $ $ COIFFEUSE demandée pour salon de coiffure érotique. 243-0201.

COIFFEUSE(EUR) avec clientèle demandée, à temps partiel. 684-7690.

TECHNICIENNE en pose d'ongles avec clientèle demandée.
Grand espace à louer dans salon à Hull. 777-7144.

TU ES coiffeuse, tu as une clientèle et le goût d'un changement. J'ai une proposition à t'offrir. Appelle Francine Prescott au 776-4440.

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

CONCOURS ST-VALENTIN

A L'OCCASION DE LA ST-VALENTIN FAITES PARAÎTRE UN MESSAGE À UNE PERSONNE AIMÉE DANS LE QUOTIDIEN

LeDROIT
du mercredi 14 février

COMPOSEZ

562-0222
POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS

et courez la chance de gagner l'un des deux CERTIFICATS-CADEAUX d'une valeur de $100 chacun, échangeables au RESTAURANT L'EAU VIVE de Gatineau. Un tirage au sort aura lieu le mardi 13 février.

Participez 2 FOIS...obtenez 2 CHANCES!

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

320 GARDIENNES DEMANDÉES

A temps plein, pour 3 enfants, non fumeuse, voiture requise, salaire à discuter. Aylmer. Après 16h: 682-0937

CHEZ-moi, quartier Mont-Bleu, gardienne, aide-domestique, temps partiel, reçus exigés. Soir 778-7975.

RECHERCHE gardienne occasionnelle pour soirées, secteur Aréna Guertin. 776-1656.

325 OFFRES D'EMPLOI

2 EXCELLENTS(TES) VENDEURS(SES) Vêtements pour Elle & Lui, dynamiques, responsables, aimant les beaux vêtements et travailler avec le public. Envoyez C.V. par télécopieur au 770-0715, déposer ou faire parvenir au 131 St-Joseph, Hull, Qué., J8Y 3W7.

AGENCE d'escortes recherche demoiselles, apparence et personnalité +. ★★775-8485★★

AGENTS de location (immeuble), expérience avec loi de la Régie du logement, salaire à discuter, auto nécessaire, bilinguisme. Jean-Guy Villemaire, 776-6164.

A LA RECHERCHE d'une assistante dentaire pour emploi à temps partiel, bilinguisme et certification (Harp) est essentiel. Appeler Doris, 744-6611.

ARISTOCLUB CHÂTEAUMONT
Entreprise oeuvrant dans le domaine des vacances, recherche personnel pour combler les 2 postes suivants:
1) Consultant(e)s en vacances expérience non requise, taux de commission élevé, travail en soirée.
2) Solliciteur(euse)s avec expérience pour prise de rendez-vous, travail en soirée.
Contactez du lundi au jeudi, entre 19h et 21h, M. Jourdain au: (819) 243-8769 ou (819) 246-9027.

ATTENTION bons solliciteurs, pas de vente sous pression, levées de fonds, 30% + bonis, payé comptant à chaque semaine. 236-8389.

ATTENTION!
Route de lait à vendre à Buckingham. Gros potentiel. 986-5869.

ATTENTION
Tu as entre 16 et 30 ans? Tu veux un emploi rapidement? Tu veux de nouveaux trucs pour ta recherche? Ça t'intéresse? Service gratuit. **Contactez Lise au 561-3631, Carrefour Jeunesse Emploi, 75% de réussite en emploi.**

VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER ♈ **du 21 mars au 20 avril**

Des hauts et des bas sur le plan du coeur. Vous aurez du mal à conserver un bon équilibre et votre humeur s'en ressentira. Vous serez porté à la critique.

TAUREAU ♉ **du 21 avril au 20 mai**

Vie sentimentale bien agréable où les échanges de points de vue vous prouveront l'affinité de caractère qui existe entre vous et l'être qui vous aime.

GÉMEAUX ♊ **du 21 mai au 21 juin**

Vous serez porté à vous dépenser pour les amis. Climat de sympathie et vous rencontrerez l'amour. Ne vous attardez pas à des idées défaitistes et méfiez-vous de certains silences. Vous chercherez à faire comprendre vos sentiments.

CANCER ♋ **du 22 juin au 22 juillet**

Vous sombrez facilement dans la mélancolie. Il est vrai que des événements peuvent vous y pousser mais réagissez et ce dans l'intérêt de ceux qui vous entourent et que vous aimez. Restreignez vos ambitions.

LION ♌ **du 23 juillet au 23 août**

Vie sentimentale neutre, sans grand changement. L'ennui règnera et la personne aimée ne fera pas beaucoup d'efforts pour vous en sortir. De grâce, faites preuve de dynamisme et ne supportez pas la solitude à deux.

VIERGE ♍ **du 24 août au 22 sept.**

Période neutre sur le plan du coeur, du calme, de l'entente mais vous ne ressentirez pas beaucoup d'enthousiasme. L'être cher démontrera une certaine insouciance. Vous envisagerez l'avenir avec sérénité et nonchalance.

BALANCE ♎ **du 23 sept. au 23 oct.**

N'allez pas trop vite en besogne; votre hâte à vouloir vous concilier les bonnes grâces d'une personne qui éprouve un tendre sentiment à votre égard peut blesser la délicatesse de cet être sensible et amoureux.

SCORPION ♏ **du 24 oct. au 22 nov.**

Le hasard vous sert bien aujourd'hui: vous n'avez pas à vous tracasser. Les nouvelles de demain seront généralement agréables en dépit de l'hostilité d'une personne de l'autre sexe.

SAGITTAIRE ♐ **du 23 nov. au 21 déc.**

Vous serez heureux en amour, cependant votre vie sentimentale sera un peu compliquée car vous harcelerez de questions la personne qui vous aime. Vous aurez la tendance à douter et à lui lancer des flèches.

CAPRICORNE ♑ **du 22 déc. au 20 janv.**

Demain, une personne de l'autre sexe vous influencera beaucoup. Tout va bien au chapitre de l'amour durant ces deux jours. Au reste, dans tous les domaines vous obtiendrez facilement confiance et bonne entente.

VERSEAU ♒ **du 21 janv. au 19 fév.**

Une personne orgueilleuse reviendra sur une décision et s'opposera à vous. Ne décidez rien sous le coup de l'impulsion, sachez attendre pour faire part de vos sentiments. Un renouveau sur le plan des amours et des nouvelles amitiés.

POISSONS ♓ **du 20 fév au 20 mars**

Vous aurez l'oeil ouvert et vous serez très sensible au charme du sexe opposé. Vous saurez toutefois démontrer de la sincérité, de la tendresse et de la compréhension envers l'être aimé.

GARDERAIS ENFANTS

322 GARDERAIS ENFANTS

0-12 ANS, boul. St-René O., menus affichés, s/jeux, clôturée, expérience et références, reçus. 643-3067.

0 À 5 ANS, en milieu familial, bonnes références. 778-6527.

0 À 5 ans, mère non fumeuse, 20 ans d'exp., références. **Claudine, 663-0348**

0 ET +, milieu familial, cours R.C.R., bien situé, références, reçu. **243-3332.**

0 ET PLUS, pouponnière, éducatrices non-fumeuses, reçus. 561-7357.

0 ET +, repas équilibrés, bricolage, jeux, cour clôturée, **secteur Rivière, jours et soirs.** 568-3293.

2 ANS ET +, repas équilibrés, jeux éducatifs, milieu familial, Montée Paiement. Diane, 243-6416.

AGENCE de garde en milieu familial **La Gatinerie** à des places disponibles, à Gatineau **(enfants 0 à 12 ans).** Possibilité d'aide financière, **éducatrices reconnues avec formation,** programmme d'activités, saine alimentation, reçus d'impôts. **Info: 561-2626.**

AUX PETITS LUTINS
programme éducatif de qualité, philosophie de non violence, initiation au partage, rue Davidson, Gatineau. 243-3593 ou 663-8463.

322 GARDERAIS ENFANTS

CHELSEA, chez-moi, 1 à 5 ans, bons soins, jeux éducatifs, repas équilibrés, avec expérience. 827-1073.

CHEZ moi, 2 ans et plus, le jour, rue Wellington, Hull. 777-6565.

CHEZ moi, lundi au vendredi, expérience, bilingue, reçus. 771-4149

CHEZ moi, Templeton, jour ou nuit. 669-7554

CONFIEZ-MOI vos enfants en toute confiance. Ils grandiront entourés d'affection. Très bonnes références. Secteur Main/Labrosse. 669-8939.

COTE d'Azur, 18 mois et +, vos enfants seront heureux en apprenant dans belle ambiance et bons soins. Accommodante et prix raisonnable. **243-0760**

EDUCATIF
Milieu familial, pouponnière, 6 à 24 mois, 2 à 5 ans, théâtre, musique, informatique. **Claire ou Diane 595-2111.**

GARDERAIS enfants 0-12 ans, expérience en garderie, grande cour clôturée, repas chauds. 243-6466.

GARDERAIS enfants de 2 ans à 5 ans, secteur Touraine. 568-7549.

GARDERAIS petits lutins, 24h/7 jours, $2.50/h. Jean-Christian, 684-5698

322 GARDERAIS ENFANTS

GARDERIE BOUT CHOUVILLE, 933 Notre-Dame, Gatineau. **663-7221.**

GARDERIE BOUT CHOUVILLE, 933 Notre-Dame, Gatineau, **663-7221.**

GARDERIE éducative et familiale, 2 éducatrices à temps plein, 1 place disponible, 3 mois à 5 ans, temps plein. Contacter Johanne, 663-4059.

INFIRMIÈRE
Dès 6h30, programme éducatif, activités ext., saine alimentation. **771-1118**

LES PETITES FRIPOUILLES ENR., 0 et +, jeux éducatifs, Sylvie, 663-0727.

MAMAN bilingue, secteur Labrosse/Davidson. Lise, 663-3306.

MINI-GARDERIE, 0 +, activités, repas équilibrés, reçus. 568-2794.

PARC de la Montagne, places disponibles en janv., de 6 mois à 5 ans. 772-1091, après 19h 775-9670.

SECTEUR Mont-Bleu, Jardin des petits amis enr., enfants 1 à 5 ans, en place depuis 12 années, personnel qualifié, jeux, comptines, peintures, bricolage, etc., grande cour bien aménagée, R.C.R., repas équilibrés, bonnes références, reçus d'impôts. **772-9009.**

TOURAINE, infirmière auxiliaire garderait enfants de tout âge, chez moi. Bons soins. 568-3220

Les petites annonces LeDroit 562-0222

325 OFFRES D'EMPLOI

AUGMENTER le revenu familial. Vendez **AVON**. Horaire flexible, formation gratuite. **232-8585**

BESOIN D'ARGENT?
Venez vous joindre à notre équipe dans la distribution. Possibilité d'avancement. **798-7641 poste #11.**

BUREAU d'immeuble recherche personne qualifiée ou pouvant qualifier. C.M.I. courtier, **243-4680.**

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI LA RELANCE
Vous pouvez décrocher l'emploi que vous recherchez.

Vous êtes prestataire de l'assurance chômage... Le Club peut vous donner tous les outils nécessaires pour trouver l'emploi que vous recherchez. Pour en savoir plus sur nos services **GRATUITS: 770-6444.**

CREATION RACHEL
Postes de gérants disponibles. Expérience souhaitable. 568-2703.

EDUCATRICE, temps partiel, horaire variable, exigences: technique de service de garde. 772-1091.

ENTREPRISE nationale cherche commis aux pièces, bilingue, avec expérience. Salaire et avantages sociaux selon expérience. Envoyer C.V. avant le 23 févr. A CASE 191 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, QC, J8T 8E1.

FAISONS C.V., lettres, rapports etc... Téléphonez au 778-7020.

GERANT(E) avec expérience demandé(e). Bob, 772-0321, pag.: **778-5701**

JEUNES FEMMES recherchées pour service d'escorte $$$. **568-4795.**

JEUNES filles demandées pour parader costumes de bain, le mardi. Se présenter avec photo au Pop-O-Bar La Gappe, 75 boul. Greber, Gatineau.

325 OFFRES D'EMPLOI

COORDONNATEUR(TRICE) DES PROGRAMMES DE PROMOTION À LA SANTÉ POUR LES AÎNÉS À DOMICILE
Diplômé d'études collégiales ou universitaires en loisirs, éducation, gérontologie, promotion à la santé ou services sociaux. Maîtrise du français et de l'anglais parlé et écrit. Connaissance des services de santé et loisirs communautaires pour aînés. Plusieurs années d'expérience de travail avec les agences, les institutions ou les associations qui desservent les aînés. Aptitudes administratives et de supervision du personnel aîné. Connaissance de Lotus 1,2,3 et Windows 3.1. Salaire $15/h. 15 à 20 h/sem. Contrat (13 mois).
Veuillez soumettre votre C.V., références, ainsi qu'une lettre d'introduction à l'adresse ci-dessous:

AÎNÉS CONSEILLERS POUR LES AÎNÉS À DOMICILE
Maîtrise du français parlé et écrit. Plusieurs années d'expérience de travail ou de bénévolat auprès des aînés. S'affirme facilement et pratique l'écoute active. Facilité à apprendre et à participer à des sessions de formation. 6h/sem rémunérées $9/h et 3h/sem. de bénévolat. Contrat (13 mois).
Veuillez nous faire parvenir une lettre qui décrit les services que vous pourriez offrir aux aîné(e)s à domicile à l'adresse suivante:

Services communautaires
du sud-est d'Ottawa
Jocelyne Pion
1480 ch. Heron
Ottawa (Ontario) K1V 6A5
DATE DE FERMETURE: le 12 février 1996

$ LIFESTYLE INTRA, produits naturels. M.L.M à son meilleur. **247-6177** (24h)

MASSEUSES demandées pour nouveau studio spa massage. 561-9454.

325 OFFRES D'EMPLOI

LALLIER AUTOMOBILES (HULL) INC. recherche un(e) réceptionniste-caissier(ère), bilingue, expérience serait un atout. Heures de travail: du lundi au jeudi de 15h à 21h, samedi de midi à 17h. Salaire: $7/h. Apportez votre C.V. au 981 boul. St-Joseph, Hull, à l'attention de Michel Matte.

MASSEUSES demandées, studio privé, 669-4563.

POSSIBILITÉ DE PROLONGER VOS PRESTATIONS D'ASSURANCE - CHÔMAGE en suivant une formation avant-gardiste dispensée par le Collège Informatique Entrepreneurship (ministère éducation 474510). **770-6756**

PRESSIER
Aupel Inc., un éditeur spécialisé dans la fabrication d'agendas, est à la recherche d'un pressier d'expérience pour opérer une presse Sakurai 258 EP, 2 couleurs, recto-verso. Revenu annuel de plus de $35,000. Faire parvenir votre C.V. avant le 16 février au 220 rue Edmonton, Hull, Qc, J8Y 3S6 ou par télécopieur au 770-0829.

Place du centre est à la recherche d'**HÔTESSES (HÔTES)** pour animer des événements spéciaux. Personne sérieuse, de belle apparence, agréable personnalité, connaissance de l'anglais, autonome, avec ou sans expérience. **Emplois à temps partiel (6,45 $ l'heure)**. Se présenter à l'administration de **Place du centre, 200 Promenade du Portage, 1er niveau, Hull**, avec votre curriculum vitae.

325 OFFRES D'EMPLOI

RECHERCHE représentants(tes) pour ligne de meubles haut de gamme, produits uniques s'adressant à une clientèle sélecte. Profits intéressants, moins de $500 d'investissement requis. Guy, 246-3681.

BIJOUTERIES Lavigueur
recherchent
VENDEUR(EUSE)S
bilingues, bonne présentation, entregent, expérience dans la vente de bijouterie, un atout.
Temps partiel (approx. 15 h/sem.)
S.V.P. communiquer avec
Promenades de l'Outaouais
Marielle Gaudreault
(819) 568-9274

RECRUTEMENT pour ménage à domicile par jeunes femmes vêtues de lingerie fine, $15/h. **Pagette, 786-2722.**

REPRESENTANTS(TES) bilingues, région d'Ottawa, voiture nécessaire, salaire sur commission. Contactez Barbara Personnel au 236-9689.

REPRÉSENTANT(E), salaire régulier + boni, aucune sollicitation, clientèle fournie par le bureau. Qualifications demandées: expérience dans la vente de produits tels que, exemple: Avon, aspirateurs, piscines, etc. 243-5500.

SOLUTION 2000
Nous recherchons superviseur de bureau, réceptionniste, conseiller fiscal, vérificateur. Pré-requis: connaissances en fiscalité. 770-2957.

325 OFFRES D'EMPLOI

STUDIO de massage demande masseuses, avec/sans exp. **561-2927.**

STUDIO de massage cherche jeunes femmes avec ou sans exp. 643-3420

TELEMARKETING demandé(e) pour du travail de 8h30 à midi et/ou de 16h30 à 20h30, travail agréable, salaire à l'heure + boni. 243-5500

VOUS êtes immigrant(e) reçu(e) depuis moins de 3 ans au Canada? Vous habitez au Québec? Vous êtes à la recherche d'un emploi? Vous voulez connaître le marché du travail? Appelez Lyne au 561-7712, Carrefour Jeunesse-Emploi. Service gratuit.

372 PERSONNEL DE BUREAU

AYLMER, entièrement bilingue, réceptionniste/secrétaire, immédiatement, possibilité temps plein 9h à 17h, possédant expérience Word Perfect 5.1, capable de travailler sous pression avec minimum de supervision. Apporter votre C.V. à Ammex Tax, Plaza Glenwood, 210 ch. Aylmer, Aylmer, vendredi et lundi pour entrevue. Pas de téléphones ni de faxs.

COMMIS juniors (h/f) avec cote sécuritaire secrète obligatoire pour poste de jour, de soirée ou de nuit. Contactez C.L.A. Personnel, 567-0045.

SECRÉTAIRE juridique, 2-3 ans d'expérience, Wordperfect 6.1 (Windows), Conveyancer, bilingue. Postez votre C.V. à Barrette & Barrette, 1700, ch. Montréal, Gloucester (K1J 6N5) **ou par télécopieur au: 741-1577.**

374 PERSONNEL HÔTELIER

ACADEMIE DU MAITRE BARMAN
Cours de bar, début 4 mars. **247-6260.**

375 PERSONNEL DE MÉTIER

CONTREMAÎTRE électricien et électricien demandés pour construction industrielle et commerciale dans la région Ottawa-Hull. Faire parvenir C.V. par fax au: 1-613-938-1425.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

CUISINIER avec expérience demandé. Se présenter au 765 Principale ou au 510 boul. Maloney est, Gatineau, entre 9h et 17h.

SERVEURS(SES), 3 ans d'expérience. Se présenter au Restaurant La Tour Eiffel (Quality Inn), 131 rue Laurier, Hull, entre 14h et 17h.

378 PERSONNEL DE VENTE

CARRIERE
Acceptons demandes d'emploi pour postes à temps plein, possibilité de $300/sem. ou +, tout en apprenant, en autant que vous ayez plus de 18 ans, l'âge n'a pas d'importance. Auto un atout. Pour entrevue, 778-2881.

FANTASIA
Vous cherchez un revenu supplémentaire, aucun investissement pour la marchandise. Sylvie 643-5251.

REPRÉSENTANT(E)S bilingues avec expérience, région de l'Outaouais. Faxer c.v. au 514-929-0809.

REPRÉSENTANT(E) des ventes recherché(e), minimum 2 ans d'expérience, salaire de base, commission, bénéfices et avantages sociaux. S.V.P. faire parvenir votre C.V. avec photo récente, chez **Beltec Informatique,** 365, bd St-Joseph, Hull, J8Y 3Z6.

TELEPHONISTES autonomes, bilingues, travail à Aylmer. Aucune vente. Bons revenus. M. Dugas, 682-1878.

400 LOGEMENTS À LOUER - AYLMER

1 CHAMBRE à coucher, 1er mars, $475 + frais. 613-592-9857.

1 CHAMBRE ET GARCONNIÈRE, 2 mois gratuits, libres immédiatement, stat. inclus. 773-7765.

2 CHAMBRES, 2 mois gratuits, frigo, poêle, stationnement, à partir de $550 pas chauffé, ni éclairé. **(819) 458-2361.**

2 CHAMBRES, 9 GOULET
ensoleillé, poêle, réfrig., s/lavage, stat., $475. **682-1363.**

2 CHAMBRES, à partir de $435. **(Demander notre SPÉCIAL)**. 684-9836 entre 9h et 21h.

2 CHAMBRES à louer/option d'achat, 1er avril. 455-9479.

2 CHAMBRES, rénové, **chauffé,** prise lav./séc., balcon. **682-3494.**

2 CHAMBRES, spacieux, 2 balcons, non chauffé, $595. 455-2525.

LE STRASBOURG
Garçonnière, 1, 2 et 3 chambres à louer immédiatement. 685-1760.

PLACE LAVIGNE
SPECIAL, 1 et 2 chambres, chauffés. 684-9341, 778-3440.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

10 PARENT, bas de maison, 1 chambre, $425 chauffé, éclairé. 663-6068

1-125 St-Louis, 2-3 chambres, **chauffé,** $495/$545, libre. Spécial. 243-9364.

1-1 CHAMBRE, 1er mars, privé, pas chauffé, ni éclairé, prises lav./séc., 2 stationnements, $465. 669-5666.

1-2-3 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, stat., **2 mois gratuits** sur bail de 14 mois. 243-0392.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

1-2-3 CHAMBRES et SEMI-DÉT. 643-5216, 778-9281 (pag.)

128 NELLIGAN, $455 et $465/mois, 2 chambres, pas chauffé ni éclairé, près école. Nick, 663-6771.

1 CHAMBRE - RUE JACQUES CARTIER
Pas chauffé ni éclairé, très belle vue sur rivière et Parlement. 568-5428, 778-4481 soir, 568-4498 jour.

1 CHAMBRE, 1er mars, chauffé, pas éclairé, $400. 663-0618.

1 CHAMBRE, 1er mars, chauffé, 2 appareils, $375. 643-4477.

1 CHAMBRE, 1er mars, poêle fourni, ni chauffé, ni éclairé, $365. 669-9726.

1 CHAMBRE, 1er mars, neuf, pas chauffé, ni éclairé, prises lav./séc., stat., $450. 663-1240, soir: 669-9737.

1 CHAMBRE, 1 mois gratuit, chauffé, éclairé, stores inclus, prise lav./séc., $485, disponible immédiatement. Robert, 663-3066, 772-5887.

1 CHAMBRE, 2 min. des Promenades, à partir de $465 chauffé, éclairé, 2 appareils. 246-2342.

1 CHAMBRE, $350, chauffé, non éclairé, rénové, moderne. 663-9025.

1 CHAMBRE, $375 pas chauffé ni éclairé. 246-9779.

1 CHAMBRE, $395. Après 18h, 568-9158.

1 CHAMBRE, 440 Gréber (complètement rénové), **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, stationnement avec prise. **568-2660.**

1 CHAMBRE, $440 chauffé, éclairé, poêle, réfrig. 953-2022, 246-3551.

1 CHAMBRE, $450, chauffé, éclairé, appareils, 1er févr. **669-5778, 643-4247.**

1 CHAMBRE, $460, libre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, **très propre**; 663-1390.

1 CHAMBRE, 4 appareils, foyer, stat., $475. 770-8880, 246-2765.

1 CHAMBRE, à Limbour, prises lav./séc., eau chaude fournie, beaucoup d'espace de rangement, grande cour arrière, idéal pour personne seule ou jeune couple. 771-2052.

1 CHAMBRE, appareils optionnels, tranquille, rue Thomas. 771-2813.

1 CHAMBRE, central, poêle, réfrigérateur, porte-patio, ni chauffé ni éclairé, **buanderie,** $375, **libre. 561-1122.**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stores, $500. 663-7466.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, non fumeur, propre, libre, $400. 561-9355.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., à partir de $410, 89 Montclalm libre. 986-3552.

1 CHAMBRE, chauffé, grand, $400, 127 Champlain. 568-8528, 643-4446.

1 CHAMBRE, chauffé, prises lav./séc., stat., $385/mois. 669-0321

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, câble, stat., libre, $495. **663-4834, 827-3069**

1 CHAMBRE, chauffé, appareils, $435, **1ers 2 mois $195.** 669-8190.

1 CHAMBRE, chauffé, stat., balcon, buanderie, repeint, $390. 246-3720.

1 CHAMBRE, chauffé, 2 appareils, libre 1er mars, $425/mois. 643-1248.

1 CHAMBRE, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., stat., $485 (1 mois gratuit) et $495, libre et 1er avril. 246-3703.

1 CHAMBRE, duplex, pas chauffé/éclairé, **106B St-Louis,** $400. **568-3768.**

1 CHAMBRE - ENTRÉE PRIVÉE
semi s/ol, grand, ensoleillé, dans triplex, poêle, réfrig., stat., non chauffé ni éclairé, $360, **micro-ondes gratuit.** 246-9588.

1 CHAMBRE, grand, centre de la ville. 243-5353.

1 CHAMBRE, grand, 1 stat., poêle, réfrig. inclus, $360. 243-4038.

1 CHAMBRE, lav., séc., duplex neuf, 850 pi car., 2 stat., $495. 827-8225

1 CHAMBRE, libre, 2 stationnements, remise, **663-2035, 663-5008 soir.**

1 CHAMBRE, libre, chauffé, éclairé, prise lav./séc., grandes pièces, quartier résidentiel, $475. 682-2151.

1 CHAMBRE, libre, semi-meublé, $350, personne seule. 663-4166.

1 CHAMBRE, meublé ou non, chauffé, éclairé. **243-5533, 643-3704.**

1 CHAMBRE, moderne, rue du Coteau, prises lav./séc., 1 stat., $465, libre 1er avril. 663-5455.

1 CHAMBRE, Mont-Luc, très propre, libre, $385. 669-6223.

1 CHAMBRE, neuf, tranquille, 2 stat., $460/mois, libre 1er mars. 669-6957

1 CHAMBRE, neuf, moderne, prises lav./séc., stat. 772-9895.

1 CHAMBRE, pas chauffé, prises lav./séc., stat., $350. 663-8923.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., stat., eau chaude, $335, libre 1er mars ou avril. 241-1741, pag. 598-9364.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., prises lav./séc., 2 stat., pas chauffé ni éclairé, libre, $430. 778-2514.

1 CHAMBRE, prise lav./séc., stat., poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, $450, libre. 827-0359.

1 CHAMBRE, près Promenades, neuf, stat., prise lav./séc., ni chauffé, ni éclairé, $395. 243-7843.

1 CHAMBRE, Pte-Gatineau, bord de l'eau, $375 chauffé, éclairé. 663-8393, soir: 643-2050.

1 CHAMBRE, Pte-Gatineau, remise stationnement, non chauffé ni éclairé, $460. 782-4975.

1 CHAMBRE, semi s/sol, 2 appareils, non chauffé/éclairé, $360. **643-3625.**

BRIDGE

MARC SAMSON

NO 280

QUAND L'IMPASSE S'AVÈRE NÉCESSAIRE

Si mieux vaut parfois ne pas recourir à l'impasse, certaines circonstances rendent celle-ci nécessaire quoiqu'elle puisse paraître risquée.

DONNEUR: SUD
VULNÉRABLES: E/O

	♠D 9 8 ♥8 4 3 ♦A 8 6 3 2 ♣D 10	
♠10 5 ♥D 10 6 ♦D 10 9 4 ♣A R 9 2	N O E S	♠6 ♥R V 9 5 ♦R V 7 ♣8 7 6 5 3
	♠A R V 7 4 3 2 ♥A 7 2 ♦5 ♣V 4	

SUD	OUEST	NORD	EST
1♠	Passe	2♠	Passe
4♠	Passe	Passe	

ENTAME: AS DE TRÈFLE

Un mot d'abord sur les enchères. Certains joueurs auraient d'emblée gagÉ 4♠ mais, comme le suggère l'expert français Roger Trézel, une telle déclaration n'est pas à recommander avec deux as chez l'ouvreur. Le partenaire a bien des chances alors de passer devant pareille ouverture et la possibilité de se rendre au chelem du fait même écartée. Par contre, Sud paraît tout à fait justifié de pousser à la manche après la réponse de son partenaire, même si celle-ci montre un jeu limité. Après son As, Ouest fait suivre son Roi de Trèfle et passe ensuite au Six de Coeur. Le déclarant n'a guère le choix et gagne de son As, tout en constatant qu'il possède là deux autres perdantes. Sud voit toutefois la possibilité de se débarrasser d'un Coeur sur le cinquième Carreau du mort; à condition que cette couleur soit partagée 4/3 chez les adversaires. Pour ce faire, il doit toutefois trouver quatre entrées au mort. Trois de celles-ci sont apparentes avec la Dame et un autre Pique ainsi que l'As de Carreau. Où dénicher la quatrième? À l'atout sans doute. Mais quel est le moyen le plus sûr pour y arriver? Après avoir encaissé l'As de Carreau et être revenu dans sa main en coupant le Deux, Sud doit jouer un petit Pique et quand Ouest met le Cinq, il se contenter d'appeller le Huit du mort. (Selon les probabilités, ses chances de trouver le Dix de Pique singleton chez Est seraient inférieures à 50 p cent. D'autres verront plus simplement du flair chez Sud!) Un autre petit Carreau est coupé par le déclarant, qui retourne au mort avec un petit Pique pour cette fois gober le 10 (le veinard) de la Dame de la table; encore un Carreau coupé, un autre petit atout vers le Neuf du mort pour enfin proposer son Huit de Carreau, maintenant maître, sur lequel il jette un de ses Coeurs perdants. Pour tout dire, science et chance auront permis à l'équipe Nord/Sud de réaliser son contrat de 4♠.

CONCOURS
À la St-Valentin...
Dites-lui votre Amour
Le mercredi 14 février, LeDroit publiera votre message d'amour à celui ou celle qui fait battre votre coeur.



Table d'hôte
21, rue Jacques Cartier, Gatineau
561-0103

Vous pourriez gagner un des deux (2) certificats-cadeaux d'une valeur de 100 $ chacun, pour un repas pour 2 personnes au restaurant l'Eau Vive
(un certificat par gagnant)

Coût de votre message

2 lignes de texte: 2,56	7 lignes de texte: 8,96
3 lignes de texte: 3,84	8 lignes de texte: 10,24
4 lignes de texte: 5,12	9 lignes de texte: 11,52
5 lignes de texte: 6,40	10 lignes de texte: 12,80
6 lignes de texte: 7,68	Taxes incluses MasterCard VISA



Date limite pour participer le mardi 13 février à midi
Nos préposées aux petites annonces attendent votre appel
562-0222 ou
1 800 267-9555

LeDroit

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

1 CHAMBRE, **RUE JACQUES CARTIER,** rez de ch., meublé, 4 appareils, chauffé, éclairé. 663-6813.

1 CHAMBRE, secteur résidentiel, près de l'hôpital, chauffé, éclairé, câblevision, stat., libre 1er mars, $450/mois. Pierre, 684-7638.

1 CHAMBRE, semi condo, appareils et stores inclus. 669-2139

1 CHAMBRE: SPECIAL $490 moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

1 CHAMBRE, s/sol, appareils, chauffé, éclairé, $350, **pas d'animaux. 738-1136**

1 CHAMBRE, s/sol, libre, rénové, $385, 988 St-René est. 775-9813.

1 CHAMBRE, style condo, foyer, système d'alarme, remise, stat., près Promenades, $450, (s.v.p. pas d'animaux), mai, juin, juillet. 663-5648, 566-1376.

1 CHAMBRE, tout inclus, **personne âgée seulement.** 663-2078, 737-5788.

1ER MARS, 2 CHAMBRES. ATTENTION! Les plus grands balcons de Gatineau, face au parc, près de tout, rénové, chauffé, éclairé, 2 appareils, $549. 246-1957, 568-8261.

1 ET 2 CHAMBRES, s/sol et 2e étage, très propres, remises, stat., libres, $380 à $490. 568-2202, 669-0074.

1 ET 2 CHAMBRES
150 Gréber, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, frais peint, remise, endroit idéal pour gens âgés. Excellent prix. **561-3324.**

1 ET 2 CHAMBRES, ch. la Savanne, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. stationnement, remise. **243-8577**

2-3 CHAMBRES, condo neuf, luxueux, près de tout, $600-$620. **568-5427**

Voisin des Promenades et du casino
1, 2 et 3 ch. à coucher.
425$ - 585$ incluant:
eau chaude, 1 stat. gratuit, ascenseur, intercom, structure de béton, poêle et frigo. disp.
Bureau: 246-3307
5, rue Lausanne #100

1 MOIS GRATUIT OU RABAIS MENSUEL
2 CHAMBRES, $515, libre, **chauffé, éclairé,** poêle, frigo, **balcon,** remise int., stationnement. **246-1236, 685-1743.**

2-3 CHAMBRES, libres, chauffés, prises lav./séc., bois franc, grande cour clôturée, stat. remise, secteur Pte-Gatineau. $525. **561-5825, 561-3483.**

246 MARTIN...2 CHAMBRES...LIBRE beau, grand, paisible, chauffé, $535, **EXTRA QUALITE/PRIX: 246-0850**

2 CHAMBRES - 1 MOIS GRATUIT
31 Cléricy, chauffés, éclairés, 2 appareils. **568-4099, 568-4498.**

2 CHAMBRES, 35 CLERICY
1 mois gratuit, chauffé, éclairé, 2 appareils, 568-4099, 568-4498.

2 CHAMBRES, 1er mai ou juillet, $520, prises lav./séc. 770-3478

2 CHAMBRES, 1er mars, avril ou mai, $515, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. **246-8395, 770-3478.**

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** imm. 4 ans, bien isolé, prise lav./séc., près Promenades, tranquille, à partir de $500. 568-2345, soir: 561-1370.

2 CHAMBRES, 1er févr. ou avant, luxueux condo, 1,200 pi ca. planchers **béton,** prises lav./séc., remise int./ext., 2 stationnements. **246-1751.**

2 CHAMBRES, 11 Acadie, mars-avril ou mai, poêle, frigo, $550. 561-4753.

2 CHAMBRES, 1er janv./fév./mars, près Promenades, prises lav./séc., chauffés, éclairés, $525/$560. **243-9323, 246-9521, 663-0438.**

2 CHAMBRES 11X14, très propre, tranquille, construction récente, 2 stat., 1er mai. 643-1459, 663-5855.

2 CHAMBRES, 1er mars, boul. Gréber. 243-3951.

2 CHAMBRES, 12X14, Nobert, Curé-Preseault, prise lav./séc., tapis neuf, de mars à juin, $550. **643-1459**

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** 23 Du Barry, chauffé/éclairé, poêle, réfrig. si désiré. 243-2901.

2 CHAMBRES, 106-A Curé Presseault, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., $520, févr.-mars-avril. **771-8707.**

2 CHAMBRES, 1er avril ou mai, non chauffé ni éclairé, entrée privée, construction récente, $490. 663-1242.

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** poêle, réfrig., prises lav./séc., remise int., stat., $570 pas éclairé, libre. **643-3908**

2 CHAMBRES, 1er juin, remise ext., prises lav./séc., $580. 663-0459.

2 CHAMBRES, 1er févr., $550, **STYLE CONDO,** 1,100 pi car., **TRÈS PROPRE,** 663-9717.

2 CHAMBRES, 309 de l'Hôpital, accès handicapés, libre, $550. **669-9664**

2 CHAMBRES, 307 St-André, $450, non chauffé/éclairé. 819-427-5456.

2 CHAMBRES, 3 stat., prises lav./séc., etc. **211 Garnier.** Mars ou avril. **663-1585**

2 CHAMBRES, $475 chauffé, prises lav./séc., stat., 1er mars. 663-8454

2 CHAMBRES, 46 boul. Lorrain, triplex récent, entrée privée, $485, pas chauffé, ni éclairé. 762-3167.

2 CHAMBRES, 444 Gréber (récemment rénové), **très propre,** chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement avec prise. 243-5182.

2 CHAMBRES, 440 Gréber (complètement rénové), **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, stationnement avec prise. **568-2660.**

2 CHAMBRES, 4 appareils, libre immédiatement, $535. 246-2527

2 CHAMBRES, $500/$550 chauffé, bons locataires seulement. **771-1716.**

2 CHAMBRES, 59 Curé Preseault (complètement rénové) **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude, 1 stationnement avec prise. **243-1509.**

2 CHAMBRES, 61 Drapeau, 3 appareils, 1 stat., eau chaude, **2 mois gratuits.** 281-0968, 751-7930.

2 CHAMBRES, 785A Notre-Dame, non chauffés, non éclairés, prise lav./séc., remises, $525 et +. 561-4617.

2 CHAMBRES, **beau, bon, pas cher,** poêle, réfrigérateur inclus, frais peint, $450. 663-9594.

2 CHAMBRES, boul. Lorrain, prises lav./séc., 1 remise, 1 stat. 246-9796

2 CHAMBRES, boul. hôpital, porte patio, 1,000 pi car., $515. 561-0094, 775-1733.

2 CHAMBRES, Boul. Lorrain, prise lav./séc., stat. pour 2 autos, $450, pas chauffé/éclairé, 1er mars. soir: 663-1362, jour: 663-7994.

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, triplex, 3e étage, $635. **663-0078,** pag. **751-9350**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, semi s/sol, prises lav./séc., câble, $585, libre. Après 17h30, 669-4381.

2 CHAMBRES, chauffé, grand, $485, 127 Champlain. 568-8528, 643-4446.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, grand balcon, **stat., frais rénové,** tapis neuf, **$549. Jour: 957-0793, 772-2520 soir.**

2 CHAMBRES, complètement rénové, pas chauffé, ni éclairé, tranquille, $475-$450-$400. **643-1806.**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrig., $465. 663-7741, après 16h: 643-1300, 643-2522.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., libre, 20 de la Savane, $525. 243-5726, 778-3436.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig. fournis, $520. 243-4149

2 CHAMBRES, chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, $425. **521-5662.**

2 CHAMBRES, chauffé, prises lav./séc., stat., $425. 243-6923.

2 CHAMBRES, demi s/sol bien éclairé, stat., prise lav./séc., appareils, non chauffé, $395. 663-0724.

2 CHAMBRES, duplex, prises lav./séc., privé, propre, stat. double, $470. **663-4344, 772-5106**

Les Immeubles **E. TASSE** *Ltée*
1 chambre à partir de ....445 $
2 chambres à partir de ...495 $
3 chambres à partir de ...585 $

4-6-14-16 des Flandres
1-2 et 3 chambres, non chauffé, non éclairé
• 243-2046 • 243-2702
• 246-8521 • 243-0508

27, 29 et 31 des Flandres
1 et 2 chambres, chauffé et éclairé
• 246-0371 • 243-2208 • 243-9746

170, 178 Chemin de la Savane
1 et 2 chambres, chauffé et éclairé
• 246-7183

14-15-18-19-23 et 34 Orléans
1,2 et 3 chambres, chauffé, éclairé
• 568-3081 • 246-9200 • 243-6513
• 243-2895 • 561-1390 • 246-7705

choix d'appartement meublés
Durée flexible
• 568-5151

2 mois gratuits
sur bail de 14 mois, nouveaux locataires, possession immédiate aux immeubles suivants :
336-344-352 et 360 Principale
1,2 et 3 chambres, chauffé et éclairé
• 243-1527 • 243-0392
• 243-0210
26-30-38 et 42 Orléans
1,2 et 3 chambres, chauffé, éclairé
• 243-2236 • 246-8537
• 561-6882 • 568-5924

2 CHAMBRES, dans duplex, secteur Templeton, chauffé, éclairé, $625, libre 1er mars. 663-7824, 669-1508.

2 CHAMBRES, févr. gratuit, prises lav./séc., repeint, $525. 561-4838

2 CHAMBRES, grand, imm. récent, prises lav./séc., $487, boul. Lorrain, 1er avril. 663-8895, 819-427-5553.

2 CHAMBRES, grand condo, 2 remises, option: 2e stat., $625+. 561-4838

2 CHAMBRES, GRAND SALON 21'x11', rénové, $500. Après 18h, **568-4900.**

2 CHAMBRES, grand, très propre, $530 chauffé, éclairé, libre, stat. 770-2794

UN MOIS GRATUIT
plus 10$ en jetons pour la buanderie À TOUS LES MOIS
Grand appartement de 2 chambres à coucher, à la sortie de La Vérendrye, appareils ménagers fournis, chauffé, éclairé. De 525$ à 575$/mois
568-9420 ou 246-3316

2 CHAMBRES, grand, stat., prises lav./séc., rue Oak, libre. 669-1616.

2 CHAMBRES, grand salon, lave-vaisselle, 2 stat., 1er mars, pas chauffé/éclairé, $525. 669-0972.

2 CHAMBRES, Hétu, haut duplex, paisible, propre, prise lav./séc., stores, remise, cour, **libre,** $425. **669-0872.**

2 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., lave-vaisselle inclus. 669-2312.

2 CHAMBRES, logis neuf, stat., prises lav./séc., mai. **663-5853, 663-3675**

2 CHAMBRES, libre, $450 ni chauffé ni éclairé, prises lav./séc. **986-9109**

2 CHAMBRES, libre, près Promenades, adultes. **Références.** 568-0568

2 CHAMBRES, mars, Pte-Gatineau, appareils, tranquille, $375. 521-8554.

2 CHAMBRES, Mondoux, s/sol triplex, poêle, réfrig., $490, stat. + prise, 1er mars. 643-3040, 231-9853, 663-5907

2 CHAMBRES, mars ou avril, chauffé, éclairé, $515. 243-5699.

2 CHAMBRES, ni chauffé ni éclairé, $460, libre. **827-3163.**

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stationnement, près des services, $490, pas d'animaux. Après 17h: 663-4819.

2 CHAMBRES, près Promenades, 1er févr.-avril-mai. 594-4225, 246-7573.

2 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé, rue Oak, $432. 595-8550.

2 CHAMBRES, près Labrosse, propre, secteur tranquille, chauffé, poêle, réfrig., stat., $500. 669-4464 soir.

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, $390, libre. **643-3822.**

2 CHAMBRES, prise lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, secteur paisible, remise ext., 1 et 2 stationnements, à partir de $520. 663-9233.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., prise lav./séc., pas chauffé/éclairé, pas de stat., pour adultes tranquilles, libre, $375. 663-1910.

2 CHAMBRES pas chauffé ni éclairé, poêle, réfrig., 282 Notre-Dame #4, $365, mars. **663-5135**

2 CHAMBRES, petit, rue Broadway: $475, chauffé, éclairé, 2 appareils, prises lav./séc, pas d'animaux, stat., libre 1er mars. **778-2764**

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, $525, av. Gatineau. **595-8900, 568-8881**

2 CHAMBRES, près hôpital, 5 appareils, garage int., mai, $640. **783-5531.**

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, $400/mois, libre 1er mars, rue Notre-Dame. 243-6190.

2 CHAMBRES, près des Promenades, $500 non chauffé ni éclairé, 5 de l'Acadie, prise lav./séc., très propre, stationnement, libre immédiatement. 246-8736.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., chauffé, éclairé, **près Promenades,** 22 Du Barry. 561-1929.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., **1 mois gratuit.** 643-3704.

2 CHAMBRES, quadrex, propre, tranquille, eau chaude, $470. **731-7083**

2 CHAMBRES, rue Davidson, près Club Price, petit imm. récent, immaculé, spacieux, sécuritaire, voisinage agréable, service hors pair, prise lav./séc., appareils ou pas, **chauffé, éclairé. 778-3227, 561-5491, 778-9663.**

2 CHAMBRES, rue Stéphane, mars, très grand, prises lav./séc., $475 + conciergerie. 778-3800, 231-1871.

2 CHAMBRES, rue Notre-Dame, condo neuf, salon, cuisine, s/manger, prises lav./séc., à partir de $500/mois. **Gestion Romax,** 771-4264.

2 CHAMBRES, remis à neuf, près des Promenades, $485/mois. 669-7069.

2 CHAMBRES, semi s/sol, non chauffé, ni éclairé, $465. **643-3625.**

2 CHAMBRES, semi s/sol, pas chauffé ni éclairé, prise lav./séc., 1er mars. 669-2231.

2 CHAMBRES: SPECIAL $550 moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

2 CHAMBRES, très spacieux, tout inclus, libre. 568-7917.

2 CHAMBRES, vue rivière, s/manger, balcon, stat., remise int./ext., libre, $495, possibilité d'achat. 721-8717.

2 ET 3 chambres, pas chauffés, ni éclairés. 643-1761, 669-7790.

2 ET 3 CHAMBRES, vue sur Baie McLaren, 1134 rue Notre-Dame, pas chauffés, ni éclairés, à partir de $545. **669-3583, 456-2683.**

2 ET 3 chambres, prises lav./séc. et lave-vaisselle, remise int./ext., 2 stat., secteur tranquille. 663-4471.

2 ET 3 CHAMBRES, St-Louis, **chauffés,** $495-$535. 243-9364, 246-3593.

2 ET 3 CHAMBRES, triplex, pas chauffé, ni éclairé, $560, $600. 246-9787.

2 ET 3 CHAMBRES, pas chauffés ni éclairés, de $440 à $500. Robert 568-4983.

2 ET 3 CHAMBRES, 3 appareils, **1 mois gratuit.** 561-5486.

3 CHAMBRES, 1er mars, dans un triplex, prise lav./séc., $585. 643-4719.

3 CHAMBRES, 108 Marengère #1, dans triplex, récent, foyer, grand, remises, mars, $645. **568-7436.**

3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, grand, tranquille, rue de Milan. **769-3990.**

3 CHAMBRES...1387 Potvin...libre petit imm., neuf, moderne, conditions flexibles. **663-7041.**

3 CHAMBRES, **1 mois gratuit ou bail 6 mois,** spacieux, Côte d'Azur. **232-1121.**

3 CHAMBRES, 56 Matapédia (complètement rénové), **très propre**, poêle, réfrigérateur, eau chaude, 1 stationnement avec prise. 246-3363.

3 CHAMBRES, 72 Matapédia (récemment rénové), **très propre**, poêle, réfrig., eau chaude, 1 stationnement avec prise. 246-9622.

3 CHAMBRES, bas triplex, $535 pas chauffé, ni éclairé, 1er févr. 243-1986.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 2 appareils ou non, balcon, remise, frais peint, prises lav./séc., spacieux, dans triplex, 184 St-Louis, $625. 568-9544.

3 CHAMBRES, foyer, stat., libre 1er mars, $625. 770-8880.

3 CHAMBRES, grand, remise et stat., $550. Après 17h30 663-2792.

3 CHAMBRES, grand et propre, $515. 669-8976.

3 CHAMBRES, **haut** de triplex, luxueux, **foyer,** $650. **771-LOGE (5643)**

3 CHAMBRES, Limbour, 6 du Glissoire, pas chauffé, pas éclairé, stat., prises lav./séc., 1er mars, $535. 762-2306.

3 CHAMBRES, libre, triplex, spacieux, prises lav./séc., $605. **643-4664**

3 CHAMBRES, lave-vaisselle, tapis neuf, $550, prises lav./séc. 643-2766.

3 CHAMBRES, moderne, chauffé, éclairé, appareils, $580. **561-5578.**

3 CHAMBRES, neuf, spacieux, entrée privée, 2 stat. 772-9895.

3 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé. **663-2035 ou soir 663-5008.**

3 CHAMBRES, prises lav./séc., pas chauffé ni éclairé, $595. 772-2414.

3 CHAMBRES, pas chauffé/éclairé, prises lav./séc., libre, $570. **643-1110**

3 CHAMBRES, pas d'animaux, chauffé, pas éclairé, $525. 521-5662.

3 CHAMBRES, prises lav./séc., chauffé, 1er avril. 663-3716, (613) 487-3581.

3 CHAMBRES, rue de Charny, près de polyvalente Nicholas-Gatineau, neuf, grand salon, libre. Aussi 2 chambres, boul. Maloney. À voir! 669-6812.

3 CHAMBRES, rue Main, très propres, tranquille, prise lav./séc., remises int./ext., libres, $595. **663-9979.**

3 CHAMBRES, style condo, propre, tranquille, près Promenades et auto bus, 1er mars, $605. 671-4923.

3 CHAMBRES + s/sol, prises lav./séc., libre. $680. **Sem.: 789-4140, après 18h 225-6733 demander Carlo.**

3 CHAMBRES, stores fournis, prise lav./séc., remise, $585. **663-9937.**

3 CHAMBRES, s/lavage, foyer, non chauffé/éclairé, $615, libre, rue Marengère. 243-0609.

3 CHAMBRES, s/sol de bungalow, frais peint, garage, cour clôturée, $550 pas chauffé ni éclairé, Templeton. 986-3551.

3 CHAMBRES, spacieux, pas chauffé, ni éclairé, cour clôturée, stationnement, près Promenades, $550, libre. **561-2839.**

3 CHAMBRES, très grand, beaucoup de rangement, remise, 2 stat., libre, entre Club Price et Polyvalente Nicolas Gatineau, $595. 771-5531.

3 CHAMBRES, tapis neuf, frais peint, prises lav./séc., $550. **682-8337**

4 CHAMBRES, $675 chauffé, éclairé, 1 stat., libre immédiatement. **663-4203**

APP. 1 et 3 chambres, haut Montée Paiement, prises lav./séc., remise, 2 stat, $445 et $605. 643-9197.

CONCEPT UNIQUE, 3 chambres, sur 2 étages, avec foyer, remise, cour arrière, stationnement, près des Promenades, $650/mois, juin/juil./août, (pas d'animaux). **663-5648, 566-1376.**

CONDO 2 chambres, sur Maloney, $49,900 ou $535/mois. Michel Carrisse, 243-3111, Re/Max Vision Inc courtier immobilier agréé.

COOPÉRATIVE LA VÉRENDRYE, 1er févr., 2 chambres, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, remise, $460. Pagette **231-1971, 568-3240.**

LE MONT-JOYE
Garçonnière, 1 et 2 chambres, chauffés, éclairés, câble. **243-4410.**

**** LE RIVIERA ****
1 OU 2 chambres, 25 des Flandres, face arrêt autobus et centre d'achat, chauffé, éclairé, rénové.
243-1608, 778-4307.

PLACE DU PROGRES
Garçonnière et 1, 2, 3 chambres, immédiatement, chauffés, éclairés, câblovision, à partir de $410. 243-0516.

Près des Promenades
2 et 1 chambres, chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, ascenseur, piscine, remise, frais peint, 1 mois gratuit. **561-3324.**

PRÈS LABROSSE/LA VÉRENDRYE
2 chambres, immédiatement, nov. et déc. **à partir de $540,** bain giratoire, prises lav./séc., remise ext., **2 stationnements. 246-3868.**

TOURAINE, 442 Principale, foyer, $575 chauffé. 568-5031 ou 241-3156.

TOURAINE, s/sol, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, lav./séc. fournies pour personne seule, fiable et tranquille, $425, libre. 246-2479

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

10 ST-HYACINTHE, 1 chambre, libre, appareils. 728-1213, 771-4099.

1 1/2 CHAMBRE, chauffé, pas éclairé, $460. 243-1682.

1 1/2 CHAMBRE, centre-ville, stores, stat., $400. Jour: 669-3332, soir, 643-9230.

1-158 RICHER, 4 1/2, avril, $525. 26 Le-BRETON, 3 1/2, **chauffé,** mai, $479. **Appareils.** 243-9364, 595-1237.

1-2-3 CHAMBRES, près de St-Joseph, $410 à $580. 770-4715.

1-2-3 CHAMBRES, $400 à $525, Notre-Dame. 594-1174, 770-5868.

1-2-3 CHAMBRES, à partir de $465, poêle, réfrigérateur, câblovision et stationnement. 778-1481.

1-2 CHAMBRES, à partir de $450, près de St-Joseph. 595-9067.

1-2 CHAMBRES, 2 premières semaines gratuites, poêle, frigo, buanderie. Pas chauffé, ni éclairé. **Dernier mois gratuit.** 25 Chouinard. **777-3676.**

1, 2 CHAMBRES et garçonnière, sur boul. Riel. 778-1122.

1, 2 ET 3 chambres, équipés, libres, raisonnables, stationnement. **770-2835.**

135 GAMELIN, 1 chambre, près des Galeries, $474, propre, tranquille. M. Pilon, 770-5530.

175 MUTCHMORE - GARCONNIERE
Chauffée, éclairée, 2 appareils, câble. 778-3449, 568-4498.

1 CHAMBRE, $400 et +, libre/mars/avril/mai, stat., buanderie, poêle, frigo, possibilité chauffé/éclairé. 76 Richard. **770-6907, 772-9153, 776-3300**

1 CHAMBRE, 1er mai, $420, poêle, frigo, stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 82 Richard. 770-6907, 772-1992.

1 CHAMBRE, 1er mai, $430, poêle, frigo, chauffé, pas éclairé, stat., buanderie, 79 Prévost. **770-6907, 777-2651**

1 CHAMBRE, $415, févr./mars/avril, poêle, réfrig., stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé. 59 Lanctôt. **770-6907, 776-2460**

MOTS CROISÉS

NO 3142 © Édimédia Inc.

HORIZONTALEMENT

1 - Petits appartements de célibataire.
2 - Éblouira.
3 - Vallée de l'Argolide - Se dit du ver à soie atteint de flacherie.
4 - Père d'Ascagne - Sont capables de.
5 - Espalier - Cassier.
6 - Le moi - Troisième fils de Jacob - Canton suisse.
7 - Fils d'Agrippine la Jeune - Atome ayant perdu un ou plusieurs électrons - Francium.
8 - Embêtement - Grand navire à voiles, au Moyen Age.
9 - Indium - "Allez", en latin - Grand plat en terre large et peu profond.
10 - Fournirait en équipement - Ceinture.
11 - Nombre - Effroyables.
12 - Prophète biblique - Étreindra.

VERTICALEMENT

1 - Engendrent - Se chante à deux (mus.).
2 - Modifierions pour rendre plus pratique.
3 - Se rappelant (se).
4 - Tirée du néant - C'est une langue - Après le printemps.
5 - Ornement architectural en forme d'oeuf - Qui a rapport à l'os cubital.
6 - Venu au monde - Prairie - Vedettes.
7 - Partie centrale de la Terre - Six - Irlande.
8 - Chimère - Feu.
9 - Dont la couleur pâle semble avoir déteint, en parlant du poil d'un chien - Propre - Brome.
10 - Prélevé d'une somme - Tête (fam.).
11 - Erbium - Tendon des muscles - Ria.
12 - Bond - Railla.

SOLUTION DU PROBLÈME D-3141

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	S	T	I	T	U	E	R	A	I	S
2	M	E	T	A	L	■	L	I	E	S	S	E
3	P	R	E	■	O	V	I	D	E	■	E	N
4	A	V	A	N	T	A	G	E	■	A	■	I
5	V	I	T	E	■	G	I	R	A	S	O	L
6	I	■	O	R	P	I	N	■	V	O	I	E
7	D	E	M	E	U	R	E	R	A	■	S	■
8	E	V	E	■	N	O	U	I	L	L	E	S
9	S	A	■	P	A	N	S	A	■	O	U	T
10	■	C	E	R	I	T	E	■	B	U	S	E
11	C	U	R	E	S	■	S	O	U	P	E	R
12	R	A	S	T	E	L	■	S	T	A	S	E

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3						■					■	
4					■							
5							■					■
6				■					■			
7						■				■		
8							■				■	
9	■			■				■				
10									■			
11			■									
12					■							

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 CHAMBRE, à partir de $410, libre/mars/avril, 2 appareils, stationnement, buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 65 Lanctôt. **770-6907, 770-2184.**

1 CHAMBRE, à partir de $460. **libre/mars/avril,** poêle, réfrigérateur, **buanderie,** stationnement, chauffé, éclairé, 230 Mutchmore. **770-6907, 777-2651.**

1 CHAMBRE, 16 Rouville, poêle, réfrig., stat., pas chauffé ni éclairé, 1er mars, $400. 762-2306.

1 CHAMBRE, 170-A Dollard, chauffé, 2 appareils, $385, 1er mars. **772-2547.**

1 CHAMBRE, 19 Morin, 2 appareils, $350, **243-9200, 594-4309.**

LES JARDINS **Radisson**

Studio, 1, 2 et 3 c.c.
chauffage individuel dans chaque pièce, éclairage, poêle, réfrigérateur, climatiseur, centre récréatif, piscine, dépanneur.

À proximité des autoroutes et transport en commun. Agent de sécurité. Télécâble gratuit.

Promotion spéciale
15% de rabais
Sur bail de 12 mois.
Nouveaux locataires.

Spécial étudiant(e)
15% de rabais
et bail de 10 mois

Plus :
5% de rabais
55 ans et plus

2 Radisson, suite 106, Hull, Québec
771-7441

1 CHAMBRE, 1er mars, très grand, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, non fumeur(se), $475. Après 18h: 827-1437

1 CHAMBRE, 1er mars, 2 appareils, $430, 175 Archambault. 643-9736.

1 CHAMBRE, 1er mars, très grand, chauffé, éclairé, non-fumeur(euse), près Galeries de Hull et autobus. $500. Jour: 951-8525, après 18h: 770-4637.

1 CHAMBRE, 1er mars, poêle, réfrig., complètement rénové, 20 Nicolet, $375 pas chauffé, pas éclairé. 770-9984.

1 CHAMBRE, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., libre, $545. 747-4611.

1 CHAMBRE, 2 appareils, rue Laval, ni chauffé ni éclairé, pas d'animaux, pas de stat., $360, libre. 778-2764.

1 CHAMBRE, 2 appareils, eau chaude, 2 stat., frais peint, pas chauffé, 170 Caron, près C.H.R.O. et Casino, libre, $450/mois. 777-1055

1 CHAMBRE, 2 appareils, $425, pas chauffé ni éclairé, 1er mars. 776-4710

1 CHAMBRE, 328 Champlain, rénové à neuf, $550 chauffé. 669-6484, 671-6365.

1 CHAMBRE, $380 **chauffé,** poêle, réfrig., très propre, **rabais $200 sur 1er mois,** références et dépôt. 778-0505.

1 CHAMBRE, $426, spacieux, stationnement, chauffé, bois franc, semi s/sol, près Cegep, libre. 771-8614.

1 CHAMBRE, $475, Hautes Plaines, poêle, réfrig., mars, parfait pour jeune couple ou célibataire. 770-0840.

1 CHAMBRE, $480, chauffé, éclairé, 2 appareils, Mont-Bleu. 770-3478.

1 CHAMBRE, 4 logis, tranquille, **près Galeries,** poêle, réfrig., chauffé, stat., **1er mars,** $470. Références. **777-5529.**

1 CHAMBRE, 70 St-Henri, 2 appareils, stat., $390. 777-5889.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, rue Montcalm. 827-2017

1 CHAMBRE, à partir de $400, chauffés. 771-7206.

1 CHAMBRE, boul. Gamelin, 2 appareils, stat., propre et tranquille, $415. 776-5072.

1 CHAMBRE, centre-ville, chauffé, stat., $360, libre mars. 771-1853.

1 CHAMBRE, centre-ville, poêle, réfrigérateur, non chauffé, ni éclairé, 1er févr., $340. 771-2626, 241-9288.

1 CHAMBRE, central, Musée, poêle, frigo, balcon, $325. 777-0087.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., propre, $380-$400. **243-1798**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, meublé si désiré, libre, $400. **771-2462.**

1 CHAMBRE, chauffé, câble, poêle, réfrig., buanderie, très propre, 1er mars. 771-9132.

1 CHAMBRE, chauffé, câble, poêle, réfrig., $430, dernier mois gratuit, 1er mars/avril. Christine, 772-4683.

1 CHAMBRE, Cité des Jeunes, avril, chauffé, éclairé, 2 appareils, $530, $445 avec conciergerie. **682-6521.**

1 CHAMBRE, grand, moderne, chauffé, câble, libre immédiatement. Près Place Cartier. 778-0653.

1 CHAMBRE, grand, air cli., piscine int., gymnase, garage, câble, **tout inclus** $490, 1er mars. **772-4232, 247-0428**

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 CHAMBRE, grand, chauffé, éclairé, stat., $475. 595-9238, 772-0352.

1 CHAMBRE, haut de maison, 2 appareils, chauffé, grand balcon, $440. 778-0896, 772-2508.

1 CHAMBRE, Hautes-Plaines, neuf, plancher bois franc, poêle, réfrig., 1er févr.-mars, $475. 770-3003.

1 CHAMBRE - LE NORMANDIE
boul. Taché, chauffé, eau chaude, 2 appareils. **777-9261.**

1 CHAMBRE, libre, poêle, réfrig., $350. **Jean-Louis 595-9622: Maurice 771-4929.**

1 CHAMBRE, libre, très propre, semi s/sol, poêle, réfrig., pas chauffé ni éclairé, $390. 827-2823.

1 CHAMBRE, libre 1er mars, près université, chauffé, prise lav./séc., 1 stat., $415. 777-3998, 237-3626

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, 1er mars, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, stat., $415. **682-4767, 243-3740, 772-0189.**

1 CHAMBRE, neuf, **Hautes-Plaines,** prise lav./séc., **févr.-mar. 772-9383**

1 CHAMBRE, Parc de la Montagne, $425 chauffé, éclairé, appareils. 778-1759.

1 CHAMBRE, pas chauffé/éclairé, près C.H.R.O., libre, $400. 777-9546.

1 CHAMBRE, personne seule ou couple, chauffé, éclairé, près hôpital, $400/mois, avril. 772-1943.

1 CHAMBRE, poêle, refrig., stat., $340, libre. 777-1228.

1 CHAMBRE, près UQAH, 1er mars, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $430. 770-9726.

1 CHAMBRE, près Village Cartier, poêle, réfrig., remise, prise lav./séc., stat., pas chauffé/éclairé. 769-9511.

1 CHAMBRE PRÈS UNIVERSITÉ
chauffé, 2 appareils. **663-0474.**

1 CHAMBRE, rue des Noisetiers, **3 chambres,** Gatineau, libres. **684-5615**

1 CHAMBRE, rue Montcalm, pour 50 ans et +, sécuritaire, ascenseur. **771-5643.**

1 CHAMBRE, semi s/sol, $335, immédiatement. 745-3071.

1 CHAMBRE, semi-sol, 1er mars, $460, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., propre. 777-1221, 772-5557.

1 CHAMBRE, s/sol, chauffé, pas éclairé, 1er mars, poêle, réfrig., frais peint, stat, $400/mois. 595-5759.

1 CHAMBRE, s/sol, poêle, réfrig., $325/mois, coin St-Joseph/Riel. 568-5625 ou 771-8748.

1 CHAMBRE, triplex, pas chauffé, pas éclairé, prises lav./séc., 1er mars, 1er avril, $445/mois. 771-4457.

1ER MAI, 2 chambres, meublé, cour, stat., lav., séc., propre, $495. **772-0951**

1 ET 2 chambres, rue Duquesne, 2 appareils, 1er janv. 775-3115, 777-1110.

1 ET 2 CHAMBRES, très grand, près Parc Gatineau, chauffé, eau chaude, tranquille, $510-$635. **777-4128.**

1 ET 2 CHAMBRES, nouvelle construction, 1er mars, 2 minutes Musée des Civilisations et Ottawa. Charles Laplante 824-2702, 561-3894.

1 ET 2 chambres, Mont-Bleu, près Cégep, stat., très propres, $450-$575 chauffés. **770-8389, 738-1411.**

1 ET 2 CHAMBRES, poêle, réfrig., câble, stat. 778-1904.

1 ET 2 CHAMBRES, 2 appareils, chauffé, éclairé, stationnement, **Le Châtelain,** nouvelle administration. 145 Archambault. **770-2757, 776-6379.**

1 ET 3 CHAMBRES, rue Leduc, propres, chauffés, pas éclairés, immédiatement, $450, $590. 837-9498.

1 OU 2 CHAMBRES, poêle, refrig., chauffé, stat., 1er mai. 728-2013.

2 1/2, CHAUFFÉ, meublé, rue Gamelin, $375. 738-9504.

2-2 CHAMBRES, 1er juil., secteur Mont-Bleu, chauffé, eau chaude. **778-0079**

2 CHAMBRES, $520, 1er mars, poêle, réfrig., stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 84 Richard. 770-6907, 772-1992.

LE VERDUN, 240 MAISONNEUVE
CONDO DE LUXE, 2 CHAMBRES
5 appareils, $740 pas chauffé, ni éclairé, stat. intérieur extra. 568-4498, 780-9302.

2 CHAMBRES, 1er mai, $485, poêle, frigo, stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 76 Richard. 770-6907, 772-9153, 776-3300.

2 CHAMBRES, 1er mai, $505, stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, tapis neuf, 46 Daniel Jonhson. 770-6907, 777-9106

2 CHAMBRES, 1er janv./févr./mars, Mont-Bleu, très propre, prises lav./séc., $450/$495. **771-6816, 663-0438.**

2 CHAMBRES, 1er avril, bois franc, poêle, frigo, terrasse sur toit, $580 pas chauffé, ni éclairé. 771-9264.

2 CHAMBRES, 152 St-Laurent, chauffé, poêle, réfrig., rénové, balcon, remise, $500. **595-5122.**

2 CHAMBRES, 1er mai, $490, Mont-Bleu, prise lav./séc., balcon. **770-3478.**

2 CHAMBRES, 170-C Dollard, chauffé, 1er mars, $525. 772-2547.

2 CHAMBRES, 1er mars, chauffé, éclairé, $500. 776-2694.

2 CHAMBRES, 1er mai, bois franc, bain tourbillon, terrasse sur toit, pas chauffé, ni éclairé, $585. 771-9264.

2 CHAMBRES, 161 Dollard, triplex, libre, spacieux, balcon, 2 stat. Prix à discuter. Jour 233-9758, soir **738-0381.**

2 CHAMBRES, 1er mars, pas chauffé, ni éclairé, balcon, cour, rue Ste-Marie, $360. 243-0870.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** Mont-Bleu, prises lav./séc., non chauffé non éclairé, très propre, $475. **281-8891.**

2 CHAMBRES, **1 MOIS GRATUIT,** grande remise, non chauffé/éclairé, pas de poêle ni frigo, tapis et vinyle coussiné, stationnement, $450. Après 16h 770-2344, 241-1709

APPARTEMENT
LE STÉPHANIE
Hull-Québec
Appartements spacieux, Studio, 1 et 2 chambres incluant chauffage, câblovision, etc.
485$ et plus
776-4879

2 CHAMBRES, 1er avril, Mont-Bleu, dans 6 logis, très grand, frais peint, balcon, prise lav./séc., pas chauffé ni éclairé, $450. 663-5868

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, $475, 2 appareils, St-Raymond. 770-3478.

2 CHAMBRES, 1er févr., 2 appareils, stat., câble, pas chauffé, pas éclairé, **20 des Prés,** près Parc de la Gatineau, $500 et $550. 595-9106.

2 CHAMBRES, **121 St-Henri,** 1er mars, pas chauffé ni éclairé, $410. **777-0689**

2 CHAMBRES, 1er mars, luxueux, $650, chauffé, éclairé. 775-9813.

2 CHAMBRES, 15 Booth, tout inclus, spacieux, rénové, tranquille, près UQAH, $510. **775-3991, 772-5557.**

2 CHAMBRES, 17 Richelieu, stat., 1er mars/avril, $450. **745-2204, 563-0350.**

2 CHAMBRES, 2 appareils, prises lav./séc., $550, **2 mois gratuits.** 595-0068.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

Place Blackburn
1 chambre et studio incluant tout
Jour : (819) 771-2787
Soir : (819) 771-6030

2 CHAMBRES, **2 mois gratuits,** condo à proximité de tous les services, pas chauffé ni éclairé, stationnement, remise, libre, à partir de $530. **EXEC LTÉE,** 771-7177 ou Line 778-7316.

2 CHAMBRES, 2 L.-Brault, luxueux, tapis neufs, frais peint, prises lav./séc., intercom, stat., pas chauffé ni éclairé, avril, $485. **777-6698 ou 820-3265.**

2 CHAMBRES, 3 appareils, semi s/sol, pas chauffé, $440. 738-9504.

2 CHAMBRES, $495, câblevision et stationnement inclus, grand, propre, tranquille. **MAINTENANT 1 MOIS GRATUIT.** M. Larabie, 778-7870.

2 CHAMBRES, $445 **chauffé,** poêle, réfrig., très propre, **rabais $200 sur 1er mois,** références et dépôt. 778-0505.

2 CHAMBRES, 4 appareils, espace de rangement, prise lave-vaisselle, balcon, 3e étage, stat., Freeman/Du Dôme, $575/mois. 776-9732.

2 CHAMBRES, $569/mois chauffé, éclairé, stationnement, 1er févr. Jour 776-1405.

2 CHAMBRES, $550, spacieux, impeccable, près Ottawa, 725-1344.

2 CHAMBRES $565 TOUT INCLUS
moderne, spacieux, balcon, Mont-Bleu, stat., frais peint, tapis qualité, mars, avril, 771-6266, 772-2125.

2 CHAMBRES, $560, 1er févr., 65 Lesage (près Casino), chauffé, éclairé, balcon, stat. 775-9861, 771-9100.

2 CHAMBRES, $575 pas chauffé ni éclairé, prise lav./séc., four encastré, Jenn-Air, lave-vaisselle, tapis neufs, cour, 1er mars. 771-2143.

2 CHAMBRES, 77B Lois, stat., chauffé, $450. Gilles 777-5231.

2 CHAMBRES, 81 Garneau, chauffé, 1er mars, $575. Avant 20h, 770-3017.

2 CHAMBRES, 80 Fortier, $530 chauffé. 243-5755, 772-8788.

2 CHAMBRES, à sous-louer, chauffé, stat. 776-0956.

2 CHAMBRES, angle Frontenac/Leduc, libre, $400. 778-3591.

2 CHAMBRES, bois franc, tranquille et grand, févr. gratuit, $495. 771-3753.

2 CHAMBRES - CENTRE-VILLE
salon, grande cuisine, ensoleillé, 1 1/2 s/bains, dans duplex, stat., $475, 1er avril. **246-9588.**

2 CHAMBRES, condo meublé, immaculé, 5 appareils, foyer, Ch. la Montagne, $700, libre. **692-3566.**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, rénové, $695, boul. Taché, près Université, libre immédiatement. 443-2191.

2 CHAMBRES, chauffé, câble, tranquille, 1er mars ou avril. 771-4907.

2 CHAMBRES, centre-ville, grand, à partir de $475, chauffé. **243-9200.**

2 CHAMBRES, centre-ville, chauffé, non éclairé, $505. 771-7799.

2 CHAMBRES, grand, luxueux, échangeur d'air, neuf, $625. **778-7048**

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, stat., plancher bois, frais peint, poêle, réfrig., $575, 177 Richer. 771-9096

2 CHAMBRES, duplex, entrée privée, 5 appareils, stores, $580, pas chauffé ni éclairé, libre 1er mars. 772-9778.

2 CHAMBRES, grands, pas chauffés, ni éclairés, 1 stat., $475 et $550, libres, 32 Normand. 775-6450.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, face Parc Gatineau, moderne, ensoleillé, sympathique, petit imm. récent et bien entretenu, service hors pair, sécuritaire, entrée privée, prises lav./séc., rangement. **778-3227, 778-9663 pag.**

2 CHAMBRES, Hautes Plaines, poêle, réfrig., prise lav./séc., carte Club Price, $550, mars-avril. 771-7043 ou pag.: 778-4117.

2 CHAMBRES, libre immédiatement, poêle, réfrig., stat., $425. 778-1957.

2 CHAMBRES, lav./séc., poêle, frigo, libre, frais peint, tapis neuf salon, très grand, balcon, stat., **$535 nég. 682-3936**

2 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., non chauffé ni éclairé, $475. **827-0806.**

2 CHAMBRES, libre, 50 Dussault, Tourelle sur le Parc, près des édifices fédéraux, foyer, stationnement, $775. **771-7177. EXEC LTÉE.**

2 CHAMBRES, libre, spacieux, près musée et parc Jacques-Cartier, rénové et moderne, prise lav./séc., 1 stat., 1 mois gratuit. 772-5091.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 1er mars, semi s/sol, $475; avec balcon $515 chauffé, éclairé, appareils, stat. **682-4767, 243-3740, 772-0189.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 9 LeBreton, 1er mars, semi s/sol, $415, 1er mai, $455, balcon, prises lav./séc., pas chauffés, ni éclairés, stationnement, 1 mois gratuit. 771-1288.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, $550 chauffé, poêle, réfrig., lav., séc., semi-s/sol, face au parc. Marc 771-7278.

2 CHAMBRES, MONT-BLEU
abri d'auto, dans 6 logis, 2 appareils, 2 stat., secteur recherché, $555-$640 1 mois gratuit, **669-3239, pag. 593-8111**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, près Cégep, spacieux, ensoleillé, planchers de chêne, très belle vue, petit imm. bien entretenu, sécuritaire, service impeccable, fleurs l'été, rangement, $570. **778-3227, 778-9663 pag.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, prise lav./séc., balcon, pas chauffé ni éclairé, bail flexible, libre, $480. **777-6252.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, très propres, non chauffés, appareils, buanderie, $450 et $480. 771-6826.

2 CHAMBRES, neuf, prises lav./séc., très luxueux, face Parc Gatineau, mars gratuit, $675. **772-4253.**

2 CHAMBRES, neuf, Hautes Plaines, 6 du Sommet, luxueux, balcon, prises lav./séc., $605. 770-2222.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., poêle, refrig., stat., $425, libre. 777-1228.

2 CHAMBRES, près C.H.R.O., 2e étage, poêle, réfrig., pas chauffé ni éclairé. $420. 243-7107, 246-1316.

2 CHAMBRES, **poêle, réfrig.,** $525, **84 Montclair.** 827-8806.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., chauffé, $540. Albert Marelly, jour: 243-3111, soir et fin de sem.: 456-3393.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., mars ou avril, Mont-Bleu. Après 17h, 777-2554.

2 CHAMBRES, près des Galeries, chauffé, eau chaude. 770-0641.

2 CHAMBRES, plancher bois franc, poêle, réfrig., stat., chauffé. **777-1169**

2 CHAMBRES, près Casino, rénové, poêle, réfrig., chauffé, stat., $475. Après 17h, 684-0794.

2 CHAMBRES, près des Galeries, rénové, libre. 684-2403, 684-1536.

2 CHAMBRES, près Casino, 1er mars, pas chauffé ni éclairé, stat., remise, $415. 827-2172.

2 CHAMBRES, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, buanderie, balcon, $540. Après 17h, 772-4922.

2 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., balcon, 1er mars. 777-5858, 777-2439.

2 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de $635. **778-3561.**

2 CHAMBRES, rue Tassé, bois franc au salon, frais peint, balcon, stat., $525. pas chauffé ni éclairé. 771-3753.

2 CHAMBRES, rue Georges Bilodeau, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., $455, **dernier mois gratuit. 595-4721.**

2 CHAMBRES, rue Normand, pas chauffé ni éclairé, buanderie, $425, **dernier mois gratuit. 595-4721.**

2 CHAMBRES, rénové, prise lav./séc., libre, Mont-Bleu. 595-1471.

2 CHAMBRES, rue Dumas, près Casino, split spacieux, prises lav./séc., chauffé, eau chaude, 1 stat., libre 18 février, $645. 595-2984.

2 CHAMBRES, rue Rouville, chauffé, prises lav./séc., stat., $490. 684-4360

2 CHAMBRES, semi s/sol, **près Galeries,** $570, poêle, réfrig., chauffé, stat., **1er mars,** Références. 777-0600.

2 CHAMBRES, spacieux, propre, prises lav./séc., possibilité appareils ménagers. 682-9120, 235-4970.

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, libre. 771-6706, 828-2133.

2 CHAMBRES, semi-s/sol, pas chauffé ni éclairé, eau chaude fournie, secteur Mont-Bleu, 1er mars. 770-1956, 776-1064.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, triplex, 25 Papineau, 3e étage, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., remise, stat., **pas d'animaux,** $450, 1er mars. **777-7859.**

2 CHAMBRES, très grand, prises lav./séc., $460. 771-1552, 777-7386.

2 CHAMBRES, Val-Tétreault, chauffé, eau chaude, frais peint, très grand, stat., paisible, prises lav./séc., libre, $525. 684-5419.

2 ET 1 CHAMBRE, Mont-Bleu, grande cuisine, prise lav./séc., semi s/sol: $395/$450; avec balcon: $480; libre/févr. **776-4351, 825-0467.**

2 et 1 CHAMBRES, 402 Cité des Jeunes, chauffés, éclairés, spacieux, remise. 770-6834.

2 ET 3 chambres, de luxe, Hautes-Plaines, nouvelle constr., triplex, plancher bois franc, foyer, rangement. Denis **243-1224,** Luc, **246-5229**

2 ET 3 chambres, frais peints, chauffés, câble, dernier mois gratuit, 1er mars. Christine, 772-4683.

3 CHAMBRES, 259 CHAMPLAIN
piscine ext., stationnement int., style condo. 568-4498, 778-4481.

3 CHAMBRES, 1er févr., 3 Trudeau, triplex récent, poêle, réfrig., prises lav./séc., stat., près casino, $550. **246-7727**

3 CHAMBRES, 1er mars, chauffé, $575. 776-2694.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

Hull
Chemin de la Montagne
1 - 2 - 3 chambre(s)
Inclus : • Poêle • frigo • stationnement
• Câblovision (certain logis)
• Salle de lavage
À partir de **435$** /mois
778-1956

3 CHAMBRES, 1,400 pi car., sur 2 niveaux, $575, non chauffé, ni éclairé, rue Eddy. 595-4898.

3 CHAMBRES, 198 Archambault, r.-de-ch., bel app. dans un triplex, garage, foyer, poêle, réfrig., lav., séc., grande cour arrière, 1er mars, $750. **777-3073, 770-4785**

3 CHAMBRES, 119 St-Joseph, terrasse, 2 étages, $500. **243-9200.**

3 CHAMBRES, 57 Lessard, 1er mars, chauffé, $600, stat. **777-9781, 770-6355**

3 CHAMBRES, chauffé, portes françaises. 770-6559 après 17h30.

3 CHAMBRES, chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat., $550, libre. 776-6755.

3 CHAMBRES dans triplex, Mont-Bleu, prises lav./séc., **1 mois gratuit,** $650 non chauffé ni éclairé. 777-9773

3 CHAMBRES, grand, près C.H.R.O., chauffé. 770-0641.

3 CHAMBRES, Hautes Plaines, libre, pas chauffé ni éclairé, $625. **EXEC LTÉE,** jour **771-7177** soir Line **778-7316.**

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, propre, prises lav./séc., $640. 775-9777.

3 CHAMBRES, libre, 13 Galipeau, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé . **568-0053, 595-3038.**

3 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de $675. **778-3561.**

3 CHAMBRES, possibilité de 5, dans duplex, 1er mars., $650. 772-9007.

3 CHAMBRES, rue Garneau, petit, poêle, réfrig., prises lav./séc., stat., $400 pas chauffé, ni éclairé, pas d'animaux, 1er mars. 778-2764.

3 CHAMBRES, spacieux, remise, 2 stat., dans triplex. 772-9895.

420 CITE DES JEUNES
1 chambre et 2 chambres, chauffés, éclairés, câble, stationnement. 771-4299.

6 1/2 GRAND, chauffé, $650, stat., et 3 1/2 meublé. Centre-ville. 777-8918

INSONORISÉ
2 chambres, chauffé, éclairé, paisible, négociable. **663-0474.**

LE MONTMAGNY MONT-BLEU
C'est nos derniers app. vacants: 1 et 2 chambres, $450 et $585. Nous avons les meilleurs! Rénovés, appareils, chauffage, prise stationnement, auto bus à la porte, concierge sur place. Venez voir notre s/familiale/cuisine de 19x12 pi. **777-8857.**

MONT-ROUGE
Garçonnière, 1 et 2 chambres, libres, près de tout, site boisé. 770-0384.

PLACE DE LA VÉRENDRYE
HULL, **nouvelle administration,** 1, 2 et 3 chambres, chauffés, stationnement, dépanneur, de $405 à $575. **777-5444**

PREMIER ET DERNIER MOIS GRATUIT
Grand 2 chambres, air cli., accès à piscine chauffée, haltères, tennis, 1 stat. inclus, $645. 770-4279

RUES PAPINEAU ET CHAMPLAIN
1 MOIS GRATUIT: Libres, 1 chambre. 595-3551, 778-4845, 568-4498.

TERRASSE CHAVOIN - 1 MOIS GRATUIT
1 et 2 chambres, libres, 2 appareils + **remise,** imm. béton. **595-0891, 568-4498**

TOUR NOTRE-DAME
1 MOIS GRATUIT
Vue superbe sur parc et rivière, rue Laurier, Hull, grands 1 ou 2 chambres, 2 appareils, air cli., câble, plancher bois, pas chauffé ni éclairé. **770-8711.**

VAL-TÉTREAULT, 2 chambres, spacieux, tapis, stat., avec s/sol, appareils, mars, $450. 777-0543.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

CONCOURS
ST-VALENTIN

A L'OCCASION DE LA ST-VALENTIN FAITES PARAÎTRE UN MESSAGE À UNE PERSONNE AIMÉE DANS LE QUOTIDIEN

LeDROIT
du mercredi 14 février

COMPOSEZ

562-0222
POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS

et courez la chance de gagner l'un des deux CERTIFICATS-CADEAUX d'une valeur de $100 chacun, échangeables au RESTAURANT L'EAU VIVE de Gatineau. Un tirage au sort aura lieu le mardi 13 février.

Participez 2 FOIS...obtenez 2 CHANCES!

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

403 LOGEMENTS À LOUER - ONTARIO

1 CHAMBRE, équipé, chauffé/éclairé, câble, lav./séc., s/sol, stationnement, non-fumeur, seul, $480. 746-3558.

1 ET 2 chambres, mars et avril, grands, chauffés, stat., résidentiel, Vanier. 746-1668

2 CHAMBRES, 2 appareils: $600; **3 CHAMBRES:** $725; immédiatement ou 1er mars, planchers bois franc, chauffés, stat., spacieux, Vanier. 744-4658.

3 CHAMBRES, Casselman, duplex, 1 an, libre, $650/mois. 764-5655.

3 CHAMBRES, Vanier, haut de duplex, chauffé, air cli., 1 stat., 4 appareils, 1er févr./mars, $850. 744-8890.

CASSELMAN, 2 chambres, avec s/sol; 2 CHAMBRES sans s/sol; disponibles immédiatement; poêle, frigo inclus. Après 17h: **764-5429.**

CASSELMAN, grand 3 chambres, garage. 764-3421.

COOP d'habitation francophone accepte demande pour liste d'attente. 789-4992 (laisser message)

EST d'Ottawa, luxueux 3 chambres, chauffé, $1100/mois; 1 chambre, chauffé, $575, mars. **746-4543.**

LOGEMENTS CORPORATIFS, 2 et 3 chambres, à partir de $706, chauffé. Info.: 745-8553.

OTTAWA, 1 chambre, libre, chauffé, stat., pas d'animaux. 745-2694.

OTTAWA, 2 chambres, chauffé, très grand, stationnement, $725. **741-2911**

PLACE Beauséjour, Orléans, 3 chambres, 5 appareils ménagers, libre, 50 ans et plus, $1100/mois. 830-3552, 749-3161.

PRES Beechwood, 2 chambres, salon, s/manger, cuisine, chauffé, pas d'appareils, pas de stat., 1er mars ou avril. $560. 749-3512

RIVER ROAD, 2 chambres, chauffé, éclairé, stat., propre. 749-6070.

VANIER, 2 chambres, s/manger, 5 appareils, foyer, propre, chauffé, haut de duplex, 1er mars, $850. 749-9331.

VANIER, 2 chambres, chauffé, stat., prise lav./séc., $675. 737-5788.

VARS, 2 chambres, chauffé, éclairé, très propre, $575. 443-0479.

404 LOGEMENTS À LOUER - BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, pas chauffé, ni éclairé, logis neuf, prises lav./séc., $365. 281-2573.

NEUF - JANV. GRATUIT
Duplex, 3 chambres, bain romain, douche séparée, $550 et $600, libres. Jour 986-1430, soir: 281-9111.

405 LOGEMENTS À LOUER - AUTRES

1 CHAMBRE, **Angers,** à la campagne, 5 appareils, libre 1er mars, $450, chauffé, éclairé, près de l'autoroute. Jour, 986-3190, soir, 281-5097.

1 CHAMBRE, Val-des-Monts, $350, 1er mars, non chauffé ni éclairé, 671-6074.

1 MOIS gratuit, 1 chambre, pas chauffé, ni éclairé, $360. 281-5088.

CHELSEA, 2 chambres, pas d'animaux, pas de prises lav./séc., $450 chauffé. Sylvie, 827-8908

LUSKVILLE, grande maison, 4 chambres, pas chauffé ni éclairé, $500/mois, libre. 455-9216.

PERKINS, 2 chambres, 1er mars, pas chauffé ni éclairé, $425/mois. Bail 1 an. 671-4742 après 16h.

PERKINS, côté de maison, 2 chambres, 1er mars. 671-4162 après 18h.

ST-ANDRÉ-AVELLIN, un 1 chambre et un 2 chambres, $300, près de tout. 983-7322 ou 428-1267.

ST-Pierre de Wakefield, accès au lac Mcglashan, 1 chambre, frais peint, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., $440; 2 chambres, s/jeux, 1800 pi car., pas chauffé ni éclairé, $500. 457-4891.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

1 CHAMBRE, **RUE JACQUES CARTIER,** rez de ch., meublé, 4 appareils, chauffé, éclairé. 663-6813.

1 CHAMBRE, secteur résidentiel, près de l'hôpital, chauffé, éclairé, câblevision, stat., libre 1er mars, $450/mois. Pierre, 684-7638.

1 CHAMBRE, semi condo, appareils et stores inclus. 669-2139

1 CHAMBRE: SPECIAL $490 moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

1 CHAMBRE, s/sol, appareils, chauffé, éclairé, $350, **pas d'animaux. 738-1136**

1 CHAMBRE, s/sol, libre, rénové, $385, 988 St-René est. 775-9813.

1 CHAMBRE, style condo, foyer, système d'alarme, remise, stat., près Promenades, $450, (s.v.p. pas d'animaux), mai, juin, juillet. 663-5648, 566-1376.

1 CHAMBRE, tout inclus, **personne âgée seulement.** 663-2078, 737-5788.

1ER MARS, 2 CHAMBRES. ATTENTION! Les plus grands balcons de Gatineau, face au parc, près de tout, rénové, chauffé, éclairé, 2 appareils, $549. 246-1957, 568-8261.

1 ET 2 CHAMBRES, s/sol et 2e étage, très propres, remises, stat., libres, $380 à $490. 568-2202, 669-0074.

1 ET 2 CHAMBRES
150 Gréber, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, frais peint, remise, endroit idéal pour gens âgés. Excellent prix. **561-3324.**

1 ET 2 CHAMBRES, ch. la Savanne, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. stationnement, remise. **243-8577**

2-3 CHAMBRES, condo neuf, luxueux, près de tout, $600-$620. **568-5427**

Voisin des Promenades et du casino
1, 2 et 3 ch. à coucher.
425$ - 585$ incluant:
eau chaude, 1 stat. gratuit, ascenseur, intercom, structure de béton, poêle et frigo. disp.
Bureau: 246-3307
5, rue Lausanne #100

1 MOIS GRATUIT OU RABAIS MENSUEL
2 CHAMBRES, $515, libre, **chauffé, éclairé,** poêle, frigo, **balcon,** remise int., stationnement. **246-1236, 685-1743.**

2-3 CHAMBRES, libres, chauffés, prises lav./séc., bois franc, grande cour clôturée, stat. remise, secteur Pte-Gatineau. $525. **561-5825, 561-3483.**

246 MARTIN...2 CHAMBRES...LIBRE beau, grand, paisible, chauffé, $535, **EXTRA QUALITE/PRIX: 246-0850**

2 CHAMBRES - 1 MOIS GRATUIT
31 Cléricy, chauffés, éclairés, 2 appareils. **568-4099, 568-4498.**

2 CHAMBRES, 35 CLERICY
1 mois gratuit, chauffé, éclairé, 2 appareils, 568-4099, 568-4498.

2 CHAMBRES, 1er mai ou juillet, $520, prises lav./séc. 770-3478

2 CHAMBRES, 1er mars, avril ou mai, $515, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. **246-8395, 770-3478.**

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** imm. 4 ans, bien isolé, prise lav./séc., près Promenades, tranquille, à partir de $500. 568-2345, soir: 561-1370.

2 CHAMBRES, 1er févr. ou avant, luxueux condo, 1,200 pi ca. planchers **béton,** prises lav./séc., remise int./ext., 2 stationnements. **246-1751.**

2 CHAMBRES, 11 Acadie, mars-avril ou mai, poêle, frigo, $550. 561-4753.

2 CHAMBRES, 1er janv./fév./mars, près Promenades, prises lav./séc., chauffés, éclairés, $525/$560. **243-9323, 246-9521, 663-0438.**

2 CHAMBRES 11X14, très propre, tranquille, construction récente, 2 stat., 1er mai. 643-1459, 663-5855.

2 CHAMBRES, 1er mars, boul. Gréber. 243-3951.

2 CHAMBRES, 12X14, Nobert, Curé-Preseault, prise lav./séc., tapis neuf, de mars à juin, $550. **643-1459**

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** 23 Du Barry, chauffé/éclairé, poêle, réfrig. si désiré. 243-2901.

2 CHAMBRES, 106-A Curé Presseault, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., $520, févr.-mars-avril. **771-8707.**

2 CHAMBRES, 1er avril ou mai, non chauffé ni éclairé, entrée privée, construction récente, $490. 663-1242.

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** poêle, réfrig., prises lav./séc., remise int., stat., $570 pas éclairé, libre. **643-3908**

2 CHAMBRES, 1er juin, remise ext., prises lav./séc., $580. 663-0459.

2 CHAMBRES, 1er févr., $550, **STYLE CONDO,** 1,100 pi car., **TRÈS PROPRE,** 663-9717.

2 CHAMBRES, 309 de l'Hôpital, accès handicapés, libre, $550. **669-9664**

2 CHAMBRES, 307 St-André, $450, non chauffé/éclairé. 819-427-5456.

2 CHAMBRES, 3 stat., prises lav./séc., etc. **211 Garnier.** Mars ou avril. **663-1585**

2 CHAMBRES, $475 chauffé, prises lav./séc., stat., 1er mars. 663-8454

2 CHAMBRES, 46 boul. Lorrain, triplex récent, entrée privée, $485, pas chauffé, ni éclairé. 762-3167.

2 CHAMBRES, 444 Gréber (récemment rénové), **très propre,** chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement avec prise. 243-5182.

2 CHAMBRES, 440 Gréber (complètement rénové), **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, stationnement avec prise. **568-2660.**

2 CHAMBRES, 4 appareils, libre immédiatement, $535. 246-2527

2 CHAMBRES, $500/$550 chauffé, bons locataires seulement. **771-1716.**

2 CHAMBRES, 59 Curé Preseault (complètement rénové) **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude, 1 stationnement avec prise. **243-1509.**

2 CHAMBRES, 61 Drapeau, 3 appareils, 1 stat., eau chaude, **2 mois gratuits.** 281-0968, 751-7930.

2 CHAMBRES, 785A Notre-Dame, non chauffés, non éclairés, prise lav./séc., remises, $525 et +. 561-4617.

2 CHAMBRES, **beau, bon, pas cher,** poêle, réfrigérateur inclus, frais peint, $450. 663-9594.

2 CHAMBRES, boul. Lorrain, prises lav./séc., 1 remise, 1 stat. 246-9796

2 CHAMBRES, boul. hôpital, porte patio, 1,000 pi car., $515. 561-0094, 775-1733.

2 CHAMBRES, Boul. Lorrain, prise lav./séc., stat. pour 2 autos, $450, pas chauffé/éclairé, 1er mars. soir: 663-1362, jour: 663-7994.

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, triplex, 3e étage, $635. **663-0078,** pag. **751-9350**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, semi s/sol, prises lav./séc., câble, $585, libre. Après 17h30, 669-4381.

2 CHAMBRES, chauffé, grand, $485, 127 Champlain. 568-8528, 643-4446.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, grand balcon, **stat., frais rénové,** tapis neuf, **$549. Jour: 957-0793, 772-2520 soir.**

2 CHAMBRES, complètement rénové, pas chauffé, ni éclairé, tranquille, $475-$450-$400. **643-1806.**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrig., $465. 663-7741, après 16h: 643-1300, 643-2522.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., libre, 20 de la Savane, $525. 243-5726, 778-3436.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig. fournis, $520. 243-4149

2 CHAMBRES, chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, $425. **521-5662.**

2 CHAMBRES, chauffé, prises lav./séc., stat., $425. 243-6923.

2 CHAMBRES, demi s/sol bien éclairé, stat., prise lav./séc., appareils, non chauffé, $395. 663-0724.

2 CHAMBRES, duplex, prises lav./séc., privé, propre, stat. double, $470. **663-4344, 772-5106**

Les Immeubles **E. TASSÉ** *Ltée*
1 chambre à partir de ....445 $
2 chambres à partir de ...495 $
3 chambres à partir de ...585 $

4-6-14-16 des Flandres
1-2 et 3 chambres, non chauffé, non éclairé
• 243-2046 • 243-2702
• 246-8521 • 243-0508

27, 29 et 31 des Flandres
1 et 2 chambres, chauffé et éclairé
• 246-0371 • 243-2208 • 243-9746

170, 178 Chemin de la Savane
1 et 2 chambres, chauffé et éclairé
• 246-7183

14-15-18-19-23 et 34 Orléans
1,2 et 3 chambres, chauffé, éclairé
• 568-3081 • 246-9200 • 243-6513
• 243-2895 • 561-1390 • 246-7705

choix d'appartement meublés
Durée flexible
• 568-5151

2 mois gratuits
sur bail de 14 mois, nouveaux locataires, possession immédiate aux immeubles suivants :
336-344-352 et 360 Principale
1,2 et 3 chambres, chauffé et éclairé
• 243-1527 • 243-0392
• 243-0210
26-30-38 et 42 Orléans
1,2 et 3 chambres, chauffé, éclairé
• 243-2236 • 246-8537
• 561-6882 • 568-5924

2 CHAMBRES, dans duplex, secteur Templeton, chauffé, éclairé, $625, libre 1er mars. 663-7824, 669-1508.

2 CHAMBRES, févr. gratuit, prises lav./séc., repeint, $525. 561-4838

2 CHAMBRES, grand, imm. récent, prises lav./séc., $487, boul. Lorrain, 1er avril. 663-8895, 819-427-5553.

2 CHAMBRES, grand condo, 2 remises, option: 2e stat., $625+. 561-4838

2 CHAMBRES, GRAND SALON 21'x11', rénové, $500. Après 18h, **568-4900.**

2 CHAMBRES, grand, très propre, $530 chauffé, éclairé, libre, stat. 770-2794

UN MOIS GRATUIT
plus 10$ en jetons pour la buanderie À TOUS LES MOIS
Grand appartement de 2 chambres à coucher, à la sortie de La Vérendrye, appareils ménagers fournis, chauffé, éclairé. De 525$ à 575$/mois
568-9420 ou 246-3316

2 CHAMBRES, grand, stat., prises lav./séc., rue Oak, libre. 669-1616.

2 CHAMBRES, grand salon, lave-vaisselle, 2 stat., 1er mars, pas chauffé/éclairé, $525. 669-0972.

2 CHAMBRES, Hétu, haut duplex, paisible, propre, prise lav./séc., stores, remise, cour, **libre,** $425. **669-0872.**

2 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., lave-vaisselle inclus. 669-2312.

2 CHAMBRES, logis neuf, stat., prises lav./séc., mai. **663-5853, 663-3675**

2 CHAMBRES, libre, $450 ni chauffé ni éclairé, prises lav./séc. **986-9109**

2 CHAMBRES, libre, près Promenades, adultes. **Références.** 568-0568

2 CHAMBRES, mars, Pte-Gatineau, appareils, tranquille, $375. 521-8554.

2 CHAMBRES, Mondoux, s/sol triplex, poêle, réfrig., $490, stat. + prise, 1er mars. 643-3040, 231-9853, 663-5907

2 CHAMBRES, mars ou avril, chauffé, éclairé, $515. 243-5699.

2 CHAMBRES, ni chauffé ni éclairé, $460, libre. **827-3163.**

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stationnement, près des services, $490, pas d'animaux. Après 17h: 663-4819.

2 CHAMBRES, près Promenades, 1er févr.-avril-mai. 594-4225, 246-7573.

2 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé, rue Oak, $432. 595-8550.

2 CHAMBRES, près Labrosse, propre, secteur tranquille, chauffé, poêle, réfrig., stat., $500. 669-4464 soir.

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, $390, libre. **643-3822.**

2 CHAMBRES, prise lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, secteur paisible, remise ext., 1 et 2 stationnements, à partir de $520. 663-9233.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., prise lav./séc., pas chauffé/éclairé, pas de stat., pour adultes tranquilles, libre, $375. 663-1910.

2 CHAMBRES pas chauffé ni éclairé, poêle, réfrig., 282 Notre-Dame #4, $365, mars. **663-5135**

2 CHAMBRES, petit, rue Broadway: $475, chauffé, éclairé, 2 appareils, prises lav./séc, pas d'animaux, stat., libre 1er mars. **778-2764**

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, $525, av. Gatineau. **595-8900, 568-8881**

2 CHAMBRES, près hôpital, 5 appareils, garage int., mai, $640. **783-5531.**

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, $400/mois, libre 1er mars, rue Notre-Dame. 243-6190.

2 CHAMBRES, près des Promenades, $500 non chauffé ni éclairé, 5 de l'Acadie, prise lav./séc., très propre, stationnement, libre immédiatement. 246-8736.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., chauffé, éclairé, **près Promenades,** 22 Du Barry. 561-1929.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., **1 mois gratuit.** 643-3704.

2 CHAMBRES, quadrex, propre, tranquille, eau chaude, $470. **731-7083**

2 CHAMBRES, rue Davidson, près Club Price, petit imm. récent, immaculé, spacieux, sécuritaire, voisinage agréable, service hors pair, prise lav./séc., appareils ou pas, **chauffé, éclairé. 778-3227, 561-5491, 778-9663.**

2 CHAMBRES, rue Stéphane, mars, très grand, prises lav./séc., $475 + conciergerie. 778-3800, 231-1871.

2 CHAMBRES, rue Notre-Dame, condo neuf, salon, cuisine, s/manger, prises lav./séc., à partir de $500/mois. **Gestion Romax,** 771-4264.

2 CHAMBRES, remis à neuf, près des Promenades, $485/mois. 669-7069.

2 CHAMBRES, semi s/sol, non chauffé, ni éclairé, $465. **643-3625.**

2 CHAMBRES, semi s/sol, pas chauffé ni éclairé, prise lav./séc., 1er mars. 669-2231.

2 CHAMBRES: SPECIAL $550 moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

2 CHAMBRES, très spacieux, tout inclus, libre. 568-7917.

2 CHAMBRES, vue rivière, s/manger, balcon, stat., remise int./ext., libre, $495, possibilité d'achat. 721-8717.

2 ET 3 chambres, pas chauffés, ni éclairés. 643-1761, 669-7790.

2 ET 3 CHAMBRES, vue sur Baie McLaren, 1134 rue Notre-Dame, pas chauffés, ni éclairés, à partir de $545. **669-3583, 456-2683.**

2 ET 3 chambres, prises lav./séc. et lave-vaisselle, remise int./ext., 2 stat., secteur tranquille. 663-4471.

2 ET 3 CHAMBRES, St-Louis, **chauffés,** $495-$535. 243-9364, 246-3593.

2 ET 3 CHAMBRES, triplex, pas chauffé, ni éclairé, $560, $600. 246-9787.

2 ET 3 CHAMBRES, pas chauffés ni éclairés, de $440 à $500. Robert 568-4983.

2 ET 3 CHAMBRES, 3 appareils, **1 mois gratuit.** 561-5486.

3 CHAMBRES, 1er mars, dans un triplex, prise lav./séc., $585. 643-4719.

3 CHAMBRES, 108 Marengère #1, dans triplex, récent, foyer, grand, remises, mars, $645. **568-7436.**

3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, grand, tranquille, rue de Milan. **769-3990.**

3 CHAMBRES...1387 Potvin...libre petit imm., neuf, moderne, conditions flexibles. **663-7041.**

3 CHAMBRES, **1 mois gratuit ou bail 6 mois,** spacieux, Côte d'Azur. **232-1121.**

3 CHAMBRES, 56 Matapédia (complètement rénové), **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude, 1 stationnement avec prise. 246-3363.

3 CHAMBRES, 72 Matapédia (récemment rénové), **très propre,** poêle, réfrig., eau chaude, 1 stationnement avec prise. 246-9622.

3 CHAMBRES, bas triplex, $535 pas chauffé, ni éclairé, 1er févr. 243-1986.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 2 appareils ou non, balcon, remise, frais peint, prises lav./séc., spacieux, dans triplex, 184 St-Louis, $625. 568-9544.

3 CHAMBRES, foyer, stat., libre 1er mars, $625. 770-8880.

3 CHAMBRES, grand, remise et stat., $550. Après 17h30 663-2792.

3 CHAMBRES, grand et propre, $515. 669-8976.

3 CHAMBRES, **haut** de triplex, luxueux, **foyer,** $650. **771-LOGE (5643)**

3 CHAMBRES, Limbour, 6 du Glissoire, pas chauffé, pas éclairé, stat., prises lav./séc., 1er mars, $535. 762-2306.

3 CHAMBRES, libre, triplex, spacieux, prises lav./séc., $605. **643-4664**

3 CHAMBRES, lave-vaisselle, tapis neuf, $550, prises lav./séc. 643-2766.

3 CHAMBRES, moderne, chauffé, éclairé, appareils, $580. **561-5578.**

3 CHAMBRES, neuf, spacieux, entrée privée, 2 stat. 772-9895.

3 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé. **663-2035 ou soir 663-5008.**

3 CHAMBRES, prises lav./séc., pas chauffé ni éclairé, $595. 772-2414.

3 CHAMBRES, pas chauffé/éclairé, prises lav./séc., libre, $570. **643-1110**

3 CHAMBRES, pas d'animaux, chauffé, pas éclairé, $525. 521-5662.

3 CHAMBRES, prises lav./séc., chauffé, 1er avril. 663-3716, (613) 487-3581.

3 CHAMBRES, rue de Charny, près de polyvalente Nicholas-Gatineau, neuf, grand salon, libre. Aussi 2 chambres, boul. Maloney. À voir! 669-6812.

3 CHAMBRES, rue Main, très propres, tranquille, prise lav./séc., remises int./ext., libres, $595. **663-9979.**

3 CHAMBRES, style condo, propre, tranquille, près Promenades et auto bus, 1er mars, $605. 671-4923.

3 CHAMBRES + s/sol, prises lav./séc., libre. $680. **Sem.: 789-4140, après 18h 225-6733 demander Carlo.**

3 CHAMBRES, stores fournis, prise lav./séc., remise, $585. **663-9937.**

3 CHAMBRES, s/lavage, foyer, non chauffé/éclairé, $615, libre, rue Marengère. 243-0609.

3 CHAMBRES, s/sol de bungalow, frais peint, garage, cour clôturée, $550 pas chauffé ni éclairé, Templeton. 986-3551.

3 CHAMBRES, spacieux, pas chauffé, ni éclairé, cour clôturée, stationnement, près Promenades, $550, libre. **561-2839.**

3 CHAMBRES, très grand, beaucoup de rangement, remise, 2 stat., libre, entre Club Price et Polyvalente Nicolas Gatineau, $595. 771-5531.

3 CHAMBRES, tapis neuf, frais peint, prises lav./séc., $550. **682-8337**

4 CHAMBRES, $675 chauffé, éclairé, 1 stat., libre immédiatement. **663-4203**

APP. 1 et 3 chambres, haut Montée Paiement, prises lav./séc., remise, 2 stat, $445 et $605. 643-9197.

CONCEPT UNIQUE, 3 chambres, sur 2 étages, avec foyer, remise, cour arrière, stationnement, près des Promenades, $650/mois, juin/juil./août, (pas d'animaux). **663-5648, 566-1376.**

CONDO 2 chambres, sur Maloney, $49,900 ou $535/mois. Michel Carrisse, 243-3111, Re/Max Vision Inc courtier immobilier agréé.

COOPÉRATIVE LA VÉRENDRYE, 1er févr., 2 chambres, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, remise. $460. Pagette **231-1971, 568-3240.**

LE MONT-JOYE
Garçonnière, 1 et 2 chambres, chauffés, éclairés, câble. **243-4410.**

**** LE RIVIERA ****
1 OU 2 chambres, 25 des Flandres, face arrêt autobus et centre d'achat, chauffé, éclairé, rénové.
243-1608, 778-4307.

PLACE DU PROGRES
Garçonnière et 1, 2, 3 chambres, immédiatement, chauffés, éclairés, câblovision, à partir de $410. 243-0516.

Près des Promenades
2 et 1 chambres, chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, ascenseur, piscine, remise, frais peint, 1 mois gratuit. **561-3324.**

PRÈS LABROSSE/LA VÉRENDRYE
2 chambres, immédiatement, nov. et déc. **à partir de $540,** bain giratoire, prises lav./séc., remise ext., **2 stationnements. 246-3868.**

TOURAINE, 442 Principale, foyer, $575 chauffé. 568-5031 ou 241-3156.

TOURAINE, s/sol, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, lav./séc. fournies pour personne seule, fiable et tranquille, $425, libre. 246-2479

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

10 ST-HYACINTHE, 1 chambre, libre, appareils. 728-1213, 771-4099.

1 1/2 CHAMBRE, chauffé, pas éclairé, $460. 243-1682.

1 1/2 CHAMBRE, centre-ville, stores, stat., $400. Jour: 669-3332, soir, 643-9230.

1-158 RICHER, 4 1/2, avril, $525. 26 Le-BRETON, 3 1/2, **chauffé,** mai, $479. **Appareils.** 243-9364, 595-1237.

1-2-3 CHAMBRES, près de St-Joseph, $410 à $580. 770-4715.

1-2-3 CHAMBRES, $400 à $525, Notre-Dame. 594-1174, 770-5868.

1-2-3 CHAMBRES, à partir de $465, poêle, réfrigérateur, câblovision et stationnement. 778-1481.

1-2 CHAMBRES, à partir de $450, près de St-Joseph. 595-9067.

1-2 CHAMBRES, 2 premières semaines gratuites, poêle, frigo, buanderie. Pas chauffé, ni éclairé. **Dernier mois gratuit.** 25 Chouinard. **777-3676.**

1, 2 CHAMBRES et garçonnière, sur boul. Riel. 778-1122.

1, 2 ET 3 chambres, équipés, libres, raisonnables, stationnement. **770-2835.**

135 GAMELIN, 1 chambre, près des Galeries, $474, propre, tranquille. M. Pilon, 770-5530.

175 MUTCHMORE - GARCONNIERE
Chauffée, éclairée, 2 appareils, câble. 778-3449, 568-4498.

1 CHAMBRE, $400 et +, libre/mars/avril/mai, stat., buanderie, poêle, frigo, possibilité chauffé/éclairé. 76 Richard. **770-6907, 772-9153, 776-3300**

1 CHAMBRE, 1er mai, $420, poêle, frigo, stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 82 Richard. 770-6907, 772-1992.

1 CHAMBRE, 1er mai, $430, poêle, frigo, chauffé, pas éclairé, stat., buanderie, 79 Prévost. **770-6907, 777-2651**

1 CHAMBRE, $415, févr./mars/avril, poêle, réfrig., stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé. 59 Lanctôt. **770-6907, 776-2460**

MOTS CROISÉS

NO 3142 © Édimédia Inc.

HORIZONTALEMENT

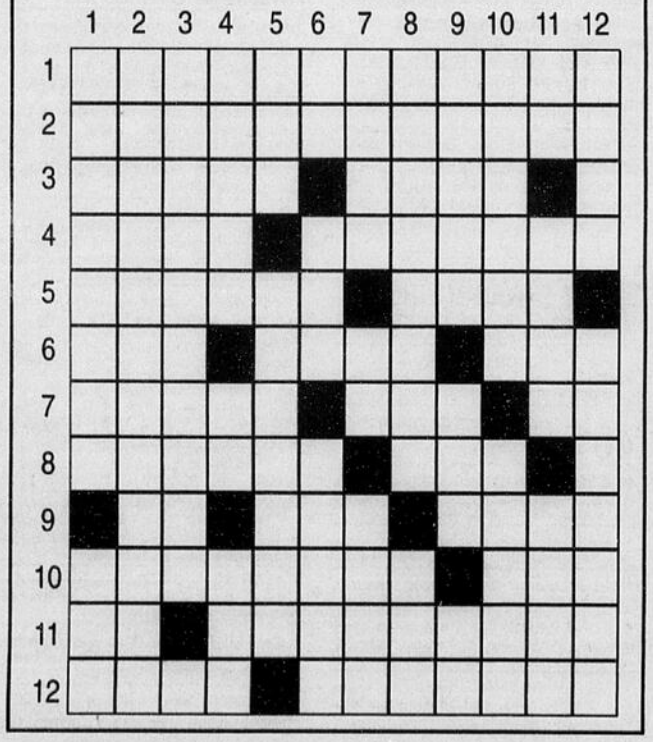
1 - Petits appartements de célibataire.
2 - Éblouira.
3 - Vallée de l'Argolide - Se dit du ver à soie atteint de flacherie.
4 - Père d'Ascagne - Sont capables de.
5 - Espalier - Cassier.
6 - Le moi - Troisième fils de Jacob - Canton suisse.
7 - Fils d'Agrippine la Jeune - Atome ayant perdu un ou plusieurs électrons - Francium.
8 - Embêtement - Grand navire à voiles, au Moyen Age.
9 - Indium - "Allez", en latin - Grand plat en terre large et peu profond.
10 - Fournirait en équipement - Ceinture.
11 - Nombre - Effroyables.
12 - Prophète biblique - Étreindra.

VERTICALEMENT

1 - Engendrent - Se chante à deux (mus.).
2 - Modifierions pour rendre plus pratique.
3 - Se rappelant (se).
4 - Tirée du néant - C'est une langue - Après le printemps.
5 - Ornement architectural en forme d'oeuf - Qui a rapport à l'os cubital.
6 - Venu au monde - Prairie - Vedettes.
7 - Partie centrale de la Terre - Six - Irlande.
8 - Chimère - Feu.
9 - Dont la couleur pâle semble avoir déteint, en parlant du poil d'un chien - Propre - Brome.
10 - Prélevé d'une somme - Tête (fam.).
11 - Erbium - Tendon des muscles - Ria.
12 - Bond - Railla.

SOLUTION DU PROBLÈME D-3141

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	S	T	I	T	U	E	R	A	I	S
2	M	E	T	A	L	■	L	I	E	S	S	E
3	P	R	E	■	O	V	I	D	E	■	E	N
4	A	V	A	N	T	A	G	E	■	A	■	I
5	V	I	T	E	■	G	I	R	A	S	O	L
6	I	■	O	R	P	I	N	■	V	O	I	E
7	D	E	M	E	U	R	E	R	A	■	S	■
8	E	V	E	■	N	O	U	I	L	L	E	S
9	S	A	■	P	A	N	S	A	■	O	U	T
10	■	C	E	R	I	T	E	■	B	U	S	E
11	C	U	R	E	S	■	S	O	U	P	E	R
12	R	A	S	T	E	L	■	S	T	A	S	E



402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 CHAMBRE, à partir de $410, libre/mars/avril, 2 appareils, stationnement, buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 65 Lanctôt. **770-6907, 770-2184.**

1 CHAMBRE, à partir de $460. **libre/mars/avril,** poêle, réfrigérateur, **buanderie,** stationnement, chauffé, éclairé, 230 Mutchmore. **770-6907, 777-2651.**

1 CHAMBRE, 16 Rouville, poêle, réfrig., stat., pas chauffé ni éclairé, 1er mars, $400. 762-2306.

1 CHAMBRE, 170-A Dollard, chauffé, 2 appareils, $385, 1er mars. **772-2547.**

1 CHAMBRE, 19 Morin, 2 appareils, $350, **243-9200, 594-4309.**

LES JARDINS **Radisson**

Studio, 1, 2 et 3 c.c.
chauffage individuel dans chaque pièce, éclairage, poêle, réfrigérateur, climatiseur, centre récréatif, piscine, dépanneur.

À proximité des autoroutes et transport en commun. Agent de sécurité. Télécâble gratuit.

Promotion spéciale
15% de rabais
Sur bail de 12 mois.
Nouveaux locataires.

Spécial étudiant(e)
15% de rabais
et bail de 10 mois

Plus :
5% de rabais
55 ans et plus

2 Radisson, suite 106, Hull, Québec
771 - 7441

1 CHAMBRE, 1er mars, très grand, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, non fumeur(se), $475. Après 18h: 827-1437

1 CHAMBRE, 1er mars, 2 appareils, $430, 175 Archambault. 643-9736.

1 CHAMBRE, 1er mars, très grand, chauffé, éclairé, non-fumeur(euse), près Galeries de Hull et autobus. $500. Jour: 951-8525, après 18h: 770-4637.

1 CHAMBRE, 1er mars, poêle, réfrig., complètement rénové, 20 Nicolet, $375 pas chauffé, pas éclairé. 770-9984.

1 CHAMBRE, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., libre, $545. 747-4611.

1 CHAMBRE, 2 appareils, rue Laval, ni chauffé ni éclairé, pas d'animaux, pas de stat., $360, libre. 778-2764.

1 CHAMBRE, 2 appareils, eau chaude, 2 stat., frais peint, pas chauffé, 170 Caron, près C.H.R.O. et Casino, libre, $450/mois. 777-1055

1 CHAMBRE, 2 appareils, $425, pas chauffé ni éclairé, 1er mars. 776-4710

1 CHAMBRE, 328 Champlain, rénové à neuf, $550 chauffé. 669-6484, 671-6365.

1 CHAMBRE, $380 **chauffé,** poêle, réfrig., très propre, **rabais $200 sur 1er mois,** références et dépôt. 778-0505.

1 CHAMBRE, $426, spacieux, stationnement, chauffé, bois franc, semi s/sol, près Cegep, libre. 771-8614.

1 CHAMBRE, $475, Hautes Plaines, poêle, réfrig., mars, parfait pour jeune couple ou célibataire. 770-0840.

1 CHAMBRE, $480, chauffé, éclairé, 2 appareils, Mont-Bleu. 770-3478.

1 CHAMBRE, 4 logis, tranquille, **près Galeries,** poêle, réfrig., chauffé, stat., **1er mars,** $470. Références. **777-5529.**

1 CHAMBRE, 70 St-Henri, 2 appareils, stat., $390. 777-5889.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, rue Montcalm. 827-2017

1 CHAMBRE, à partir de $400, chauffés. 771-7206.

1 CHAMBRE, boul. Gamelin, 2 appareils, stat., propre et tranquille, $415. 776-5072.

1 CHAMBRE, centre-ville, chauffé, stat., $360, libre mars. 771-1853.

1 CHAMBRE, centre-ville, poêle, réfrigérateur, non chauffé, ni éclairé, 1er févr., $340. 771-2626, 241-9288.

1 CHAMBRE, central, Musée, poêle, frigo, balcon, $325. 777-0087.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., propre, $380-$400. **243-1798**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, meublé si désiré, libre, $400. **771-2462.**

1 CHAMBRE, chauffé, câble, poêle, réfrig., buanderie, très propre, 1er mars. 771-9132.

1 CHAMBRE, chauffé, câble, poêle, réfrig., $430, dernier mois gratuit, 1er mars/avril. Christine, 772-4683.

1 CHAMBRE, Cité des Jeunes, avril, chauffé, éclairé, 2 appareils, $530, $445 avec conciergerie. **682-6521.**

1 CHAMBRE, grand, moderne, chauffé, câble, libre immédiatement. Près Place Cartier. 778-0653.

1 CHAMBRE, grand, air cli., piscine int., gymnase, garage, câble, **tout inclus** $490, 1er mars. **772-4232, 247-0428**

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 CHAMBRE, grand, chauffé, éclairé, stat., $475. 595-9238, 772-0352.

1 CHAMBRE, haut de maison, 2 appareils, chauffé, grand balcon, $440. 778-0896, 772-2508.

1 CHAMBRE, Hautes-Plaines, neuf, plancher bois franc, poêle, réfrig., 1er févr.-mars, $475. 770-3003.

1 CHAMBRE - LE NORMANDIE
boul. Taché, chauffé, eau chaude, 2 appareils. **777-9261.**

1 CHAMBRE, libre, poêle, réfrig., $350. **Jean-Louis 595-9622: Maurice 771-4929.**

1 CHAMBRE, libre, très propre, semi s/sol, poêle, réfrig., pas chauffé ni éclairé, $390. 827-2823.

1 CHAMBRE, libre 1er mars, près université, chauffé, prise lav./séc., 1 stat., $415. 777-3998, 237-3626

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, 1er mars, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, stat., $415. **682-4767, 243-3740, 772-0189.**

1 CHAMBRE, neuf, **Hautes-Plaines,** prise lav./séc., **févr.-mar. 772-9383**

1 CHAMBRE, Parc de la Montagne, $425 chauffé, éclairé, appareils. 778-1759.

1 CHAMBRE, pas chauffé/éclairé, près C.H.R.O., libre, $400. 777-9546.

1 CHAMBRE, personne seule ou couple, chauffé, éclairé, près hôpital, $400/mois, avril. 772-1943.

1 CHAMBRE, poêle, refrig., stat., $340, libre. 777-1228.

1 CHAMBRE, près UQAH, 1er mars, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $430. 770-9726.

1 CHAMBRE, près Village Cartier, poêle, réfrig., remise, prise lav./séc., stat., pas chauffé/éclairé. 769-9511.

1 CHAMBRE PRÈS UNIVERSITÉ
chauffé, 2 appareils. **663-0474.**

1 CHAMBRE, rue des Noisetiers, **3 chambres,** Gatineau, libres. **684-5615**

1 CHAMBRE, rue Montcalm, pour 50 ans et +, sécuritaire, ascenseur. **771-5643.**

1 CHAMBRE, semi s/sol, $335, immédiatement. 745-3071.

1 CHAMBRE, semi-sol, 1er mars, $460, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., propre. 777-1221, 772-5557.

1 CHAMBRE, s/sol, chauffé, pas éclairé, 1er mars, poêle, réfrig., frais peint, stat, $400/mois. 595-5759.

1 CHAMBRE, s/sol, poêle, réfrig., $325/mois, coin St-Joseph/Riel. 568-5625 ou 771-8748.

1 CHAMBRE, triplex, pas chauffé, pas éclairé, prises lav./séc., 1er mars, 1er avril, $445/mois. 771-4457.

1ER MAI, 2 chambres, meublé, cour, stat., lav., séc., propre, $495. **772-0951**

1 ET 2 chambres, rue Duquesne, 2 appareils, 1er janv. 775-3115, 777-1110.

1 ET 2 CHAMBRES, très grand, près Parc Gatineau, chauffé, eau chaude, tranquille, $510-$635. **777-4128.**

1 ET 2 CHAMBRES, nouvelle construction, 1er mars, 2 minutes Musée des Civilisations et Ottawa. Charles Laplante 824-2702, 561-3894.

1 ET 2 chambres, Mont-Bleu, près Cégep, stat., très propres, $450-$575 chauffés. **770-8389, 738-1411.**

1 ET 2 CHAMBRES, poêle, réfrig., câble, stat. 778-1904.

1 ET 2 CHAMBRES, 2 appareils, chauffé, éclairé, stationnement, **Le Châtelain,** nouvelle administration. 145 Archambault. **770-2757, 776-6379.**

1 ET 3 CHAMBRES, rue Leduc, propres, chauffés, pas éclairés, immédiatement, $450, $590. 837-9498.

1 OU 2 CHAMBRES, poêle, refrig., chauffé, stat., 1er mai. 728-2013.

2 1/2, CHAUFFÉ, meublé rue Gamelin, $375. 738-9504.

2-2 CHAMBRES, 1er juil., secteur Mont-Bleu, chauffé, eau chaude. **778-0079**

2 CHAMBRES, $520, 1er mars, poêle, réfrig., stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 84 Richard. 770-6907, 772-1992.

LE VERDUN, 240 MAISONNEUVE
CONDO DE LUXE, 2 CHAMBRES
5 appareils, $740 pas chauffé, ni éclairé, stat. intérieur extra. 568-4498, 780-9302.

2 CHAMBRES, 1er mai, $485, poêle, frigo, stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 76 Richard. 770-6907, 772-9153, 776-3300.

2 CHAMBRES, 1er mai, $505, stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, tapis neuf, 46 Daniel Jonhson. 770-6907, 777-9106

2 CHAMBRES, 1er janv./févr./mars, Mont-Bleu, très propre, prises lav./séc., $450/$495. **771-6816, 663-0438.**

2 CHAMBRES, 1er avril, bois franc, poêle, frigo, terrasse sur toit, $580 pas chauffé, ni éclairé. 771-9264.

2 CHAMBRES, 152 St-Laurent, chauffé, poêle, réfrig., rénové, balcon, remise, $500. **595-5122.**

2 CHAMBRES, 1er mai, $490, Mont-Bleu, prise lav./séc., balcon. **770-3478.**

2 CHAMBRES, 170-C Dollard, chauffé, 1er mars, $525. 772-2547.

2 CHAMBRES, 1er mars, chauffé, éclairé, $500. 776-2694.

2 CHAMBRES, 1er mai, bois franc, bain tourbillon, terrasse sur toit, pas chauffé, ni éclairé, $585. 771-9264.

2 CHAMBRES, 161 Dollard, triplex, libre, spacieux, balcon, 2 stat. Prix à discuter. Jour 233-9758, soir **738-0381.**

2 CHAMBRES, 1er mars, pas chauffé, ni éclairé, balcon, cour, rue Ste-Marie, $360. 243-0870.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** Mont-Bleu, prises lav./séc., non chauffé non éclairé, très propre, $475. **281-8891.**

2 CHAMBRES, **1 MOIS GRATUIT,** grande remise, non chauffé/éclairé, pas de poêle ni frigo, tapis et vinyle coussiné, stationnement, $450. Après 16h 770-2344, 241-1709

APPARTEMENT
LE STÉPHANIE
Hull-Québec
Appartements spacieux, Studio, 1 et 2 chambres incluant chauffage, câblovision, etc.
485$ et plus
776-4879

2 CHAMBRES, 1er avril, Mont-Bleu, dans 6 logis, très grand, frais peint, balcon, prise lav./séc., pas chauffé ni éclairé, $450. 663-5868

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, $475, 2 appareils, St-Raymond. 770-3478.

2 CHAMBRES, 1er févr., 2 appareils, stat., câble, pas chauffé, pas éclairé, **20 des Prés,** près Parc de la Gatineau, $500 et $550. 595-9106.

2 CHAMBRES, **121 St-Henri,** 1er mars, pas chauffé ni éclairé, $410. **777-0689**

2 CHAMBRES, 1er mars, luxueux, $650, chauffé, éclairé. 775-9813.

2 CHAMBRES, 15 Booth, tout inclus, spacieux, rénové, tranquille, près UQAH, $510. **775-3991, 772-5557.**

2 CHAMBRES, 17 Richelieu, stat., 1er mars/avril, $450. **745-2204, 563-0350.**

2 CHAMBRES, 2 appareils, prises lav./séc., $550, **2 mois gratuits.** 595-0068.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

Place Blackburn
1 chambre et studio incluant tout
Jour : (819) 771-2787
Soir : (819) 771-6030

2 CHAMBRES, **2 mois gratuits,** condo à proximité de tous les services, pas chauffé ni éclairé, stationnement, remise, libre, à partir de $530. **EXEC LTÉE,** 771-7177 ou Line 778-7316.

2 CHAMBRES, 2 L.-Brault, luxueux, tapis neufs, frais peint, prises lav./séc., intercom, stat., pas chauffé ni éclairé, avril, $485. **777-6698 ou 820-3265.**

2 CHAMBRES, 3 appareils, semi s/sol, pas chauffé, $440. 738-9504.

2 CHAMBRES, $495, câblevision et stationnement inclus, grand, propre, tranquille. **MAINTENANT 1 MOIS GRATUIT.** M. Larabie, 778-7870.

2 CHAMBRES, $445 **chauffé,** poêle, réfrig., très propre, **rabais $200 sur 1er mois,** références et dépôt. 778-0505.

2 CHAMBRES, 4 appareils, espace de rangement, prise lave-vaisselle, balcon, 3e étage, stat., Freeman/Du Dôme, $575/mois. 776-9732.

2 CHAMBRES, $569/mois chauffé, éclairé, stationnement, 1er févr. Jour 776-1405.

2 CHAMBRES, $550, spacieux, impeccable, près Ottawa, 725-1344.

2 CHAMBRES $565 TOUT INCLUS
moderne, spacieux, balcon, Mont-Bleu, stat., frais peint, tapis qualité, mars, avril, 771-6266, 772-2125.

2 CHAMBRES, $560, 1er févr., 65 Lesage (près Casino), chauffé, éclairé, balcon, stat. 775-9861, 771-9100.

2 CHAMBRES, $575 pas chauffé ni éclairé, prise lav./séc., four encastré, Jenn-Air, lave-vaisselle, tapis neufs, cour, 1er mars. 771-2143.

2 CHAMBRES, 77B Lois, stat., chauffé, $450. Gilles 777-5231.

2 CHAMBRES, 81 Garneau, chauffé, 1er mars, $575. Avant 20h, 770-3017.

2 CHAMBRES, 80 Fortier, $530 chauffé. 243-5755, 772-8788.

2 CHAMBRES, à sous-louer, chauffé, stat. 776-0956.

2 CHAMBRES, angle Frontenac/Leduc, libre, $400. 778-3591.

2 CHAMBRES, bois franc, tranquille et grand, févr. gratuit, $495. 771-3753.

2 CHAMBRES - CENTRE-VILLE
salon, grande cuisine, ensoleillé, 1 1/2 s/bains, dans duplex, stat., $475, 1er avril. **246-9588.**

2 CHAMBRES, condo meublé, immaculé, 5 appareils, foyer, Ch. la Montagne, $700, libre. **692-3566.**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, rénové, $695, boul. Taché, près Université, libre immédiatement. 443-2191.

2 CHAMBRES, chauffé, câble, tranquille, 1er mars ou avril. 771-4907.

2 CHAMBRES, centre-ville, grand, à partir de $475, chauffé. **243-9200.**

2 CHAMBRES, centre-ville, chauffé, non éclairé, $505. 771-7799.

2 CHAMBRES, grand, luxueux, échangeur d'air, neuf, $625. **778-7048**

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, stat., plancher bois, frais peint, poêle, réfrig., $575, 177 Richer. 771-9096

2 CHAMBRES, duplex, entrée privée, 5 appareils, stores, $580, pas chauffé ni éclairé, libre 1er mars. 772-9778.

2 CHAMBRES, grands, pas chauffés, ni éclairés, 1 stat., $475 et $550, libres, 32 Normand. 775-6450.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, face Parc Gatineau, moderne, ensoleillé, sympathique, petit imm. récent et bien entretenu, service hors pair, sécuritaire, entrée privée, prises lav./séc., rangement. **778-3227, 778-9663 pag.**

2 CHAMBRES, Hautes Plaines, poêle, réfrig., prise lav./séc., carte Club Price, $550, mars-avril. 771-7043 ou pag.: 778-4117.

2 CHAMBRES, libre immédiatement, poêle, réfrig., stat., $425. 778-1957.

2 CHAMBRES, lav./séc., poêle, frigo, libre, frais peint, tapis neuf salon, très grand, balcon, stat., **$535 nég. 682-3936**

2 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., non chauffé ni éclairé, $475. **827-0806.**

2 CHAMBRES, libre, 50 Dussault, Tourelle sur le Parc, près des édifices fédéraux, foyer, stationnement, $775. **771-7177. EXEC LTÉE.**

2 CHAMBRES, libre, spacieux, près musée et parc Jacques-Cartier, rénové et moderne, prise lav./séc., 1 stat., 1 mois gratuit. 772-5091.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 1er mars, semi s/sol, $475; avec balcon $515 chauffé, éclairé, appareils, stat. **682-4767, 243-3740, 772-0189.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 9 LeBreton, 1er mars, semi s/sol, $415, 1er mai, $455, balcon, prises lav./séc., pas chauffés, ni éclairés, stationnement, 1 mois gratuit. 771-1288.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, $550 chauffé, poêle, réfrig., lav., séc., semi-s/sol, face au parc. Marc 771-7278.

2 CHAMBRES, MONT-BLEU
abri d'auto, dans 6 logis, 2 appareils, 2 stat., secteur recherché, $555-$640 1 mois gratuit, **669-3239, pag. 593-8111**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, près Cégep, spacieux, ensoleillé, planchers de chêne, très belle vue, petit imm. bien entretenu, sécuritaire, service impeccable, fleurs l'été, rangement, $570. **778-3227, 778-9663 pag.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, prise lav./séc., balcon, pas chauffé ni éclairé, bail flexible, libre, $480. **777-6252.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, très propres, non chauffés, appareils, buanderie, $450 et $480. 771-6826.

2 CHAMBRES, neuf, prises lav./séc., très luxueux, face Parc Gatineau, mars gratuit, $675. **772-4253.**

2 CHAMBRES, neuf, Hautes Plaines, 6 du Sommet, luxueux, balcon, prises lav./séc., $605. 770-2222.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., poêle, refrig., stat., $425, libre. 777-1228.

2 CHAMBRES, près C.H.R.O., 2e étage, poêle, réfrig., pas chauffé ni éclairé. $420. 243-7107, 246-1316.

2 CHAMBRES, **poêle, réfrig.,** $525, **84 Montclair.** 827-8806.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., chauffé, $540. Albert Marelly, jour: 243-3111, soir et fin de sem.: 456-3393.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., mars ou avril, Mont-Bleu. Après 17h, 777-2554.

2 CHAMBRES, près des Galeries, chauffé, eau chaude. 770-0641.

2 CHAMBRES, plancher bois franc, poêle, réfrig., stat., chauffé. **777-1169**

2 CHAMBRES, près Casino, rénové, poêle, réfrig., chauffé, stat., $475. Après 17h, 684-0794.

2 CHAMBRES, près des Galeries, rénové, libre. 684-2403, 684-1536.

2 CHAMBRES, près Casino, 1er mars, pas chauffé ni éclairé, stat., remise, $415. 827-2172.

2 CHAMBRES, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, buanderie, balcon, $540. Après 17h, 772-4922.

2 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., balcon, 1er mars. 777-5858, 777-2439.

2 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de $635. **778-3561.**

2 CHAMBRES, rue Tassé, bois franc au salon, frais peint, balcon, stat., $525. pas chauffé ni éclairé. 771-3753.

2 CHAMBRES, rue Georges Bilodeau, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., $455, **dernier mois gratuit. 595-4721.**

2 CHAMBRES, rue Normand, pas chauffé ni éclairé, buanderie, $425, **dernier mois gratuit. 595-4721.**

2 CHAMBRES, rénové, prise lav./séc., libre, Mont-Bleu. 595-1471.

2 CHAMBRES, rue Dumas, près Casino, split spacieux, prises lav./séc., chauffé, eau chaude, 1 stat., libre 18 février, $645. 595-2984.

2 CHAMBRES, rue Rouville, chauffé, prises lav./séc., stat., $490. 684-4360

2 CHAMBRES, semi s/sol, **près Galeries,** $570, poêle, réfrig., chauffé, stat., **1er mars,** Références. 777-0600.

2 CHAMBRES, spacieux, propre, prises lav./séc., possibilité appareils ménagers. 682-9120, 235-4970.

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, libre. 771-6706, 828-2133.

2 CHAMBRES, semi-s/sol, pas chauffé ni éclairé, eau chaude fournie, secteur Mont-Bleu, 1er mars. 770-1956, 776-1064.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, triplex, 25 Papineau, 3e étage, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., remise, stat., **pas d'animaux,** $450, 1er mars. **777-7859.**

2 CHAMBRES, très grand, prises lav./séc., $460. 771-1552, 777-7386.

2 CHAMBRES, Val-Tétreault, chauffé, eau chaude, frais peint, très grand, stat., paisible, prises lav./séc., libre, $525. 684-5419.

2 ET 1 CHAMBRE, Mont-Bleu, grande cuisine, prise lav./séc., semi s/sol: $395/$450; avec balcon: $480; libre/févr. **776-4351, 825-0467.**

2 et 1 CHAMBRES, 402 Cité des Jeunes, chauffés, éclairés, spacieux, remise. 770-6834.

2 ET 3 chambres, de luxe, Hautes-Plaines, nouvelle constr., triplex, plancher bois franc, foyer, rangement. Denis **243-1224,** Luc, **246-5229**

2 ET 3 chambres, frais peints, chauffés, câble, dernier mois gratuit, 1er mars. Christine, 772-4683.

3 CHAMBRES, 259 CHAMPLAIN
piscine ext., stationnement int., style condo. 568-4498, 778-4481.

3 CHAMBRES, 1er févr., 3 Trudeau, triplex récent, poêle, réfrig., prises lav./séc., stat., près casino, $550. **246-7727**

3 CHAMBRES, 1er mars, chauffé, $575. 776-2694.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

Hull
Chemin de la Montagne
1 - 2 - 3 chambre(s)
Inclus : • Poêle • frigo • stationnement
• Câblovision (certain logis)
• Salle de lavage
À partir de **435$**/mois
778-1956

3 CHAMBRES, 1,400 pi car., sur 2 niveaux, $575, non chauffé, ni éclairé, rue Eddy. 595-4898.

3 CHAMBRES, 198 Archambault, r.-de-ch., bel app. dans un triplex, garage, foyer, poêle, réfrig., lav., séc., grande cour arrière, 1er mars, $750. **777-3073, 770-4785**

3 CHAMBRES, 119 St-Joseph, terrasse, 2 étages, $500. **243-9200.**

3 CHAMBRES, 57 Lessard, 1er mars, chauffé, $600, stat. **777-9781, 770-6355**

3 CHAMBRES, chauffé, portes françaises. 770-6559 après 17h30.

3 CHAMBRES, chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat., $550, libre. 776-6755.

3 CHAMBRES dans triplex, Mont-Bleu, prises lav./séc., **1 mois gratuit,** $650 non chauffé ni éclairé. 777-9773

3 CHAMBRES, grand, près C.H.R.O., chauffé. 770-0641.

3 CHAMBRES, Hautes Plaines, libre, pas chauffé ni éclairé, $625. **EXEC LTÉE,** jour **771-7177** soir Line **778-7316.**

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, propre, prises lav./séc., $640. 775-9777.

3 CHAMBRES, libre, 13 Galipeau, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé. **568-0053, 595-3038.**

3 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de $675. **778-3561.**

3 CHAMBRES, possibilité de 5, dans duplex, 1er mars., $650. 772-9007.

3 CHAMBRES, rue Garneau, petit, poêle, réfrig., prises lav./séc., stat., $400 pas chauffé, ni éclairé, pas d'animaux, 1er mars. 778-2764.

3 CHAMBRES, spacieux, remise, 2 stat., dans triplex. 772-9895.

420 CITE DES JEUNES
1 chambre et 2 chambres, chauffés, éclairés, câble, stationnement. 771-4299.

6 1/2 GRAND, chauffé, $650, stat., et 3 1/2 meublé. Centre-ville. 777-8918

INSONORISÉ
2 chambres, chauffé, éclairé, paisible, négociable. **663-0474.**

LE MONTMAGNY MONT-BLEU
C'est nos derniers app. vacants: 1 et 2 chambres, $450 et $585. Nous avons les meilleurs! Rénovés, appareils, chauffage, prise stationnement, auto bus à la porte, concierge sur place. Venez voir notre s/familiale/cuisine de 19x12 pi. **777-8857.**

MONT-ROUGE
Garçonnière, 1 et 2 chambres, libres, près de tout, site boisé. 770-0384.

PLACE DE LA VÉRENDRYE
HULL, **nouvelle administration,** 1, 2 et 3 chambres, chauffés, stationnement, dépanneur, de $405 à $575. **777-5444**

PREMIER ET DERNIER MOIS GRATUIT
Grand 2 chambres, air cli., accès à piscine chauffée, haltères, tennis, 1 stat. inclus, $645. 770-4279

RUES PAPINEAU ET CHAMPLAIN
1 MOIS GRATUIT: Libres, 1 chambre. 595-3551, 778-4845, 568-4498.

TERRASSE CHAVOIN - 1 MOIS GRATUIT
1 et 2 chambres, libres, 2 appareils + **remise,** imm. béton. **595-0891, 568-4498**

TOUR NOTRE-DAME
1 MOIS GRATUIT
Vue superbe sur parc et rivière, rue Laurier, Hull, grands 1 ou 2 chambres, 2 appareils, air cli., câble, plancher bois, pas chauffé ni éclairé. **770-8711.**

VAL-TÉTREAULT, 2 chambres, spacieux, tapis, stat., avec s/sol, appareils, mars, $450. 777-0543.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

CONCOURS ST-VALENTIN

A L'OCCASION DE LA ST-VALENTIN FAITES PARAÎTRE UN MESSAGE À UNE PERSONNE AIMÉE DANS LE QUOTIDIEN

LeDROIT
du mercredi 14 février

COMPOSEZ

562-0222
POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS

et courez la chance de gagner l'un des deux CERTIFICATS-CADEAUX d'une valeur de $100 chacun, échangeables au RESTAURANT L'EAU VIVE de Gatineau. Un tirage au sort aura lieu le mardi 13 février.

Participez 2 FOIS...obtenez 2 CHANCES!

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

403 LOGEMENTS À LOUER - ONTARIO

1 CHAMBRE, équipé, chauffé/éclairé, câble, lav./séc., s/sol, stationnement, non-fumeur, seul, $480. 746-3558.

1 ET 2 chambres, mars et avril, grands, chauffés, stat., résidentiel, Vanier. 746-1668

2 CHAMBRES, 2 appareils: $600; **3 CHAMBRES:** $725; immédiatement ou 1er mars, planchers bois franc, chauffés, stat., spacieux, Vanier. 744-4658.

3 CHAMBRES, Casselman, duplex, 1 an, libre, $650/mois. 764-5655.

3 CHAMBRES, Vanier, haut de duplex, chauffé, air cli., 1 stat., 4 appareils, 1er févr./mars, $850. 744-8890.

CASSELMAN, 2 chambres, avec s/sol; 2 CHAMBRES sans s/sol; disponibles immédiatement; poêle, frigo inclus. Après 17h: **764-5429.**

CASSELMAN, grand 3 chambres, garage. 764-3421.

COOP d'habitation francophone accepte demande pour liste d'attente. 789-4992 (laisser message)

EST d'Ottawa, luxueux 3 chambres, chauffé, $1100/mois; 1 chambre, chauffé, $575, mars. **746-4543.**

LOGEMENTS CORPORATIFS, 2 et 3 chambres, à partir de $706, chauffé. Info.: 745-8553.

OTTAWA, 1 chambre, libre, chauffé, stat., pas d'animaux. 745-2694.

OTTAWA, 2 chambres, chauffé, très grand, stationnement, $725. **741-2911**

PLACE Beauséjour, Orléans, 3 chambres, 5 appareils ménagers, libre, 50 ans et plus, $1100/mois. 830-3552, 749-3161.

PRES Beechwood, 2 chambres, salon, s/manger, cuisine, chauffé, pas d'appareils, pas de stat., 1er mars ou avril. $560. 749-3512

RIVER ROAD, 2 chambres, chauffé, éclairé, stat., propre. 749-6070.

VANIER, 2 chambres, s/manger, 5 appareils, foyer, propre, chauffé, haut de duplex, 1er mars, $850. 749-9331.

VANIER, 2 chambres, chauffé, stat., prise lav./séc., $675. 737-5788.

VARS, 2 chambres, chauffé, éclairé, très propre, $575. 443-0479.

404 LOGEMENTS À LOUER - BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, pas chauffé, ni éclairé, logis neuf, prises lav./séc., $365. 281-2573.

NEUF - JANV. GRATUIT
Duplex, 3 chambres, bain romain, douche séparée, $550 et $600, libres. Jour 986-1430, soir: 281-9111.

405 LOGEMENTS À LOUER - AUTRES

1 CHAMBRE, **Angers,** à la campagne, 5 appareils, libre 1er mars, $450, chauffé, éclairé, près de l'autoroute. Jour, 986-3190, soir, 281-5097.

1 CHAMBRE, Val-des-Monts, $350, 1er mars, non chauffé ni éclairé, 671-6074.

1 MOIS gratuit, 1 chambre, pas chauffé, ni éclairé, $360. 281-5088.

CHELSEA, 2 chambres, pas d'animaux, pas de prises lav./séc., $450 chauffé. Sylvie, 827-8908

LUSKVILLE, grande maison, 4 chambres, pas chauffé ni éclairé, $500/mois, libre. 455-9216.

PERKINS, 2 chambres, 1er mars, pas chauffé ni éclairé, $425/mois. Bail 1 an. 671-4742 après 16h.

PERKINS, côté de maison, 2 chambres, 1er mars. 671-4162 après 18h.

ST-ANDRÉ-AVELLIN, un 1 chambre et un 2 chambres, $300, près de tout. 983-7322 ou 428-1267.

ST-Pierre de Wakefield, accès au lac Mcglashan, 1 chambre, frais peint, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., $440; 2 chambres, s/jeux, 1800 pi car., pas chauffé ni éclairé, $500. 457-4891.

406 GARÇONNIÈRES

135 GAMELIN, près des Galeries, $422, propre, tranquille. M. Pilon, 770-5530.

2 1/2 PIÈCES, Gatineau, chauffée, éclairée, 2 appareils, $385. 669-1468

2 1/2, près du musée, meublée, chauffée, éclairée, $375. 772-2058.

$360/MOIS, Mont-Bleu, **meublée**, poêle, réfrig., **chauffée, éclairée**, stat., 776-4096, 685-1743.

74 ST-PAUL, Gatineau, $330 chauffée, éclairée. 671-1567.

$80/SEM., chauffée, éclairée, meublée, Templeton, 17 févr. 663-1759

À HULL, 228 Maisonneuve, 1 personne, entrée privée, stationnement, chauffée, éclairée, poêle, frigo, libre, $350. 986-2625.

BOUL. Gamelin, 2 appareils, stat., propre et tranquille, $320. 776-5072.

CANTLEY (ch. Prud'homme), chauffée, meublée, éclairée, libre, 10 min. du pont Alonzo, $320. 827-8737.

CENTRE-VILLE, $280/mois, chauffée, éclairée, rue Notre-Dame. 776-6590.

ENTRÉE privée, lav./séc., pour travaillant, $200/mois. 682-6263.

FACE à l'UQAH, 1 chambre, rénové, très propre, tranquille, pour personne seule et non-fumeuse, $400, chauffé, éclairé, 2 appareils. 770-6646.

GATINEAU, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $400, libre. 243-5296 après 16h.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., $350. 663-5012

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, $380, libre. 669-5893.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, $350. 669-2793.

GATINEAU, dans 4 logis, 150 de la Savane, stat., $325. 827-3584.

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, stat., entrée privée, pour homme sérieux, $325, libre. Près Promenades. 568-9357.

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, $385, 1er mars, non fumeur(se), câble, stat. 246-0040.

GATINEAU, meublée, $325/mois. 669-8295.

GRANDE garçonnière. Hull, rue Papineau, meublée, $350 non chauffée, non éclairée, prises lav./séc., 1er févr. 778-2764.

HULL, 168-B Dollard, chauffée, éclairée, 2 appareils, libre, $375. **772-2547**

HULL, 2 1/2 pièces, stat., $310/mois. (819)522-6290 ou 776-4323.,

HULL, $410, chauffée, éclairée, meublée, 85 Lesage. 776-1405.

HULL, chauffée, 2 appareils, $300, 73 Binet. 561-5006.

HULL, chauffée, éclairée, câble, 2 appareils, pas de stat., $375. 771-0026.

HULL, Hautes Plaines, 1er mars, chauffée, éclairée, 2 appareils, entrée privée, stat., terrasse, $400. 776-4396 après 19h.

HULL, studio neuf, boul. Riel, $375 chauffé, éclairé. **778-3800, 231-1871.**

HULL, tranquille, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., stat. $395. 777-4506

JOLIE, très propre, stat., libre, Gatineau (Templeton). 669-9381

LIBRE/MARS/AVRIL, **sem.**: $160, **mois**: $465, meublée en neuf ou $425 non meublée. Chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, 230 Mutchmore, **770-6907, 777-2651**

PRÈS des Galeries de Hull, pas chauffée ni éclairée, poêle, réfrig., $360/mois. 777-9765

PTE-GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, $325. 243-5755, 772-8788,

TEMPLETON, semi s/sol, meublé, chauffé, éclairé, personne seule, févr., $375/mois. Après 18h, **663-6621**

TOURAINE, rez-de-chaussée, très propre, $400, chauffée, éclairée, libre 1er mars. 566-1350.

407 LOGEMENTS À LOUER - CANTLEY

1 CHAMBRE, 1er mars, 4 appareils, $300, pas chauffé ni éclairé. Marc, 827-0768 ou 748-8087.

408 LOGEMENTS MEUBLÉS

1-2 CHAMBRES, adultes, ameublement complet, chauffés, éclairés, durée flexible. **773-2322, 568-5321**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, câble, libre, Cantley. 827-2173 (message).

1 CHAMBRE, Hull, près C.H.R.O., très propre, chauffé, éclairé, câble, s/lavage, 1er mars, $400. **595-5769.**

1 CHAMBRE, près Mont-Bleu, chauffé, éclairé, câble, mars, $425. 776-2213.

2 1/2 PIÈCES, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, $375. Après 17h, 772-4922.

2 CHAMBRES, meublé, **à la semaine ou à la journée,** centre village de N.D. de la Salette, 5 min. du centre touristique lac de l'argile. 819-766-2246.

3 1/2, 4 1/2, GARÇONNIÈRE et chambre, buanderie, à Hull. **776-4514.**

3 1/2, SEMI S/SOL, chauffé, éclairé, buanderie, stat., $400. 771-2462.

BOUL. Taché, 1 chambre, tout inclus. 778-2121.

GARCONNIERE, libre/mars/avril, chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, $440 + (sem.: $160), 230 Mutchmore. **770-6907, 777-2651.**

GATINEAU, 2 chambres, stationnement, près des services, $490, pas d'animaux. Après 17h: 663-4819.

408 LOGEMENTS MEUBLÉS

GATINEAU, studio, vue sur la rivière, entrée privée, plafond cathédrale, porte patio, grande terrasse, référence, $475. **561-8051, pag.: 593-6424**

HOTEL centre-ville Hull, très grande chambre, câble, téléphone, réfrig., micro-ondes, près autobus, magasins et restaurants, $500/mois pour 2 personnes, étudiant(e) et aide sociale bienvenus. 771-0000.

HULL, 1 chambre, 1er mars, s/sol, chauffé, éclairé, pour personne seule ou couple, stat., $450. 776-4714.

HULL, logis 1 chambre, chauffé, stat., libre. 772-2113.

MAGNIFIQUE SUITE MEUBLÉE
Mieux que le motel, 2 chambres, chauffé, éclairé, durée flexible, libre. **568-5151, 243-2895.**

MIEUX QUE L'HÔTEL, maison et app., privés, entièrement équipés, durée flexible. Hull. **771-0944/777-4584**

PRÈS des Promenades, 1 chambre, chauffé, éclairé, durée flexible. 243-5533 ou 643-3704.

409 LOGEMENTS À PARTAGER

CHAMBRE à louer, tout compris, $275/mois. 777-0719.

GATINEAU, homme cinquantaine, seul, logis moderne, 3 chambres, tout inclus, personne d'âge mûr, prix nég. Après 18h, 243-3320.

HULL, boul. Moussette, non fumeur/euse, $250, libre. 776-1900

HULL, chemin Freeman, $350/mois, près autobus. 778-6223.

HULL, Mont-Bleu, libre, meublé, chauffé, éclairé. 777-9359.

MODERNE, près C.H. Gatineau, travailleur(se) ou étudiant(e). 246-2549.

OTTAWA, 190 Powel app 5, garçonnière, $300/mois, tout inclus.

410 LOGEMENTS À SOUS-LOUER

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, stat., libre. 246-3703, 669-6571.

4 1/2, MONT-Bleu, tout compris, $495, libre mars. 771-4179, 771-4675

GATINEAU, 1er mars ou bail pour 1 an, 2 chambres, accès à Baie MacLaren, $560 pas chauffé, ni éclairé. Après 18h, 669-6961.

GATINEAU, 2 chambres, très grand, stat., $400. 663-6984, 522-6589

HULL, 1 chambre, 3 appareils, prises lav./séc., stat., $425. 771-8493.

STUDIO, chauffé, stationnement, Aylmer, $399/mois. **682-0735**

TOURAINE, 442 Principale, foyer, $565 chauffé, éclairé. 241-3156.

411 LOGEMENTS À LOUER - MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, luxueux, chauffé, éclairé, câble, $425/mois. 281-0982.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., $350. Jour: 986-1166.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., $450/mois. 643-1282, 643-5800.

3 CHAMBRES, 1er mars et juillet, beau secteur, $550. **281-5054, 281-7373.**

432 MAISONS À LOUER

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

$0 COMPTANT si qualifié, libre, super 2 chambres, 34 Scott, Hull, même coût qu'un logis. **772-2994.**

1ER MAI, quadrex, 3 chambres, $650 non chauffé ni éclairé. 663-6068.

2 CHAMBRES, luxueuse, foyer, clôturé, se loue de 3 façons. **775-9813.**

3 CHAMBRES, maison en rangée, rue Pierre Lafontaine, bien située, $724/mois. 568-4498, 778-4481.

3 CHAMBRES, en rangée, garage, cour clôturée, juin, $650. **684-6227.**

3 CHAMBRES, frais peint, libre, quadrex, $625, Gatineau, non chauffée, ni éclairée. Après 17h: 568-3640.

4 CHAMBRES, 3,000 PI CAR.
Côte d'Azur, libre, 2 1/2 s/bains, système de sécurité, foyer, garage double, air cli. central, cour et piscine clôturées, $1,800/mois, pas chauffée ni éclairée. **778-4481 (pagette), 568-3433.**

A FAIT faillite? Minimum 2 ans, $0 comptant, Hull, 2 chambres, libre, super emplacement, terrain. **772-2994.**

ANGERS, 3 + 2 chambres, option d'achat, garage, $775. 742-1305.

AYLMER, 3 chambres, 1 1/2 s/bain, clôturée, $695, libre. **Après 18h, 684-0604**

AYLMER, Beaulac, unité de coin, 2 étages + garage au s/sol, 3 chambres, s/séjour, s/manger, tranquille. **684-7157**

AYLMER, grand bungalow, 4 chambres, foyer, garage, $795. 778-2330

AYLMER, libre, bord de l'eau, 4 chambres, $1200. 246-5817.

AYLMER, maison âgée, 2 étages, 3 chambres, pas d'animaux, $640, pas chauffée/éclairée, **1er mars. 682-1707.**

AYLMER, maison 4 chambres, $550, poêle, réfrig., 1 acre. 684-0876.

AYLMER, maison en rangée, $650, pas chauffée, pas éclairée, 778-4788.

AYLMER, secteur Glenwood, tranquille, beau semi-dét., 4 chambres, foyer, garage, piscine, cour clôturée, pas chauffée ni éclairée, $800/mois, 1er mai. 682-4333

CHELSEA, 4 chambres, immense terrain. **Un petit palace!** 737-5788.

432 MAISONS À LOUER

BUCKINGHAM, avec option d'achat, semi-dét., 3 chambres, $695 ou achetez à $459/mois, c.i., aucun comptant (R.A.P.) 986-1430.

DUPLEX, Hull, 3 chambres, 1 1/2 s/bain, 4 appareils, à louer au mois, $695. Christ, 761-7818.

GATINEAU, 155 Nelligan, bungalow, 2 + 2 1/2 chambres, libre. 233-1789.

GATINEAU, 1er mai, maison avec garage, rue Gauthier, 3 chambres, pas chauffé ni éclairé, stat., avec références, $665. 663-5868.

GATINEAU, 3 chambres, $700/mois, libre 1er avril. Après 15h30 sur sem., 246-2870.

GATINEAU, beau semi, 3 chambres, foyer, 4 appareils, $860. **663-9937.**

GATINEAU, Bonaventure, 3 chambres, 1 1/2 s/bains. 243-3731.

GATINEAU, Davidson, luxueux semi, 3 chambres, 2 étages, s/manger, tapis, s/sol, clôturée, $765. 745-8227.

GATINEAU, en rangée, propre, 3 chambres, 1er mars, $650. 643-1023.

GATINEAU, maison en rangée, 4 chambres, mars, $535. 243-1223.

GATINEAU, maison de ville, 3 chambres, salon, cuisine, s/manger, près des écoles, **pour un temps limité $590/mois. Gestion Romax,** 771-4264.

GATINEAU, maison de ville, coin de rue, secteur hôpital, près de tout, $700, 1er mars. Après 17h: 643-2242

GATINEAU, option d'achat, 3 chambres, foyer, piscine creusée, abri d'auto, $1,200/mois. 243-3063.

GATINEAU, près hôpital, semi-dét. luxueux, 3 chambres, foyer, alarme, s/sol fini, $980. 827-4300.

HULL, 27 Morin, grand semi-dét. 2 chambres, $525. **243-9200.**

HULL, 3 chambres, $650 pas chauffée ni éclairée, piscine, grande cour. 771-1552, 777-7386.

HULL, grand semi, 3 chambres, 3 appareils, foyer, climatiseur, $900. 775-3253.

HULL, mars/avril, grand, 1 chambre, chauffé, éclairé, prise lav./séc., stat., grande cour, rangement, $600/mois. 595-0550 ou 827-3267 soir.

MAISON DE VILLE: 3 chambres, salon, cuisine, s/manger, 1 1/2 s/bains, près de l'hôpital et écoles, $695. **243-5353**

MAISON mobile, 14'X70', 3 chambres, pas chauffée ni éclairée, $575, libre. 568-0461.

MANOIR des Trembles, maison 3 étages, garage int., 2 chambres, 1 1/2 s/bains, $715. 772-5762 laissez mess

MANOIR des Trembles, maison 3 chambres, 2 salons, s/manger, cuisine, 1 1/2 s/bains, foyer, 5 appareils, garage, très propre, 1er avril. $1,000/mois. Après 18h 595-0606.

MONT-BLEU, près Cegep, grand semi-dét., 4 chambres, s/familiale, s/manger, 2 s/bains, face au parc, $990/mois. 776-6245.

NEUVE - 1 MOIS GRATUIT
Buckingham, 3 chambres, garage, libre, $695. 986-1430, 281-9111.

ORLEANS, en rangée, neuve, air clim., garage, libre, appareils si désirés, $875. **822-0600, soir: 822-6807.**

RUE MOREAU: secteur Pte-Gatineau, unifam., 3 chambres au 2e étage, s/sol semi fini, terrain clôturé, piscine hors-terre 15 pi, $850. **243-5353**

ST-Pierre de Wakefield, 4 chambres, s/jeux, accès au lac Mcglashan, 1er juin, $750/mois. 457-4891.

TEMPLETON, étages, 3 chambres, pas voisins arrière, $900. 827-2306.

TRIPLEX JUMELÉ, logis 2 chambres, prises lav./séc., secteur chemin de la Montagne, $625. 243-5353.

433 MAISONS À PARTAGER

1 CHAMBRE, $285/mois, tout inclus, près Campus Lucien Brault. **775-9866**

1ER févr., Côte d'Azur, tranquille, non-fumeur, $300. 243-2023.

2 CHAMBRES, Marché By, **4 appareils, propre,** tranquille, libre, **stat. 789-0859**

2 CHAMBRES + s/bain privée, accès cuisine, non-fumeur, $300. **243-0948**

A Gatineau, $350/mois, accès à tout, non fumeur/euse. 669-9408.

AYLMER, accès à tout, s/bains privée, câble, stat. 682-2356.

CENTRAL, Gatineau, travailleur(se) ou étudiant(e), $70/sem. 663-7026.

CHAMBRE 1er étage, accès à tout, piscine creusée, $325. 663-5832.

COTE d'Azur, personne qui travaille, non-fumeur(se), $350 nég. 568-0280

FEMME mature désire partager maison avec **personne âgée,** en échange de divers travaux ménagers. 684-9106.

GATINEAU, accès à tout, femme tranquille, **$250,** libre. **243-7591.**

GATINEAU, accès à tout, tranquille, non fumeur. 771-2539.

GATINEAU, charmant, tout inclus. 246-0589.

GATINEAU, non-fumeuse, accès à tout, plusieurs facilités, stat., libre 5 février. Denis, 669-7600.

GATINEAU, non-fumeuse, propre, tranquille, $325. Marc, 663-9469.

GATINEAU, non-fumeuse, chambre au premier étage, secteur tranquille, accès à tout. $325. 663-2955

GATINEAU, non-fumeur, stat., accès à tout, $275. Annick ou Marc **669-7569.**

GATINEAU, près Chateaux du Faubourg, grande chambre, non-fumeur, tranquille, $365. **993-4998, 671-4342.**

433 MAISONS À PARTAGER

GATINEAU, près centre-ville, stat., non-fumeur, $300. 669-5111.

GATINEAU, près des Promenades, femme de préférence. 568-5604

GATINEAU, s/bains et salon privés, câble, stat., tranquille, neuf. **669-8832.**

HULL (coin Millar/Taché), tout inclus, femme, $360. 778-2121, 947-3316.

HULL, ensoleillée, luxueuse, paisible, s/bains privée, non-fumeur(e), $350. 595-8715, 996-3654.

HULL, propre, tranquille, meublée, tout compris, $300. **777-2219.**

TOURAINE, accès à tout, 5 appareils, 2 télés. piscine hors-terre, cour privée, stat., $375/mois, libre. 246-0303.

435 LOGEMENTS DEMANDÉS

A LOUER ou option d'achat: Chelsea, route 105, maison, 3 chambres, garage double, $700, 1er juin. **777-7859.**

440 CHAMBRES À LOUER

1,2,3,4 CHAMBRES, impeccables, près Promenades, $65/sem. **773-2534**

125 ARCHAMBAULT, très propre et tranquille, à partir de $180. 827-3353.

182 BOUL. St-Joseph, Hull, tout compris, $225. 776-2527.

$245/MOIS, tout inclus, centre-ville de Hull. 771-6708.

$300 TOUT compris, non fumeur(se) tranquille, Mont-Bleu. 777-5742.

313-A rue Notre-Dame, Gatineau, libres, $275 et +. **643-1861.**

62 BINET, PARC LAROCQUE, NEUF, grande, meublée, libre. **771-0401.**

AVEC ou sans pension, accès à tout, sans alcool, St-Pierre. **819-457-9002.**

AYLMER, chambre meublée pour travailleur(se), câble, piscine, stat., autobus, accès maison, références demandées, $325, libre. 685-9252.

BÉNÉFICIAIRES DE L'AIDE SOCIALE BIENVENUS. Spacieuses, propres, meublées, tout inclus. 777-8738.

CHAMBRE à louer pour femme, Plateau de la Capitale, accès à la maison., libre immédiatement. 778-3554.

CHAMBRE à louer, secteur tranquille. Après 18h, 246-8171.

GATINEAU, meublée, stat., propre, beaucoup d'extra, libre, $70/sem., travailleur(se)/étudiant(e). **663-7218**

GATINEAU, meublée, entrée privée, stat., $65/sem. 663-4398, 663-4045.

GATINEAU, recherche pensionnaire, près de tout, $250. Contecter Mario ou Mélanie, 246-7392.

GRANDE chambre, tout compris, dans maison de campagne, 4 min. centre-ville Buckingham. **986-6206.**

GRANDE maison, accès à tout, $300/mois, 1 sem. gratuite. **663-1324.**

HOTEL centre-ville Hull, très grande, câble, téléphone, réfrig., micro-ondes, s/bains privée, près autobus, magasins et restaurants, $500/mois pour 2 personnes, étudiant(e) et aide sociale bienvenus. 771-0000.

HULL, belle chambre propre, accès cuisine et salon, buanderie. **777-2219.**

HULL, centre-ville, réfrigérateur personnel, chauffée, éclairée, à partir de **$195/mois. 775-0135.**

HULL, entrée privée, permis de cuisson. Après 17h: 776-3108.

HULL, **près CEGEP-C.H.R.O.,** grande, propre, entrée privée. 595-7096.

HULL, près hôpital, **meublée,** chauffée, éclairée, entrée privée, s/lavage, $250 et $375. 775-1524, 777-3582.

MONT-Bleu, 1 chambre, tout compris, lav./séc. inclus, $250. 772-0707

ORLÉANS: chambre meublée avec stat., non-fumeur, $320. 824-5343.

POUR personne 45 ans et +, personne propre. 246-1706.

PRÈS du Musée des Civilisations, propre et tranquille. 771-0798.

WRIGHTVILLE, secteur recherché, près parcs, hôpitaux, centres d'achat, casino, CEGEP, 1 min. autobus, 1 chambre à louer à la sem. ou au mois. Prix à discuter. Après 18h 770-1544.

466 CHAMBRES AVEC PENSION

JE prendrais soin de personnes âgées, autonomes, à Aylmer. Gisèle, 682-4485.

MONT-BLEU, étudiant(e) ou travailleur(euse), stat., $375/mois. **778-0978**

470 CONDOMINIUMS À LOUER

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

1,2 CHAMBRES et studio, Gatineau, central, 6 modèles, planchers béton, abri d'auto, appareils. 243-7418.

1 CHAMBRE, 2 blocs de Place du Portage, $520/mois. 799-3725.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., 2 niveaux, foyer, 3 appareils, prise lav./séc., intercom, $675. 663-6156, 568-3969.

2 CHAMBRES, pl. Sorbiers, près Cégep Hull, non chauffé/éclairé, $600, 1er mars. 775-4318.

2 CHAMBRES, solarium, spacieux, Hull, 1er mars, $600. 595-5894.

3 CHAMBRES, 4 appareils, foyer, Hull, $750. Après 16h: 747-0648.

CENTRE-ville Hull, 2 chambres, 5 appareils, stat., $680. 243-3497.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

$560

CONDOMINIUM

4 appareils, stationnement avec prise gratuit, tranquille, moderne, près autobus, près centre-ville et Ottawa. M. Monette, 595-9044.

CONDO DE LUXE
Gatineau, 1,100 pi.ca., 3 chambres, foyer, $630. 778-3440.

CONDOS de luxes meublés, 1-2 chambres, garçonnières, air clim., câble, 10 appareils. Garage et entrepôt int. chauffés durée flexible. 663-3721.

FAUBOURG 4 saisons, 5 appareils, foyer, 2 stat., $700. Josée, 243-6290.

GATINEAU, **1 mois gratuit,** 3 chambres, foyer, remise, 1er mars, $625. Luc 613-822-0885, Céline, 827-0485.

GATINEAU, Côte d'Azur, 3 chambres, 1,200 pi car., à partir de $630. 772-2209.

GATINEAU, de luxe, libre, foyer, garage int., jour: **993-6814,** soir: **795-4022**

GATINEAU, neufs, luxueux, 2 et 3 chambres, près de tout, 2 stat., 1er mars, de $600 à $630. 568-5427.

GATINEAU, près hôpital, 2 chambres, 4 appareils, garage, dernier étage, coin, libre, $675/mois. **243-1215**

HULL, 2 étages, foyer, 2 chambres, piscine, terrain tennis, 10 min. d'Ottawa, $875/mois. 595-3417.

HULL, centre-ville, 1 chambre, $515 non chauffé ni éclairé. 778-2441, 595-6577.

HULL, centre-ville, 2 chambres, non chauffé, ni éclairé, $750. 776-0500.

HULL, La Tourelle sur le Parc, 2 chambres, foyer, édifice sécuritaire, stat., face Parc Jacques Cartier, $775/mois. 778-4516.

HULL, Village Normandie, foyer, 2 chambres, $650. 643-2951.

IMMÉDIATEMENT, Hull, 2 chambres, ch. Freeman, 2 appareils, pas chauffé, ni éclairé, $540. **775-3601**

LE NEUFCHATEL
Hull, 2 chambres, cuisinière, réfrig., chauffé, éclairé, prises lav./séc., libre 1er avril, $850. 819-776-5155.

MONT-BLEU, 3 chambres, près écoles, stat. int., libre, $745. 685-0851.

MONT-BLEU, près du Cégep, condo de 3 chambres, 2 étages, 2 s/bains, grande terrasse. $815. 776-6245

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

1 CHAMBRE, 2 blocs de Place Portage, 4 appareils, $45,000. 799-3725.

GATINEAU, condo 2 chambres, 1 1/2 s/bains, $57,000. 778-1973.

HULL, $0 comptant, assumer le reste de l'hyp., Tour Notre-Dame. 246-9609

HULL, 25 rue Victoria, unité de coin, 3e étage, 2 chambres, 5 appareils, à 2 pas de Place du Portage, très propre, $72,000. Raymond Poirier, 456-2617

IMPASSE de Brest, Hull. Unique, paisible, **au coeur de la ville,** impeccable, face au boisé, bien décoré, **meublé ou non,** 2 chambres, foyer. **778-6645 mess.**

MONT-BLEU, unité coin, patio-jardin, 2 chambres + bureau, 7 minutes Ottawa, $58,900 nég. 771-5262.

OTTAWA, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, 5 appareils, balcon. Soir: 684-2722.

478 MAISON À VENDRE OU À LOUER

$0 COMPTANT. 778-3333. "INFO-R.A.P." Countrywide B. Rousseau.

$0 COMPTANT, ACHAT, NEUVES
Unifam., $602.32, c.i.t. pour 3 ans.
Maisons en rangée avec garage, $660, c.i.t. pour 3 ans.
Semi-dét., $750, c.i.t. pour 3 ans.
780-6907, 778-9988.

22 PIÈCES, avec permis pour foyer pour personnes retraitées ou seules, 2 ou 3 acres, $300,000 nég. Laissez message au 684-7736 ou 685-0563.

AYLMER, Wychwood, libre, 2200 pi car. garage double, s/familiale, foyer, terrain 10,000 pi car. clôturé. 684-6919.

CONDO, 2 étages, 2 chambres, foyer au salon, $760/mois. **Daniel, 778-7351**

GATINEAU, unifam. Côte d'Azur, 2,200 pi ca., 4 chambres, 3 1/2 s/bains, s/sol aménagé, garage double, terrain 6,000 pi ca., remise en cèdre, piscine sur terre, air cli. central, taxes $3,824, évaluation $200,000, prix $169,500. Cause maladie. 568-7682.

SUPERBE semi-dét. rénové au complet, à 2 pas des Promenades, libre, $690. 663-5177, 775-6980.

479 MAISONS À VENDRE - ONTARIO

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

ORLÉANS, luxueuse maison 4 chambres, piscine, 5 minutes du centre d'achats, app. de 1,000 pi car., avec entrée privée au s/sol. 837-0444.

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

$0 COMPTANT, $25,000 en bas de l'évaluation, unifam. neuve pour **$83,900.** Faites vite. Pagette numérique 782-5029, 771-4432.

$0 comptant avec le programme RAP
REPRISE
Choix de plusieurs maisons, $50,000 et +. Joris Corthals, affilié, C.W.Y., G.R. Lauzon, 566-1350.

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

$0 COMPTANT! À voir absolument, **maison neuve,** évaluation $83,000, **prix de vente $64,000.** Faites vite. Nicole **771-4432, 782-5029** pagette numérique

$0 COMPTANT, Hull, 4 chambres, air cli. central, $750/mois, C.I.T. **772-4373**

$0 COMPTANT

Le $0 comptant est prolongé

ET T'AS BESOIN D'ARGENT?
Tu es locataire et tu veux devenir propriétaire. Appelle Pierre Bélair, **C'EST ENCORE URGENT!** 594-9818.

$0 COMPTANT si qualifié, libre, super 2 chambres, 34 Scott, Hull, même coût qu'un logis. **772-2994.**

$10,000. Obtenez un R.E.E.R. de $10,000 à l'achat d'une maison. 787-7209.

1/2 ACRE, Gatineau, bord de l'eau, 1990, 3 + 1 chambres, s/sol fini, foyer, garage, paysager, nég. **663-7626**

3+1 CHAMBRES, bungalow, Carrefour, 1000 pi car., abri d'auto 20X30, 2 s/bains, s/familiale, grand terrain, **Doit vendre d'ici un mois.** Francine Lafond, Progrès courtier immobilier. **246-5257.**

$75,900 MAISON-jardin, neuve, équipée, 1,600 pi car. 684-8842.

A FAIT faillite? Minimum 2 ans, $0 comptant, Hull, 2 chambres, libre, super emplacement, terrain. **772-2994.**

AIRE OUVERTE
Aylmer, construction 1992, 1800 pi car., 2 étages, 3 chambres, 2 1/2 s/bains, s/familiale avec foyer, garage double, $164,500. **685-0842.**

ANGERS - TRANSFERT - DOIT VENDRE. Terrain de 9,500 pi car., 4 chambres, foyer, piscine creusée, qualité supérieure. Après 18h: **986-8521.**

ATTENTION
Gatineau, 517 Filiatreault, semi-dét. 3 chambres, 1 1/2 s/bains, piscine hors-terre avec terrain clôturé. Très, très propre. Prix pour vendre. **Gérard Amyot, Countrywide Action Outaouais, agent immobilier affilié, 771-1327.**

AUBAINE à $69,800, Cantley, bungalow 3 chambres, s/familiale, poêle à bois, puits artésien. 827-4796.

AUBAINE CHELSEA, bungalow 1,540 pi ca., foyer, tourbillon, garage, piscine, etc. $132,000. 827-1170.

AYLMER, charmant bungalow tout brique, rénové, 3+2 chambres, 2 s/bains, foyer, planchers bois franc, s/sol fini, fenêtres neuves, abri auto, cour privée et clôturée, piscine, $119,900. **682-6072, 770-6797.**

AYLMER, Jardins Lavigne, split avec appartement pour parents ou garderie, entrée privée, 65 Des Lilas, $153,000. 682-0091.

AYLMER, Jardins Lavigne, unifamiliale, 2+1 chambres, échangeur d'air, grand terrain, 8,760 pi car., parc boisé à l'arrière, $107,500. 682-4995.

AYLMER, Jardins Lavigne, 2+1 chambres, possibilité de 4, 2 s/bains, bain giratoire, mézzanine, **foyer,** aspirateur central, s/sol aménager, **terrain très privé,** face parc, **$115,900** nég. **684-8688, 684-7250.**

AYLMER, maison âgée et originale, pour bricoleur, très beau terrain, très propre à l'extérieur, 2 étages, 3 chambres, s/manger, $74,000. 682-1707.

AYLMER, profitez du régime d'accession à la propriété avant fin février. Semi-dét., doit vendre. Offre scellée, $62,000 ou plus. Ouverture des offres, samedi le 24 février à 3 p.m. Michel, 799-0409 (message).

AYLMER, SEIGNEURIE, 4 chambres à l'étage, s/familiale + foyer, s/sol fini, fenêtres neuves, plancher bois, piscine, air cli., $149,000. 682-6318.

AYLMER, semi-dét., 3 chambres, possession rapide. Réjane Labrecque, Re/Max Outaouais Centre, **778-4057.**

AYLMER, unique 2,700 pi car., 4 chambres, bois franc, grand terrain, $299,000. 682-7738 après 18h.

BORD de l'eau, nouvellement rénovée, 3 chambres, 2 s/bains, 2 foyers, plancher de bois, 25 min. du centre-ville, demande $128,000. 455-9224.

BUCKINGHAM, 454 rue Maisonneuve, grand terrain, 2 chambres, $78,000, libre immédiatement. **663-2123, soir: 669-5710.**

CANTLEY
Spécial de févr., devenez propriétaire pour $435/mois taxes incluses. Pourquoi payer un loyer? **827-1905.**

CHELSEA, luxueuse, 2,800 pi car., terrain 1 1/4 acre, $235,000. **827-1081.**

FEMME seule, tannée d'être propriétaire, maison située sur Boul. Taché, revenus. Veut vendre ou échanger pour plus petit. Suis raisonnable. Francine, 778-3369.

GAGNANT D'UNE MAISON
Masson-Angers, maison neuve, 2 chambres. 1-819-456-3221.

GATINEAU, 3+2 chambres, 1984, piscine, patio, éval. $88,000, demande $77,900. Gaston Joly, 246-2217, Progrès courtier immobilier.

GATINEAU, 538-2 des Pinsons, semi 1800 pi car., s/sol fini, 3 chambres, bain giratoire, $80,000 nég. 669-3372

GATINEAU, bungalow à aire ouverte, 3 chambres, 2 s/bains, s/sol aménagé avec foyer, $117,900. 669-2625

GATINEAU, duplex, 3+2 chambres, $91,900, **revenu: $14,800/an. 643-2838**

GATINEAU, Le Carrefour, rue Vaive, unifam. 3 + 1 chambres, 1 1/2 s/bains, $89,900 nég. 243-4675 ou 561-2437.

GATINEAU, maison en rangée, 3 chambres, 2 s/bains, remise, clôturée. À voir absolument! 568-7428.

GATINEAU, quadrex, 3 chambres, rénové, prix à discuter. 561-4925.

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

GATINEAU, Magnus Ouest, près de tout, 4 chambres, garage, piscine, garçonnière, $89,500. Après 17h: **643-2242.** Agent immobilier s'abstenir.

GATINEAU, près des Promenades, bungalow, 3 chambres, résidentiel, s/sol fini, rénové, 1,225 pi car., $96,000. 663-1242.

GATINEAU, rue Sylvain, près école L'Oiseau Bleu, 3 chambres, revenu au s/sol, piscine, $93,500. 243-8605.

GATINEAU, semi-dét., 3 chambres, s/sol fini, projet Le Baron. 561-3024.

GATINEAU, semi-dét., secteur Labrosse, 1,200 pi car. + s/sol fini, 3+1 chambres, 2 1/2 s/bains, clôturée, paysager, remise, air cli., chauffage au gaz, aspirateur central, $10,000 de rabais, prix: $85,000. 669-0425.

GATINEAU, superbe semi-dét., 1,650 pi ca., 4 chambres, s/sol fini, près des écoles. Pierre, 246-3857.

HULL, 22 Bourgogne, maison jardin, unité de coin, 3 chambres, bois franc, 2 s/bains, air clim., foyer, piscine creusée, extras, $96,500. 776-3231.

HULL, neuve, Plateau de la Capitale, prendrais maison échange. **778-0222.**

HULL, Plateau de la Capitale, semi-dét. de luxe, garage, 1700 pi ca., à paliers, incluant 6 appareils. À très bon prix. Possession rapide. 772-8669.

HULL, Plateau de la Capitale, très propre, petit bijou, $105,000. 772-9383.

LIMBOUR, petite maison à rénover, 1 1/2 chambre, bord de l'eau, prix pour vente rapide: $52,000. 246-1485

LUSKVILLE, 2 chambres, 2 acres, accès à la plage, $68,000. 455-9681.

LUSKVILLE, prix réduit, bungalow neuf, 3 chambres, site superbe. Possibilité de location avec option d'achat. 455-2655.

MASHAM, tout rénovée, 2 chambres, garage, $70,000. 243-9226

MASHAM-WAKEFIELD, Joli bungalow, 3 chambres + mezzanine, plafond cathédrale, 2 s/bains, très privé, terrain boisé, moins de 30 min. de la ville, $117,000. Raymond Poirier, 456-2617, Gauvin Immobilier courtier

MASSON, bord de l'eau, bungalow, 2 chambres, $93,500. Claude Gagnon, Countrywide G.R. Lauzon, 566-1355.

MONT-BLEU, 1985, unifam., 1,750 pi car., 3+2 chambres, 3 s/bains, s/familiale, foyer, piscine, garage, $164,500. 770-7239.

MONT-BLEU, près Cegep, grand semi-dét., 4 chambres, s/familiale, s/manger, 2 s/bains, face au parc, 776-6245.

MONT-BLEU, semi-dét., 3 chambres, toit neuf, s/sol fini, $89,000. **771-2951**

NEUFS $0 COMPTANT POSSIBLE
10 beaux semi-dét., pas de taxes, pas de frais de notaire, gaz, garantie APCHQ, $502/mois c.i., rue de Maria, Gatineau, $75,900. M. Bouvier, Re/Max, 568-5141.

ON DOIT VENDRE! Gatineau, secteur St-Rosaire, 1 1/2 étage, 1,325 pi car., bois franc, frais peint, garage, $95,900. Michel Carrisse, 243-3111, Re/Max Vision Inc courtier immobilier

PARC Rivermead, Aylmer, **maison de prestige 1995,** 3 chambres, foyer, stores, superbe s/bains, garage, libre. 682-5990, 684-7456.

PTE-GATINEAU, av. du Golf, bungalow, 4 chambres, $75,000. Personne intéressée seulement. 243-2833.

REPRISE de finance, grand 3 chambres, **financement disponible.** Pat Scantland, courtier, 778-5000.

REPRISE. Gatineau, 3 chambres, s/sol fini, demande $79,000. **Gilles Allard, Gens d'Action, 561-5894.**

REPRISES: plusieurs maisons et semi-dét., Gatineau et Hull. **Peu de comptant requis.** Réjane Labrecque, Re/Max Outaouais Centre, 778-4057.

REPRISES
plusieurs résidences unifamiliales disponibles rapidement. Countrywide Action Outaouais, Michel Couture, agent immobilier agréé, 778-4072.

SECTEUR Cantley, terrain 1 1/2 acre, 3 chambres, 2 s/bains, entrée split, s/sol fini, garage chauffé, 12 min. centre-ville Ottawa. **Soir:827-3975.**

TEMPLETON, 17160', parc à côté, 1500', split, cathédral, extra. **669-7257**

TOURAINE, bungalow, face école, très propre, abri d'auto, entrée pour 3 autos, 2+2 chambres, 1 1/2 s/bains, plancher/armoires en chêne, aspirateur central, lave-vaisselle, chauffage gaz, extra nég., $105,000. **568-9702**

TRANSFERT, DOIT VENDRE, $125,000 faites une offre, maison en rangée, unité de coin, grand terrain, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, beaucoup d'extra. **Sem. 247-7828, soir/fin de sem. 772-0376**

URGENT, doit vendre, Touraine, semi-dét., environ 1,100 pi car., 3 chambres, très bon état, garage chauffé 14X24, stat. pour 4 voitures, $81,500 nég., 38 de Piedmont. **827-6999**

VENTE RAPIDE pour investisseurs, 2,800 pi car. Revenu: $1400/mois. Valeur: $200,000. Hyp.: $132,000. Prix demandé: $150,000. Reste $18,000 à payer. **663-3388, 246-5407.**

495 MAISONS DEMANDÉES

DANS Pte-Gatineau, couple à la retraite anticipée désire louer maison, 2 grandes chambres et s/sol. 819-423-5638 après 18h.

JE suis à la recherche de plusieurs maisons, entre $50,000 et $80,000 pour mes clients, premiers acheteurs. Joris Corthals, affilié, C.W.Y., G.R. Lauzon, 566-1350.

495 MAISONS DEMANDÉES

MAISON de campagne 4 saisons, moins de 1/2h de Gatineau. Loyer autour de $500/mois, pour le 1er mai. COQUET. 669-1279

496 MAISONS À L'EXTÉRIEUR

CHOIX de maisons, $59,000 à $89,000, secteur Duclos, East-Aldfield, Lac Sinclair. Daniel Hébert, 456-3480 Royal Lepage.

520 MAISONS À REVENU - ONTARIO

IDÉAL pour propriétaires résidents, quadrex, près du canal, lot triple, quartier paisible, grand jardin. Vente privée, $339,000. 231-4084.

521 MAISONS À REVENU - QUÉBEC

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

5153 FRONTENAC, 8 logis, $189,000, financement facile. Vicky Bertrand, agent affilié, Royal Lepage. 775-9813

AYLMER, 5 logis 2 chambres, revenu net $23,000. Prix $215,000. **682-3936.**

DOIT VENDRE. 1, 2 logis et un 3 logis, rue Notre-Dame, Gatineau, avec espace commercial. Tout offre raisonnable sera considérée. 243-6190.

ECHANGERAIS terrains à Perkins contre maison à revenu. Joris Corthals, affilié, C.W.Y. **566-1350.**

GATINEAU, constr. 1990, triplex de 3 chambres, $160,000. 772-2414.

GATINEAU, duplex, 2+2 chambres, revenu: $14,000; prix $89,900. **643-9684**

NOUVEAU concept, Hautes Plaines, triplex, **luxueux logements pour propriétaires occupants** + 2 revenus d'appoint. Logez-vous pour $410/mois. **Luc:246-5229, Yves: 771-0270.**

TRANSFERT - VENTE RAPIDE NÉG.
45 Vanier, Gatineau, triplex. Revenu annuel: $15,000. Yves, **514-335-0197.**

TRIPLEX, vente privée, éval. mun. à $216,900, prix: $214,900, 4 ans, revenu brut: $24,000. **778-3800, 231-1871**

VENTE privée, Gatineau, 6 logis de 2 chambres, revenus: $38,160, prix: $264,900. 246-2527.

559 CHALETS DEMANDÉS

COUPLE quarantaine cherche chalet 4 saisons à louer, près de Gatineau. 243-7260, après 18h.

560 CHALETS À VENDRE

4 SAISONS, bord de l'eau, **Lac St-Pierre,** équipé. Prix à discuter. **776-2213.**

4 SAISONS, meublé, 28x38, garage 30x30, Route 309 Nord, Lac des Sables, $79,000. (613)673-3083.

CHALET hivernisé sur fondation, Lac des Cèdres, Notre-Dame du Laus, $32,000. 819-986-3799.

LAC GILMOUR, impeccable et très propre, 2 chambres, s/bains complète, foyer, bord du lac, 20 minutes de Gatineau, $69,900. 663-5949.

LAC Sinclair, bord de lac, choix de chalets ou résidences, $29,000 jusqu'à 108,000. Information, Daniel Hébert, Royal Lepage 456-3480.

ST-ANDRÉ Avellin, 40 min. de Hull, 32'X 42', 2 foyers, 2 s/bains, terrain 100,000 pi car., bord de l'eau. Aubaine $92,000. **(514)989-5086/655-1578**

561 CHALETS À LOUER

2 CHAMBRES, foyer, paisible, luxueux, sem. ou fin de sem. **243-6417.**

5, 3 OU 2 chambres, belle place, chasse/pêche. sem./année. **243-5101**

AU Lac Profond, bord du lac, chasse, tout équipé, neuf. **819-463-2524.**

DOMAINE DENIS: 2, 3, 4 chambres, ski de fond, pêche, motoneige. 767-2575

GRACEFIELD, chalet meublé à vendre/louer, électricité, 2 poêles à bois, très bon état. Rick 243-5480.

LAC des Sucreries, Vendée, lac Front, 30,000 milles du Mont-Tremblay, propre, ensoleillé, chalet de 2 chambres, équipé, à partir de $150 par fin de sem. Aussi location pour l'été, à la saison seulement. **1-819-687-9970**

LAC O'NEIL, privé, foyer, bord de l'eau, sem./fin de sem. **281-4881, 767-2160.**

LAC Roddick, 3 chambres, foyer, belle plage, chasse/pêche. 827-1341

MONT-CASCADE, chalet de rêve, face à la rivière. 827-3437.

MONTPELLIER, pistes de motoneige, ski de fond. 837-2418.

MONT-TREMBLANT, dimanche à vendredi, 10 min. montagne, 2 + chambres, foyer, 6 appareils ménagers, téléviseur, vidéo, $500. 722-8907.

SKI, motoneige, foyer, bain, pêche, privé, luxueux. **N.-D. du Laus. 243-6917.**

STUDIO de ski tout équipé, au jour ou à la sem., à 7 km des pentes du Mont-Tremblant. **(819) 688-6140, fax 688-3196**

562 FERMES

114 ACRES, bâtiments en bonne condition, $105,000. (819) 766-2673.

CLARENCE Creek, 25 acres, maison et bâtisses. $139,900. **613-488-3593**

564 MAISONS MOBILES

2 CHAMBRES, 14X68', avec terrain 54X100', $51,000. 243-8125.

564 MAISONS MOBILES

3 CHAMBRES, piscine, remise, terrain = $42,900 (nég.). 281-0898, 956-8239 (jour).

60x14, 2 grandes chambres, lav./séc., remise, $23,000. 643-4838.

575 TERRAINS

140 ACRES, camping, domaine, ruisseau, 3 bâtiments hivérisés, région Fort Coulonge, $225,000. Laisser message au 684-7736 ou 685-0563.

1 À 2 ACRES, développement des vallées. 643-1014, 783-7923.

1 À 45 ACRES, 1/4 km de sortie Lorrain et autoroute 50, aqueduc, terrain pour mini ferme. 643-1014.

1 ACRE, Les Châteaux du Faubourg, superbes terrains. 671-1900, 663-5104.

1re PHASE, boisé, **taxes mun. les plus basses** à Gatineau, près autoroute 50. Daniel: 593-5407.

ACHÈTERAIS OU LOUERAIS TERRAIN OU STATIONNEMENT
d'un million pi.ca. (encan d'autos) dans Hull, Ottawa ou banlieue.
Écrire à
C.P. 36048 G. Park Qc J4V 3N7

2 À 3 ACRES, boisés, vue fantastique, 18 milles de la ville, $15,000. 457-2203.

3e PHASE, 22 nouveaux terrains à Gatineau pour unifamiliales, prêts à construire, services inclus. **663-4034.**

CANTLEY, Village Cambertin, lots à partir de $16,500. **827-0171.**

COMMERCIAL, 130x200 pi, boul. Maloney, $78,500. 669-9400.

CÔTE D'AZUR, vue panoramique, $18,000. 561-5209.

DOMAINE du Paradis, Gatineau, dernier terrain bord de l'eau, 57 Pelissier, prix réduit à $32,000. Et rue de Fréville, prix spécial $19,000. **663-6376**

GATINEAU, 3 rue Beauchamp, 5 min. de l'autoroute, sortie Lorrain, 7,700 pi car., bâtisse 24X60, 1 service, peut construire 2 triplex. Inf. 663-2116

GATINEAU, 3 terrains, unifamiliales, à partir de **$28,500. 246-8239.**

HAUTES-PLAINES, Hull, secteur de choix, terrains boisés avec services pour unifamiliale ou multifamiliale. 771-5803, 685-0571.

HULL-CARREFOUR DES BRISES
Face au parc de la Gatineau
TERRAINS POUR UNIFAMILIALES PRÊTS À CONSTRUIRE, à partir de $28,000. Financement disponible. Pour info: **770-6121, 770-0932.**

LAC McGREGOR
Val des Monts (QC)
"Le Grégorien"
Lots 1 à 2 acres pour maison ou chalet sur le bord du lac. **671-2449, 671-2080.**

LAC Mer BLeue, 1 acre boisé, plage, financement disponible. **(819)463-4446**

MUNICIPALITÉ de Blue Sea, bordure de lac, aucun comptant, location avec option d'achat. Financement disponible. (819) 778-7533, (819) 463-3523.

TERRAIN BOISÉ, 1 acre et +, à 10 minutes de Gatineau. 671-6489.

VERSANT Côte d'Azur, 12,500 pi car., $12,000. Doit vendre. 243-1678.

579 VILLÉGIATURE À L'EXTÉRIEUR

"BED & Breakfast", Costa Rica, $15 US/jour/personne, déjeuner compris. **République Dominicaine,** condo/hôtel: $20 US/jour/personne. **770-3531**

HAWAII. À vendre, terrains disponibles, $200 + par mois. Phil, 778-2851

580 BUREAUX À LOUER

1000 PI. CAR. MODERNE
Face aux Galeries de Hull
Aide du proprio. 771-2836

12 MOIS GRATUITS, $10/pi car., 500 Gréber, édifice prestigieux. 593-5407, Daniel.

2,100 PI CAR., aménagé, chauffé/climatisé, aussi **petit bureau** meublé avec servicesréception, etc. **Les Entreprises Michel Charette, 243-5260.**

221 FREEMAN, idéal pour **clinique médecine douce, professionnels,** grand stationnement. 770-2222, 772-9383.

26 ST-RAYMOND, minis bureaux, 1, 2 et 3 pièces, tout inclus, à partir de $250. **771-6266. Soir: 684-0888.**

LUSKVILLE, 12'X 24', prix à discuter. 455-9216.

585 COMMERCES

ACHATS - VENTES - LOCATIONS
Bâtiments, locaux, terrains
C. Bourdeau TAPP Imm. 771-0383.

A QUI LA CHANCE?
Dépanneur, Gatineau, bons chiffres d'affaires, Loto. Beau, bon, pas cher. 643-2423.

AUBERGE 11 pièces, bd St-Joseph, Hull, 10 min. du Casino, à louer, vente ou associé demandé. 776-2527.

À VENDRE, commerce en expansion (déjeuner/dîner). Financement disponible. Inf.: 243-3611.

BAR/RESTAURANT, à St-Pierre, $160,000. 457-1943.

BOUTIQUE d'articles de fêtes, Hull. Marie, 682-2687.

DEPANNEUR, fonds de commerce, Hull. Faites vite! 595-4687

585 COMMERCES

CASSE-CROÛTE à vendre, à Gatineau, boul. Maloney, propriétaire depuis 8 ans, raison: séparation. Acheteurs sérieux seulement. 663-0574.

CENTRE VIDÉO, région Buckingham, 1,000 cassettes + équipement, reste des paiements, env. $21,000. Jour, 8h à 17h, 568-1319, 568-4948.

COMMERCE FLORISSANT, motoneiges, tracteurs, bateaux, etc, établi depuis 10 ans, excellent chiffre d'affaires, prix très intéressant. Le Permanent, courtier immobilier agréé, **Marcel Joly, 593-5222, 776-3332.**

COMMERCE VIDÉO, excellente clientèle, bon secteur. Intéressés seulement: 11h à 17h sem. 246-3319.

DEPANNEUR à louer, 45 km au nord de Hull, commerce établi, $39,000 + inventaire. Raymond, 457-2234.

DEPANNEUR et vidéo, près école, inventaire + ou - $30,000, possibilité d'acheter ou de louer avec option d'achat. Bonnes conditions. **643-1014.**

DEPANNEUR, fonds de commerce, Loto 649, Place Lavérendrye, Hull. Prix réduit. 776-6641.

GATINEAU, dépanneur, fonds de commerce, loterie 6/49, très bon chiffre d'affaires, grand stat. 663-9364.

LAC Baskatong, Pavillon de l'esturgeon. Information: 819-438-2611.

OCCASION SPÉCIALE: casse-croûte et bar laitier, Angers, 5 ans, financ. par proprio, $150,000. **643-1425, 281-4444**

PIZZERIA avec casse-croûte, Gatineau, s/manger, bonne clientèle, $18,000. 663-1673.

PLAISANCE, casse-croûte "Resto chez Maxime", repas complets. Logis s/sol. Sylvain, 819-427-6437, soir 819-427-8267.

POURQUOI ACHETER UNE FRANCHISE quand vous pouvez acheter un commerce avec succursale à Gatineau et Ottawa, bien établi, $50,000 à $95,000. **663-6315, soir 663-9411**

RESTAURANT tout équipé, licencié, rue Eddy, Hull. 777-1228.

RESTAURANT franchisé, restauration rapide, dans les Promenades de l'Outaouais, très bon chiffre d'affaires. Ghislain, 243-8804.

RESTAURANT, semi-équipé à louer. 663-5853, 663-3675

SALON de coiffure à vendre, à Touraine. 769-0907.

SALON de coiffure unisexe, 8 stations, en opération le 15 avril, centre d'achats Eastview. 741-9996.

590 ENTREPÔTS

CENTRE-ville, petit entrepôt, plusieurs possibilités. Marc, 669-2240.

DISPONIBLE, centre-ville Hull, 10,000 pi ca, chauffé, éclairé, prix négociable selon le terme du bail. 595-8399

595 LOCAUX

12 MOIS GRATUITS, $10/pi car., 500 Gréber, édifice prestigieux. 593-5407, Daniel.

15 BUTEAU - Bureaux à frais partagés
Vous partez en affaires ou vous désirez rentabiliser votre entreprise, optez pour cette solution. Abaissez vos coûts administratifs en partageant les frais de réceptionniste, secrétariat, téléphone et photocopieur. Plusieurs dimensions disponibles. **770-3028.**

167 WELLINGTON, Hull, 1200 pi car., chauffé, éclairé, $10/pi car. 595-8399

2 LOCAUX commerciaux, 372 et 378 Notre-Dame, Gatineau. 243-6190.

303 ET 305 rue Notre-Dame, Gatineau, 1,600 pi car. 643-1861

35 GAMELIN, 500 à 1,600 pi car., stationnement. **568-1827.**

569 ST-JOSEPH, près de St-Raymond, 1,200 à 3,000 pi car. **771-6266.**

COMMERCIAUX, de 250 à 2,000 pi. ca., 275-277 bl. St-Joseph, Hull. **777-5204**

GATINEAU, 1,100 pi car., avec bureau, porte de garage, libre. 827-2733, François.

GATINEAU, 46 de la Savane, face Pr. de l'Outaouais, 1,490 pi ca.; **141 de la Savane,** 2,000 pi car.; **460 Gréber,** 2,000 pi car.; **Hull,** s/sol édifice Raftmen 1,500 pi car., **Centre d'achats Place Fleur de Lys,** 1,600 pi car., **490 boul. St-Joseph,** bureau à louer. **Progrès Courtier immobilier, Gilles Dulac, 568-8815.**

GATINEAU, 555 Maloney Est, de 650 à 1,400 pi car., chauffé, aussi à vendre. **1-819-326-6906.**

GATINEAU, local commercial 1,444 pi car., à louer. 643-2078

GATINEAU, PARC GRÉBER, de 1,500 à 2,750 pi car., hauteur libre 20', quai de chargement, porte de garage 12'x14'. **Les Entreprises Michel Charette, 243-5260.**

LIBRE, 1,000 pi car., pour bureau ou autre, stat., 100 St-Joseph. 777-2657

LOCAL 1,500 pi car avec porte de garage, 12 pi, boul. Maloney. 663-3735

LOCAL idéal pour bureau, studio ou commerce, à côtés des édifices du gouvernement à Hull, de 500 à 1,500 pi car., air cli. (819)772-9672.

PRÈS DU C.H.R.O., 675 pi car., tous services inclus, $575 avec ou sans bail. 777-0117

RUE GRAVELINE à Gatineau, 442 pi car., $320/mois. Information, 663-0199 ou 663-7741.

595 LOCAUX

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

CONCOURS ST-VALENTIN

A L'OCCASION DE LA ST-VALENTIN FAITES PARAÎTRE UN MESSAGE À UNE PERSONNE AIMÉE DANS LE QUOTIDIEN

LeDROIT
du mercredi 14 février

COMPOSEZ

562-0222
POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS

et courez la chance de gagner l'un des deux CERTIFICATS-CADEAUX d'une valeur de $100 chacun, échangeables au RESTAURANT L'EAU VIVE de Gatineau. Un tirage au sort aura lieu le mardi 13 février.

Participez 2 FOIS...obtenez 2 CHANCES!

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥

E. TASSÉ
Restaurant à louer
tout équipé
chance unique !
Centre commercial
Templeton
922, boul. Maloney
568-5151

596 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

APPAREIL portatif de plaquage, or/chrome et +, produit et garanti. 819-281-9835 (laisser message).

ATTENTION!
Route de lait à vendre à Buckingham. Gros potentiel. 986-5869.

À VENDRE: casse-croûte et comptoir à crème glacée, situés à Old Chelsea, à l'entrée du Parc de la Gatineau, ouverts depuis 22 ans, prix $45,000 nég. Jour: 827-2073; soir: 663-0327.

AVEZ-vous **besoin d'aide, support?** J'ai la solution! **819-595-9381 (Bertrand).**

AVOIR SON COMMERCE, distributrices à collations placées. Profits 50% et +, comptant min. requis. **514-848-9759.**

DEÇU de votre situation en affaires? Nous vous proposons une méthode qui appliquée pendant 12 à 18 mois, à raison de 7 à 10 heures par semaine, pourrait vous rapporter jusqu'à $152,000 par année. Communiquez avec Carole Gagnon ou Charles Archambault au 514-451-0491.

DISTRIBUTRICES alimentaires en vrac, routes établies, rentables. **1-800-814-6096.**

FRANCHISES. Magasins d'articles à 1 dollar (aide gouvernementale, P.P.E.) (514) 664-1490.

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-800-567-2383 poste 200.**

GROUPE CREDIT-TEK
recherche super vendeurs d'expérience, temps plein et partiel. **243-4943,** télécopieur: **568-2521.**

INVESTISSEMENT dans un commerce de vente de papeterie, équipements et services bureautiques situé dans le parc industriel de Hull. Vous voulez investir et vous créer un emploi? Voilà votre chance! (819) 772-1154.

MANUFACTURIER-DÉTAILLANT
de vêtements, T-shirts, bottes cuir 20 trous, très populaires auprès de la jeunesse, cherche à s'établir dans région Hull-Ottawa. Créez votre emploi. Denis, RIO-X20, 1-514-842-1692, fax: 1-514-842-0834.

MÉDECINE ALTERNATIVE
Il y a 3 ans j'ai laissé tomber mon emploi stressant de $100,000/année pour partir mon propre commerce, chez-moi, dans la santé et la nutrition. Aujourd'hui je gagne plus que mon médecin! Tu peux aussi. Entraînement compris. 613-736-6463 (24h).

MICROPLAY
JEUX VIDÉO
Expansion rapide
Déjà 14 de vendus. Joignez-vous au No 1 mondial. 150 magasins franchisés en Amérique. Appelez Réseau contact au 819-777-3888 ou 1-800-463-3888.

PLAN D'AFFAIRES, gestion d'entreprises. Impact Marketing: **568-9434.**

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

VAL-TETREAULT, style Victorien, 1,030 pi car. Pour professionnel, idéal pour commerce. Libre 1er mai. **771-6411**

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

GATINEAU, boul. St-René, bureau pour professionel avec s/d'attente et réception, air cli. central et logement. Jacques Alary courtier, 243-3063.

HULL, 194 bl. St-Joseph, bâtisse à vendre avec permis de bar, danse et spectacles et espaces commerciales à louer. 775-6450.

PRÈS DU CHÂTEAU MONTEBELLO
Bord de l'eau, maison 2 étages, 70x40, 3,400 pi car., tout en boiseries, 3 s/bains, 2 foyers, de très grandes pièces, piscine, etc. Idéal pour restaurant, auberge ou marina, juste à côté du quai publique et d'une piste de motoneige, $275,000. **819-427-5011.**

598 FRANCHISES À VENDRE

ACADEMIE DU SAVOIR
Centre de formation bureautique et informatique, 125 en opération au canada, 33 au québec, marché à fort potentiel, territoires disponibles: Gatineau et Hull. Réseau contact: 777-3888 ou 1-800-463-3888.

CELLULAIRE, interurbain, pagette, satellite, franchises partout, très haut revenu, plus de 100 magasins. Requis: $25,000. (514) 981-5706.

605 AUTOS À VENDRE

10% D'INTERÊT et plus. Financement rapide disponible, modèles 1987 et plus. **Autos J.C. Galipeau 669-4004.**

1964 À 1989 AUTOS, achetons et vendons tout genre. 770-7887.

1978 OLDSMOBILE Cutlass Supreme (achetée en Alberta). **771-2372**

1979 TOYOTA Supra, excellente condition, 5 vit., équipée, $1,800 ou meilleure offre. 561-2174.

1981 TRANS AM, automat., roues magnésium, toît en T, $875. 281-0436

1983 TOYOTA Cressida familiale. Pagette 560-3744, Louis, 685-0323.

1983 VOLVO, 5 vit., très bons moteur et carrosserie. Toit ouvrant, bons freins et pneus. Aubaine à $1,100. **776-5402.**

1984 BUICK Riviera, très bon état, $1,800 nég. 669-1680.

1984 BUICK Skyhawk, bon état, $1,350. 226-5372 (613).

1984 CADILLAC Simmaron, parfait, $1,950. Model Auto, 747-7873.

1984 CAVALIER, automat., 4 portes, bon état, $725. 561-3394, 561-6394.

1984 RENAULT Encore, 4 vit., excellents: moteur, carrosserie, pneus, etc, AM/FM cassette. À être certifiée. Aubaine: $750. **776-5402.**

1985 BUICK Electra, bleu marin, tout équipé + cell. $2,000. 456-3038, pag. 751-8356.

1985 CELEBRITY 2.8 L.: $500; 1986 GRAND AM, 3 L.: $750. 669-9774.

1985 COLT, automat., 73,000 km, propre, $2,600. Denis Auto, 643-5262.

1985 MAZDA 626 LX, manuelle, blanche, bon état, $1400. Après 16h30: 243-7809.

1985 SUNBIRD, propre, $800. 986-6098.

1985 VOLVO 740 GLE, manuelle, très propre, $2,550. 595-9490.

1986 ARIES, pour pièces ou autres, $600 ferme. Après 16h30: 568-8625.

1986 BONNEVILLE, V6, automat., propre, $1,795. **Principale Auto 568-2591**

1986 HONDA Civic, "hatchback", 5 vit., $1,450. 771-2319.

PROBLÈMES DE CREDIT?
Laperrière Auto a la solution pour vous. 643-1226.

1986 MAZDA 323, manuelle, propre, bon état, $1,200 nég. **246-7603**

1986 OLDSMOBILE Ciera, tout équipée, $2,300 nég. 777-9360

1986 RELIANT, automat., bon état, $1,295. Principale Auto 568-2591

1987 CAMRY LE, automat., financ., $5,395. Principale Auto 568-2591

1987 CELEBRITY, 4 cyl., 2.5 L., automat., certifiée, demande $1,650 ou meilleure offre. 459-3394.

1987 DODGE Shadow, 4 portes, automat., 120,000 km, $1,575. 243-5691

1987 FORD Tempo, brun, 4 portes, automat., 100,000 km, $3,695. **Prescott Suzuki Subaru: 643-4341.**

1987 GOLF, $2,800 et 1987 MONTE CARLO, $4,700. 682-0818.

1987 HONDA CRX, 5 vit., 148,000 km, mécanique A-1, $4,000. **771-1696**

1987 HONDA Civic automat. 110,000 km, $3,500. **Autos Bitar 684-3372.**

1987 HYUNDAI Stellar, automat., bon état, $550. 663-8465

1987 MUSTANG LX automatique, 4 cyl., $2,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1987 NISSAN Micra automat., 105,000 km, $1,950. **Autos Bitar 684-3372.**

1987 PONY, automat., 100,000 km, en bon état, $800 nég. 663-4029.

1987 RENAULT Alliance automatique, bon état, $950 nég. 246-5557.

1987 SENTRA, 58,000 km, 5 vit., très propre, $2,750. Denis Auto, **643-5262.**

1987 SENTRA, manuelle, financ., $2,995. Principale Auto 568-2591

1987 SUNDANCE, $1,650, 4 portes. 669-8936

1988 CELEBRITY certifiée, très bon état, $1,500. **1987 SUNBIRD SE,** très bon état, $900. **1985 FORD LTD,** $900. Ces véhicules peuvent être garanties. 770-3859

605 AUTOS À VENDRE

1988 COLT, noire, 5 vitesses, $1300 nég. 568-6960.

1988 EXCEL, 4 vit., freins, pneus, moteur neufs, propre, $1,400. 568-7529.

1988 FIREFLY automatique, 4 portes, 134,000 km, $1,950. 777-1443

1988 JETTA, manuelle, noire, MAGS, telle quelle, $2,000. 663-4838.

1988 MAZDA MX6 LX, manuelle, très propre, $5,700. Après 18h, 671-1036.

1988 MAZDA MX6 très propre, 5 vit., $3,200. **Autos Bitar 684-3372.**

1988 PONTIAC Tempest 5 vit., 95,000 km, 4 cyl., $1995. **Autos Bitar 684-3372.**

1988 PREMIERE, V6, équipée, financ., $2,995. Principale Auto 568-2591

1988 TEMPO, manuelle, $1,300. 456-3515.

LOCATION LAPERRIÈRE
Informez-vous sur notre plan de location. 643-1226.

1989 ACCORD LX, propre, financ., $5,395. Principale Auto 568-2591

1989 CAVALIER, 4 portes, automat., bon km, $3,900. Denis Auto, **643-5262.**

1989 DODGE Expo automatique, propre, $2,699. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 HYUNDAI Excel CX, 4 portes, 98,000 km, excellent état, $2,300. 281-0618.

1989 MERCURY Grand Marquis LS blanc, $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 NEW YORKER Landau, blanc, garanti, $7,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 PONTIAC Sunbird, 4 portes Sedan LE, 95,000 km, automat., très bon état, 1 proprio. **Dave Giroux, 770-7768.**

1989 SUNBIRD GT, excellent état, $3,000 nég. 776-4287.

1989 TAURUS GL, V6, très propre, certifié, $3,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 TOPAZ, automat., 88,000 km, air cli., $3,699. G.O. Auto 771-5050.

1990 COROLLA, 4 portes, propre, $6,500. Denis Auto, 643-5262.

$ ARGENT COMPTANT pour votre voiture ou camion usagé. 568-2591.

1990 HONDA Civic familiale, automatique, parfait état. Terme échange accepté. Model Auto, 747-7873.

1990 MAZDA Protégé, automatique, certifié, $5,699. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1990 TEMPEST, 6 cyl., 4 portes, propre, $5,400. Denis Auto, 643-5262.

1991 EAGLE Vista, 79,000 km, économique, $4,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1991 GRAND AM, certifiée, financ., $5,995. Principale Auto 568-2591

1991 HONDA Accord EXR tout équipée, air cli., vitres teintées, démarreur à distance, $12,750. 663-5499

1991 HONDA Civic SI, couleur vert, toit ouvrant électrique, 80,000 km, prix $7,500. 985-1343.

1991 ISUZU Stylus, **SUPER AUBAINE,** manuelle, bas millage, faut voir, $3,600. **Jour 771-4242, cell. 773-8242**

1991 MERCURY Tracer, rouge, automatique, $5,299. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1991 OLDSMOBILE, 65,000 milles, commande à distance, non fumeur, 1 seul propriétaire, $11,800. 819-449-4304.

1991 SCOUPE, 5 vit., très propre, $4,500. Denis Auto, 643-5262.

1991 SUNBIRD LE, 4 cyl., 76,000 km, certifié, $5,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1991 Z-24, automatique, 67,000 km, $8,500. Denis Auto, 643-5262.

1992 CHEVROLET Lumina Eurosport (automobile), très bon état, prix à discuter. 669-0791.

1992 FORD Tempo GL, automatique, 4 portes, air clim., bon état. 669-3135.

1992 PREVIA LE, couleur mica, 71,000 km, tout équipée, pneus neufs, parfait état, prix à discuter. (819) 689-5111.

1992 SATURN SL2, 4 cyl., 5 vit., 63,000 km, $9,700. Pag.: 772-5372.

1992 SUZUKI Berline GL, bleu, 4 portes, manuelle, 71,000 km, $8,175. **Prescott Suzuki Subaru: 643-4341.**

1993 ACCORD LX, achetée neuve en 1994, 2 portes, ailerons, blanche, 65,000 km, $12,900. **663-0539.**

1993 CAVALIER, familiale, air cli. 49,000 km, $7900. 772-4065.

1993 GRAND-AM, V6, 4 portes, tout équipé, démarreur à distance, 48,000 km, $12,000. 243-1432.

1993 GRAND PRIX LE, 4 portes, 63,000 km, $11,500. Denis Auto, 643-5262.

1993 SUNBIRD, impeccable, 5 vitesses, spécial $6,450. Terme échange accepté. Model Auto, 747-7873.

1994 HYUNDAI SCOUPE, 35,000 km, aileron arrière, toit ouvrant, 5 vit. Vente rapide: manque d'espace. **Dave Giroux, 770-7768.**

1994 MUSTANG GT, noire, 5 vitesses, équipement complet, impeccable, 32,000 km. $18,500. 281-7526

1995 TOYOTA Tercel, 4 vit., manuelle, 2 portières, 15,500 km, prix demandé: $10,000. Après 17h, 663-7878.

1995 VOLKSWAGEN Golf GTI VR6, tout équipé, prix à discuter. 771-3772.

ACHETE autos et camions. Bon prix, particulier. 568-9815.

→ **ARGENT COMPTANT** pour votre véhicule, modèle 1990 à 1995. **643-5262**

DENIS AUTO L'ENTREPÔT
Les meilleurs prix.
Venez faire une offre. 568-6885.

LAV./SÉC. GE, haute capacité, $250. 986-6098.

605 AUTOS À VENDRE

EDDY
Chez Eddy, c'est EEZE Location Nationale, Nous prenons tout en échange. Ne faites pas de paiements ridicules sur les locations, venez comparer nos prix. Vente/achat/location. 26 Gréber, Gatineau. 243-6111.

621 FOURGONNETTES

1988 ASTRO, siège capitaine, moteur neuf, $6,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 DODGE Voyager, 6 cyl., 5 passagers, 140,000 km, excellent état, $5,800 nég. 775-0349.

1990 CLUB Van Econoline, 8 passagers, air cli., A-1, $7,500. 663-4864.

OFFRES SPÉCIALES DE FÉVRIER



1996 CARAVAN SPORT
25 888$
1995 VOYAGER SE, équipée
21 888$
1995 CARAVAN, 7 places, clim.
18 888$
1995 INTREPID, équipée
17 488$
1995 NEON, 4 portes, aut., clim.
11 288$
1995 FAMILIALE TAURUS, équipée
17 888$
1995 PONTIAC GRAND AM, aut.
13 888$
1995 GRAND PRIX, équipée
17 888$
1994 SUNDANCE, 4 portes, aut., clim.
9 988$
1994 DODGE SPIRIT, aut., clim.
11 888$
1992 PLYMOUTH COLT, 2 portes
5 988$
1991 HONDA ACCORD, aut.
11 888$
1991 TEMPEST, 4 portes, aut., clim.
7 988$
1991 INTEGRA RS, aut., clim.
11 888$
1991 FORD FIESTA, aut.
4 988$
1991 SUNDANCE, 2 portes, aut., clim.
6 988$
1991 EXPLORER Eddie Bauer
14 888$
1991 CHEV CAVALIER, aut., clim.
8 988$
1991 TOYOTA 4RUNNER, 5 vitesses
16 888$
1991 SPIRIT, 4 portes, aut., clim.
7 988$

1990 SUMMIT WAGON, 4X4, 5 vit.
9 988$
1989 MAZDA MX-6, clim.
8 988$
1994 FOURGONNETTE CHEV ASTRO EX
18 888$
1994 CAMIONNETTE MAZDA SE B3000
15 888$
1994 INTREPID, équipée
14 888$
1993 EAGLE VISION ESI
13 888$
1993 VOYAGER LX, équipée
16 888$
1992 BERLINE CADILLAC DE VILLE
17 888$
1992 CHRYSLER IMPERIAL, équipée
17 888$
1992 GEO METRO, aut., 2 portes
5 988$
1992 CARAVAN LE, toutes roues motrices
16 888$
1992 GRAND PRIX, équipée
12 888$
1992 FORD RANGER, aut.
9 988$
1992 SATURN SL2, équipée
11 888$
1988 BUICK REGAL, équipée
6 988$
1988 PONTIAC 6000, 4 portes, aut.
4 988$

Orleans
DODGE CHRYSLER
1472, prom. Youville 830-1777

620 AUTOS DEMANDÉES

$100 +. 1 (819) 777-7107. Achetons autos, camions accidentés ou non.

100% GM, autos, camions, n'importe quel état. Paye comptant. 744-5106.

$150 +, 986-5403. ACHETONS et VENDONS automobiles et camions.

1970 à 1988, achetons autos/camions. Jour: **778-7969.** Après 18h, **568-3468.**

ACHETONS autos, camions, usagés 1988 à 1996 et **PAYONS EN ARGENT COMPTANT. 776-1079.**

ACHETONS vieilles voitures pour rebut. **682-3525.**

ARGENT comptant, 1987 et plus. Payons meilleur prix. Jean 669-4004.

AUTOS et camions demandés, 1984 et +, payons comptant, ramassons et remorquons gratuitement. Jour: 741-8904, après 18h, 795-4848.

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Saviez-vous qu'à Montréal votre vieille voiture vaut près du double. C'est pour cela que nous payons le plus. **819-770-3859,** ext.: **514-459-2870.**

NOUS RAMASSONS votre vieille voiture gratuitement, payons pour voitures complètes. 663-1539.

PAYONS comptant pour votre auto. 772-1428.

PRINCIPALE AUTO paye comptant pour vos voitures/camions. **568-2591**

REMORQUAGE Sylvain, achat de voitures accidentées ou non. Service 24h, payons comptant. **775-7654, 457-9537.**

621 FOURGONNETTES

1986 DODGE Caravan SE, carosserie et mécanique A-1, freins, pneus et batterie neufs, $2,900. 827-3293.

1987 AEROSTAR, automat., rég. de vit., tout équipée, vitres électriques, 7 passagers, certifiée, demande $2,200 ou meilleure offre. 459-3394

1987 ASTRO, V6, financ. rapide, $3,995. Principale Auto 568-2591

621 FOURGONNETTES

1991 CARAVAN, 7 places, certifiée, financ. $8,995. **Principale Auto 568-2591**

1993 MERCURY Villager, 44,000 km, demande $16,000. 663-6068.

1995 VOYAGER, air cli., Pierre Thibault, St-Louis Volkswagen, **243-2733.**

625 CAMIONS À VENDRE

1978 à 1988 DODGE 1/2 tonne pour pièces, de $100 à $1,000. 243-3343.

1978 GMC, 1/2 tonne, automat., peinture neuve, 68,000 km original, demande $2,200 ou meilleure offre, 3 mois de garanti. 459-3394.

1981 GMC, très propre, $2,500 négociable. 669-7342, 663-6440.

1982 ECONOLINE E100, moteur 302, automat., $900. **561-8743** après 18h.

1982 GMC, boîte, $1,500 nég. 819-669-4402, 775-6080.

1985 F-150 cabine allongée, boîte fibre de verre, bonne mécanique, 146,000 km. 561-5023.

1985 FORD Ranger, V6, cabine, bon état, $1,900 nég. 643-4914.

1985 GMC, cabine allongée, 140,000 km, 5 vit., manuelle, avec boîte Fibrobec, $2,450. Après 17h, 827-4709.

1986 CHEROKEE 2.8, automatique, $2,299. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1987 BLAZER. Aussi, 1985 Charger. 281-7359.

1988 COMANCHE, 130,000 km, financ., $3,995. Principale Auto 568-2591

1988 FORD RANGER, 4 vit., excellents moteur, carrosserie, freins, pneus neufs, boîte. À être certifié. Super aubaine: $1,800. 776-5402.

1988 MAZDA ClubCab, 88,000 km, automat., impeccable, $4,950. Pagette 560-3744, Louis, 685-0323.

1988 RANGER 4 cyl., 5 vitesses, excellent état, $2,300. Pag.: 772-5372.

1989 TOYOTA Extra Cab, V6, 83,000 km, $6,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

625 CAMIONS À VENDRE

1991 MAZDA B2200, 95,000 km, manuelle, $5,500. G.O. Auto 771-5050.

1995 MAZDA B3000 SE, 5 vit., air cli., tout équipé, 6,000 km, $19,200. Retour aux études. Message, **568-0554**

DENIS AUTO L'ENTREPÔT
Les meilleurs prix.
Venez faire une offre. 568-6885.

628 CAMIONS 4X4

1981 FORD F-150. Vente rapide. Demande $1,600 nég. 669-0843.

1984 TOYOTA, manuelle, $2,000. 778-2553, soir: 770-3421.

1985 BRONCO II, 5 vit., bon état, 123,000 km, $2,900. 669-0013.

1985 NISSAN 4X4, King Cab, $2,000 nég. ou échange accepté. 456-1098, 456-2533.

1987 CHEVROLET Silverado, boîte courte, $6,200. 771-1966.

1987 FORD F-150, Super Cab, cabine, peinture neuve. 771-4103.

1987 JEEP YJ, 6 cyl., manuelle, 2 toits, $5,300 nég. André: 771-5304.

1989 DODGE Dakota, V6, 3.9 L., automat., boîte fibres de verre, très propre, $8,500. 281-5764.

1991 FORD Explorer XLT, équipé, int. cuir, excellent état, $13,000. Jour 777-0332, soir: 233-7503.

1992 GMC, tout équipé. Pierre Thibault, St-Louis Volkswagen, **243-2733**

1992 SIDEKICK JLX, blanc, 4 portes, 114,000 km, air cli., $11,595. **Prescott Suzuki Subaru: 643-4341.**

1992 SUZUKI, excellent état, 5 vitesses, certifié. Terme échange accepté. Model Auto, 747-7873.

1993 JEEP YJ, 4 cyl., toit dur et mou, système d'alarme, **plusieurs autres options,** 30,000 km, $13,500. **986-2698**

1993 RANGER XL, 4X4, manuelle, bleu, beaucoup d'extra, 86,000 km, $13,500. 766-2251.

1994 JIMMY SL, vert, 2 portes, automat., 50,000 km, air cli., $19,900. **Prescott Suzuki Subaru: 643-4341.**

635 CAMIONS DEMANDÉS

ATTENTION, camions 4x4 recherchés. Appeler **Pierre Thibault, St-Louis Volkswagen,** 243-2733.

655 GARAGES À LOUER OU STATIONNEMENTS

1,000 PI CAR., 35 de Villebois, porte 300, **Gatineau,** 1er févr. 243-5260.

656 ABRIS D'AUTO

GARAGE Tempo 40X15X8', valeur $3400, négociable. 827-3151.

665 MOTOCYCLETTES

1989 HARLEY Davidson 883, monté "low boy", 20,000 km, $8,000; 1985 Harley 1340 FXWG, 50,000 km, $12,500. **1-819-242-3978 appels sérieux**

KAWASAKI ZX-6 1993, 12,400 km, excellent état, $6,500. 281-7080

RAMASSONS motos, 3-4 roues et scooter pour pièces. **Payons pour moto complète, l'unité ou en lot.** Achetons aussi surplus d'inventaire. **669-3964.**

670 MOTONEIGES

1972 ELAN, excellent état, prix à discuter. 643-1340.

1979 ARTIC CAT, EL Tigré 5000, refaite à neuf, $800 nég. 561-3254.

1979 EL-TIGRE 5000, $360. Daniel, 827-3151.

1979 EVEREST 440, moteur rebâti, très bon état, $1,300 nég. 682-3936

1980 EVEREST 500, bon état, $1,100. Après 17h, 986-2225.

1983 CITATION 4500, 377 cc, excellent état, $1,050 nég. 246-7118 ou pagette: 783-7566.

1992 POLARIS 650, 3 pipes, etc., état A-1, $5,500 nég. **457-4882, 457-2880.**

1993 FORMULA PLUS, siège double, 2 pare-brise, bon état. (819)423-5693

1993 MACK-1, 670, 4,400 km, remorque, $5,100. 669-1809, 663-5104.

1994 BOMBARDIER Summit, 5,400 km. **1989 YAMAHA** Enticer LT, 3,000 km. 819-427-5927.

1994 KITTY CAT comme neuf, $1,200. Après 18h, 669-3664.

1994 MACH I, comme neuve, 3,800 km, $5,500 nég. 613-679-2976.

1994 POLARIS Indy Lite, 340 c.c., bon état, $3,500 nég. 684-5454.

1994 V-MAX 600, très bon état, siège double, $5,400 nég. 561-2437

1994 WILD Cat ESI, 2,500 milles, comme neuve, $5,800. 819-427-5459, après 17h30.

1995 FORMULA SL (2), en parfait état, avec remorque. Pag.: 772-5372.

1995 FORMULA SL 500, électrique, marche arrière, 1,100 km, $4,750. 1-819-463-4064 après 18h.

BOMBARDIER Formula Plus 1991, pouces et poignées chauffants, A1, $2,700. 426-2657 (819).

BOMBARDIER MX 1993, blanc, état neuf, $3,500. 281-1856.

LOCATION de motoneiges. **Locsport Outaouais.** Château Sheraton Cartier, Aylmer (819) **775-9474;** Val-des-Monts (819) **671-2171.**

670 MOTONEIGES

MACH I, 1990, très propre, 583 Rave, $3,200. 778-2764.

MACH I 1995, 1,400 km, $7,000. 671-4253.

MOTONEIGE Polaris spécial 1995, bas millage, grand siège, état neuf, $5,000. 819-454-2466.

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1983 CHEVETTE pour pièces. Demandez Roch, 246-8259

BOITE Cube Van, 10 pi, aluminium, prix à discuter. 568-2202, 669-0074.

DODGE OMNI, 1985, à vendre pour pièces, $350. 669-2163.

MAZDA 626 à vendre pour pièces ou complet $800. 778-6333.

PNEUS usagés installés, balancés, 13-14-15-16. Très bon prix. **AUSSI** vendons et achetons voitures usagées. **243-8140.**

673 REMORQUES

REMORQUE 4'X 6', panneaux de 15", parfait état, $625. 771-0601.

REMORQUE pour motoneige, 6X8, bon état, $450. Pagette: 566-5466.

680 VÉHICULES TOUT TERRAIN

1993 KAWASAKI, 300 cc, 4X4, siège arrière et pelle à neige, $4,700 ou meilleure offre. 776-6049.

684 BATEAUX, MOTEURS ET VOILIERS

1988 AERO-MARINE 30', 2 moteurs 200 c.v. Aubaine! Pag: 772-5372.

MOTEUR 115 forces Mercury, extérieur, rebâti. $5,000. 663-9446

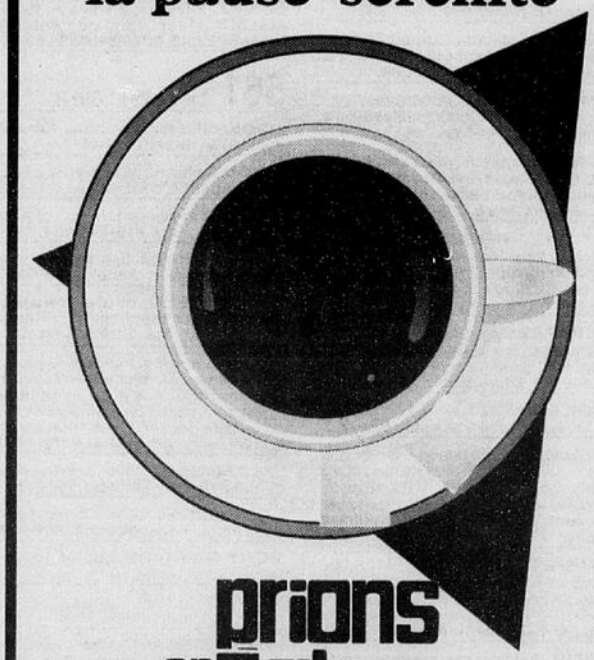
Fondation de l'Université du Québec à Hull

Construire l'avenir par le développement du savoir.

Renseignements: 595-3915

C'est dimanche tous les jours!

Moins chère qu'une pause-café... la pause-sérénité



prions en Église

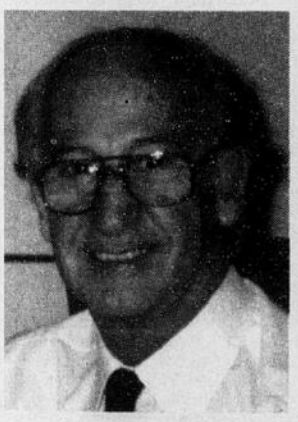
TOUS LES JOURS!
2 300 pages de nourriture spirituelle par an pour - d'01¢ la page
C'est tout un cadeau à s'offrir ou à offrir!

14,80 $ ou 25,59 $
par année, selon le format.
Abonnez-vous maintenant au 1 800 NOVALIS.

Nécrologie



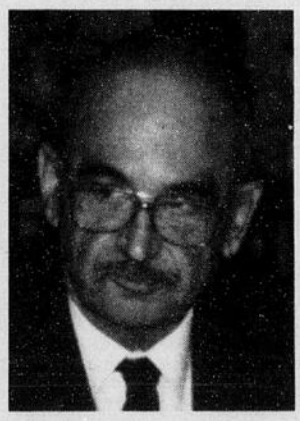
BEAUDOIN - Mme Irène (née Bélanger), d'Ottawa, est décédée le mardi 6 février 1996, au Centre Elisabeth Bruyère, à l'âge de 87 ans. Epouse de feu Léopold Beaudoin, fille de feu Alphonse Bélanger et de feu Angélina Beaudoin. Mère de: Marcel (Jacqueline Charlebois) d'Ottawa, Thérèse (Victor Daviau) d'Ottawa, Bernadette (Jules Barrière) de Aylmer, Jean-Guy (Marcelle Lefebvre) de Laval, Douglas (Marlynne Meunier) d'Orléans et Claude (Jeannine Malo) de Gatineau; grand-mère de: Michel, Josée, Charles et Marc Beaudoin, Nicole et Louise Daviau, Sylvie, Yves et Louis Barrière, Danielle et Jean Beaudoin, Denis, Robert, Suzanne, Lianne et Pierre Beaudoin, Serge, Luc et Kim Beaudoin. Lui survivent également 24 arrière-petits-enfants. Soeur de: Yvette (feu Lucien Boisvert) de East Aldfield et Marie Down de Toronto. La défunte repose à la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER,** 260 rue Besserer, Ottawa, mercredi le 7 février de 19h à 22h et jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Funérailles vendredi le 9 février, en l'église Notre-Dame de Lourdes de Vanier, à 11h, inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. La famille désire remercier le personnel de la Résidence St-Louis à Orléans, ainsi que le personnel des soins palliatifs du Centre Elisabeth Bruyère pour les soins attentifs apportés à leur tendre mère. Des offrandes de messes et prières seraient appréciées.



BROUILLARD - M. Georges, est décédé subitement le 6 février 1996, à son domicile à l'âge de 74 ans. Il était le fils de feu Félix Brouillard et de feu Anna Beauchesne. Il laisse dans le deuil 3 fils: Guy, Denis (Irène Gagné) et Jean-René (Nancy St-Pierre); 1 fille, Anne (Richard Milliard); 1 frère, Léo (Claire Beaulé); 2 belles-soeurs: Rita et Jeanne D'Arc; 4 petits-enfants: Benoit, Virginie, Samuel et Pascale, ainsi que plusieurs neveux et nièces. **Service religieux** en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe, le samedi 10 février 1996, à 14h. La direction des funérailles a été confiée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS. Des dons** à l'Association du diabète seraient appréciés. **Pour renseignements: 819-778-2425.**

DUBEAU - Mme Emilia, de Hawkesbury, est décédée le 8 février 1996, à l'âge de 84 ans. Elle était l'épouse de feu Albert Dubeau, fille de feu Georges Wathier et de feu Dulcina Ranger. Elle laisse un frère, Arthur Wathier de Hawkesbury; une soeur, soeur Albertine Wathier S.S.M. de Gatineau, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée au SALON FUNÉRAIRE NOËL LTÉE, 416 rue McGill, Hawkesbury (Ont.), 613-632-8511, d'où aura lieu le départ à 12h30 le samedi 10 février 1996 pour service à 13h en l'église St-Alphonse de Hawkesbury. Inhumation au cimetière de St-Bernardin. Heures de visites: vendredi de 19h à 22h, samedi à compter de 10h. Des dons à l'Association canadienne du diabète seraient grandement appréciés.

GIRARD - M. Aurélien Girard, de Maniwaki, est décédé au Centre hospitalier de Maniwaki le 3 février 1996, à l'âge de 78 ans. Il était l'époux de Laurence Mercier, fils de feu Théodore Girard et de feu Olivina Landry. Outre son épouse, il laisse dans le deuil 5 enfants: Robert (Doris) de Nouvelle-Ecosse, Gérald (Micheline) de Gatineau, Jacques (Madeleine) de St-Luc, Liette de Gatineau et Guy (Jeanne) de Maniwaki, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; une soeur, Oliva de Wheland, Ont., ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Il fut prédécédé d'un fils, Claude (Pauline) de Maniwaki. Le service commémoratif aura lieu le samedi 10 février à 14h, en l'église l'Assomption de Maniwaki. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNÉRAIRE McCONNERY, 206 rue Cartier, Maniwaki. Des dons à la Fondation du Centre hospitalier de Maniwaki seraient appréciés. À la demande de la famille, il n'y aura pas de visites au salon.



LARENTE - M. Gilles, de Buckingham, est décédé dans un hôpital le 6 février 1996, à l'âge de 71 ans, époux de Jeannine Cadieux. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, 3 filles: Nancy (Marc Constantineau) de Kirkland Lake, Pierrette (Jacques Laframboise) et Julie (Michel (Marinier) de Buckingham; 2 fils: Richard (Suzanne Reeves) de Pincourt et Pierre (Nicole Lalonde) de Buckingham; 1 frère, Philippe et 1 belle-soeur, Yvonne; 6 petits-enfants et plusieurs neveux et nièces. Repose à la MAISON FUNÉRAIRE CADIEUX, 322 Principale, Buckingham. Les funérailles auront lieu le samedi 10 février à 14h en l'église St-Grégoire et l'inhumation sera faite au cimetière paroissial. Au lieu de fleurs, des dons au Centre hospitalier de Buckingham seraient appréciés. Heures de visites: vendredi de 19h à 22h, samedi à compter de 10h.



LORTIE - Madame Blanche, née Desforges, de St-Isidore, est décédée à Rockland, mercredi le 7 février 1996, à l'âge de 93 ans. Elle était l'épouse de feu Emile Lortie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Georgette (feu Alban Wathier) de St-Isidore, Fleurette (Rolland Lalonde) de Hawkesbury, Gaëtanne (Hervé Wathier) de Limoges et Yvon (Denise Séguin) de St-Isidore; 13 petits-enfants, 20 arrière-petits-enfants, 4 arrière-arrière-petits-enfants; ses soeurs: Dora (feu Haycinthe Larocque) de Middleberry, Vermont, Lilianne (feu Henri Rainville) de St-Isidore, Yvette Desforges de Casselman, Jeanne (Louis Bergevin) de Middleberry, Vermont et Simone (François Séguin) de Ottawa. Elle laisse également 2 belles-soeurs: Yvette Desforges de Whiting, Vermont et Lucille Desforges de St-Isidore, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle est prédécédée de 1 soeur, Ludovica et 4 frères: Ludovic, Léo, Rolland et Joseph. Les arrangements funéraires ont été confiés à la **MAISON FUNÉRAIRE LAFLEUR & ROBERT LTÉE** de Casselman. VISITES: à la salle Joseph Roy de St-Isidore, samedi le 10 février à compter de 10h. Le service religieux aura lieu samedi le 10 février 1996, en l'église de St-Isidore à 14h. Pour plus de renseignements, s.v.p. composer le (613) 443-3286.

SAVARY - Mme Florida (née Claude), est décédée au Centre d'accueil Champlain de Vanier, le mercredi 7 février 1996, à l'âge de 100 ans. Elle était l'épouse de feu René Savary. Elle laisse ses enfants: Gérard (Jeannine) et Denise (Henri Goneau). Elle laisse également 9 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants. Elle fut prédécédée par ses filles: Thérèse Savary et Huguette (Tom Watt); ses 4 frères et ses 3 soeurs. Le service religieux sera célébré le mercredi 14 février, en l'église Marie-Médiatrice de Vanier, à 11h. Direction: **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER, 241-3680.**

SIMPSON - Mme Jeanne, née Chalut, est décédée au Centre Elisabeth Bruyère d'Ottawa, dimanche le 4 février 1996, à l'âge de 70 ans. Elle laisse dans le deuil son époux Douglas Simpson de Cumberland; 2 filles: Lita-Rose (Michel Legault) de Beloeil, Linda (Jean Morin) de Cumberland; 2 fils: Robert (Louise Halonen) de Cumberland et John de Cumberland; 7 petits-enfants: Elise, Gabrielle, Anne-Marie, Jean-Lion, Philippe, Douglas et Renée. Prédécédé par 1 fille, Lise-Anne en 1980; 1 frère, Rolland Chalut; 1 demi-soeur, Marthe Périard. À la demande de la défunte, il n'y aura pas de visites au salon funéraire. Un service commémoratif aura lieu le 11 mai 1996 à 14h, en l'église St-Jean-L'Evangéliste de Thurso. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer ou le Centre Elisabeth Bruyère d'Ottawa seraient appréciés. Direction: SALON FUNÉRAIRE J. HUBERT VILLENEUVE, Thurso, Québec, 985-2595.



TRUDEL - Berthe (née Brousseau) d'Ottawa, est décédée lundi le 5 février 1996 à l'hôpital, à l'âge de 101 ans. Epouse de feu J. Léo Trudel; mère de: Jacques (Annette LeBlanc) d'Ottawa, Jeannine (Gérald Riopelle) d'Ottawa, Paul (Eliane Leroux) d'Orléans et Madeleine (Robert Villeneuve) de Hull. Lui survivent 18 petits-enfants et 25 arrière-petits-enfants. Soeur de: Roland (Audrey) et Henri (Cécile), elle laisse de nombreux neveux et nièces, ainsi que plusieurs ami(e)s. Parents et amis sont invités à assister à une messe en mémoire de la défunte, samedi le 17 février, en l'église du Sacré-Coeur à 14h. Des dons à l'Association missionnaire de Marie-Immaculée (66 Stewart, Ottawa, Ontario, K1N 6J1, tél.: 234-0092) seraient grandement appréciés par la famille. Pour plus de renseignements, veuillez composer le 241-3680, à la MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER.

REMERCIEMENTS

BARRETTE - Les membres de la famille Henri Barrette désirent exprimer leur reconnaissance à tous ceux qui les ont soutenus de quelque façon que ce soit dans leur difficile épreuve. Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme leur étant personnellement adressés.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à la Sainte Vierge Marie pour faveurs obtenues.

D.G.

20e ANNIVERSAIRE

DESBIENS, BÉRUBÉ
Alice

Chère maman bien-aimée, tu es partie il y a 20 ans et depuis, chaque jour qui passe semble vide et interminable sans toi pour l'égayer. Seule la pensée de te retrouver un jour me réconforte. Ton sourire, ta tendresse, tout le bien que tu m'as fait durant ton séjour sont ancrés dans mon coeur à jamais. Je sais bien que, là où tu es, tu continues à prendre soin de moi et ma famille et sentons à maintes occasions, ton appui. Nous savons que tu nous attends pour qu'ensemble nous reformions cette famille unie que nous avons toujours été.

Ta fille Loulou

LA FAMILLE GINGRAS
a le regret de vous annoncer le décès de



MONSIEUR MICHEL GINGRAS

De Duclos, est décédé paisiblement samedi le 3 février 1996, entouré de sa famille à l'hôpital St-Luc de Montréal, époux bien-aimé de Rolande Proulx, fils bien-aimé de Yvonne Mayer, de Duclos et de feu Albert Gingras. Monsieur Gingras fut à l'emploi de Postes Canada pendant 35 ans. Père bien-aimé de Albert (JoAnne Rose) du Lac-des-Loups. Grand-père bien-aimé d'un petit-fils, Samuel. Outre sa mère, son épouse, son fils et son petit-fils, il laisse également son beau-père, M. Georges Proulx et sa belle-mère, Mme Germaine Ménard du Lac-des-Loups. Cher frère de: Micheline (André Cholette) de Masham. Cher beau-frère de Roger (Nicole Charron) de Masham, Laurent, Colette (Georges Beauchamps), Michel (Monique Faucher), Godefroy (Hélène St-Pierre) tous de Gatineau et Sylvain du Lac-des-Loups. Il laisse une filleule, Josée Cholette, de Hull; 2 filleuls: Sylvain et Eric Proulx de Masham; sa marraine, Maria Gingras et son parrain, Gustave Gingras de Hull; plusieurs oncles et tantes, cousins, cousines, neveux et nièces et ses nombreux amis, tout spécialement ses amis maîtres de poste, Linda Gauvreau de Masham et Gisèle Diotte de Duclos. A la demande de M. Gingras il n'y aura pas de visites au salon. Les membres de la famille invitent parents et amis à se joindre à eux samedi le 10 février à 14h en l'église Ste-Cécile de Masham pour une messe en présence des cendres. Des dons à l'hôpital de Wakefield, C.P. 160, Wakefield, Qué., J0X 3G0 seraient grandement appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTÉE** de Ste-Cécile de Masham au 456-2100 ou au 663-2468.

La MAISON FUNERAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Hull, Qué.

a le regret de vous faire part du décès de



MME ALBINA "TI-FOUINE" GUITARD-SAUMURE

de Hull, décédée dans un centre hospitalier local le mercredi 7 février 1996, à l'âge de 80 ans. Prédécédée par ses parents: M. et Mme John Guitard (Souphrenie Gascon), son époux, Lucien Saumure et 1 fille, Charlotte. Elle laisse dans le deuil 2 fils: Conrad Saumure du Lac Ste-Claire et Carol (Jacqueline Lepage) de Gatineau; 1 fille, Claudette (Normand Lebel) de Longueuil; 7 petits-enfants: Marc, Rachel, Chantal, Robert, Claude, Christian et Thierry; 4 arrière-petits-enfants: Frédérique, Caroline, Marie-Josée et Pierre. Elle laisse également ses belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

VISITES: le vendredi 9 février de 14h à 17h et de 19h à 22h, le samedi 10 février de 8h30 à 9h30.

SERVICE RELIGIEUX: en l'église Sacré-Coeur de Hull le samedi 10 février 1996 à 10h. Parents et amis sont invités à y assister. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame de Hull.

DONS: à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 109 rue Wright, Hull, Qué., J8X 2G7, seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le (819) 771-6289.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

R.D.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

H.D.

Nécrologie

LA FAMILLE MAYER
a le regret de vous faire part du décès de
MONSIEUR ROBERT MAYER

de Hull, décédé le mardi 6 février 1996, à l'âge de 76 ans. Il était l'époux de Rita Fournier, fils de feu Olier Mayer et de feu Léocadie Leblanc. Outre son épouse, il laisse son fils Jean-Yves (Sylvie Tremblay) et sa fille Huguette (Guy Tremblay); ses petits-enfants: Annick et Daniel Mayer, Melissa et Karine Tremblay; ses frères: André et Adolphe et sa soeur Léola. Précédédé par ses frères: Henrio et Léonard et par sa soeur Marie-Paule. Il laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Il n'y aura pas de visites au salon, cependant **une messe commémorative sera célébrée le vendredi 9 février 1996, à 11h, en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe, 30 rue St-Onge, Hull.** Remerciements au personnel du 7e étage ouest du C.H.R.O., spécialement au Dr Andrée Côté, pour les bons soins reçus. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Fondation du Centre d'accueil La Renaissance, 445 Wilfrid Lavigne, Aylmer, J9H 6H9 seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements:

FUNÉRARIUM BEAUCHAMP LTÉE
271 boul. St-Joseph
Hull, Québec
tél.: 770-1300

EN MÉMOIRE DE



CLAIRE AUBIN
née Lavallée

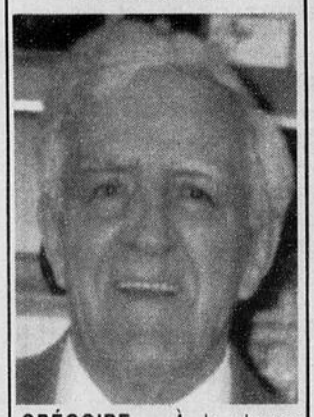
Chère maman, déjà un an est passé depuis ton départ. On ne réalise pas encore que tu es vraiment partie mais nous reposons sachant que tu es bien là où tu es, avec papa et Pierre et qu'un jour, on sera tous réunis.

De ton fils, Denis (Colette Lacroix) de Thurso, 3 filles: Guylaine (Roger Groulx), Nicole (Guy Blanchette) toutes deux de Thurso et Raymonde (Dany Prince) de Kingston, Ont. et tes 7 petits-enfants.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue. R.D.

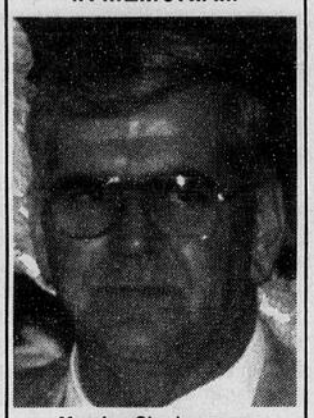
IN MEMORIAM



GRÉGOIRE - À la douce mémoire de Armand (Ti-Moine) Grégoire, décédé le 9 février 1991. Pas un seul jour ne passe sans que nous pensions à toi. Ton nom revient fréquemment sur nos lèvres. Si tu savais le vide que ton départ a causé dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons jamais. Une messe sera célébrée dimanche le 11 février à 11h, en l'église St-Rosaire de Gatineau.

Ses enfants, conjoint(e)s, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

IN MEMORIAM

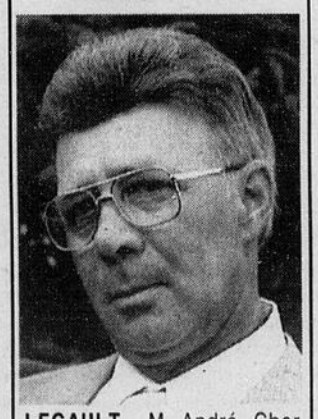


Maurice Charbonneau

Il y a maintenant deux ans que tu nous as quittés. Bien que cette séparation fut pénible et douloureuse, nous nous réjouissons que tu sois parti pour un monde où les souffrances n'existent pas. Nous t'aimons et espérons que tu continueras à veiller sur nous comme tu l'as toujours fait.

Claudette et les filles.

IN MEMORIAM



LEGAULT - M. André. Cher époux, père et grand-père bien-aimé. Cinq longues années se sont écoulées depuis ton départ pour un voyage sans retour. Pas un jour ne se passe sans que nous pensions à toi. Tu es toujours présent dans nos coeurs. De là-haut, protège ceux qui t'aiment. Continue de veiller sur nous et donne-nous le courage de poursuivre notre chemin pour qu'un jour nous soyons tous réunis. Tu es notre force dans la douleur. Tu nous manques beaucoup. On t'aimera toujours.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe anniversaire sera célébrée en l'église Ste-Cécile de Masham le samedi 10 février, à 19h.

Funérailles

SAMEDI

BROUILLARD - M. Georges
Le service religieux sera célébré à 14h, en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe.

CARDINAL - M. Rhéal
Le service sera célébré à 11h, en l'église Ste-Trinité de Rockland.

CHARTRAND - Mme Blanche
Départ de la Maison funéraire Brunet, 115 rue MacLaren à Buckingham, pour funérailles à 11h, en l'église St-Grégoire.

CORNELLIER - Mme Eleonor
La messe en mémoire de la défunte sera célébrée à 11h, en l'église de l'Assomption, Vanier.

DUBEAU - Mme Emilia
Départ du Salon funéraire Noël Ltée, 416 rue McGill, Hawkesbury, pour service à 13h en l'église St-Alphonse de Hawkesbury.

GINGRAS - M. Michel
La messe en présence des cendres sera célébrée à 14h, en l'église Ste-Cécile de Masham.

GIRARD - M. Aurélien
Le service commémoratif sera célébré à 14h, en l'église l'Assomption de Maniwaki.

GUITARD-SAUMURE -Mme Albina
Départ de la Maison funéraire Serge Legault, 81, boul. St-Laurent, Hull, pour service religieux à 10h en l'église Sacré-Coeur de Hull.

LARENTE - M. Gilles
Départ de la Maison funéraire Cadieux, 322 Principale, Buckingham, pour funérailles à 14h, en l'église St-Grégoire.

LEBLANC - Mme Jacqueline
Le service religieux sera célébré à 11h, en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe.

LORTIE - Mme Blanche
Départ de la salle Joseph Roy de St-Isidore, pour service religieux à 14h, en l'église de St-Isidore.

PROULX - M. Michel
Le service sera célébré à 14h, en l'église St-Dominique de Hawkesbury.

DIMANCHE

ST-AMOUR - M. Jean
La messe annoncée sera célébrée en sa mémoire à 9h30, en l'église St-Pierre Chanel de Hull.

IN MEMORIAM
TEL-JEUNES
à l'écoute des 5-20 ans
Un don peut faire toute la différence.
C.P. 186, succ. place d'Armes
Montréal, Québec H2Y 3G7

Le babillard

Aphabétisation

• **Commission scolaire des Draveurs:** cours de base gratuits en français et en calcul pour adultes. 561-9395.

• **Le Tremplin des lecteurs**: pour mieux communiquer, lire, écrire et calculer. Pour adultes. Gratuit. 663-6807.

• **Comité Alpha Papineau**: ateliers gratuits pour formation de base en français et en calcul. Pour adultes. Service disponible dans les vallées de la Lièvre et de la Petite-Nation. 986-7506.

Ateliers-conférences

• **Nouveau Départ**: programme d'auto-orientation pour femmes de 25 ans et plus: meilleure connaissance de soi, retour aux études, changement de carrière, etc. Prochaine session à partir du 13 février, au Cégep de l'Outaouais, Pavillon Félix-Leclers, Gatineau. 684-0508, 561-4177.

Scène municipale

• **Agence de garde en milieu familial La Gatinerie**: pour les enfants de 0 à 12 ans. Places disponibles dans différents secteurs de Gatineau. 561-2626.

• **Agence des Chaudières**: garde en milieu familial pour enfants de 0 à 12 ans. Places disponibles dans différents secteurs d'Aylmer. 682-8897.

• **Alcooliques anonymes**: pour tous ceux et celles qui souffrent d'alcoolisme ou qui voudraient en connaître davantage sur cette maladie. Ecrire à: C.P. 24, Succ. B, Hull, (Qc) , J8Y 6M7, tél.: 243-2838.

• **Halte-garderie Les Petits Bourdons**: une excellente façon pour vos enfants de 2 à 5 ans d'élargir leur cercle d'amis. Ouvert du mardi au vendredi, de 7 h 30 à 17 h. Inscription: 96 Albert, 2e étage, Aylmer. 684-1828, 685-0294.

• **Entraide Allaitement**: rencontres d'échange entre mères qui allaitent, les vendredis, 10 h à 11 h 30, CLSC des Draveurs, local 203, 80 ave Gatineau. Aucune inscription nécessaire.

• **Droits-Accès de l'Outaouais**: formation sur les droits et recours en santé mentale: la cure fermée, le consentement aux soins, l'accès au dossier, la confidentialité. C'est gratuit et confidentiel. 777-4746.

• **Association québécoise des troubles d'apprentissage**: soirée d'échange pour les parents sur les difficultés face aux troubles d'apprentissage, le troisième mardi de chaque mois, 19 h 30, au 109 Wright, Hull. Inscription: 777-3126.,

• **CLSC Vallée de la Lièvre**: offre une aide aux proches des personnes atteintes du sida ou séropositives. Rencontres de soutien organisées afin de les informer et de les supporter face à leur vécu avec une personne atteinte du sida. 986-3359.

• **Société canadienne du Cancer**: offre un service de café-rencontre aux personnes atteintes de cancer et leur famille, le premier lundi du mois, 19 h à 21 h, au CLSC Le Moulin, 510 Maloney, Gatineau. 669-0698, 777-4428.

• **Groupe d'entraide Les Bipos** : pour personne vivant un désordre affectif bi-polaire (maniaco-dépression). Rencontres à Aylmer le 2e mardi du mois au CLSC Grande-Rivière, à Hull le 3e mardi du mois à CAP Santé Outaouais et à Gatineau, le 4e mardi du mois au Centre Inter-Section, 194 de la Savane est. 771-2277.

• **L'Avenue des Jeunes**: si vous avez des travaux mineurs à effectuer ,n'hésitez pas à composer le 778-0634. Avons aussi besoin de meubles, vaisselle, télévision, etc. Vos dons seraient profitables aux jeunes.

• **Groupe d'entraide pour personne vivant ou ayant vécu une dépression**: rencontre le 1er lundi du mois, 19 h 30,au 430 boul. de l'Hôpital, suite 202, Gatineau; le 2e lundi du mois, 19 h 30, CLSC Grande-Rivière, 425 LeGuerrier, Aylmer; le troisième lundi du mois, au 92 St-Raymond, salle 203, à Hull. 771-2277.

• **Groupe d'entraide Femmes Debout:** rencontres pour femmes avec un vécu de violence conjugale, les 2e et 4e mardis de chaque mois, à 19 h 15. 561-4984, ou 771-2277.

• **Centre Nouvel-Horizon**: trouver du travail c'est possible à l'aide de programmes gratuits tels Défi emploi, programme d'orientation, service à la clientèle, aide cuisinier... 561-9395.

• **Association des femmes séparées et divorcées**: groupe de soutien au Centre communautaire Chalet Lakeview, prom. Crescent à Aylmer, tous les mardis, 19 h 05, . 684-3732, après 18 h, ou 225-7459 en journée.

• **Groupe de discussion/soutien pour lesbiennes francophones**: rencontre chaque mardi, 19 h 30, au 344, boul. Maloney est, pièce 100, Gatineau. 669-6630, du lundi au vendredi.

• **Joie de Vivre**: fin de semaine pour personnes séparées, vivant seules, les 9,10 et 11 février, au Monastère des Rédemptoristes à Aylmer. 669-5525, 778-7237.

• **Association des familles monoparentales**: danse de la St-Valentin, 10 février, 20 h 30, au chalet du lac Beauchamp. Billets vendus à la porte lors de la soirée ou encomposant 771-3269.

• **Ecole Montessori de l'Outaouais**: portes ouvertes, 11 février, 10 h à 14 h, au 114 rue Principale, Aylmer. 682-3299.

• **Centre d'entraide La Destinée**: centre qui aide les femmes victimes de violence conjugale, vous invite à ses groupes de soutien structurés. Ces groupes visent à améliorer l'estime des femmes vivant ou ayant vécu la violence conjugale. 663-8244.

• **Epilepsie Outaouais**: réunion le 12 février, 19 h30, au 109 rue Wright, Hull. Thème: La femme atteinte de l'épilepsie et la maternité. 595-3331.

Clubs sociaux

• **Club d'art oratoire Toastmaster**: Ottawa, les lundis, 18 h 30, école Ste-Anne, 340 York, 748-6579, 990-2365; Hull, les mardis, 19 h, Institut canadien du service extérieur, 15, rue Bisson, 721-9386; Orléans, les mercredis, 19 h, Ecole intermédiaire Léo D. Côté, 837-3944.

• **Association des personnes autodidactes de la lecture et de la peinture**: rencontre le 3e jeudi du mois, 18 h à 21 h (17 h à 20 h l'été), à la Bibliothèque de Hull, 225, rue Berri. 771-6700.

• **Club de bridge de Gatineau**: soirée de bridge (duplicata), chaque jeudi, 19 h 30, au 89, rue Maple, Gatineau.

• **Cercle Jonathan**: hommes/femmes libres 45 ans et plus, francophones, non-fumeurs, intéressés à participer à des activités sportives, sociales et culturelles: 246-1173, 749-8862

• **Association des Bleuets de l'Outaouais:** brunch familial, 11 février, 9 h 30, au club de golf Tecumseh de Gatineau. 663-3044.

• **AFEAS de Gracefield**: brunch bénéfice à l'occasion de la St-Valentin, 11 février, 8 h à 13 h 30, Centre récréatif et communautaire de Gracefield. 463-2225.

Aînés

• **Les Habitations partagées de l'Outaouais**: situé au 331 Cité des Jeunes, Hull, offre à la population un service pour jumeler sous un même toit deuxpersonnes dont l'une a plus de 50 ans, dans le but de diminuer l'insécurité et la solitude. 771-6576.

• **Comptoir de police communautaire Gatineau Metro**: le comptoir est situé aux Promenades de l'Outaouais et offre un programme d'aide aux aîné(e)s victimes de violence physique ou psychologique, de vol direct ou indirect par les gens qui vous entourent ou qui subissent des mauvais traitements, •que ce soit à la maison ou dans des foyers d'hébergement. 246-6151.

• **Placement 45 Outaouais**: centre d'emploi à but non lucratif opéré par des bénévoles pour venir en aide aux personnes qui se cherchent du travail. 568-5307.

• **Corporation des aînés de la Cabane**: souper, tout les deux mardi, 17 h 30, Cabane en bois rond, 331 Cité des Jeunes, Hull. 776-6015.

• **Les Amis de St-Raymond**: danse de la St-Valentin, 10 février, 20 h, au Centre Eugène-Sauvageau, rue Mutchmore, Hull. 243-9746.

• **Centre d'accueil de Gatineau**: organise sa traditionnelle Semaine des soins aux personnes âgées du 11 au 16 février. Messe à l'occasion de la journée mondiale des malades, 11 février, 14 h 30, au Centre d'accueil de Gatineau, 134 rue Maple. 663-2886.

Bingos

• **Les loisirs de la Guadeloupe**: bingo électronique les lundis, 19 h, sous-sol église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, 30 St-Onge, Hull. 776-9311.

• **La Soupière de l'Amitié**: bingo tous les vendredis, 20 h 45, Centre d'achat Tassé, 22 des Flandres, Gatineau (salle pour non-fumeurs au rez-de-chaussée). 663-9707, 663-6777. Bingo télévisé, tous les vendredis, 18 h, canal, télécâble Laurentien.

• **Amis et Amies du Foyer du bonheur**: bingo électronique, tous les lundis, 19 h, salle Montcalm, 179 St-Joseph, Hull. 770-1880.

• **Fabrique St-Benoît-Abbé**: bingo tous les mercredis, 19 h, sous-sol de l'église St-Benoît-Abbé, angle Moussette et Nicolet, Hull. 777-2100.

• **L'Atelier en Couleur**: bingo électronique, tous les mardis, 19 h, salle Montcalm, 179 St-Joseph, Hull.

• Alliance autochtone du Québec Inc.: bingo électronique, tous les dimanches, 19 h, salle Montcalm, 179, boul. St-Joseph, Hull. 243-1588.

• **Fondation Pierre-Janet**: bingo, tous les jeudis, 19 h, salle Montcalm, boulevard St-Joseph, Hull.

• **Fondation pour les aînés de l'Outaouais**: bingo tous les samedis, 19 h, Cabane en bois rond, 331 Cité des Jeunes, Hull. 777-3595.

• **Gymnase du Centre communautaire Père Arthur Guertin**: bingo avec jetons, tous les mercredis, 18 h 50, à la nouvelle salle. 770-4240.

• **Amicale des handicapés physiques de l'Outaouais Inc.**: bingo tous les mercredis, 19 h, au 306, rue Notre-Dame, Gatineau. 663-2999.

• **Entraide Parents-Enfants de l'Outaouais**: bingo électronique tous les samedis, 19 h, salle Montcalm, 179 StJoseph, Hull. 772-4639.

• **Fondation Entre deux Roues**: bingo, tous les mercredis, 19 h, salle Montcalm, 179 St-Joseph, Hull. 770-2233.

Bénévoles

• **Centre d'action bénévole de Hull**: recherche personnes intéressées à effectuer du bénévolat pour ses cliniques d'impôt. Une formation de base d'une durée de six heures sur la loi de l'impôt est offerte. 778-6155, entre le 1er et le 15 février.

• **Club de Devoir -Equipe Justice et Foi**: bénévoles pour accompagner enfants de 6 à 8 ans dans leurs travaux scolaires, les mardi et jeudi, entre 15 h 30 et 16 h 30, au sous-sol de la cathédrale St-Jean-Marie Vianney, Gatineau. 669-9501.

• **Groupe Scout St-Pierre-Chanel**: besoin de bénévoles, hommes ou femmes, pour animation auprès de filles de niveau jeannette (9-11 ans) ou niveau aventurière (12-14 ans). 776-4503, 776-1718, 771-3315.

• **Centre Espoir-Rosalie**: recherche de grands-parents caresses et de gardiennes pour quelques heures par semaine, afin de prendre soin des enfants des femmes monoparentales qui participent aux activités du Centre. 243-7663, 9 h à 16 h.

• **Nourri-Lait: besoin** de marraines d'allaitement pour apporter un support moral aux mères pendant cette expérience. Formation offerte. 777-4499.

• **Groupe Parentraide Hull**: recherche professionnel bénévole pour co-animer des rencontres avec des parents hautement motivés. 1-800-361-5085.

• **Droits-Accès Outaouais**: bénévoles demandés, pour information, 77 St-Raymond, Hull. 777-4746.

• **Groupe d'entraide L'Entr'Ami(e)s**: bénévoles intéressés à former un comité. Groupe s'adressant aux personnes ayant ou ayant eu un problème de santé mentale. Rencontre tous les lundis, 19 h. 777-4746.

• **Animation 55 Plus**: aide les aînés de Hull en perte d'autonomie à améliorer leur qualité de vie. Bénévoles demandés pour ses programmes d'accompagnement-transport et de journées communautaires. 771-6609.

• **Association des femmes immigrantes de l'Outaouais**: projet de jumelage qui existe entre les femmes québécoises et les femmes immigrantes dans la région. Ce projet vous permet de connaître une femme d'une autre culture; de faire connaître votre culture et votre région et d'aider une femme immigrante à mieux s'intégrer. 776-5617.

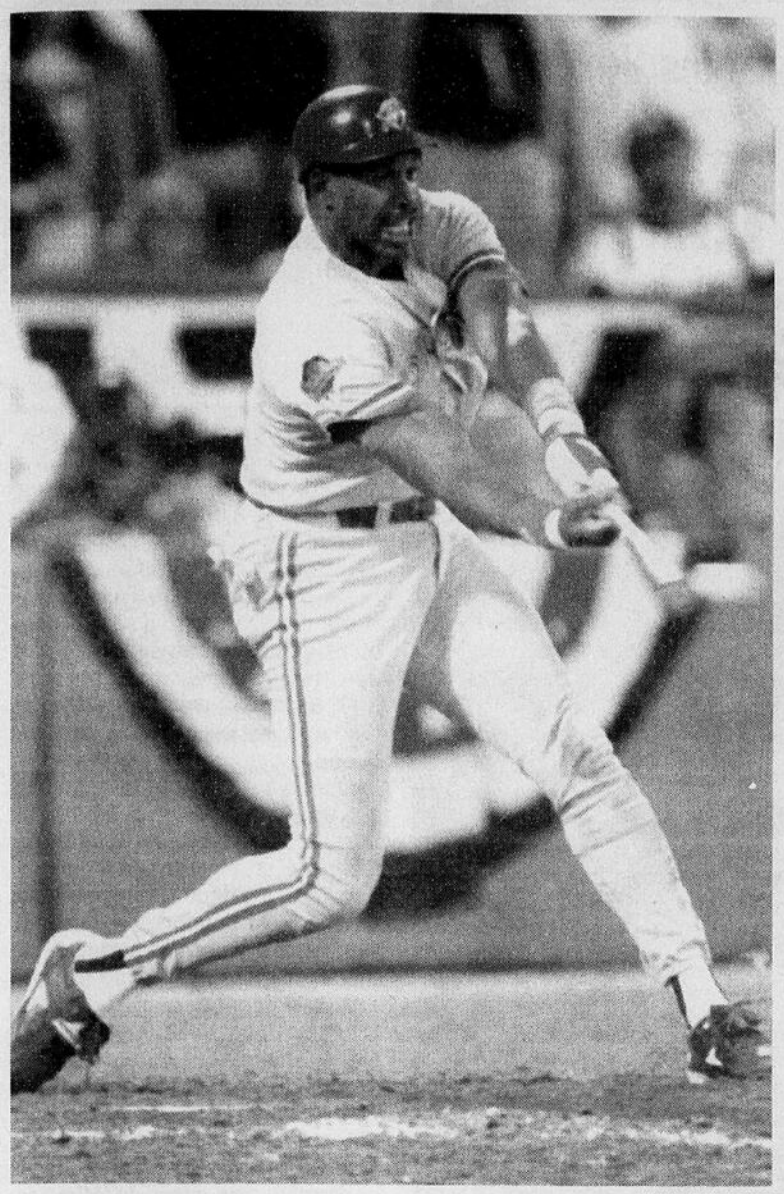
• **Association des parents catholiques du Québec**: bénévoles demandés pour faire signer un appui au ministre de l'Éducation du Québec dans les Caisses populaires collaboratrices et dans les centres d'achat, afin de sauvegarder nos droits à l'éducation chrétienne et catholique. 771-4873.

• **Association des bénévoles du CHSLD d'Aylmer**: bénévoles pour travailler avec des personnes âgées en centre d'hébergement pour faire des visites d'amitié, des activités de loisir, accompagnement pour rendez-vous médicaux. 684-5316.

• **Association des bénévoles du Centre hospitalier régional de l'Outaouais**: bénévoles recherchés pour différents départements. 595-6020.

• **Les Grands-Frères et Grandes Soeurs de l'Outaouais**:plus d'une vingtaine de garçons attendent depuis plusieurs mois d'être jumelés à un grand-frère. 770-7100.

Note: Le Babillard est un service mis à la disposition de la communauté de la région: pour annoncer, envoyez un communiqué dix jours avant l'événement à LeDroit, 47, rue Clarence, pièce 222, Case postale 8860, Succursale T, Ottawa, Ont. K1G 3J9, ou par télécopieur au numéro (613) 562-7539. sida. 238-5014.



ASSOCIATED PRESS

L'un des moments les plus émouvants au cours de l'illustre carrière de Dave Winfield. Son coup sûr, un double, à la 11e manche, a permis auxc Blue Jays de remporter la Série mondiale de baseball contre les Braves d'Atlanta en 1992.

Winfield fait ses adieux au baseball

Dave Winfield a fait ses adieux au baseball majeur, hier, en annonçant sa retraite après 23 saisons dans les ligues majeures.

Associated Press — New York

Le voltigeur de 44 ans, le meneur parmi les joueurs actifs au chapitre des coups sûrs et des points produits, a expliqué qu'une blessure à l'épaule l'empêche de continuer sa carrière.

«C'est difficile. Ce n'est pas une chose facile à dire», a expliqué l'ancien joueur des Blue Jays de Toronto lors d'une conférence de presse organisée par l'Association des joueurs.

«Après avoir travaillé fort et longtemps, je réalise qu'il me sera impossible d'être prêt à temps pour 1996.

«Le temps est venu de quitter le sport que j'aime tant.»

Choisi dans l'équipe d'étoiles à 12 reprises, Winfield a évolué avec les Padres de San Diego, les Yankees de New York, les Angels de la Californie, les Blue Jays de Toronto, les Twins du Minnesota et les Indians de Cleveland au cours de sa brillante carrière.

Il a conservé une moyenne de .283 et il est parmi les 20 meilleurs de l'histoire au chapitre des coups sûrs, 3 110 (14e), des points produits, 1 833 (11e), des circuits, 465 (19e), des présences au bâton, 11 003 (6e) et des matches, 2 973 (7e).

Il n'a cependant frappé que pour ,191 en seulement 115 présences avec les Indians la saison dernière, alors qu'il a effectué deux séjours sur la liste des blessés en raison d'une blessure à l'épaule gauche.

En 1973

Winfield a entrepris sa carrière dans les ligues majeures en 1973 après une brillante carrière sportive à l'Université du Minnesota. Il n'a jamais joué dans les ligues mineures.

Quatrième joueur à être réclamé lors du repêchage des ligues majeures, Winfield brillait également au basketball et au football.

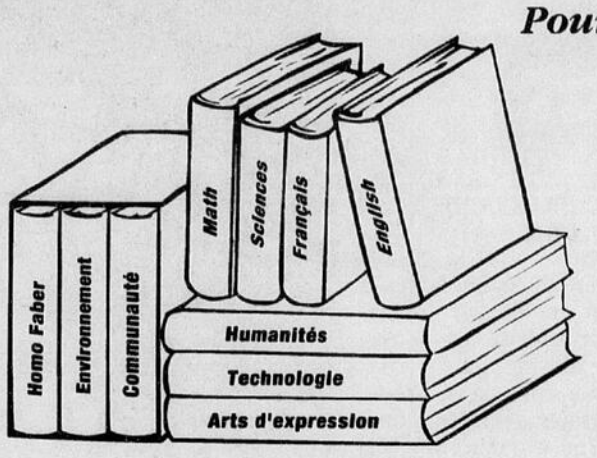
Il avait été choisi en cinquième ronde par les Hawks d'Atlanta de l'Association nationale de basketball, en sixième ronde par les Stars de l'Utah de l'Association américaine de basketball et en 17e ronde par les Vikings du Minnesota de la Ligue nationale de football.

Les Browns ont la voie libre pour déménager à Baltimore

Associated Press — Chicago

La Ligue nationale de football et la ville de Cleveland ont conclu une entente hier, laissant la voie libre au transfert des Browns à Baltimore par le propriétaire Art Modell. Les propriétaires ratifieront d'ailleurs l'accord intervenu dans un vote, aujourd'hui. L'entente a été acceptée à la suite des discussions entre les 12 propriétaires des deux comités de la LNF. Le porte-parole de la ligue, Joe Browne, a dit que les 12 membres l'ont tous ratifiée, ce qui signifie que 11 votes additionnels seront requis quand la proposition sera soumise aux 30 équipes. Selon la proposition, une nouvelle équipe évoluera à Cleveland en 1999, avec les Browns déménageant immédiatement à Baltimore en laissant leur nom et leurs couleurs dans leur ancienne ville. La ligue accordera un prêt d'environ 30 millions $ à la ville de Cleveland.

L'ODYSSÉE
COLLÈGE INTERNATIONAL



Pour une éducation de qualité, une option de choix

- ✔ Programme d'études international
- ✔ Approche holistique à l'éducation
- ✔ Pédagogie adaptée à l'élève
- ✔ Environnement stimulant
- ✔ Ratio professeur élève de 10 à 1
- ✔ Activités expérientielles uniques

Les inscriptions sont maintenant acceptées pour tous les niveaux du programme Middle Years (de la 6e à la 10e année)

L'ODYSSÉE COLLÈGE INTERNATIONAL
C.P. 372, Ottawa, Ontario, K1C 1S8
Tél.: (613) 860-2659

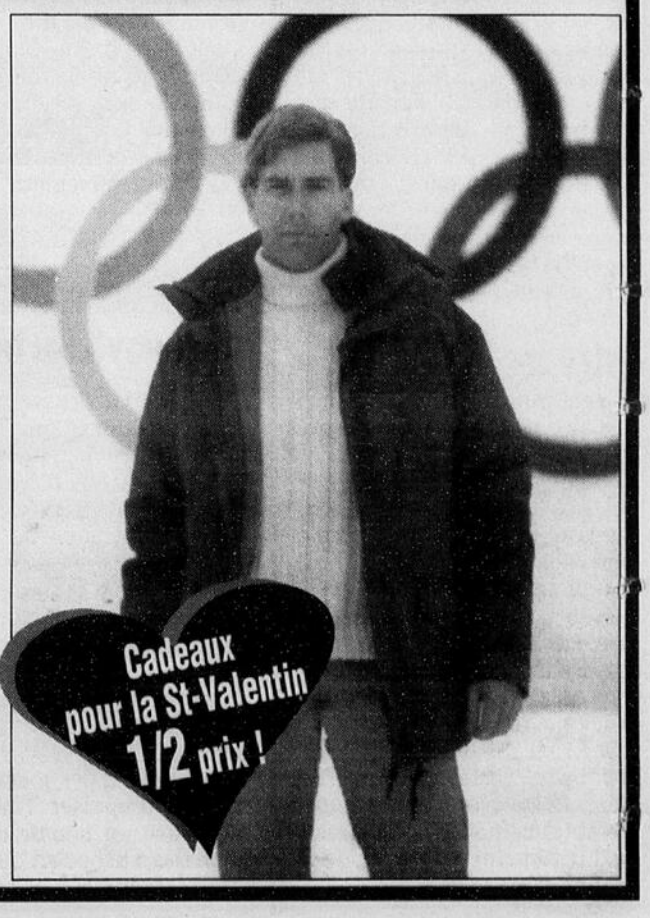
Vente liquidation totale!
TOUT, MAIS TOUT DOIT ÊTRE VENDU...

Collection Hiver
Habits, vestons, pantalons, chemises, gilets, manteaux

50% à 80%
sur la marchandise

- Boss
- Manzoni
- Nautica
- Modeango
- Paul & Shark
- Bruno St-Hilaire

LE GENTLEMAN
BOISVERT
Mode internationale
430, boul. St-Joseph, Hull (819) 595-9245
(Place Fleur de Lys)



En bref

Beauregard a bien hâte

David-Alexandre Beauregard disait hier avoir hâte de jouer pour la première fois devant ses nouveaux partisans, ce soir, lors de la visite des Foreurs de Val d'Or à l'aréna Robert Guertin.

L'attaquant acquis des Alpines de Moncton avant la date limite pour les transactions a cependant encore plus hâte de marquer un premier but dans son premier uniforme, lui qui a été blanchi à ses deux premières sorties, dimanche dernier, à Halifax, et lundi, à Moncton.

«Ma main ne me pose aucun problème, disait, hier, celui qui est arrivé à Hull avec une fracture d'un os de la main. Je vais juste avoir une période d'adaptation, c'est une question de temps. Ça me prendrait un but pour que ça débloque, et le plus vite possible à part ça. Ce serait bien que je le compte à Hull.»

Beauregard, qui porte le numéro 96, devrait jouer à la gauche de Martin Ménard et Pavel Rosa.

Théodore à l'honneur

Les Olympiques ont remporté quatre de leurs cinq parties cette saison contre les Foreurs, mais ces gains ont toujours été difficiles à empocher. Les trois derniers l'ont été par la mince marge d'un but, et l'autre par deux. «Val d'Or a une équipe de travaillants, un club bien équilibré et si nous ne sommes pas prêts contre eux, on va souffrir pendant toute la partie», analysait le pilote Robert Mongrain hier.

La seule défaite de Hull contre les Foreurs est survenue le 25 octobre, un revers de 6-3 à l'aréna Guertin qui avait été passablement tumultueux (304 minutes de punitions, quelques suspensions et une partie arrêtée à 34 secondes de la fin parce que les Olympiques n'avaient plus assez de joueurs).

Cérémonie d'avant-match

Avant la rencontre de ce soir, *LeDroit* effectuera une présentation spéciale au gardien des Olympiques José Théodore afin de souligner sa participation au Championnat mondial junior pendant la période des Fêtes. Théodore avait alors signé une chronique quotidienne livrant ses impressions du tournoi dans nos pages. Le cerbère se voit aussi remettre diverses plaques partout où il passe dans la LHJMQ.

Entre les lignes

La gastro-entérite court dans le vestiaire des Olympiques. Après Martin Ménard et Peter Worrell pendant le voyage dans les Maritimes, elle s'est attaquée à Steven Low, qui a raté l'exercice de mercredi, puis à Carl Prud'homme, qui manquait à l'appel hier... Blessé à nouveau à l'épaule, François Cloutier devrait être en mesure de revenir au jeu ce soir contre Val d'Or, tout comme Mike Coveny, qui a raté le dernier voyage en raison d'une cheville endolorie... Il reste encore une quinzaine de places sur le deuxième autobus nolisé pour assister au match des Olympiques à Granby dimanche.

Les Olympiques reçoivent les Foreurs ce soir

Théodore est fin prêt pour le dernier droit

Après avoir été mis au congé forcé pendant presque deux semaines, José Théodore est fin prêt pour une grosse fin de semaine et pour le dernier droit de la saison des Olympiques de Hull.



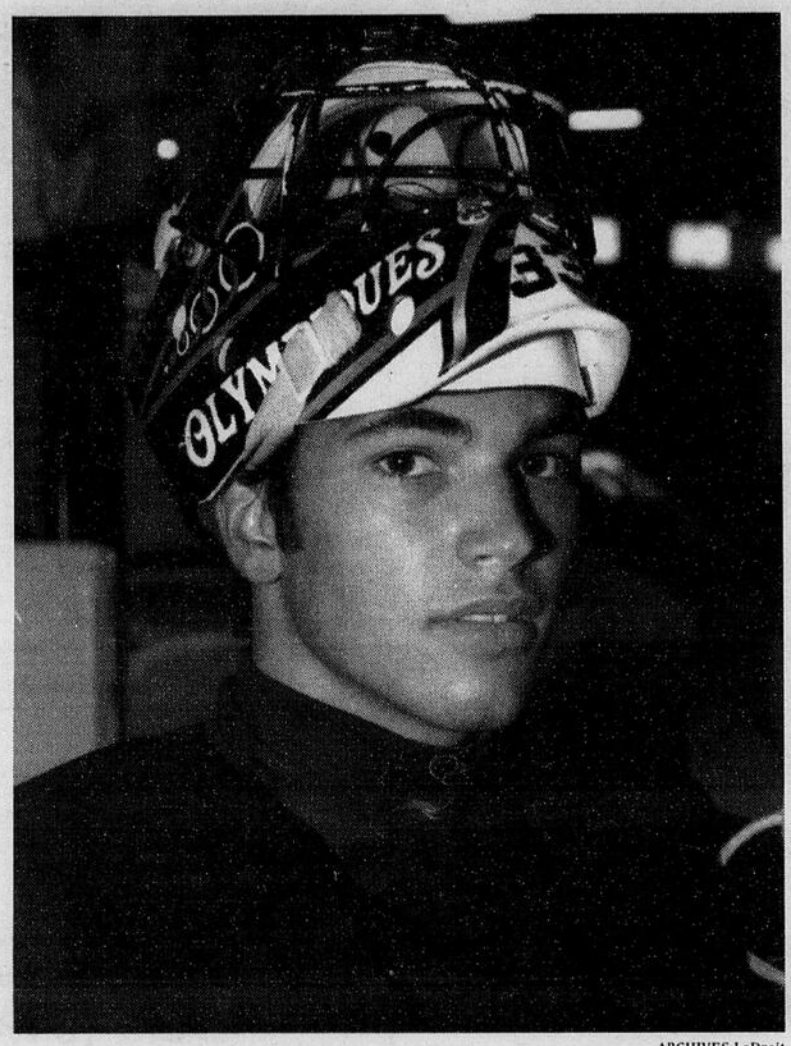
MARC BRASSARD
LeDroit

Le gardien-étoile, qui n'a pas terminé son dernier départ lors du revers de 6-4 contre Halifax qui mettait fin à la série de 24 gains des siens, a profité de ces moments de répit pour «faire le vide» et retomber les pieds fermement sur terre, après sa participation au Championnat mondial de hockey junior.

«Ce congé a fait du bien, c'est sûr», disait-il hier avant l'entraînement quotidien des Hullois, qui se préparaient à accueillir les Foreurs de Val d'Or, ce soir avant une «rencontre au sommet» très attendue contre les Prédateurs à Granby, dimanche après-midi à 16 h.

«Bob (l'entraîneur-chef Robert Mongrain) a vu que j'avais peut-être un peu de fatigue et j'ai beaucoup apprécié ces deux semaines de repos. On n'est pas des machines, après tout», a-t-il ajouté.

Après avoir été choisi le joueur défensif de la semaine suivant son retour de Boston, où il a grandement aidé Équipe Canada junior à remporter la médaille d'or, Théodore a effectivement connu des hauts et des bas au cours des dernières semaines.



ARCHIVES LeDroit

José Théodore: trois jours à ne rien faire.

Outre cette défaite contre les Mooseheads où il avait été chassé à mi-chemin de la rencontre, le cerbère de 19 ans avait aussi été chancelant lors d'un gain in extremis de 8-6 contre le faible Titan de Laval, le 21 janvier à l'aréna Guertin.

Trois jours à ne rien faire

«Je n'étais pas aussi régulier dans mes performances, je jouais deux ou trois bonnes parties, puis une mauvaise, ce qui n'est pas vraiment moi, estime Théodore. Mais là j'ai pu refaire le plein afin de reprendre d'aplomb.»

Le deuxième choix du Canadien de Montréal en 1994 a pu passer trois jours chez-lui, «à ne rien faire», après la partie contre Halifax. À son retour avec l'équipe, il a ensuite cédé le plancher à Matthew Carmichael, qui a été d'office lors des deux matches dans les Maritimes le week-end dernier.

D'autres membres de l'équipe nationale junior ont obtenu des congés du genre: les Blazers de Kamloops ont donné deux semaines de vacances à chacun de leurs quatre représentants, deux par deux en alternance. Marc Denis, l'autre gardien du Canada à Boston, en aurait probablement eu besoin d'un repos lui aussi: lors d'un récent match des Saguenéens de Chicoutimi à Laval, il a été retiré de la partie après avoir donné quatre buts sur six lancers seulement.

La tenue de Carmichael, qui ne cesse de prendre de l'assurance et qui n'a pas perdu à ses 15 derniers départs cette saison, a fait que Mongrain pouvait se permettre le luxe de se passer de son gardien numéro un sans trop de problème.

«Quand les émotions d'un joueur ont monté très haut, il n'est que normal qu'il ait de la difficulté à revenir à la 'routine' de la saison régulière, explique le pilote. Même si 'Théo' est le genre de gars qui veut jouer à toutes les parties et se reprendre vite après une performance moyenne, ce repos va lui faire du bien. On l'a fait pour son bien et le bien de l'équipe.»

Des hauts et des bas

Mongrain est d'avis qu'il est impossible pour un joueur d'éviter de connaître un genre de léthargie au fil d'une saison: «Il y a des sommets et des vallées, analyse-t-il. Quand tu es en haut, tu essaies d'y demeurer le plus longtemps possible. Et quand tu es en bas, tu veux remonter le plus vite possible. C'est logique, il ne sert à rien de combattre ça, il suffit d'essayer de le gérer.»

Comme il ne reste plus que 14 parties au calendrier régulier, les prochaines semaines serviront à essayer de s'assurer que tout le monde chez les Olympiques, et en particulier Théodore parce que le poste de gardien de but est vital pour jouer longtemps au printemps, sera au sommet de sa forme pour les séries éliminatoires.

Le cerbère des Hullois, qui sera d'office pour les deux matches du week-end, en est bien conscient, lui qui dit d'ailleurs que «le championnat mondial, c'était bien le 'fun', mais c'est fini».

Cette expérience acquise contre les meilleurs juniors au monde «devrait être payante à la fin de l'année», espère cependant Robert Mongrain.

En bref

Tikhonov écarté

TORONTO La *Presse canadienne* dit avoir appris que les joueurs russes de la Ligue nationale de hockey ont réussi à écarter l'entraîneur russe Viktor Tikhonov de la Coupe du monde, le tournoi qui a succédé à la Coupe Canada.

La Coupe du monde de hockey se tient au mois d'août.

L'annonce de l'entraîneur de l'équipe russe a été retardée parce qu'il semble que les autorités tentent de trouver un candidat qui fera l'affaire des joueurs tout en tentant d'apaiser Tikhonov, qui demeure un acteur de premier plan dans le hockey russe.

Les joueurs russes qui évoluent dans LNH étaient apparemment forts mécontents d'apprendre que Tikhonov était l'entraîneur prévu pour le tournoi. Les joueurs des Red Wings de Detroit Igor Larionov et Viacheslav Fetisov ont menacé l'équipe russe d'un boycott massif de leurs compatriotes professionnels si Tikhonov obtenait le poste.

Tikhonov a une réputation de despote auprès des joueurs. Ceci ne l'a pas empêché de remporter trois médailles d'or olympiques, huit championnats du monde, une Coupe Canada et 13 championnats de la Ligue élite.

Bédard au 41e rang

RUHPOLDING, ALLEMAGNE La double médaillée d'or olympique Myriam Bédard, de Loretteville, a terminé au 41e rang du 7,5 km des championnats mondiaux de biathlon disputés, hier, à Ruhpolding.

L'épreuve a été remportée par la Russe Olga Ramasko. Celle-ci a réalisé son parcours en 22 minutes 30,5 secondes en plus d'atteindre ses dix cibles.

Bédard n'a pas été la seule tête d'affiche à souffrir d'une contre-performance. La Française Emmanuelle Claret, gagnante du 15 km samedi dernier, s'est classée 19e, la médaillée d'argent olympique Svetlana Paramygina, de la Biélorussie, 26e, et la leader de la Coupe du monde, l'Allemande Uschi Disl, 35e.

«On ne pouvait commettre d'erreurs aujourd'hui», a déclaré Bédard, qui a raté trois cibles tout en réalisant un chrono de 24 min 51,0 sec.

Woosnam en arrache

SUN CITY, AFRIQUE DU SUD Ian Woosnam, qui est en quête d'un troisième titre consécutif, a failli sous le soleil de plomb et a terminé à six coups des meneurs dans la ronde d'ouverture du tournoi de golf de Sun City, en Afrique du Sud. Le tournoi, qui s'inscrit dans le circuit européen de la PGA, est doté d'une bourse de 600 000 $.

Nick Price, du Zimbabwe et l'Allemand Sven Struver ont tous deux rapporté une carte de 68, soit quatre sous la normale, et se partagent la tête.



Marcel Fortin
collaboration spéciale

Les Griffons éprouvent des difficultés

L'équipe de badminton des Griffons du Collège de l'Outaouais, sous la conduite de l'entraîneur **Claude Tessier** a éprouvé certaines difficultés lors d'un tournoi scolaire à Rosemont.

Dans la première rencontre, les Griffons se sont inclinés 5-4 en prolongation et dans une fin de match fort enlevante.

Dans la deuxième rencontre, les Griffons n'ont pas été de taille devant les représentants de Bois de Boulogne, subissant une cinglante défaite de 8-1. Dans le dernier match face à l'Abitibi, les Griffons ont manqué d'opportunisme subissant une défaite de 6-3.

Quelques joueurs de l'Outaouais se sont tout de même illustrés lors de cette compétition.

Ainsi, **Annie Dault** avec une fiche parfaite de trois victoires, **Johanne Beaulne** et **Rachelle Rochon** ont affiché beaucoup de détermination en double féminin.

Benoit Brouillard a finalement savouré une première victoire sur le circuit collégial.

Le prochain tournoi scolaire pour les Griffons a lieu le 11 février et entretemps les joueurs ont participé à un autre tournoi à Laval et à cette occasion, l'entraîneur **Claude Tessier** attend beaucoup de **David Gomes** et **Sébastien Gravelle,** en simple masculin; **Annie Dault,** en simple féminin; **Gomes** avec Dumais en double masculin ainsi que **Gravelle** jumelé à **Libersan**, qui pourraient causer des surprises.

En double féminin, l'équipe composée de **Trottier** et **Dault** devrait bien se défendre.

Une victoire de 7-5 des Arpenteurs

Menés à l'offensive par **Yves Dagenais,** avec deux buts et cinq aides et **Claude Racette,** avec un filet et quatre mentions d'aides, les Arpenteurs Nadeau-Fournier ont défait le Maison Gauvreau 7-5, dans le premier match d'un programme double présenté dans la Ligue les Bons Copains-Molson-O'Keefe de Gatineau.

Claude Cayer et **Richard Charbonneau** ont complété le pointage. **Gary MacLellan,** avec un tour du chapeau et **Luc Philippe,** avec un but et quatre aides, ont été les meilleurs des perdants.

Claude Godbout a aussi excellé avec trois aides.

Les Pneus R.L. ont surclassé le Marc Sport 10-4 dans la deuxième rencontre.

Pierre Leduc, avec deux buts et quatre passes ainsi que **Rolland Lavertue,** avec deux fillets et trois aides ont dirigé l'attaque des gagnants. **Richard Minguay,** avec deux buts ainsi que **Luc Duciaume** et **Denis Charbonneau,** avec un but et trois aides chacun ainsi que **Robert Gauthier** et **Roch Beauchamp,** avec un but chacun, ont complété le pointage. **Benoit Brassard** et **Maurice Dupuis,** avec un but et deux aides chacun, ainsi que **Kevin Smith** et **Marc Gélinas,** avec un but chacun, ont marqué pour le Marc Sport.

Deux titres pour les équipes de Gatineau

Les formations de Gatineau ont remporté les honneurs de deux des cinq finales présentées en fin de semaine dernière lors de la 24e édition du tournoi de hockey mineur provincial de Masson-Angers.

En finale de la catégorie midget B, les Cougars de Gatineau ont vaincu les Dynamos de St-Donat 2-1, alors que **Frédéric Landry** et **François Gaudin** ont marqué un but chacun.

En demi-finale, les champions avaient eu raison des Panthères de Beloeil 3-1, tandis que les finalistes avaient triomphé des Sharks de Masson-Angers 4-3.

Joël Carpentier a été parfait devant la cage des Draveurs de Gatineau et ces derniers ont eu raison des Sharks de Masson-Angers 2-0 en finale atome A. **Danick Trottier** et **Pierre-Luc Blouin** ont marqué pour les Draveurs.

En demi-finale, les Gatinois ont blanchi les Cougars de Lenn-Sacot 2-0 et les Sharks ont infligé un revers de 2-1 aux Remparts de Gatineau.

Un truc du chapeau de **Brian Kealey** a permis aux Rangers de Low de triompher des Titans de Gatineau 6-3 en finale novice B.

Keith Spafford a également excellé pour les Rangers avec deux buts tandis que **Justin Edwards** a complété le pointage.



Les Castors de Buckingham ont connu d'éclatants succès lors de la 24e édition du tournoi de hockey mineur provincial de Masson-Angers, alors qu'ils ont remporté les grands honneurs dans la catégorie pee wee B.

Guillaume Lafleur, Patrick Flynn et **Mathieu Pétrin** ont répliqué.

Au tournoi à la ronde, qui donnait accès à la finale, les champions ont maintenu une fiche parfaite de 3-0, tandis que les Titans ont présenté un dossier de 2-1.

Les Castors de Buckingham ont eu le dessus sur les Chevaliers de Gatineau 4-3 en finale pee wee B.

David Clément a mené l'attaque des champions avec trois buts et **Sébastien Roy** a complété le pointage. **Stéphane Bigras-Racine, Jean-Pierre Legris** et **Benoit Beauvais** ont marqué pour les perdants.

En demi-finale, les Castors ont défait le Carella d'Amos 6-2 et les Chevaliers ont disposé du Lanoix-Larouche d'Amos 3-1.

Un but de **Pierre-Luc Pichette** à 3:30 de la fin de la troisième période a permis aux Stars de Saint-François de Laval de vaincre les Cougars de Gatineau 5-4 en finale bantam B. **Dominic Gauthier,** avec un doublé ainsi que **Jonathan Beaudry** et **Daniel Latour,** avec un but chacun, ont marqué pour les Cougars.

En demi-finale les champions ont défait les Draveurs de Gatineau 5-2 et les finalistes ont triomphé des Sharks de Masson-Angers 5-2.

Un gain serré de 2-1 du Shalimar

Stéphane Villeneuve et **Mario Fréchette** ont réussi un but chacun et le Shalimar a difficilement défait le Sunshine Carpet Cleaning 2-1, dans l'un de deux matches présentés dans la division Molson de la LHIMO.

Rob Caughlin a marqué le seul filet des perdants.

John Wade, avec trois buts et deux aides, a conduit l'Entretien Mac Net à une victoire de 5-1 sur le Pop-O-Bar. **André Ferlatte** et **Yves Cloutier** ont complété le pointage.

Gerry Fauteux a réussi le seul but des perdants.

Dans des rencontres de la division COORS, **Robert Gravel,** avec trois buts et **Brian Swan,** avec deux filets et deux aides, ont permis au Pigale de vaincre l'Aviation 550, 7-1.

Luc Gauthier et **Pierre Larivière** ont complété le pointage tandis que **Jim Mulligan** a évité le jeu blanc à son équipe.

Luc Lucas et **Bernard Rainville** ont réussi un but chacun et le O'Max Deli Bar a arraché une victoire de 2-1 au Carrefour Nissan.

Steve Roy a réussi le seul but des perdants.

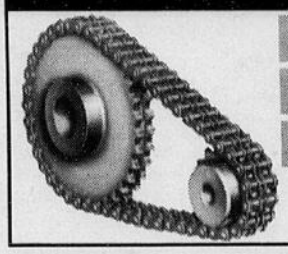
Six buts de Jean Larose

Jean Larose a connu un excellent match offensif de six buts et le Déneigement Gagné a facilement défait le Scafold Fast 8-1, dans le premier match d'un programme double présenté dans la Ligue A.R.T.-Molson-O'Keefe.

Daniel Desforges et **Gilles Brassard** ont complété le pointage tandis que **Éric Courchesne** a marqué le seul but des perdants.

Des buts de **Daniel Saint-Jean** et **Stéphane Scantland** ont permis au Mongeon Radiateur d'arracher une victoire de 2-1 au Nettoyeur Chatel. Le seul filet des perdants a été l'oeuvre de **Benoit Chartrand.**

CHAINES À ROULEAUX
ET PIGNONS



GBS®
GENERAL BEARING SERVICE INC.
490, rue Kent, Ottawa 238-8100
155, boul. Maloney O., Gatineau 643-2128
211, rue William, Hawkesbury 632-9914

CE SOIR À 19 H 30
LES FOREURS DE VAL D'OR
LES FOREURS
VS
LeDroit
HULL



NIVA 4x4
La Niva nouvellement reconçue est équipée d'un puissant moteur à injection de carburant 1,7 litre.
Cette robuste 4x4 et sa version Cossack tout équipée ont été nettement révisées pour améliorer leurs performances tout terrain. Elles peuvent se mesurer aux meilleures 4x4 au Canada, sans égard à leur prix.
"Votre concessionnaire Lada n° 1"
** Frais adm., transp. et taxes en sus*
FRANKS AUTO CENTRE
439, RUE PRESTON
OTTAWA Tél. : 234-5925

Les statistiques



Serge Lafortune



Jean-Michel Gauthier

LIGUE NATIONALE

Association Est

Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Pittsburgh	53	32	17	4	245	177	68	21	6	0	11	11	4	N 1
Montréal	54	27	21	6	172	164	60	13	7	5	14	14	1	G 1
Boston	51	22	22	7	181	185	51	16	8	3	6	14	4	P 2
Hartford	52	21	25	6	149	166	48	12	9	3	9	16	3	G 2
Buffalo	53	22	28	3	154	171	47	14	11	3	8	17	0	G 2
Ottawa	**53**	**9**	**42**	**2**	**119**	**211**	**20**	**3**	**19**	**2**	**6**	**23**	**0**	**P 5**

Section Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Rangers N.Y.	54	32	12	10	199	150	74	19	2	5	13	10	5	G 2
Floride	54	33	15	6	187	147	72	19	5	2	14	10	4	G 1
Philadelphie	52	26	15	11	180	136	63	17	6	4	9	9	7	P 1
Washington	52	26	21	5	147	135	57	15	8	3	11	13	2	G 3
New Jersey	52	23	22	7	134	127	53	16	10	1	7	12	6	N 1
Tampa Bay	51	22	21	8	155	169	52	13	8	4	9	13	4	N 1
Islanders N.Y.	52	14	30	8	152	202	36	9	12	5	5	18	3	P 1

Association Ouest

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Detroit	51	37	10	4	189	111	78	21	3	2	16	7	2	P 1
Chicago	55	29	15	11	189	145	69	14	8	5	15	7	6	G 4
Toronto	53	23	21	9	157	158	55	12	9	4	11	12	5	G 1
St. Louis	52	21	22	9	140	148	51	11	11	5	10	11	4	P 2
Winnipeg	52	22	26	4	184	191	48	14	10	3	8	16	1	G 1
Dallas	53	15	27	11	147	183	41	9	13	7	6	14	4	P 1

Section Pacifique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Colorado	54	29	15	10	212	150	68	15	4	7	14	11	3	N 1
Vancouver	53	19	21	13	192	180	51	7	12	5	12	9	8	P 1
Calgary	53	20	23	10	153	160	50	12	11	4	8	12	6	G 2
Los Angeles	54	17	27	12	180	192	46	12	8	7	5	17	5	P 2
Edmonton	51	18	27	6	136	192	42	10	14	4	8	13	2	P 3
Anaheim	53	18	30	5	146	177	41	11	14	2	7	16	3	P 3
San Jose	53	12	36	5	166	237	29	8	16	3	4	20	2	G 1

Calendrier

Mardi 6 février

Ottawa 1 Calgary 3
Boston 5 Pittsburgh 6
Rangers N.Y. 4 Islanders N.Y. 2
Floride 2 Detroit 4
Dallas 5 St. Louis 2
Chicago 5 Los Angeles 2

Mercredi 7 février

Boston 1 Buffalo 2 (P)
Pittsburgh 1 New Jersey 1
Montréal 4 Dallas 2
Tampa Bay 4 Colorado 4
Washington 2 Edmonton 1
Hartford 5 Vancouver 3
Toronto 2 Anaheim 1

Jeudi 8 février

Ottawa 2 Winnipeg 6
Buffalo 2 Philadelphie 1
Islanders N.Y. 2 Rangers N.Y. 6
Detroit 1 Floride 3
Washington 3 Calgary 2 (en 2e pér.)
Chicago à St. Louis, 20h30
Toronto à Los Angeles, 22h30

Vendredi 9 février

Hartford au Colorado, 21h (SCA, Prime)
Vancouver à Edmonton, 22h30 (CHEK)

Samedi 10 février

Anaheim à Islanders N.Y. 13h (Prime, SCA)
Philadelphie à Boston, 15h (WPHL, NESN, FOX)
Chicago à Pittsburgh, 15h (SCA, FOX)
Rangers N.Y. au New Jersey, 15h (MSG, FOX)
Detroit à Tampa Bay 15h (FOX)
San Jose à Los Angeles, 15h (FOX)
St Louis à Dallas, 15h (FOX)
Ottawa à Montréal, 19h30 (SRC, CBC)
Buffalo à Toronto 19h30 (Empire, CBC, ESPN2)
Winnipeg à Calgary, 20h
Washington à Vancouver, 22h30 (CBC)

Dimanche 11 février

Rangers N.Y. à Tampa Bay, 13h30 (MSG, Sunshine)
Hartford à Dallas, 15h (SCA, KDFW)
St Louis en Floride, 18h (Prime)
Anaheim au New Jersey, 19h30 (KCAL, SCA)
Colorado à Philadelphie, 20h (Prime, PRISM, ESPN)
Calgary à Edmonton 20h (CICT)

Lundi 12 février

San Jose à Montréal, 19h30 (RDS)
Ottawa à Islanders N.Y., 19h30 (SCA)
Pittsburgh à Toronto, 19h30 (Prime, TSN)

Mardi 13 février

Calgary à Washington, 19h30 (CICT, HTS)
St Louis à Tampa Bay, 19h30 (KPLR)
Los Angeles à Detroit, 19h30 (Prime, PASS)
Winnipeg à Vancouver, 22h30 (CKND)

Mercredi 14 février

Boston à Hartford, 19h (WSBK)
Los Angeles à Buffalo, 19h30 (Prime, Empire)
Philadelphie en Floride, 19h30 (SCA, Sunshine)
San Jose à Toronto, 19h30 (Global)
Anaheim à Edmonton, 21h30

Classement général

Association Est

	Mj	Pts
1. Rangers N.Y.*	54	74
2. Pittsburgh*	53	68
3. Floride	54	72
4. Philadelphie	52	63
5. Montréal	54	60
6. Washington	52	57
7. New Jersey	52	53
8. Tampa Bay	51	52
9. Boston	51	51
10. Hartford	52	48
11. Buffalo	53	47
12. Islanders N.Y.	52	36
13. Ottawa	**53**	**20**

Association Ouest

	Mj	Pts
1. Detroit*	51	78
2. Colorado*	55	68
3. Chicago	55	69
4. Toronto	53	55
5. St. Louis	52	51
6. Vancouver	53	51
7. Calgary	53	50
8. Winnipeg	52	48
9. Los Angeles	54	46
10. Edmonton	51	42
11. Anaheim	53	41
12. Dallas	53	41
13. San Jose	53	29

*** – Les meneurs de section sont classés 1re et 2e.**

Meneurs

(Sans les matches d'hier)

	B	A	P
Mario Lemieux, Pit	46	66	112
Jaromir Jagr, Pit	43	58	101
Ron Francis, Pit	22	61	83
Joe Sakic, Col	36	43	79
Mark Messier, R.N.Y.	36	40	76
Wayne Gretzky, L.A.	14	62	76
Peter Forsberg, Col	17	58	75
Alexander Mogilny, Van	43	30	73
Teemu Selanne, Ana	24	49	73
Eric Lindros, Phi	33	37	70
Pat Verbeek, R.N.Y.	35	34	69
Doug Weight, Edm	17	51	68
Tomas Sandstrom, Pit	35	32	67
Paul Kariya, Ana	29	35	64
Theoren Fleury, Cal	28	35	63
Pierre Turgeon, Mon	24	36	60
Sergeï Fedorov, Det	22	38	60
Brett Hull, StL	30	28	58
Rob Brind'Amour, Phi	15	43	58
Brian Leetch, R.N.Y.	9	49	58
Keith Tkachuk, Win	31	26	57
V. Damphousse, Mon	24	33	57
Valeri Kamensky, Col	24	33	57
John LeClair, Phi	27	29	56
Trevor Linden, Van	23	33	56
Adam Oates, Bos	17	39	56
Steve Yzerman, Det	24	30	54
Raymond Bourque, Bos	16	38	54
Peter Bondra, Was	33	20	53
Scott Mellanby, Flo	25	27	52
Petr Nedved, Pit	23	29	52
Mats Sundin, Tor	23	29	52
Pat LaFontaine, Buf	22	30	52
Zigmund Palffy, I.N.Y.	21	31	52
Chris Chelios, Chi	11	41	52
Jeremy Roenick, Chi	26	24	50
Travis Green, I.N.Y.	19	31	50
Mark Recchi, Mon	15	35	50
Gary Suter, Chi	15	35	50

Classements

Ligue américaine

Conférence Est

Section Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
St. John's	54	26	20	8	184	171	62
Î.-P.-É.	**52**	**25**	**23**	**4**	**205**	**218**	**56**
St-Jean	52	22	26	4	171	182	51
Cap-Breton	49	23	25	1	196	188	48
Fredericton	53	22	27	4	207	216	48

Section Nord

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Springfield	54	29	19	6	186	145	68
Worcester	49	19	19	11	145	144	51
Providence	50	21	24	5	162	171	48
Portland	50	15	26	9	170	195	41

Conférence Ouest

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Albany	47	34	9	3	202	126	72
Cornwall	**53**	**23**	**26**	**4**	**158**	**159**	**52**
Syracuse	48	22	24	2	164	175	50
Adirondack	47	21	20	6	161	160	49
Rochester	51	20	28	3	178	210	47

Section Sud

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Binghamton	50	25	22	3	211	203	55
Hershey	52	23	24	5	190	194	54
Baltimore	51	20	25	6	170	192	48
Caroline	49	20	24	5	190	202	47

N.B.: Un point pour une défaite en prolongation.

Mercredi 7 février

Î.-P.-É. 2 Hershey 5
Caroline 5 Fredericton 4
Worcester 4 St. John's 4
Binghamton 2 Albany 7
Springfield 2 Baltimore 2

Vendredi 9 février

Cornwall à Adirondack
Caroline à St-Jean
Cap-Breton à Fredericton
Springfield à Hershey
Baltimore à Providence
Binghamton à Rochester
Albany à Syracuse
Portland à Worcester

Samedi 10 février

Î.-P.-É. à Albany
St. John's à **Cornwall**
Cap-Breton à Fredericton
Caroline à Saint-Jean
Syracuse à Binghamton
Worcester à Portland
Rochester à Adirondack

Ligue internationale

Conférence de l'Est

Section Nord

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Cincinnati	53	35	11	7	204	143	77
Michigan	51	24	13	14	177	165	62
Fort Wayne	53	27	22	4	186	192	58
Indianapolis	50	26	19	5	200	195	57

Section Centrale

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Orlando	51	34	12	5	223	184	73
Cleveland	54	30	17	7	219	213	67
Detroit	53	27	22	4	197	189	58
Atlanta	53	21	26	6	183	224	48
Houston	55	18	32	5	176	227	41

Conférence de l'Ouest

Section Mid-Ouest

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Chicago	51	26	21	4	164	184	56
Milwaukee	50	4	21	5	173	183	53
Kansas City	50	22	26	2	179	212	46
Peoria	50	21	25	4	161	170	46
Minnesota	52	21	27	4	163	211	46

Section Sud-Ouest

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Las Vegas	53	36	11	6	235	152	78
Utah	51	34	14	3	205	148	71
Los Angeles	50	24	20	6	200	201	54
San Francisco	54	23	24	7	181	206	53
Phoenix	50	19	25	6	161	188	44

N.B.: Un point pour une défaite en fusillade.

Mercredi 7 février

Houston 2 Cleveland 3
Milwaukee 5 Kansas City 4
Cincinnati 4 Minnesota 0
Indianapolis 4 Las Vegas 5
Los Angeles 4 San Francisco 6

Vendredi 9 février

Michigan à Cincinnati
Chicago à Detroit
Las Vegas à Fort Wayne
Utah à Kansas City
Minnesota à Milwaukee
Cleveland à Orlando
Houston à Peoria
Atlanta à Los Angeles
Indianapolis à San Francisco

Ligue de l'Ouest

Section Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Prince Albert	56	36	15	5	238	193	77
Brandon	55	36	18	1	282	198	73
Saskatoon	57	27	29	1	257	256	55
Regina	53	27	25	1	230	220	55
Moose Jaw	55	14	38	3	167	260	31

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Swift Current	56	29	23	4	214	207	62
Lethbridge	53	24	27	2	192	202	50
Medicine Hat	55	20	30	5	187	228	45
Red Deer	52	20	28	4	199	223	44
Calgary	55	15	36	3	172	264	33

Section Ouest

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Spokane	55	36	16	3	247	182	75
Kamloops	53	35	17	1	255	183	71
Tri-Cities	53	33	18	2	247	193	68
Kelowna	55	30	21	4	269	226	64
Portland	53	22	28	3	212	230	47
Seattle	52	19	27	6	166	204	44
Prince George	52	12	38	2	164	243	26

Mercredi 7 février

Portland 6 Calgary 3
Medicine Hat 1 Prince Albert 4
Brandon 8 Regina 9
Prince George 5 Spokane 6
Kelowna 6 Swift Current 2

Jeudi 8 février

Prince George à Tri-Cities

Vendredi 9 février

Kelowna à Lethbridge
Saskatoon à Prince Albert
Calgary à Red Deer
Medicine Hat à Regina
Kamloops à Seattle
Portland à Swift Current
Spokane à Tri-Cities

Ligue universitaire

Conférence Ontario

Section Est

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
U.Q.T.R.	22	17	5	0	142	66	34
McGill	22	13	7	2	108	90	28
Ottawa	**22**	**13**	**7**	**2**	**89**	**78**	**28**
Concordia	22	6	16	0	90	120	12

Section Mid-est

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Guelph	22	13	9	0	85	82	26
Toronto	22	7	13	2	81	105	16
R.M.C.	24	7	16	1	69	126	15
Queen's	22	5	16	1	62	111	11

Section Ouest

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Waterloo	23	18	5	0	132	78	36
Western	22	14	6	2	96	65	30
Windsor	22	11	10	1	87	76	23
Laurier	22	5	16	1	54	101	11

Section Mid-ouest

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
York	22	12	7	3	96	73	27
Laurentian	23	13	9	1	118	96	27
Brock	22	9	11	2	94	95	20
Ryerson	22	5	15	2	69	110	12

Ligue junior A centrale

Section Robinson

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Cornwall	44	37	4	3	278	162	77
Ottawa	45	29	14	2	196	184	58
Gloucester	44	26	17	1	203	150	53
Hawkesbury	43	22	17	4	191	194	48
Cumberland	46	20	24	2	191	228	42

Section Yzerman

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Smiths Falls	41	21	18	2	190	181	44
Kanata	46	19	22	5	216	242	43
Brockville	45	18	25	2	204	217	38
Pembroke	42	14	21	7	185	231	35
Nepean	40	12	23	5	170	231	29

N.B.: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Mercredi 7 février

Cumberland 2 Ottawa 6

Jeudi 8 février

Gloucester 2 Kanata 4
Nepean 3 Cornwall 12

Vendredi 9 février

Cornwall à Gloucester, 19h30
Pembroke à Brockville, 20h
Ottawa à Hawkesbury, 20h
Kanata à Smiths Falls, 20h

Samedi 10 février

Nepean à Cumberland, 19h30

Ligue midget AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	PDf	Bp	Bc	P
Amos	38	22	14	2	161	158	46
L.L.L.	38	17	21	0	128	155	34
Gatineau	**38**	**13**	**25**	**0**	**136**	**192**	**26**
Lac St-Louis	38	11	23	4	143	190	26
Mtl-Bourassa	38	8	28	2	129	209	18

Section Tacks

	Mj	G	PDf	Bp	Bc	P
Ste-Foy	38	27	10	1	192	121	55
Richelieu	38	26	11	1	175	126	53
Jonquière	37	25	10	2	201	141	52
Cap-de-la-Ma	37	20	15	2	151	149	42
Magog	38	20	16	2	171	147	42

N.B.: Un point est accordé pour une défaite en fusillade.

Mercredi 7 février

Cap-de-la-Madeleine 0 Richelieu 12

Vendredi 9 février

Gatineau à Cap-de-la-Madeleine, 20h
L.L.L. au Richelieu, 20h
Lac St-Louis à Mtl-Bourasse, 20h

Samedi 10 février

Amos à Ste-Foy, 14h
Magog à Jonquière, 14h

Hockey junior

Ligue junior majeur du Québec

Section Robert-LeBel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Hull	**57**	**46**	**10**	**1**	**296**	**188**	**93**
Granby	55	43	10	2	301	153	88
Sherbrooke	56	32	21	3	252	206	67
Val-d'Or	55	29	20	6	241	207	64
Drummondville	56	28	26	2	241	218	58
St-Hyacinthe	55	18	34	3	189	292	39
Laval	55	10	43	2	186	322	22

Section Frank-Dilio

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Chicoutimi	56	28	22	6	221	196	62
Shawinigan	56	29	24	3	238	198	61
Beauport	56	26	25	5	203	189	57
Rimouski	55	23	30	2	221	240	48
Halifax	56	23	32	1	199	225	47
Victoriaville	57	21	34	2	195	236	44
Moncton	57	13	38	6	177	291	32

Calendrier LHJMQ

Mercredi 7 février

St-Hyacinthe 4 Beauport 3 (P)
Laval 2 Val-d'Or 8

Vendredi 9 février

Chicoutimi à Moncton, 18h
Val-d'Or à **Hull**, 19h30
Shawinigan à Halifax, 19h30
Beauport à Rimouski, 19h30
Sherbrooke à Drummondville, 20h
Victoriaville à Granby , 20h
Laval à St-Hycinthe, 20h

Samedi 10 février

Shawinigan à Halifax, 19h
Chicoutimi à Moncton, 19h

Dimanche 11 février

Shawinigan à Moncton, 13h
Beauport à St-Hyacinthe, 14h
Val-d'Or à Drummondville, 16h
Laval à Sherbrooke, 16h
Hull à Granby, 19h30

Lundi 12 février

Granby à Laval, 19h30

Mardi 13 février

Drummondville à Sherbrooke, 19h30
Beauport à Victoriaville, 19h30

Meneurs de la LHJMQ

	Mj	B	A	P
Daniel Brière, Dru	54	52	77	129
Martin Ménard, Hul	**57**	**50**	**66**	**116**
Christian Dubé, She	48	40	75	115
Étienne Beaudry, She.	56	44	70	114
Allan Sirois, Rim	55	49	57	106
Martin Chouinard, Gra	48	39	67	106
J.-G. Trudel, Hul	**57**	**46**	**56**	**102**
Daniel Corso, Vic	53	42	56	98
Hugo Turcotte, VdO	53	34	63	97
Pavel Rosa, Hul	**48**	**39**	**57**	**96**
Stéphane Roy, VdO	49	34	59	93
Frédéric Chartier, Bea.	48	39	52	91
Xavier Delisle, Gra	52	30	60	90
Benoît Gratton, Gra	50	28	61	89
Yanick Evola, Sha	55	25	63	88
David Lessard, Dru	55	41	46	87

Olympiques de Hull

	B	A	P	Pé
25. Martin Ménard	50	66	116	56
20. Jean-Guy Trudel	46	56	102	81
55. Pavel Rosa	39	57	96	27
27. Jonathan Delisle	28	54	82	141
10. Donald MacLean	37	34	71	60
96. D.-A. Beauregard	34	28	62	54
4. Jan Nemecek	16	46	62	54
28. Peter Worrell	16	32	48	363
12. Steven Low	11	37	48	244
15. Carl Beaudoin	3	30	33	116
21. François Cloutier	12	18	30	123
7. Mario Larocque	7	14	21	131
19. Carl Prud'Homme	8	10	18	108
23. Eric Hunter	8	5	13	41
24. Colin White	2	7	9	232
33. José Théodore	0	7	7	2
2. Michael Coveny	0	4	4	191
5. Russell Smith	0	4	4	116
14. Sean Farmer	3	1	4	158
18. Francis Nault	2	1	3	35
11. Stephen Douglas	0	3	3	37
35. Matt Carmichael	0	2	2	0
. Mike MacKay	0	1	0	2

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
33. José Théodore	2156	109	0	3,03
35. Matt Carmichael	1063	61	1	3,44

Meneurs de la LHO

(Au 5 février)

	Mj	B	A	P
Sean Haggerty, Det	52	50	41	91
Aaron Brand, Sar	51	38	53	91
Marc Savard, Osh	47	28	58	86
Jon Sim, Sar	49	43	38	81
Daniel Cleary, Bel	48	37	44	81
Trevor Letowski, Sar	51	27	54	81
Trevor Gallant, N.B.	46	33	46	79
Lee Jinman, Det	50	25	50	75
Cameron Mann, Pet	50	31	42	73
Andrew Dale, Kit	50	40	32	72
Rob Giffin, Pet	50	31	40	71
Rob Shearer, Win	48	30	41	71
Jeff Gies, S.S.M.	50	31	38	69
Richard Uniacke, S.S.M.	50	29	40	69
Alyn McCauley, Ott	**41**	**25**	**41**	**66**
Sean Venedam, Sud	48	37	25	62
Tim Findlay, Win	48	34	27	61
Peter MacKellar, O.S	49	30	31	61
Bryan Berard, Det	42	22	39	61
Colin Chaulk, Kin	44	19	42	61

Sénateurs d'Ottawa

	B	A	P	Pé
11. Daniel Alfredsson	18	23	41	18
28. Steve Duchesne	8	11	19	30
7. Randy Cunneyworth	9	10	19	75
76. Radek Bonk	7	12	19	22
91. Alexandre Daigle	5	12	17	24
13. Ted Drury	9	7	16	54
5. Kerry Huffman	4	11	15	63
4. Sean Hill	7	7	14	48
22. Antti Tormanen	6	8	14	26
23. Jaroslav Modry	4	10	14	32
19. Alexeï Yashine	3	10	13	10
17. Tom Chorske	5	7	12	11
10. Rob Gaudreau	8	3	11	13
20. Trent McCleary	2	6	8	40
93. Stanislav Neckar	1	5	6	38
2. Lance Pitlick	1	5	6	18
15. Dave Archibald	1	2	3	8
3. Frank Musil	1	1	2	46
21. Dennis Vial	1	1	2	188
26. Scott Levins	0	2	2	78
36. Troy Mallette	1	0	1	101
1. Damian Rhodes	0	1	1	0
6. Chris Dahlquist	0	0	0	2
27. Janne Laukkanen	0	0	0	0
35. Mike Bales	0	0	0	2
78. Pavol Demitra	0	0	0	0

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
1. Damian Rhodes	1128	57	0	3,03
35. Mike Bales	900	63	0	4,20

Canadien de Montréal

	B	A	P	Pé
77. Pierre Turgeon	24	36	60	26
25. V. Damphousse	24	33	57	94
8. Mark Recchi	15	35	50	42
26. Martin Rucinsky	19	27	46	42
51. Andreï Kovalenko	20	20	40	20
11. Saku Koivu	15	19	34	30
49. Brian Savage	24	8	32	14
43. Patrice Brisebois	6	25	31	57
18. Valeri Bure	13	10	23	16
30. Turner Stevenson	6	10	16	120
38. Vladimir Malakhov	3	12	15	68
22. Benoît Brunet	7	7	14	11
5. Stéphane Quintal	1	10	11	92
24. Lyle Odelein	1	10	11	161
34. Peter Popovic	1	7	8	30
28. Marc Bureau	1	4	5	32
23. Marko Kiprusoff	0	4	4	8
35. Donald Brashear	0	4	4	142
57. Chris Murray	2	1	3	100
3. Robert Dirk	1	2	3	42
52. Craig Rivet	0	1	1	2
53. Rory Fitzpatrick	0	1	1	14
39. Pat Jablonski	0	1	1	2
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	0
71. Sébastien Bordeleau	0	0	0	0

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
41. Jocelyn Thibault	1521	73	2	2,88
39. Pat Jablonski	894	44	0	2,95

Ligue de l'Ontario

Section Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Ottawa	**49**	**29**	**16**	**4**	**197**	**149**	**62**
Peterborough	50	27	16	6	216	180	62
Kingston	52	25	23	4	212	201	54
Belleville	50	24	22	4	220	190	52
Oshawa	51	24	23	4	200	187	52
North Bay	49	13	32	4	186	260	30

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Guelph	51	34	13	4	219	147	72
Kitchener	52	28	23	1	194	180	57
Niagara Falls	50	22	21	7	187	181	51
Owen Sound	49	21	23	5	212	238	47
Barrie	50	21	24	5	193	195	47
Sudbury	49	20	29	0	197	213	40

Sommaires

Ligue nationale

SÉNATEURS 2 JETS 6

Première période

1. Ottawa, Gaudreau 8 (Cunneyworth, Bonk).....2:24 (an)
2. Winnipeg, Stapleton 5.....4:22
3. Winnipeg, Turcotte 11 (King, Manson).....11:45
4. Winnipeg, Tkachuk 32 (Doan, Finley).....18:40

Pénalités — Manson Wpg 1:21, Cunneyworth Ott 7:41.

Deuxième période

5. Winnipeg, King 8 (Stapleton).....1:53
6. Winnipeg, Tkachuk 33 (Zhamnov, Numminen)...8:55 (an)
7. Winipeg, Turcotte 12 (Stapleton, King) 16:41
8. Ottawa, Chorske 5.....18:48

Pénalités — Stapleton Wpg 4:15, Archibald Ott 7:38.

Troisième période

Aucun but.

Pénalité — Zhamnov Wpg 5:56.

Tirs au but

Ottawa	14	9	8	—31
Winnipeg	9	10	3	—22

Gardiens — Ottawa: Rhodes (9-6) (P,1-7-1), Bales (0:00 2e, 13-10); Winnipeg: Khabibulin (G,14-8-1).

Avantages numériques — Ottawa: 1-2; Winnipeg: 1-3.

Arbitre — Stephen Walkom.

Juges de lignes — Randy Mitton, Mark Wheler.

Assistance — 8 673

RED WINGS 1 PANTHERS 3

Première période

1. Floride, Lindsay 8 (Svehla).....6:02 (un)
2. Detroit, Johnson 15.....10:38

Pénalités — Skrudland Flo 5:09, Johnson Det 8:24, Jovanovski Flo 14:26, Grimson Det majeure, Laus Flo majeure 16:41, Hough Flo 19:48.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Konstantinov Det 6:19, Svehla Flo 6:52, Svensson Flo 10:47, Fetisov Det, Konstantinov Det, Fitzgerald Flo, Skrudland Flo 20:00.

Troisième période

3. Floride, Garpenlov 15 (Jovanovski).....10:42
4. Floride, Smith 3 (Garpenlov).....16:24 (an)

Pénalités — Taylor Det 11:19, Mellanby Flo 12:29, Ciccarelli Det mineure, inconduite, Konstantinov Det inconduite, inconduite de match 14:43.

Tirs au but

Detroit	11	11	8	—30
Floride	5	1	10	—16

Gardiens — Detroit: Vernon (P,10-5-1); Floride: Vanbiesbrouck (G,20-10-5).

Avantages numériques — Detroit: 0-6; Floride: 1-5.

Arbitre — Dan Marouelli.

Juges de lignes — Bob Hodges, Tim Nowak.

Assistance — 14 703

ISLANDERS 2 RANGERS 6

Première période

1. NY Rangers, Verbeek 36 (Graves, Messier) .....1:48 (an)
2. NY Rangers, Messier 37 (Kovalev, Graves) 7:43

Pénalités — Andersson NYI 0:38, McCabe NYI, Laperrière NYR majeures 6:47, Robitaille NYR 11:50, McInnis NYI 15:07.

Deuxième période

3. NY Rangers, Ferraro 22 (Robitaille).....9:12 (an)
4. NY Islanders, Andersson 11 (Green, Schneider) .....12:00 (an)
5. NY Islanders, Dalgarno 1 (Kasparaitis, McInnis) 12:32

Pénalités — Schneider NYI 5:22, Bertuzzi NYI 7:51, Karpovtsev NYR 10:44, Beukeboom NYR 12:38, Sweeney NYI 16:36.

Troisième période

6. NY Rangers, Ferraro 23 (Laperrière, Robitaille).....4:51
7. NY Rangers, Nemchinov 9 (Beukeboom) 17:49
8. NY Rangers, Samuelsson 3 (Ferraro, Verbeek) 19:45

Pénalités — Samuelsson NYR 5:14, McCabe NYI 9:45, Palffy NYI, Norstrom NYR, Plante NYI, Kocur NYR, Bertuzzi NYI inconduite, Severyn NYI inconduite de match 19:20.

Tirs au but

NY Islanders	10	7	9	—26
NY Rangers	19	8	15	—42

Gardiens — NY Islanders: Soderstrom (P,8-13-6); NY Rangers: Healy (G,13-4-7).

Avantages numériques — NY Islanders: 1-4; NY Rangers: 2-6.

Arbitre — Rob Shick. **Juges de lignes** — Ron Finn, Stéphane Provost.

Assistance — 18 200

SABRES 2 FLYERS 1

Première période

1. Philadelphie, Corkum 6.....1:15
2. Buffalo, Plante 13 (Barnaby, Burridge) 4:16
3. Buffalo, Wilson 2 (Dawe, Plante).....12:43

Pénalités — Muni Buf 6:24, Barnaby Buf 11:03, Desjardins Phi 12:12, Bougher Buf 18:18.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Haller Phi 1:06, Zhitnik Buf 4:28, Thérien Phi 9:45, Boughner Buf, Lindros Phi majeures 13:14, Peca Buf 13:39, MacTavish Phi 16:44.

Troisième période

Aucun but.

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Buffalo	5	7	7	—19
Philadelphie	11	13	5	—29

Gardiens — Buffalo: Trefilov (G,4-4-0); Philadelphie: Hextall (P,17-8-5).

Avantages numériques — Buffalo: 0-4; Philadelphie: 0-5.

Arbitre — Richard Trottier.

Juges de lignes — Pierre Champoux, Leon Stickle.

Assistance — 17,380.

Mercredi soir

WHALERS 5 CANUCKS 3

Première période

1. Vancouver, Odjick 2 (Dowd, Lumme) 11:08

Pénalité — Aucoin Vcr 19:41.

Deuxième période

2. Vancouver, Courtnall 11 (Lumme, Rohlin) 6:36
3. Hartford, Kron 16 (Nikolishin).....7:22
4. Vancouver, Mogilny 43 (Lumme, Tikkanen).....18:32 (an)

Pénalités — Nikolishin Hart 0:43, Dineen Hart, Hunter Vcr 5:19, Chase Hart majeure, Malkoc Vcr mineure, majeure, Daniels Hart, Walker Vcr, Janssens Hart, Hunter Vcr majeure, inconduite de match 9:43, O'Neill Hart 15:28, Diduck Hart 17:46.

Troisième période

5. Hartford, Sanderson 23 (Dineen, Diduck) 0:21
6. Hartford, Emerson 19 (Ranheim).....1:58 (dn)
7. Hartford, Nikolishin 6.....3:08
8. Hartford, Nikolishin 7.....15:39

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Hartford	11	9	12	—32
Vancouver	9	18	10	—37

Gardiens — Hartford: Burke (9-8), Muzzatti (G,1-2-2) (0:00, 2e, 28-26); Vancouver: Hirsch (P,9-8-5).

Avantages numériques — Hartford: 0-3; Vancouver: 1-5.

Arbitre — Dave Jackson.

Juges de lignes — Jay Sharrers, Baron Parker.

Assistance — 16 758

LIGHTNING 4 AVALANCHE 4

Première période

1. Tampa Bay, Selivanov 23 (Burr, Cullen) 11:09
2. Colorado, Sakic 36 (Deadmarsh, Young) 13:07

Pénalités — Kamensky Col 1:56, Tucker TB 4:52, Zamuner TB 18:53.

Deuxième période

3. Tampa Bay, Cullen 11 (Hamrlik, Klima) .....5:28 (an)
4. Colorado, Kamensky 24 (Lemieux).....5:55
5. Tampa Bay, Andersson 4 (Bradley, Wiemer).....6:23
6. Colorado, Forsberg 17 (Sakic, Klemm).....13:16 (dn)

Pénalités — Murray Col 5:18, Cross TB 8:37, Petit TB 9:12, Keane Col 11:50.

Troisième période

7. Colorado, Rychel 2 (Sakic, Brousseau).....3:27
8. Tampa Bay, Klima 19 (Gratton, Hamrlik).....9:49

Pénalités — Hamrlik TB 4:36, Forsberg Col 19:36.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Tampa Bay	9	8	5	0—22
Colorado	14	13	9	2—38

Gardiens — Tampa Bay: Puppa (N,16-9-5); Colorado: Fiset (N,16-4-7).

Avantages numériques — Tampa Bay: 1-4; Colorado: 0-5.

Arbitre — Dennis LaRue.

Juges de lignes — Dan McCourt, Mark Pare.

Assistance — 16 061

LEAFS 3 DUCKS 1

Première période

1. Anaheim, Kariya 29 (Dollas, York) .....5:50 (an)
2. Toronto, Andreychuk 13 (Gilmour, Sundin).....19:35

Pénalités — Macoun Tor 3:46, Gilmour Tor 4:43, Ewen Ana 6:40, Karpa Ana 9:15, Zettler Tor 12:50, Ellett Tor 13:15, Van Allen Ana 13:54, Valk Ana 18:18.

Deuxième période

3. Toronto, Gagner 15 (Macoun).....14:37

Pénalités — Baumgartner Tor, Ewen Ana majeures 2:02, Yushkevich Tor 5:06, Olausson Ana 6:26, Hicks Ana 19:05.

Troisième période

Aucun but.

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Toronto	8	9	5	—22
Anaheim	9	7	6	—22

Gardiens — Toronto: Potvin (G,19-15-8); Anaheim: Shtalenkov (P,4-11-2).

Avantages numériques — Toronto: 1-6; Anaheim: 1-5.

Arbitre — Mike McGeough

Juges de lignes — Kevin Collins, Pat Dapuzzo.

Assistance — 17 174.

OILERS 1 CAPITALS 2

Première période

1. Edmonton, Anderson 2 (Weight, Norton) 13:03

Pénalités — Berube Wash, Thornton Edm 3:37, Bondra Wash 7:35, Marchment Edm 8:27, Marchant Edm 15:08, Richardson Edm 16:43, Kaminski Wash, Richardson Edm 19:56.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Anderson Edm 0:57, Buchberger Edm 7:17, Berube Wash 9:14, Eagles Wash 10:46, Gonchar Wash 19:29.

Troisième période

2. Washington, Pivonka 9 (Eagles, Côté) .....3:26 (dn)
3. Washington, Bondra 33 (Johansson, Pivonka) 5:44 (an)

Pénalités — Klee Wash 2:25, Joseph Edm (purgée par Smyth) 4:36, Konowalchuk Wash 7:18, Bondra Wash 12:50, Jones Wash, Dufresne Edm 15:36, Reekie Wash 16:36.

Tirs au but

Washington	12	13	8	—33
Edmonton	5	8	17	—30

Gardiens — Washington: Carey (G, 23-15-4); Edmonton: Joseph (P, 4-4-0).

Avantages numériques — Washington: 1-6; Edmonton: 0-8.

Arbitre — Stephen Walkom.

Juges de lignes — Wayne Bonney, Swede Knox.

Assistance — 9 807

Aujourd'hui

Golf

PGA

Tournoi Buick Invitational

16 h, TSN

Hockey

Ligue de l'Ontario

Ottawa à Guelph

19 h 30, RDS et TSN

à la télé

Tournois

Tournoi Bantam des Lions de Gatineau

Parties disputés au Stade Pierre-Lafontaine. Informations: 561-9775.

Vendredi 9 février

1. Mont-Laurier vs Aylmer, 8h (B)
2. Cougars vs St-Hubert, 9h15 (A)
3. St-Eustache vs Blainville, 10h30 (A)
4. St-Jovite vs Cougars, 11h45 (B)
5. St-Eustache vs Draveurs, 13h (B)
6. St-Hubert vs Chevaliers, 14h15 (A)
7. Boucherville vs Cougars, 15h30 (A)
8. Monteuil vs Remparts, 16h45 (A)
9. Mont-Laurier vs St-Eustache, 18h (B)
10. Blainville vs Brossard, 19h15 (A)
11. St-Eustache vs Pointe-aux-Trembles, 20h30 (A)

Samedi 10 février

12. Chevaliers vs Boucherville, 8h (A)
13. Brossard vs Pointe-aux-Trembles, 9h15 (A)
14. Presqu'Ile vs Mont-Laurier, 10h30 (B)
15. Aylmer vs Cougars, 11h45 (B)
16. Monteuil vs Draveurs, 13h (A)
17. St-Hubert vs St-Eustache, 14h15 (A)
18. St-Jovite vs St-Eustache, 15h30 (B)
19. Boucherville vs Blainville, 16h45 (A)
20. Cougars vs Presqu'Ile, 18h (B)
21. St-Constant vs Monteuil, 19h15 (A)
22. Terrebonne vs Remparts, 20h30 (A)

Golf

Tournoi Buick Invitational

Disputé à La Jolla, Californie. (a-amateur)

Kirk Triplett	34-29—63
Tom Lehman	31-32—63
Doug Martin	30-33—63
Lennie Clements	29-35—64
Michael Bradley	32-32—64
John Wilson	35-30—65
Mark O'Meara	33-32—65
Taylor Smith	33-32—65
Clarence Rose	30-36—66
Kelly Gibson	35-31—66
Marco Dawson	33-33—66
Keith Fergus	34-32—66
Davis Love III	33-33—66
Scott Simpson	32-34—66
Allen Doyle	31-35—66
Adam Spring	33-33—66

Patinage artistique

Championnats canadiens

Disputés au Centre municipal d'Ottawa.

Dames, novice

Classement final (classement du patinage libre entre parenthèses): 1. Marie-Ève Vézina, Mont-Laurier, (2), 2.5 place; **2. Valérie Marcoux, Ottawa, (1), 3.0**; 3. Marie-Annick Cantin, Joliette, (3), 4.0; 4. Marie-Ève Noiseux, Cowansville, (4), 5.5; 5. Kelly Bondy, Windsor, Ont., (6), 8.5; 6. Kerri Robinson, Brandon, Man., (7), 10.5; 7. Katie Hadden, Peterborough, Ont., (7), 10.5; 8. Jessie Cournoyer, Sorel, (8), 11.0; 9. Katie Wiltshire, Tillsonburg, Ont., (10), 14.0; 10. Jocelyn DeRosa, Trail, C.-B., (9), 15.5.

Messieur, novice

Classement final (classement du patinage libre entre parenthèses): 1. Sean Kelly, Courtice, Ont., (1), 3.0; 2. Carl Des Rosiers, St-Hubert, (3), 4.0; 3. Clinton Petersen, Barrie, (4), 4.5; **4. Fedor Andreev, Ottawa, (2), 5.0**; 5. Hugh Yik, Campbellton, N.-B., (8), 9.5; 6. Stéphane Rousseau, Cap-Rouge, (5), 10.0; 7. Chad Kilburn, Edmonton, (6), 10.0; 8. Blair Smith, Brantford, (7), 13.0; 9. Jonathan Payette, St-Jean, (9), 13.5; 10. Joe Pagano, Edmonton, (10), 13.5.

Paires, novice

Classement final (classement du patinage libre entre parenthèses): 1. Marni Wade, Ennismore, Ont., et Lenny Faustino, Woodbridge, Ont., (1), 1.5; 2. Ashley Poole, Orillia, Ont., et Clinton Petersen, Barrie, Ont., (2), 2.5; 3. Ashley Daly, Mississauga, Ont., et Greg More, Brantford, Ont., (3), 5.0; 4. Isabelle Gauthier, Charny, et Dany Provost, Valleyfield, (4), 5.5; 5. Catherine Lussier et Sébastien Lussier, St-Basile-Le-Grand, (5), 8.0; 6. Laura Purkiss et Trevor Buttenham, Brantford, (6), 9.5; 7. Alison Forster, Puslinch, Ont., et Conrad Seaman, London, (8), 10.5; 8. Brooke Coatsworth, Cottam, Ont., et Anthony Kordics, Delhi, Ont., (7), 11.0; 9. Gillian Davis, Toronto, et Jaime McLeod, Listowel, Ont., (9), 14.5; 10. Brianne Delcourt et C.J. Pugh, Ajax, Ont., (11), 15.5.

Messieur, junior

Programme court: 1. Collin Thompson, Mississauga, 0.5; 2. Guiliano Consentino, Barrie, Ont., 1.0; 3. Ben Ferreira, Edmonton, 1.5; 4. Jayson Dénommée, Asbestos, 2.0; 5. Ryan Hill, Edmonton, 2.5; 6. Jean-Sébastien Lavallée, Blainville, 3.0; 7. Simon Larochelle, Lévis, 3.5; 8. Emanuel Sandhu, Richmond Hill, 4.0; 9. Jason Smith, Winnipeg, 4.5; 10. Jayson Peace, Saskatoon, 5.0.

Danses, senior

Danses imposées: 1. Shae-Lynn Bourne, Chatham, et Victor Kraatz, Vancouver, 0.4; 2. Chantal Lefebvre, LaSalle, et **Michel Brunet, Gatineau, 0.8**; 3. Janet Emerson, Amherstview, Ont., et Steve Kavanaugh, Barrie, 1.2; 4. Jose Piche, Le-Gardeur, et Pascal Denis, Repentigny, 1.6; 5. Megan Wing et Aaron Lowe, Vancouver, 2.0; 6. Kim Currie, Barrie, et Paul Matheson, Embro, Ont., 2.6; **7. Julie Lauzon et Juan Carlos Noria, Ottawa, 2.8**; 8. Marie-France Dubreuil, Ste-Catherine, et Patrice Lauzon, Boisbriand, 3.0; 9. Erika Suyapa-Gagné, Marieville, et Sylvain Leclerc, Candiac, 3.8; 9. Amanda Cotroneo, Brampton, Ont., et Mark Bradshaw, Aurora, Ont., 3.8.

Basketball

Association nationale

Association Est

Section Atlantique

	G	P	Moy	Dif.
Orlando	34	14	,708	—
New York	30	16	,652	3
Washington	22	23	,489	10 ½
Miami	22	26	,458	12
New Jersey	18	28	,391	15
Boston	17	30	,362	16 ½
Philadelphie	9	36	,200	23 ½

Section Centrale

	G	P	Moy	Dif.
Chicago	42	5	,894	—
Indiana	31	16	,660	11
Cleveland	26	20	,565	15 ½
Atlanta	25	21	,543	16 ½
Detroit	23	22	,511	18
Charlotte	21	24	,467	20
Milwaukee	18	27	,400	23
Toronto	13	34	,277	29

Association Ouest

Section Atlantique

	G	P	Moy	Dif.
San Antonio	31	14	,689	—
Utah	31	15	,680	½
Houston	31	18	,633	2
Denver	19	27	,413	12 ½
Dallas	15	30	,333	16
Minnesota	13	32	,289	18
Vancouver	10	37	,213	22

Section Pacifique

	G	P	Moy	Dif.
Seattle	34	12	,739	—
Lakers L.A.	28	19	,596	6 ½
Sacramento	24	19	,558	8 ½
Portland	24	24	,500	11
Phoenix	21	24	,467	12 ½
Golden State	21	26	,447	13 ½
Clippers L.A.	16	31	,340	18 ½

Mercredi 7 février

Milwaukee 93 **Toronto 88**

San Antonio 99 Boston 89

Washington 82 New York 87

Indiana 101 Philadelphie 102

Atlanta 89 Miami 101

Orlando 83 Detroit 97

Portland 103 Minnesota 93

Vancouver 79 Utah 102

Houston 110 Clippers L.A. 102

New Jersey 96 Lakers L.A. 106

Chicago 99 Golden State 95

Jeudi 8 février

Sacramento à Charlotte, 19h30

Washington à Atlanta, 19h30

Utah à Dallas, 20h30

Clippers L.A. à Denver, 21h

New Jersey à Phoenix, 21h

Dimanche 11 février

Match des Étoiles, 18h (À San Antonio, Texas)

Pari sportif

PROGRAMME 1 — 8 FÉVRIER 1996

HOCKEY				MISE-O-JEU			TOTAL
MATCH/ DATE	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	1	X	2	BUTS
8 Ven 9	20h55	Hartford	Colorado	4,60	5,95	1,25	6,5
9	22h25	Vancouver	Edmonton	1,85	5,95	2,10	6,5
10 Sam 10	12h55	Anaheim	Long Island	2,40	6,15	1,65	6,5
11	14h55	Chicago	Pittsburgh	2,55	5,95	1,60	7,5
12	14h55	Detroit	Tampa Bay	1,35	5,75	3,70	6,5
13	14h55	New York	New Jersey	1,80	5,70	2,20	5,5
14	14h55	Philadelphie	Boston	1,90	5,85	2,05	6,5
15	14h55	San Jose	Los Angeles	2,85	5,95	1,50	7,5
16	14h55	Saint Louis	Dallas	1,95	5,80	2,00	6,5
17	19h25	Buffalo	Toronto	3,00	6,15	1,45	5,5
18	19h25	Ottawa	Montréal	5,50	5,90	1,20	6,5
19	19h55	Winnipeg	Calgary	2,70	5,90	1,55	6,5
20	22h25	Washington	Vancouver	2,20	5,70	1,80	6,5
21 Dim 11	14h55	Hartford	Dallas	2,35	5,85	1,70	6,5
22	14h55	New York	Tampa Bay	1,40	5,95	3,30	6,5
23	17h55	Saint Louis	Floride	2,70	5,90	1,55	5,5
24	19h25	Anaheim	New Jersey	4,00	6,05	1,30	5,5
25	19h55	Calgary	Edmonton	1,90	5,85	2,05	6,5
26	19h55	Colorado	Philadelphie	2,10	5,95	1,85	6,5
27 Lun 12	19h25	Ottawa	Long Island	3,25	6,15	1,40	6,5
28	19h25	Pittsburgh	Toronto	1,65	5,85	2,45	7,5
29	19h25	San Jose	Montréal	5,25	6,20	1,20	6,5
30 Mar 13	19h25	Calgary	Washington	2,55	5,95	1,60	5,5
31	19h25	Los Angeles	Detroit	4,60	5,95	1,25	6,5
32	19h25	Saint Louis	Tampa Bay	1,95	5,80	2,00	6,5
33	22h25	Winnipeg	Vancouver	2,70	5,90	1,55	6,5
34 Mer 14	18h55	Boston	Hartford	1,90	5,85	2,05	6,5
35	18h55	Los Angeles	Buffalo	2,55	5,95	1,60	6,5
36	19h25	Philadelphie	Floride	1,90	5,85	2,05	5,5
37	19h25	San Jose	Toronto	4,00	6,05	1,30	6,5
38	21h25	Anaheim	Edmonton	2,45	5,85	1,65	6,5
39 Jeu 15	★	Colorado	Tampa Bay	1,40	5,95	3,30	6,5
40	★	Montréal	New York	2,65	6,15	1,55	6,5
41	★	Washington	Detroit	3,60	6,00	1,35	5,5

★ LES PARIS SUR LES MATCHS 39 À 41 SERONT ACCEPTÉS JUSQU'À MINUIT MERCREDI.

GAIN POTENTIEL POUR TOTAL

3 MATCHS SUR 3 = 5 FOIS LA MISE | 5 MATCHS SUR 5 = 15 FOIS LA MISE

4 MATCHS SUR 4 = 8 FOIS LA MISE | 6 MATCHS SUR 6 = 25 FOIS LA MISE

Tour d'horizon...

Quatre équipes ont changé d'adresse en 1995

Le retour du football à Montréal, un cadeau des Browns de Cleveland

Le portait géographique de la Ligue nationale de football a beaucoup changé en 1995. Quatre équipes ont changé d'adresse au cours de l'année, alors que seulement six équipes avaient déménagé au cours des 35 dernière années.

Pour la première fois depuis 1946, les amateurs de football de Los Angeles n'ont pu applaudir un club local la saison dernière. Les Raiders et les Rams avaient respectivement mis le cap sur Oakland et St. Louis à l'issue de la saison 1994.

Les Raiders effectuaient un retour aux sources, eux qui avaient traversé le Golden Gate en sens inverse, pour s'amener à Los Angeles, dans les années 80.

Mais ce n'est pas tout. Avant même que les Cowboys de Dallas eurent mis la main sur le trophée Vince-Lombardi, les propriétaires des Browns de Cleveland et des Oilers de Houston avaient déjà signifié leur intention de déménager leur équipe au terme de la saison.

L'an prochain, les Oilers seront applaudis par les amateurs de football du Tennesse.

Les Browns, quant à eux, prennent la direction de Baltimore, là où il n'y a plus de football de la Ligue nationale depuis que les Colts se sont expatriés à Indianapolis, en 1984.

Mais une équipe de football occupait déjà le plancher à Baltimore: une équipe de la Ligue canadienne, les Stallions, champions en titre de la coupe Grey.

Le propriétaire de Stallions, Jim Speros, n'a fait ni une, ni deux et a annoncé le transfert de son équipe. Destination: le Stade olympique de Montréal.

Comme quoi les caprices des magnats du football américain peuvent parfois faire le bonheur des gens d'ici ...

Voici maintenant la liste des équipes de football qui ont changé d'adresse depuis la fusion de la Ligue nationale et de la Ligue américaine, en 1950:

1960—Les Cardinals de **Chicago** déménagent à **St.-Louis**
1961—Les Chargers de **Los Angeles** déménagent à **San Diego**
1963—Les Texans de **Dallas** deviennent les Chiefs de **Kansas City**
1982—Les Raiders **Oakland** déménagent à **Los Angeles**
1984—Les Colts de **Baltimore** déménagent à **Indianapolis**
1988—Les Cardinals de **St.-Louis** déménagent à **Phoenix**
1995—Les Rams de **Los Angeles** déménagent à **St.-Louis**
1995—Les Raiders de **Los Angeles** retournent à **Oakland**
1995—Les Browns de **Cleveland** annoncent qu'ils évolueront à **Baltimore** en 1996
1995—Les Oilers de **Houston** annoncent qu'ils évolueront au **Tennessee** en 1996

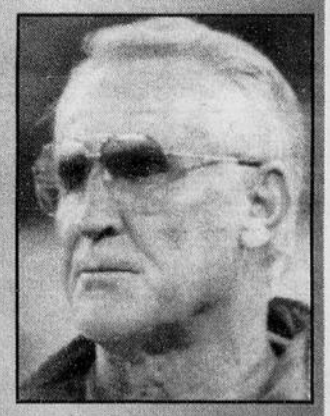
Changements d'entraîneurs

Le doyen a tiré sa révérence

Voici la liste des équipes de la Ligue nationale de football qui ont changé d'entraîneur depuis la conclusion de la saison 1995:

Cardinals de l'Arizona: Vince Tobin remplace Buddy Ryan
Dolphins de Miami: Jimmy Johnson remplace Don Shula
Buccaneers de Tampa Bay: Tony Dungy remplace Sam Wyche

Don Shula a tiré sa révérence à l'issue de la saison 1995, après avoir passé 26 ans à titre d'entraîneur dans la Ligue nationale de football. Il avait fait ses débuts en 1963 avec les Colts de Baltimore. En 1970, il devenait l'entraîneur des Dolphins de Miami. Une association qui aura durée 19 ans.



... de la Ligue nationale de football

Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR



PEANUTS



PHILOMÈNE



BLONDINETTE



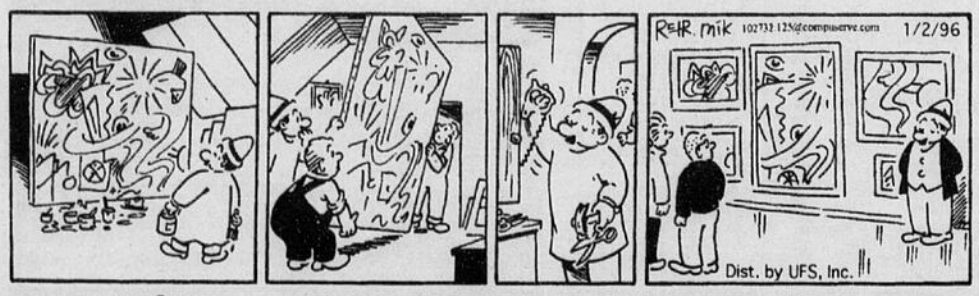
GARFIELD



SAVATE



FERDINAND



LE FANTÔME





PRESSE CANADIENNE

Jim Speros, le propriétaire des Stallions de Baltimore (à gauche), relocalisés à Montréal, présente à la presse Jim Price, le nouvel entraîneur-chef de l'équipe de la Ligue canadienne de football.

Price est nommé entraîneur-chef de l'équipe de la LCF à Montréal

Speros mise sur la continuité

La nomination de Bob Price au poste d'entraîneur-chef de la nouvelle concession de la Ligue canadienne de football à Montréal est une indication que l'équipe misera sur la continuité.

BILL BEACON
Presse Canadienne — Montréal

«Je ne voulais pas entreprendre une nouvelle relation avec quelqu'un que je ne connaissais pas», a expliqué le président de l'équipe, Jim Speros.

«Le choix d'une autre personne aurait pu déranger l'équipe.»

Price, âgé de 40 ans, était dès le départ le candidat préféré de Speros même s'il a parlé du poste à Wally Buono, des Stampeders de Calgary, et Dave Ritchie, des Lions de la Colombie-Britannique.

Price était le coordonnateur à la défensive des Stallions de Baltimore la saison dernière quand ils sont devenus la première équipe à l'extérieur du Canada à remporter la Coupe Grey.

Popp, le premier choix comme directeur général

Speros souhaite que le plus grand nombre de joueurs et d'instructeurs de Baltimore déménagent avec l'équipe. Il a également dit que Jim Popp, qui était l'adjoint au directeur général à Baltimore, serait son premier choix pour agir comme directeur général à Montréal «parce qu'il entretient une bonne relation avec lui. Ce serait un choix naturel.»

Le bureau des gouverneurs de la LCF a approuvé, vendredi dernier, le déménagement des Stallions à Montréal tout en démantelant la division américaine du circuit.

L'équipe de Montréal, qui reprendra probablement le nom des Alouettes, la formation qui avait cessé ses opérations en 1987, commencera à jouer cet été au Stade olympique.

Beaucoup d'expérience

Price, qui est né à New York et a grandi au New Jersey, totalise 17 ans d'expérience en tant qu'entraîneur-adjoint dans plusieurs universités américaines et dans la LCF.

Ancien secondeur de l'Université de l'Idaho et de l'Université de la Californie, il se mesurera maintenant à l'ancien entraîneur-chef de Baltimore, Don Matthews, qui vient d'être nommé à la barre des Argonauts de Toronto.

«Don est un excellent entraîneur et je le considère comme un bon ami, a dit Price, qui a travaillé sous la direction de Matthews à Baltimore et à Regina. On a connu de bonnes années ensemble. Ce sera agréable de me mesurer à lui.»

Price a promis du jeu défensif solide mais il ne négligera pas l'attaque avec le vétéran quart-arrière Tracy Ham aux commandes.

Il espère compter sur six instructeurs-adjoints et il a entrepris des pourparlers avec l'ancien quart-arrière des Alouettes, Joe Barnes, à qui il voudrait confier le poste de coordonnateur à l'offensive.

LeDroit

HOCKEY METRO CÉRÉ

Jusqu'à 14 000$ en prix ! à gagner

LES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PAR TÉLÉPHONE NE SERONT PAS ACCEPTÉES

« ☛ » CE SYMBOLE DÉSIGNE LE GAGNANT D'UN PRIX HEBDOMADAIRE.

Meneur au classement général — 50$*

100$ Abonné

☛ **JACQUELINE ALIE**

MANIWAKI

*** en bons d'achat Métro Céré**

Les "Francs tireurs" — 25$*

50$* Abonné

Le plus grand nombre de buts (semaine se terminant le 4 février)

Position	Nom	Points	Rang
☛ 1	RUSSELL CLYKE	34	2760
2	GINGRAS JEAN GUY	32	562
3	BERUBE GILLES	32	1458
4	GAUDETTE JEAN	32	2255
5	COTE LISE	32	3443

*** en bons d'achat Métro Céré**

Les "Fabricants de jeux" — 25$*

50$* Abonné

Le plus grand nombre d'assistances (semaine se terminant le 4 février)

Position	Nom	Points	Rang
☛ 1	CHARETTE GILBERT	41	253
2	LEROUX GREGOIRE	38	83
3	GRONDIN CARL	38	680
4	BOURGON HUGUETTE	38	847
5	LALONDE DANIEL	38	2002

*** en bons d'achat Métro Céré**

Les "Attaquants" — 25$*

50$* Abonné

Le plus grand nombre de points (semaine se terminant le 4 février)

Position	Nom	Points	Rang
☛ 1	BERUBE GILLES	92	1458
2	LALONDE DANIEL	92	2002
3	THIBAULT MONIQUE	90	1005
4	RAYMOND CHRISTIAN	89	238
5	PAGE DENIS	89	1552

*** en bons d'achat Métro Céré**

MISES À JOUR

Des mises à jour hebdomadaires sont publiées tous les vendredis dans LeDroit, jusqu'au 19 avril1996.
Chaque semaine, le meneur au classement général mérite un prix de 100 $ en bons d'achat Métro Céré (50 $ s'il n'est pas un abonné du Droit), échangeables à raison de 50 $ par semaine.
Les gagnants hebdomadaires dans les catégories "attaquants", "francs-tireurs" et fabricants de jeux"recoivent 50 $ en bons d'achat Métro Céré (25 $ pour le non-abonné du Droit).
Tous les gagnants de la semaine sont admissibles aux grands prix (4 000 $ comptant, 3 000 $ et 1 500 $ en bons d'achat Métro Céré, échangeables à raison de 50 $ par semaine) décernés à la fin du concours.
"N'OUBLIEZ PAS!
Seuls vos 15 meilleurs pointeurs de la semaine sont retenus pour le calcul hebdomadaire des buts, passes et points de votre équipe. De même, seuls vos 15 meilleurs pointeurs au classement général sont retenus dans cette catégorie. En cas de divergences au niveau des statistiques, communiquez, sans frais, entre 9 h 30 et 11 h 45 ou entre 13 h 15 et 16 h 30 au 1-800-643-4971. Notez qu'en raison du nombre de participants, il nous sera cependant impossible de vous renseigner par téléphone sur les performances de votre équipe."

ATTENTION! POUR RÉCLAMER VOTRE PRIX COMPOSEZ LE (613) 562-0111

Les gagnants dans toutes les catégories doivent communiquer avec LeDroit pour réclamer leur prix. Vous devez appeler d'ici jeudi prochain, 17 h.

En cas d'égalité dans les catégories meilleurs buteurs, passeurs et pointeurs de la semaine, le meilleur résultat au classement général l'emportera. Si l'égalité persiste, un tirage au sort sera effectué. En cas d'égalité dans la catégorie meilleurs pointeurs au classement général, le meilleur pointage des buts cumulatifs l'emportera. Si l'égalité persiste, la meilleure fiche des +/- l'emportera. Si l'égalité persiste, un tirage au sort sera effectué.

"La Fièvre du Hockey LeDroit-Métro Céré"
Demandes de renseignements
Case postale 8860, succ.T
Ottawa (Ontario) K1G 3J9

Assurez-vous d'inscrire votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone.

Voici les 300 meneurs au classement général (incluant les matches du 4 février)

Pos.	Nom	2xB	+P	=Pts
1	ALIE JACQUELINE	369	636	1374
2	MOMY RON	374	610	1358
3	DESAULNIERS MARIE	374	610	1358
4	LEBLANC NICOLE	388	581	1357
5	LEBLOND MARC	371	615	1357
6	PARISIEN JEAN-YVES	399	557	1355
7	DAGENAIS MARTIN	381	593	1355
8	CHAMPAGNE CECILE	384	585	1353
9	RACETTE CLAUDE	371	609	1351
10	CRITES GUY	379	591	1349
11	PETRIN MICHELE	398	549	1345
12	ROY SYLVIE	369	607	1345
13	GABOURY FERNANDE	393	558	1344
14	MARINIER GILLES	387	568	1342
15	MORIN DENISE	389	562	1340
16	THIBAULT GAETAN	370	598	1338
17	TREMBLAY ROGER	345	648	1338
18	PARE JULIE	391	555	1337
19	BEDARD STEPHANE	360	617	1337
20	DUBOIS RONALD JUNIOR	399	538	1336
21	RADMORE BARB	388	560	1336
22	CHAMPAGNE LOUIS	382	572	1336
23	CHAMPAGNE GABRIELLE	380	576	1336
24	PROULX BERNADETTE	371	591	1333
25	DROUIN NICOLAS	365	602	1332
26	RICHARD EDMOND	378	574	1330
27	COULOMBE BENOIT-CARL	390	549	1329
28	AUBE BERT	384	561	1329
29	LAURIN NORMAND	381	565	1327
30	INFANTINO JAMES	375	577	1327
31	PHARAND PATRICK	374	578	1326
32	VILLENEUVE LISE	385	554	1324
33	DAOUST LUC	377	570	1324
34	GABOURY PIERRE	373	578	1324
35	ROACH CHRISTINE	342	640	1324
36	DAOUST CAROLINE	380	563	1323
37	RENAUD SYLVIE	354	615	1323
38	DESFORGES SERGE	365	592	1322
39	LEBLOND IRENE	397	527	1321
40	PILOTTE DANIEL	372	577	1321
41	CHARETTE MARCEL	371	579	1321
42	BEDARD ROXANNE	353	614	1320
43	LEDUC ROBERT F	370	579	1319
44	LEGER NORMAND	370	578	1318
45	LAROSE ANDRE	360	598	1318
46	CHAMPAGNE ANDRE	378	561	1317
47	BRAZEAU FRANCE	377	563	1317
48	LAFORTUNE JEANNE	374	569	1317
49	DESCHATELETS SERGE	364	589	1317
50	THIBAULT FLORINE	362	593	1317
51	GIROUX MAURICE	357	603	1317
52	FOISY DENIS	368	580	1316
53	MAJOR DENIS	366	584	1316
54	BENOIT ALAIN	360	596	1316
55	CHEFF LUC	350	616	1316
56	SINCENNES JOHANNE	347	622	1316
57	CREVIER CHANTAL	365	585	1315
58	VILLENEUVE ALICE	377	560	1314
59	BELANGER MARTIN	362	590	1314
60	LEDUC MICHEL	347	620	1314
61	ENBURG FLOYD	395	523	1313
62	HOULE SUZANNE	389	535	1313
63	SAUVE FAUVELLE AMELIE	378	557	1313
64	BEDARD THERESE	377	559	1313
65	ALBERT DENNIS	376	560	1312
66	COLLARD DENIS	355	602	1312
67	LEGAULT MARC	376	559	1311
68	MICHAUD SYLVAIN	367	576	1310
69	RICHARD STEPHANNE	362	586	1310
70	SHAW RANDALL	385	538	1308
71	RACETTE JEAN	374	560	1308
72	GERVAIS ERIC	367	574	1308
73	MARCIL CARMEL	361	586	1308
74	PILOTTE SUZANNE	378	551	1307
75	ROUSSEAU GERARD	364	578	1306
76	BRUNETTE FERNANDE	359	588	1306
77	RONDEAU MARGARET	353	600	1306
78	BRAZEAU RACHEL	377	551	1305
79	CONSTANTINEAU SONNY	377	551	1305
80	THIBAULT PATRICK	368	569	1305
81	LAUGHREN MIKE	380	544	1304
82	GODIN GERMAINE	355	594	1304
83	LEROUX GREGOIRE	347	610	1304
84	BUSSIERE DENIS	351	601	1303
85	MIRON LUC	349	605	1303
86	COTE DANIK	347	609	1303
87	MAHEU SERGE	353	596	1302
88	OSBORNE JEAN-PAUL	365	571	1301
89	PARENT LUC	322	657	1301
90	BEAUDOIN YVES	385	530	1300
91	RICHER LUC	381	538	1300
92	GERVAIS REJEAN	377	546	1300
93	LEROUX NORMAND G.	371	558	1300
94	GAUTHIER ZOE	359	582	1300
95	LANTHIER GILLES	377	545	1299
96	CHARETTE ANNE	372	555	1299
97	FOURNIER JOCELYNE	369	561	1299
98	LAJEUNESSE STEPHANE	353	593	1299
99	THERRIEN DENIS	349	601	1299
100	LAMOTHE JENNIFER	345	607	1297
101	MAJOR DENISE	342	613	1297
102	LINDOW RONALD	341	615	1297
103	ALBERT JENNIFER	364	568	1296
104	GAUTHIER JEAN-MARIE	379	537	1295
105	PROULX PAUL	377	541	1295
106	VINCENT ERIC	377	541	1295
107	THIBAULT DANIEL	364	567	1295
108	WEATHERTON TERRY	364	567	1295
109	FAUVELLE JACQUES	353	589	1295
110	LEGAULT DONALD	371	552	1294
111	LEBLANC STEVE	357	580	1294
112	FAUBERT MELANIE	383	527	1293
113	BEAULNE RENE	371	551	1293
114	CHABOT-BEDARD JEANNETTE	347	599	1293
115	CHANTIGNY JACQUES	349	594	1292
116	DEMERS MICHEL	381	529	1291
117	DUCHESNEAU JEAN	380	531	1291
118	PROULX JACQUES	374	543	1291
119	CHATELAIN GASTON	361	569	1291
120	BARBER KATHLEEN	349	593	1291
121	MAJOR RYAN	342	607	1291
122	LEDUC MARC	333	625	1291
123	ROBERT PAULINE	368	554	1290
124	TASSE NATHALIE	363	564	1290
125	GIROUX GARY	354	582	1290
126	MORIN CLAUDE	354	581	1289
127	MICHAUD ARIANE	352	585	1289
128	LABONTE REJEAN	368	552	1288
129	NJOLSTAD KARL	367	554	1288
130	VACHON MICHEL	360	568	1288
131	BISSONNETTE DANIEL	356	576	1288
132	GRATTON JOCELYN	337	614	1288
133	MORIN GILLES	378	531	1287
134	THAUVETTE GHISLAIN	363	561	1287
135	PACHECO ALDA	347	593	1287
136	LEBLANC RICHARD	364	558	1286
137	LEGAULT ROBIN	360	566	1286
138	CHARETTE GUY	351	584	1286
139	LAFORTUNE LINE	350	586	1286
140	MONIER LISE	322	642	1286
141	GEORGOVICH DENISE	384	517	1285
142	BERNIQUEZ ANNIE	367	551	1285
143	VARIN GERMAIN	366	553	1285
144	LAFRANCE GERALD	345	595	1285
145	BRASSARD ROBERT	371	542	1284
146	ROUSSEAU ROBERT	369	546	1284
147	LAFORTUNE YVES	357	570	1284
148	CHAMBERLAND JACQUES	373	537	1283
149	DESAULNIERS CAROLE	364	555	1283
150	CHRETIEN DENIS	363	557	1283
151	CYR MATHIEU	351	581	1283
152	LEBLOND FERNAND	341	601	1283
153	VOYZELLE BENOIT	358	566	1282
154	TESSIER ROBERT	358	566	1282
155	LA PIETRA RALPH	346	590	1282
156	LACROIX LEOPOLD	356	569	1281
157	SERPELL FRANCES	353	575	1281
158	DION ROBERT	343	595	1281
159	BISSONETTE LINE	361	558	1280
160	RACINE JACQUES	356	568	1280
161	BOUCHER GAETAN	361	557	1279
162	CYR GINO	357	565	1279
163	LEGAULT MICHEL	342	595	1279
164	BLANCHARD RONALD	369	540	1278
165	PAQUETTE ROGER	354	570	1278
166	LEPAGE HENRY	335	608	1278
167	HAYES NORMAND	377	523	1277
168	BEDARD MATHIEU	374	529	1277
169	BROCHU M-J	357	563	1277
170	SOARES ROBERTO	356	565	1277
171	VILLENEUVE RICHARD	353	571	1277
172	BEAUPRE RAYMOND	352	573	1277
173	LAVIOLETTE JACQUES	331	615	1277
174	LANDRY CHRISTIANE	359	558	1276
175	LIZOTTE SYLVAIN R.	356	564	1276
176	BEAUDIN EVELINE	351	574	1276
177	ETHIER CHARLES R.	351	574	1276
178	VERNIER SERGE	375	525	1275
179	CHARTRAND SYLVAIN	374	526	1274
180	BRODEUR ROLLANDE	359	556	1274
181	MARCIL SYLVAIN	355	564	1274
182	GUILBAULT MARCO	370	533	1273
183	BOUCHARD REAL	369	535	1273
184	LEBLANC JOCELYN	361	551	1273
185	RICHARD MARCEL	359	555	1273
186	RAVARY MARTIN	350	573	1273
187	SAINT-HILAIRE YVES	387	498	1272
188	MADISON GABRIEL	383	506	1272
189	BOUCHER MARTIN	373	526	1272
190	ST-GERMAIN CLAUDE	365	542	1272
191	BELISLE LUC	364	544	1272
192	HENRY RICHARD	356	560	1272
193	DUPLESSIS GEORGES	353	566	1272
194	SANSCARTIER CAROLE	351	570	1272
195	BEDARD MARCEL	347	578	1272
196	CHALIFOUX FRANCOIS	342	588	1272
197	JOBIN MARIO	380	511	1271
198	DANIS JEAN-MARC	363	545	1271
199	BEGIN JULIEN	353	565	1271
200	SEGUIN JEAN-FRANCOIS	348	575	1271
201	FAUBERT GEORGETTE	335	601	1271
202	LEBLANC LUC	351	568	1270
203	LEBLOND-CHAMPAGNE PASKALE	348	574	1270
204	PARIS YVES M.	339	592	1270
205	CYR-NICOL ROXANNE	369	531	1269
206	LADOUCEUR PAULINE T.	367	535	1269
207	BRONSARD JACQUES	360	549	1269
208	TOUSIGNANT JAY	354	561	1269
209	CRITES GILLES	352	565	1269
210	MIELE FRANCO	350	569	1269
211	SAUMIER PATRICK	361	546	1268
212	PELADEAU SUZANNE	356	556	1268
213	BURROUGHS JULIE	353	562	1268
214	LEFEBVRE EUGENIE	344	580	1268
215	AUBIN SIMON	343	582	1268
216	BERTRAND JACQUES	333	602	1268
217	RINGUETTE JOSEE	377	513	1267
218	ST-JEAN LUCIEN	373	521	1267
219	DONOVAN GAETAN	371	525	1267
220	TREMBLAY MARIO	365	537	1267
221	AUDY ROBIN	356	555	1267
222	CHATELAIN LAURENCIA	379	508	1266
223	PLOUFFE JOSE	367	532	1266
224	BOUGIE MARTIN	359	548	1266
225	DESLOGES FRANCINE	353	560	1266
226	LEMAIRE JEAN-MARIE	371	523	1265
227	ROBERT STEPHANE	367	531	1265
228	BRASSARD YOLAND	367	531	1265
229	LALANDE BERTRAND MELODIE	363	539	1265
230	CHARETTE SERGE	336	593	1265
231	CHENIER ROGER	334	597	1265
232	DUQUETTE PIERRE	332	601	1265
233	LANTHIER JOSEE	375	514	1264
234	LAROSE LUC	372	520	1264
235	NORMAND MARCEL	365	534	1264
236	MICHAUD ROLAND	356	552	1264
237	CHAMPAGNE SYLVIE	353	558	1264
238	RAYMOND CHRISTIAN	349	566	1264
239	DENEAULT HUGUETTE	346	572	1264
240	MIGNEAULT FERNAND	344	576	1264
241	OUELLETTE FRANCOIS	366	531	1263
242	LABRECHE GERMAIN	359	545	1263
243	BEAUDIN MARC	358	547	1263
244	PURDY PETER	336	591	1263
245	POULIN ERIC	321	621	1263
246	NIQUET ALAIN	385	492	1262
247	FAVREAU GILLES	372	518	1262
248	PARE CHRISTIAN	371	520	1262
249	BERNARD MARTINE	368	526	1262
250	BIDAL ROBERT	357	548	1262
251	ST-AMOUR ERIC	341	580	1262
252	LALANDE ERIC	340	582	1262
253	CHARETTE GILBERT	337	588	1262
254	LAROSE YANNICK	354	553	1261
255	PICHETTE GEORGOVICH GILBERT	348	565	1261
256	LEGAULT LUCIE	345	571	1261
257	ROY ADELE	341	579	1261
258	ROZON JEAN	379	502	1260
259	DE BELLEFEUILLE LOUIS	356	548	1260
260	VACHON JEAN	352	556	1260
261	BOISVENUE JACQUES	343	574	1260
262	ST-JEAN RICHARD	340	580	1260
263	BELAND JOCELYN	339	582	1260
264	BANVILLE MARTIN	333	594	1260
265	MIRON ERIC	359	541	1259
266	PLOUFFE DIANE	351	557	1259
267	PRIMEAU DENIS	348	563	1259
268	CHARBONNEAU MANON	346	567	1259
269	FLEURY ROBERT	328	603	1259
270	PLOUFFE GEORGETTE	361	536	1258
271	BEAUDIN ROBERT	358	542	1258
272	LAHAIE GAETAN	356	546	1258
273	POULIN MONIQUE	353	552	1258
274	MOREL ROBERT	349	560	1258
275	CHARLEBOIS PIERRE	346	566	1258
276	LEGER DENIS	345	568	1258
277	BOULERICE DONAT	342	574	1258
278	MEILLEUR ALBERTE	337	584	1258
279	CREVIER ROGER	378	501	1257
280	LAFLEUR NICOLE	366	525	1257
281	LACELLES NATHALIE	364	529	1257
282	VENNER SYLVAIN	359	539	1257
283	LABINE MICHEL	351	555	1257
284	LEPAGE MAURICE	348	561	1257
285	GAUTHIER ERIC	341	575	1257
286	LAVIOLETTE LINE	338	581	1257
287	DION MICHEL	365	526	1256
288	LEFEBVRE PIERRE	361	534	1256
289	JEAN MARC	351	554	1256
290	MORIN GAETAN	349	558	1256
291	JOYAL MARYSE	345	566	1256
292	LESSARD DANIEL	344	568	1256
293	CHARPENTIER ANNETTE	332	592	1256
294	LAGACE DAROUISE	331	593	1255
295	GAUTHIER PIERRETTE	354	546	1254
296	GERVAIS JACQUES	354	546	1254
297	LAFRENIERE REAL	352	550	1254
298	VEILLEUX GHYSLAIN	346	562	1254
299	CHARETTE MICHELINE	333	588	1254
300	RICHER HUGUETTE	354	545	1253

Statistiques complètes des joueurs par rondes

GROUPE 1	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
1 J. Jagr	1	0	2	41	56	138
2 E. Lindros	3	2	8	33	37	103
3 A. Zhamnov	3	1	7	19	29	67
4 S. Fedorov	2	3	7	22	37	81
5 M. Lemieux	0	1	1	45	65	155

GROUPE 2	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
6 T. Fleury	2	0	4	27	35	89
7 M. Renberg	0	0	0	23	20	66
8 J. Sakic	4	2	10	35	39	109
9 O. Nolan	1	1	3	22	24	68
10 B. Hull	2	3	7	30	27	87

GROUPE 3	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
11 J. Leclair	1	2	4	27	30	84
12 K. Tkachuk	2	1	5	31	26	88
13 P. Turgeon	0	2	2	23	36	82
14 T. Selanne	0	4	4	24	48	96
15 P. Bure	0	0	0	6	7	19

GROUPE 4	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
16 P. Bondra	4	3	11	32	20	84
17 A. Mogilny	4	2	10	42	30	114
18 L. Robitaille	1	0	2	15	31	61
19 J. Roenick	1	1	3	25	24	74
20 P. Lafontaine	4	4	12	22	30	74

GROUPE 5	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
21 M. Sundin	1	0	2	23	28	74
22 R. Francis	1	1	3	22	61	105
23 C. Neely	0	0	0	25	20	70
24 M. Messier	0	1	1	36	38	110
25 A. Oates	2	0	4	17	39	73

GROUPE 6	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
26 R. Sheppard	0	1	1	24	18	66
27 T. Sandstrom	0	1	1	35	30	100
28 M. Recchi	1	4	6	15	35	65
29 K. Stevens	0	1	1	10	14	34
30 M. Modano	0	2	2	20	26	66

GROUPE 7	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
31 P. Forsberg	0	4	4	16	56	88
32 J. Murphy	0	3	3	15	17	47
33 B. Shanahan	2	3	7	25	18	68
34 D. Andreychuk	0	0	0	12	21	45
35 V. Damphousse	4	1	9	24	32	80

GROUPE 8	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
36 R. Ferraro	0	0	0	20	26	66
37 A. Yashin	1	4	6	3	9	15
38 S. Richer	0	2	2	10	7	27
39 W. Gretzky	0	4	4	14	62	90
40 S. Yzerman	1	0	2	22	30	74

GROUPE 9	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
41 B. Nicholls	2	3	7	12	28	52
42 J. Nieuwendyk	1	3	5	5	9	19
43 D. Audette	0	0	0	12	13	37
44 T. Linden	3	2	8	23	33	79
45 K. Primeau	0	0	0	14	12	40

GROUPE 10	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
46 P. Kariya	2	3	7	28	35	91
47 S. Young	1	2	4	15	26	56
48 R. Tocchet	0	1	1	13	24	50
49 A. Daigle	1	1	3	5	12	22
50 G. Sanderson	3	0	6	22	19	63

GROUPE 11	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
51 D. Gagner	0	1	1	14	14	42
52 B. Bradley	1	1	3	12	36	60
53 R. Brind'Amour	0	3	3	15	44	74
54 M. Ridley	0	0	0	6	11	23
55 D. Gilmour	1	0	2	16	27	59

GROUPE 12	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
56 J. Mullen	0	0	0	3	4	10
57 M. Ricci	0	0	0	3	10	16
58 P. Verbeek	0	0	0	34	33	101
59 B. Smolinski	0	0	0	18	23	59
60 D. Ciccarelli	0	1	1	10	12	32

GROUPE 13	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
61 N. Emerson	2	3	7	18	19	55
62 J. Cullen	4	1	9	10	25	45
63 S. Corson	0	0	0	14	19	47
64 D. Weight	0	2	2	17	50	84
65 A. Cassels	1	3	5	12	26	50

GROUPE 14	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
66 D. Turcotte	0	0	0	10	10	30
67 G. Courtnall	3	0	6	15	13	43
68 T. Amonte	1	0	2	15	23	53
69 J. Juneau	1	3	5	9	29	47
70 R. Courtnall	1	2	4	10	27	47

GROUPE 15	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
71 P. Poulin	0	0	0	7	7	21
72 J. Belanger	0	1	1	16	14	46
73 C. Janney	1	1	3	9	37	55
74 D. Hawerchuk	3	0	6	11	26	48
75 S. Koivu	0	1	1	14	17	45

GROUPE 16	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
76 P. Coffey	0	1	1	5	34	44
77 R. Bourque	0	1	1	15	36	66
78 P. Housley	0	2	2	15	22	52
79 B. Leetch	0	1	1	9	47	65
80 S. Zubov	0	1	1	6	33	45

GROUPE 17	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
81 L. Murphy	0	0	0	8	33	49
82 S. Duchesne	2	1	5	7	11	25
83 G. Suter	0	3	3	15	33	63
84 J. Brown	0	2	2	5	26	36
85 A. MacInnis	1	0	2	9	28	46

GROUPE 18	Semaine B	P	Pt	Cumulatif B	P	Pt
86 C. Chelios	2	2	6	11	40	62
87 K. Hatcher	2	1	5	13	14	40
88 M. Schneider	2	3	7	8	27	43
89 E. Desjardins	1	2	4	5	24	34
90 V. Malakhov	0	1	1	3	11	17

Chouinard domine outrageusement ses rivales

Josée Chouinard patine dans une classe à part et elle l'a prouvé, hier soir, en dominant outrageusement ses rivales avec un programme court bien léché et une performance quasi-parfaite aux Championnats canadiens de patinage artistique.



VALÉRIE LESSARD
LeDroit

Seul le triple Lutz de sa combinaison, en ouverture de programme, l'a obligé à atterrir sur ses deux pieds.

«J'y allais pour des notes parfaites, mais j'ai perdu un peu de ma concentration juste avant mon premier saut, a raconté la Lavalloise. J'ai quand même réussi à retrouver tous mes moyens après cette erreur. Je suis ici pour donner le paquet et je vais tout faire pour obtenir des 6.0 (ce soir), avec mon programme long.»

L'étoile de la championne défendante, Netty Kim, a quant à elle particulièrement pâli: patinant première et sans inspiration, la jeune Ontarienne a également raté son triple flip en tout début de programme et dû se contenter de la huitième place.

Robinson deuxième

Jennifer Robinson, de Windsor, Ontario, en a profité pour prendre le deuxième rang grâce à sa «meilleure performance à vie», a-t-elle lancé d'un ton enthousiaste. Cathy Bélanger, de Black Lake, Québec, s'est provisoirement emparée de la troisième position.

Bien qu'elle n'ait pas patiné comme elle l'aurait voulu, Angela Derochie, de Gloucester, a néanmoins atteint, de justesse, un de ses objectifs: se classer parmi les six premières. C'est donc dire qu'elle fera partie du dernier groupe de patineuses à se produire, ce soir.

«Comme ça, je suis sûre que mes amis qui ne pourront pas venir (ce soir) au Centre municipal vont me voir à la télévision», a expliqué Derochie.

Bons premiers en paires

Jean-Michel Bombardier et Michelle Menzies ont pour leur part pris une sérieuse option sur leur deuxième titre consécutif en paires. Bons premiers après un programme technique presque sans bavures, Bombardier et Menzies se disaient soulagés d'avoir réussi leur triple Salchow côte à côte sans chuter.

«On le faisait toujours à la maison mais, depuis le début de la saison, on n'avait jamais réussi à atterrir comme il faut en compétition, a expliqué Menzies. J'ai dû perdre cinq livres quand j'ai pris conscience qu'on l'avait enfin réussi tous les deux!»

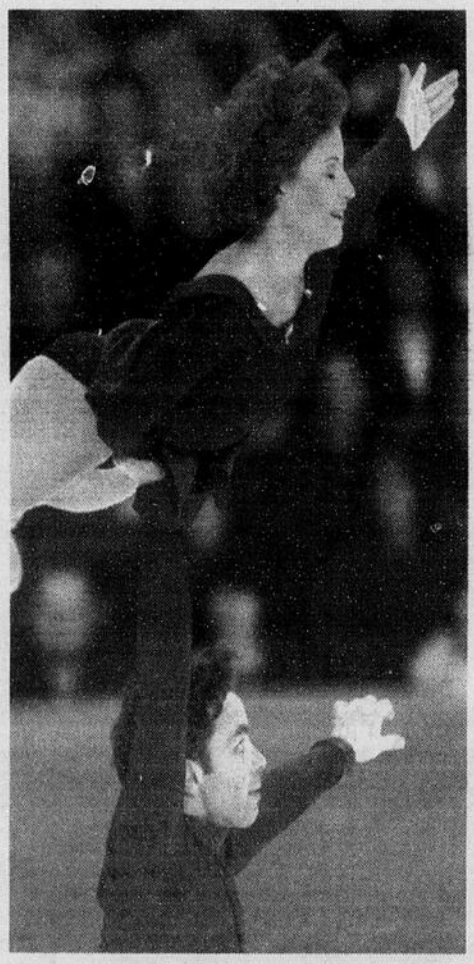
Kristy Sargeant et Kris Wirtz, qui s'entraînent en banlieue de Montréal, ont eux aussi offert une solide performance, ce qui leur a permis de prendre le deuxième rang devant les Ontariens Jodeyne Higgins et Sean Rice. Le classement final en paires sera déterminé demain, lors de la présentation du programme long.

Vézina championne

Marie-Ève Vézina, de Mont-Laurier, a été couronnée championne chez les novices, hier, devant Valérie Marcoux, du club Minto. Quatrième après le programme court, Marcoux a néanmoins pu grimper sur la deuxième marche du podium grâce à sa prestation lors du programme long d'hier. Vézina a pour sa part terminé première et deuxième des deux épreuves.

Fedor Andreev, du club Minto, s'est hissé au quatrième rang, chez les garçons. Après une décevante sixième place au terme de son programme technique, Andreev s'est repris de belle façon, hier, se classant deuxième pour son programme original.

Chez les juniors dames, Nancy Lance, de Hull, occupe le sixième rang au terme du programme court. Elle présentera son programme long cet après-midi, à l'aréna Jim Durrell.



PRESSE CANADIENNE

Jean-Michel Bombardier et Michelle Menzies ont pris une sérieuse option sur un deuxième titre de suite en paires.



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Michel Brunet et Chantal Lefebvre se retrouvent exactement là où ils le voulaient après les danses imposées aux Championnats canadiens de patinage artistique.

Deuxièmes derrière les champions canadiens

Brunet et Lefebvre passent avec brio leur premier vrai test

VALÉRIE LESSARD
LeDroit

Michel Brunet et Chantal Lefebvre ont passé avec brio leur premier vrai test, hier. Deuxièmes derrière les champions canadiens, Shae-Lyn Bourne et Viktor Kraatz, après les danses imposées, Lefebvre et Brunet se retrouvent exactement là où ils le voulaient.

«Le plus gros morceau est maintenant derrière nous, a commenté Brunet. On a fait une première bonne impression sur les juges et pour nous, étant donné que nous formons un nouveau couple sur la scène nationale, c'était ce qui importait le plus.»

Quatre mois d'entraînement intensif, au cours desquels ils ont pris «les bouchées triples», ont donc commencé à porter fruit. «En occupant la deuxième place, on force les autres aspirants à nous déloger, au lieu de nous-mêmes chercher à les rattraper», a fait valoir Brunet.

La paire a pu profiter de la partisanerie de la foule pour y puiser motivation et énergie.

«C'est un *boost* incroyable d'entendre les gens t'applaudir pendant que tu patines, a raconté Brunet, de Gatineau. Quand tu peux compter là-dessus, c'est plus facile de performer. L'énergie de la foule te pousse: ça patine tout seul à ce moment-là.»

Après une samba et un tango fluides et appréciés tant du public que des juges, Lefebvre était donc loin de regretter l'appel interurbain qui allait faire prendre un tout nouveau tournant à leurs deux carrières.



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Michel Brunet et Chantal Lefebvre: des sourires qui disent tout.

«Je l'ai appelé à Calgary, parce que je venais de perdre mon partenaire. Dès juillet, on effectuait un premier essai ensemble et ç'a cliqué», a raconté la patineuse montréalaise de 18 ans.

Lefebvre a toutefois admis avoir éprouvé un certain pincement au cœur quand elle a appris que son ancien partenaire, Patrice Lauzon, n'avait finalement pas pris sa retraite, mais plutôt décidé de faire équipe avec Marie-France Dubreuil.

«C'est sûr que ça fait bizarre de le voir ici avec une autre partenaire, mais ça va tellement bien avec Michel que je ne peux pas vraiment lui en vouloir», a-t-elle précisé, un large sourire de satisfaction aux lèvres.

Un premier pas dans la bonne direction

«On a fait un premier pas dans la bonne direction. Il nous en reste maintenant deux à faire, a renchéri Brunet. Notre but, cette année, n'est pas de battre Shae-Lyn et Viktor, mais bien de nous classer deuxièmes pour pouvoir aller à Edmonton pour les Championnats du monde, dans quelques semaines.»

«Quand je pense qu'en juillet, je ne croyais même plus en mes chances de retourner aux Championnats canadiens... a laissé tomber Lefebvre dans un soupir. Et là, je suis en position pour prendre part à mes premiers Championnats du monde... Il ne nous reste plus qu'à bien patiner (demain) et dimanche et mon rêve pourrait se réaliser.»

Brunet et Lefebvre profitent aujourd'hui d'une journée de congé et resauteront sur la glace du Centre municipal, demain, pour leur danse originale, et dimanche, pour leur programme libre.

Son dossier de 27 victoires, 16 revers et six matches nuls en témoigne

Tremblay fait taire les critiques

Mario Tremblay serait-il l'homme le plus heureux au monde?



GUY ROBILLARD
Presse canadienne

Trois mois et demi après sa nomination au poste d'entraîneur du Canadien, c'est le genre d'image qu'il projette.

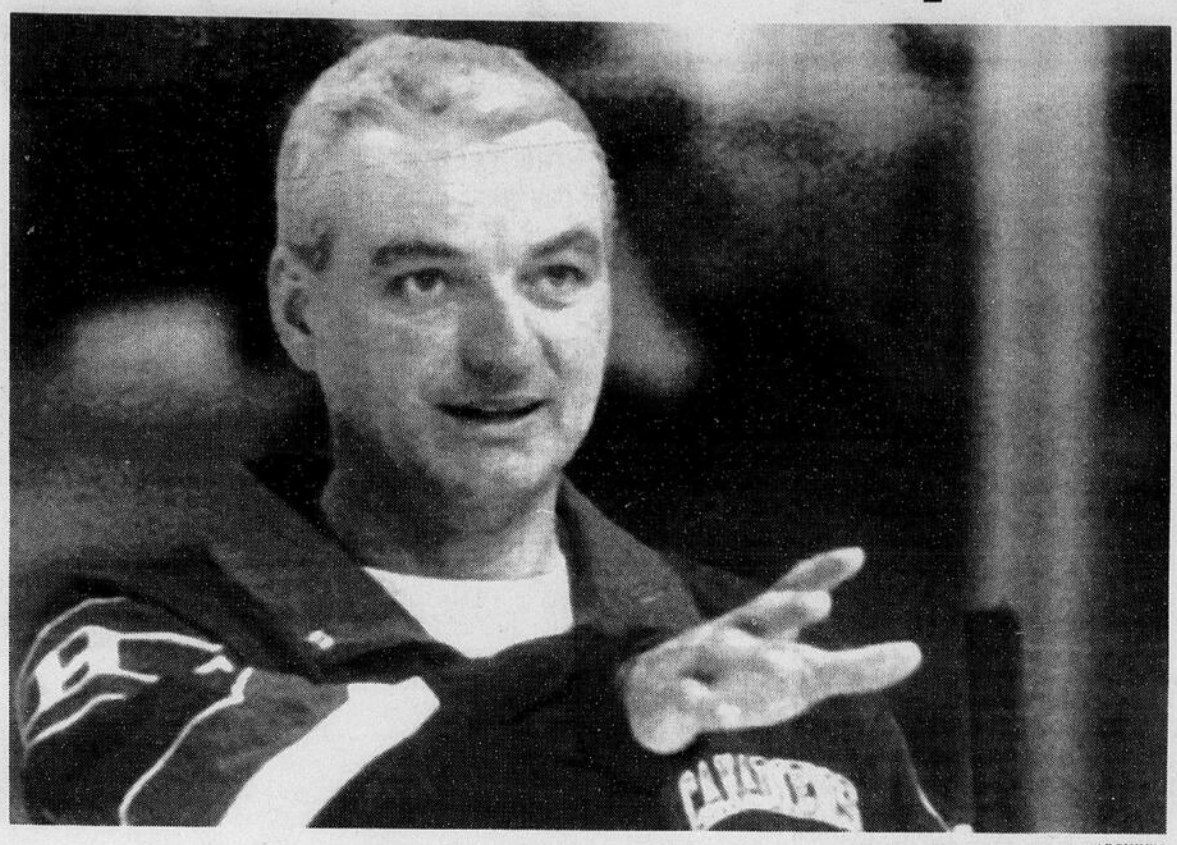
«C'était mon rêve de devenir entraîneur-chef du Canadien de Montréal», a-t-il répété au cours du dernier voyage. Un rêve qui s'est développé pendant qu'il surveillait «son» équipe de l'extérieur en exerçant le métier de commentateur.

Aujourd'hui, on peut dire que Tremblay a fait son travail, comme en témoigne sa fiche de 27-16-6 à la tête d'une équipe qui a pourtant raté les dernières séries éliminatoires, et qui avait une fiche d'aucune victoire et cinq défaites quand il a été invité par Réjean Houle à succéder à Jacques Demers.

«Ça va bien, je suis content», dit-il. «Et la principale raison pour laquelle je suis content, c'est le bon esprit d'équipe.»

On avait pourtant des doutes et son manque total d'expérience a été dénoncé. Mais Tremblay est en train de faire taire ses critiques. Ila toujours cru avoir été suffisamment bien préparé après avoir été pendant 12 ans de l'autre côté de la barrière comme joueur, puis observateur attentif pendant neuf ans.

En fait, confiait-il cette semaine, les choses se sont passées à peu près exactement comme il s'y attendait: «C'est juste que, comme entraîneur, il faut que tu penses à tout le monde. Il faut être leader».



ARCHIVES

Mario Tremblay: «La principale raison pour laquelle je suis content, c'est l'esprit d'équipe.»

Tremblay affirme que c'est dans sa nature d'être capable d'être dur, voire arrogant, quand c'est le temps, mais, en même temps, proche de ses joueurs.

«Je veux être avec mes joueurs comme j'aurais souhaité que mes instructeurs soient avec moi», affirme celui qui a goûté à la médecine de Scotty Bowman... auquel on le compare parfois. Notamment quand il a levé le menton sur Patrick Roy.

«L'important», déclare pourtant Tremblay, «c'est de pouvoir communiquer avec mes joueurs pour dialoguer. L'important, c'est de ne pas boulechiter».

Il a aussi eu la modestie de déléguer beaucoup de pouvoir à ses adjoints, notamment Jacques Laperrière qui, à l'arrivée de Tremblay, a pris le contrôle des entraînements. «Je ne crois pas au *one-man show*. Aujourd'hui, tout va trop vite», soutient Tremblay, qui se dit de plus en plus à l'aise derrière le banc.

Il affirme adorer son travail même lorsque son équipe va moins bien.

«C'est dans ces moments que le travail de l'entraîneur devient encore plus important», explique-t-il. Et oui, il peut dormir même après une défaite. Il adore son travail mais en même temps il est conscient qu'il n'y a pas que le hockey dans la vie.

Tremblay aime bien son équipe, mais il déclare, avec une franchise étonnante: «Nous avons une pas pire équipe même si on n'a pas l'équipe pour gagner la coupe Stanley».

C'est sans doute pour l'avenir: «À la grâce de Dieu», lance-t-il. «L'important, c'est que je me sente bien dans ma *job*.»

Son passage comme commentateur radiophonique et analyste aux matches du Canadien l'a beaucoup aidé, puisqu'à Montréal, les relations de l'entraîneur avec les médias constituent un aspect essentiel de son travail.

«Ça m'a aidé énormément», ne cache pas Tremblay. «Je connais les besoins et les réactions des médias, et je veux bien représenter les Bleuets!»

En entrevue, il soigne son langage et il a le sens des formules colorées qui font le délice des médias électroniques.

Et l'orgueil d'Alma ne cache pas qu'il a aussi appris à utiliser ces médias à bon escient...

Le 700e point de Damphousse

Le Canadien se reprendra contre les Sénateurs

GUY ROBILLARD
Presse Canadienne — Montréal

Pour bien faire, le Canadien devrait souligner le 700e point en carrière de Vincent Damphousse, demain, lors du match contre les Sénateurs d'Ottawa.

Ce plateau a été atteint sans être souligné lors du dernier match au Forum quand Damphousse a obtenu son deuxième but et son troisième point dans la victoire de 5-3 contre Washington. Une erreur de calcul dans les notes de presse a causé cet oubli.

Lors du match précédent, Mark Recchi avait obtenu une longue ovation pour son 600e point.

«Ç'aurait été plaisant», dit en souriant Damphousse de l'ovation qu'il n'a pas reçue, mais sans en faire un plat.

Sept cents points, commence-t-il par dire en riant, «ça veut d'abord dire que je suis rendu vieux».

Mais comme il n'a eu que 28 ans en décembre, ce n'est pas vraiment le cas, et plus sérieusement, il a parlé de cette marque comme d'une étape vers les 1000 points en carrière et, automatiquement, les 1000 matches.

«Ce sont deux objectifs très réalisables, même si bien des choses peuvent se passer. C'est quand même une affaire de quatre ou cinq saisons», mentionne-t-il.

Jamais raté un match

Damphousse, faut-il le rappeler, n'a jamais raté un match à cause d'une blessure et il a disputé à Dallas son 744e en carrière. Il a encore été le meilleur des siens et, avec ses 703 points, il produit à pas loin d'un point par match. Il est à son apogée et il connaît sans doute la meilleure saison de sa carrière.

S'il continue d'éviter les blessures, il sera rendu à 1000 matches réguliers vers la fin de la saison 1998-99. Sinon, ça pourrait aller en l'an 2000!

Son rythme de production pourrait diminuer avec l'âge, il le sait, tout comme il a produit avec moins de régularité à ses trois premières saisons, quand il n'avait pas encore 21 ans. Dans l'ensemble de sa carrière, il ne peut qu'être fier de sa constance.

Damphousse reconnaît que le nouveau rôle défensif que lui a confié Mario Tremblay pourra prolonger sa carrière en en faisant un joueur plus complet, capable d'être utile à une équipe même quand il va commencer à marquer moins de buts.

Il affirme avoir commencé à penser aux 1000 points en constatant avant le début de la présente saison qu'il était le joueur du Canadien avec le plus de parties disputées.

Des exemples

Damphousse a de plus constaté que des joueurs comme Doug Gilmour (c'est déjà fait), le défenseur Larry Murphy (il lui manque quatre points) et Dave Andreychuk pouvaient atteindre cette marque cette année.

Excluant Gilmour, il n'y a que 44 joueurs qui ont réussi cet exploit, sait déjà Dammphousse.

En bref

De taille pour les meilleurs

Le Canadien est rentré à Montréal en fin d'après-midi hier et le bilan du long voyage fait par Mario Tremblay est très simple.

Ses joueurs ont rencontré son objectif de conserver une moyenne de ,500 et même dans les défaites à Philadelphie et au Colorado, ils ont prouvé à leur entraîneur qu'ils étaient de taille pour les meilleurs.

Tremblay est d'accord pour dire que le Canadien a même disputé son meilleur match contre les anciens Nordiques, la seule fois qu'il a dominé au total des tirs au but. Mais il s'est frotté à Patrick Roy.

Le premier match à domicile au retour d'un long voyage assez fructueux est souvent difficile et la propension au laisser-aller risque d'être augmentée par le fait que l'adversaire sera les Sénateurs d'Ottawa, une formation qu'on peut effectivement battre sans fournir un effort de 100 pour cent.

Rencontré sur le vol entre Toronto et Denver, leur nouvel entraîneur Jacques Martin a admis lui-même que sa formation manquait encore de talent.

«C'est toujours comme ça», a constaté Tremblay à propos des difficultés d'un premier match au retour de voyage. «Mais pour nous c'est simple, il faut gagner nos parties à domicile.»

Tremblay était d'autant plus satisfait d'avoir divisé les honneurs des quatre matches à l'étranger que le mois de février est le plus difficile de la saison pour son équipe. C'est un gros pas de fait, mais il reste encore des matches à New York, Hartford, au New Jersey, puis à San José, Anaheim et Los Angeles, le 2 mars.

Quintal: au moins quatre semaines

Victime d'une entorse au genou droit lors du match contre les Stars de Dallas, le défenseur Stéphane Quintal, du Canadien, manquera à l'appel pour une période de quatre à six semaines.

Après être rentré à Montréal en béquilles, Quintal a été examiné hier par l'orthopédiste du Canadien, le docteur Eric Lenczner. Il s'est blessé au genou lorsque son patin est resté pris dans la glace à la première période. Il n'est pas revenu au jeu par la suite.

De mauvaise humeur

Guy Carbonneau n'était pas de bonne humeur après le dernier match à Dallas, déçu d'avoir été si peu utilisé contre ses anciens coéquipiers, surtout après avoir été honoré pour son 1000e match dans la Ligue nationale.

Il a déclaré ne pas avoir aimé grand-chose, à part la courte cérémonie d'avant-match.

«Imaginez si on avait fait ça à Montréal», a lancé Mario Tremblay, qui avait bien hâte de se retremper dans une vraie ambiance de hockey, même s'il faisait bien beau à Denver et Dallas.

Durant le match

Les apprentis ingénieurs de Carleton volent la vedette

FRANÇOIS GAGNON
LeDroit — Winnipeg

Les cris d'encouragements à l'endroit des Sénateurs d'Ottawa étaient plus nourris, hier soir, à Winnipeg, que lors de certaines soirées maccabres au centre municipal.

Vêtus d'un survêtement blanc, une trentaine d'étudiants en génie mécanique de l'université Carleton assistaient au match. Lors de la période d'entraînement d'avant-match et au cours du premier tiers, les étudiants de Carleton volaient la vedette avec leur engouement. Mais avec un score de 5-1 tôt en deuxième période et les contrecoups des quelques bières englouties rapidement, l'ardeur avait diminué.

Pourquoi diable visiter Winnipeg en groupe alors que la ville se relève à peine d'une quinzaine de jours au cours desquels le mercure n'a jamais grimpé à plus de -30 Celsius?

Pour participer à une course de Toboggan!

Les étudiants de Carleton forment l'une des 27 équipes universitaires réunies à Winnipeg pour mettre leur génie à l'épreuve.

Le but de la compétition: construire un toboggan en béton, le lancer dans une pente, gagner la course, mais surtout prendre le moins de distance possible pour l'arrêter un fois le fil d'arrivée franchi.

Va pour la compétition, mais où vont-ils trouver la pente pour effectuer leur course au beau milieu des Prairies!

2 — 6

Au tour de Duchesne

La misère continue de s'abattre sur les Sénateurs comme sur le dos du pauvre monde alors que Steve Duchesne a été victime d'un coup de patin à la tête en fin de deuxième période, hier. Duchesne bataillait pour la rondelle contre l'ailier Shane Doan, qu'il a mis en échec.

L'attaquant recrue des Jets a perdu l'équilibre et, en tombant, son patin est allé couper le vétéran défenseur à l'oreille droite. La lame a coupé le lobe de l'oreille et une partie du cou de Duchesne.

Une fois à l'infirmerie, Duchesne a reçu des points de suture pour refermer les plaies.

Il n'est pas revenu dans le match.

Rhodes frappe un mur

Damian Rhodes a frappé un mur, hier: l'attaque des Jets de Winnipeg! Et après une période de jeu, alors qu'il avait accordé trois buts sur neuf tirs seulement, le gardien des Sénateurs a été remplacé par son adjoint Mike Bales.

Bien que ses défenseurs ne l'aient pas aidé en multipliant les erreurs dans leur territoire, Rhodes, qui entreprenait hier un neuvième match de suite, a mal paru sur les deux premiers buts des Jets.

Chorske et Gaudreau sauvent l'honneur

Tom Chorske a réalisé un beau jeu individuel alors qu'il a bafoué deux défenseurs des Jets pour se frayer un chemin jusqu'au gadien Nikolaï Khabibulin, qu'il a habilement déjoué tout en effectuant une chute sur la glace. Chorske et Rod Gaudreau, avec le premier but du match, marqué lors d'un avantage numérique, ont sauvé l'honneur des Sénateurs.

Encore Yashine!

Toujours avare de ses passes, Alexeï Yashine a été pire que jamais hier alors qu'il a tenté de tricotter au beau milieu de cinq joueurs des Jets. Pendant qu'ils étaient tous sur son dos, peut-être que l'un de ses coéquipiers était libre?

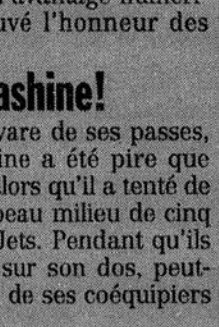
Drake fond de gêne!

Dallas Drake n'a que six buts à son actif cette saison. Il n'a que lui à blâmer, car hier, Sean Hill et le gardien Mike Bales l'ont laissé seul dans le demi-cercle réservé au gardien après qu'un dur tir de la pointe eut terminé sa course contre la barre horizontale.

Drake a eu la rondelle sur la lame de son bâton en plein centre du cercle, mais a trouvé le moyen de rater le but! Il est rentré au banc, bien lentement, la tête entre les deux jambes.

Nos trois étoiles

1. Mike Stapleton
2. Darren Turcotte
3. Keith Tkachuk



Stapleton a marqué un but et participé à deux autres pour faciliter la victoire des Jets.

PROCHAIN MATCH: OTTAWA À MONTRÉAL, DEMAIN, 19 H 30.

Heureusement que Selanne n'y était pas...

Les Sénateurs en ont mangé toute une

Une chance que Teemu Selanne n'était pas là!



FRANÇOIS GAGNON
LeDroit — Winnipeg

Les Sénateurs d'Ottawa en ont mangé toute une, hier soir, à Winnipeg où les Jets leurs ont infligé une gênante râclée de 6-2 sous les yeux amusés de 8000 partisans et de la reine, qui trône toujours au plafond du Winnipeg Arena.

Pour la première fois depuis l'arrivée de Jacques Martin derrière le banc, les Sénateurs ont été dominés sur toute la ligne.

Et ne vous laissez-pas aveugler par les 31 tirs dirigés sur le gardien Nikolaï Khabibulin, la très grande majorité étaient inoffensifs, alors que sur les 22 dirigés par les Jets, 12 ou 13 auraient pu se retrouver dans le but.

«Il faut être content de notre effort ce soir, il était meilleur que mardi à Calgary, mais les Jets ont tiré profit de toutes les erreurs défensives.

«C'est ce qui nous a coûté le match», a commenté après coup l'entraîneur-chef des Sénateurs Jacques Martin.

C'est de fait, en défensive, que les Sénateurs se sont effondrés après avoir pris les devants 1-0 avec un rare but marqué en avantage numérique, celui de Rod Gaudreau.

Et la série d'erreurs est longue:

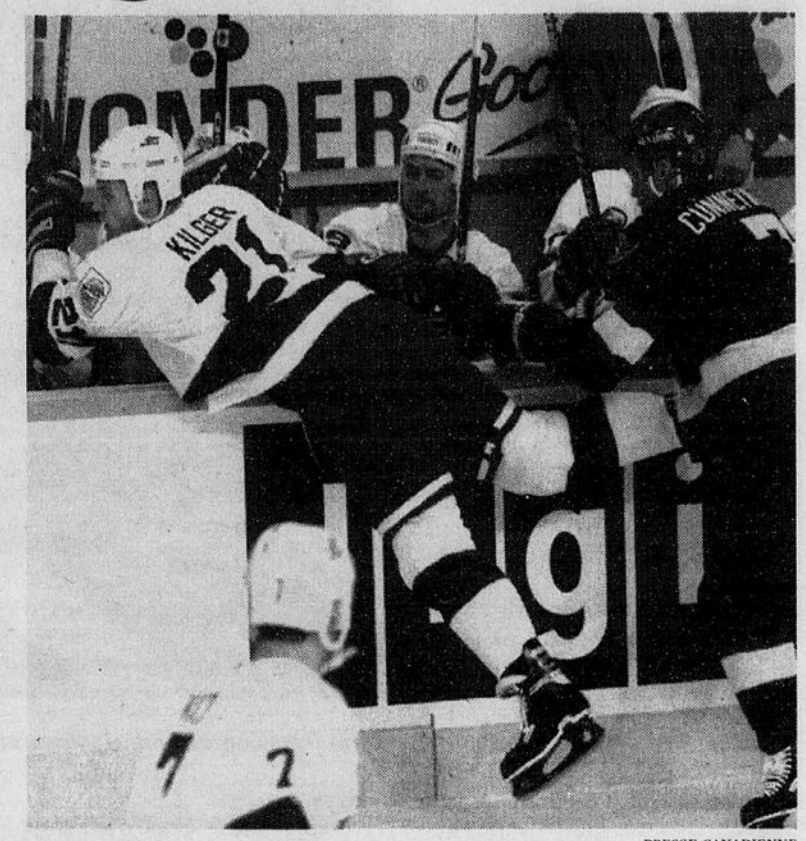
— Steve Duchesne, qui a perdu la rondelle aux mains de Mike Stapleton, qui venait de l'accrocher par derrière à quelques pieds du but et Janne Laukannen, qui a raté son pivot lors d'une descente à deux contre deux, ont menné les Jets à leurs deux premiers buts

— Chris Dahlquist et Jaroslav Modry ont aussi très mal paru en première période, alors qu'ils se sont laissé endormir par Dereck King et Darren Turcotte, qu'ils ont laissés passer sans même tenter de les gêner

— Radek Bonk, médusé après avoir perdu une mise en jeu, et Randy Cunneyworth, qui n'y a vue que du feu, ont tout juste eu le temps d'être témoins du but de Kris King

— et comme si ce n'était pas suffisant, Damian Rhodes ne l'avait pas, mais vraiment pas hier soir.

Les Sénateurs ont donc encaissé une cinqième défaite consécutive hier, mais pis encore que le score final, la conviction retrouvée à la suite de la nomination de Jacques Martin était perdue quelques part au milieu des vastes prairies canadiennes.



PRESSE CANADIENNE

Chad Kilger se fait souhaiter la bienvenue avec les Jets, gracieuseté d'une solide mise en échec de Randy Cunneyworth, des Sénateurs.

Au moins, Duchesne pourra reprendre son poste

FRANÇOIS GAGNON
LeDroit — Winnipeg

Une seule bonne nouvelle attendait les joueurs dans le vestiaire des Sénateurs après la rencontre: Steve Duchesne devrait reprendre sa place au sein de l'alignement dès demain.

Une demi-heure après la rencontre, Duchesne a traversé la patinoire après avoir reçu de nombreux points de suture à l'intérieur de la clinique des Jets.

Malgré cette note encourageante, l'atmosphère était lourd alors que les joueurs se remettaient de la dégelée qu'ils venaient de subir.

«C'est un match à oublier!»

Comme les attaquants des Jets, le gardien Damian Rhodes est allé droit au but lorsqu'est venu le temps de commenter sa soirée de travail.

«C'était pas fort. On a pris les devants et j'aurais dû nous garder dans le match, mais j'ai donné le premier but dès le premier tir et, par la suite, j'ai été pris hors position. C'est un de ces soirs que tu veux oublier, a admis le gardien Damian Rhodes, en refusant toutefois d'imputer à la fatigue sa performance plus qu'ordinnaire. Je me sentais bien et reposé. Ce n'est pas ça. C'est juste que les choses allaient juste de mal en pis.»

Si Jacques Martin considérait après la rencontre que l'effort y était, le capitaine Randy Cunneyworth a convenu qu'il était loin d'être suffisant.

«Ça pouvait pas être pire qu'à Calgary, mais on n'était pas à la moitié de notre intensité des 10 derniers jours à Ottawa. Nous avons commis des erreurs défensives et les avants n'ont pas su ralentir les poussées des Jets. Mais chaque erreur nous a couté des buts», a mentionné le capitaine des Sénateurs.

Soirée éprouvante

Nouveau-venu à la ligne bleue des Sénateurs, Janne Laukannen a connu une soirée éprouvante, au point ou il a eu besoin d'aide pour sortir de la patinoire.

«J'ai été victime de crampes durant le match, mais c'est une erreur de jugement qui m'a fait manquer mon homme à la ligne bleue sur le deuxième but. Ils ont lobé la rondelle et je l'ai mal vue. J'ai foncé et me suis fait prendre à contre-pied.»



François Gagnon
LeDroit

On s'ennuie déjà de Teemu

Teemu!

«On s'ennuie déjà...»

Le départ aussi soudain qu'inattendu de Teemu Selanne a soulevé colère et indignation dans ce qui reste de partisans des Jets dans la capitale manitobaine. Et cette colère se reflétait un peu partout dans les gradins par le biais de bannières dénonçant le directeur général des Jets, John Paddock, pour le départ de l'athlète adulé qu'était Teemu Selanne.

De la salle de presse aux corridors menant aux balcons, Teemu était le sujet de conversation. «Ils nous ont arraché notre club, ils auraient quand même pu nous laisser Teemu jusqu'à la fin.»

Venue attendre les joueurs des Jets pour obtenir des autographes, Michelle Enns est passée à l'histoire en récoltant le tout premier de Teemu Selane en tant que Mighty Ducks de Anaheim. Au lieu de fêter, elle a fondu en larmes, et son visage dévasté s'est retrouvé à la une du *Winnipeg Free Press*.

Ce qui fait le plus mal aux partisans, c'est qu'on leur a volé la chance de pouvoir dire adieu au joueur qui leur a donné certains des plus beaux buts marqués au cours des trois dernières saisons dans la LNH. Selanne a quitté Winnipeg, hier matin, et il ne filera plus jamais sur la glace du Winnipeg Arena, parce que son nouveau club, les Mighty Ducks, ne visitera plus jamais Winnipeg.

Frustrés d'avoir encaissé une autre claque au visage de la main de l'organisation qu'ils appuient depuis l'entrée des Jets dans l'Association mondiale de hockey au début des années 1970, les partisans ont fait un pied-de-nez aux Jets en boudant le match d'hier alors que 8000 personnes environ se sont présentés à l'aréna.

La peine et la colère des partisans mises de côté, le départ de Selanne ne fait que donner plus de vigueur au cancer qui ronge cette concession et rappelle que la mort est au prochain tournant.

Il y a trois semaines, les joueurs et les membres de leurs familles ont profité de la pause du match des Étoiles pour aller se familiariser avec leur prochaine ville d'adoption.

Depuis cette visite, les Jets n'ont remporté qu'un match et subi quatre revers.

Et hier soir, plus que jamais, deux annonces placardées sur les rampes du Winnipeg Arena volaient la vedette: celles de la compagnie Winnipeg Moving and Storage.

Sauf que dans le cas de Teemu Selanne et des autres coéquipiers des Jets, l'entreposage ne sera pas nécessaire...

Échangé à Montréal, Chicago ou Toronto?

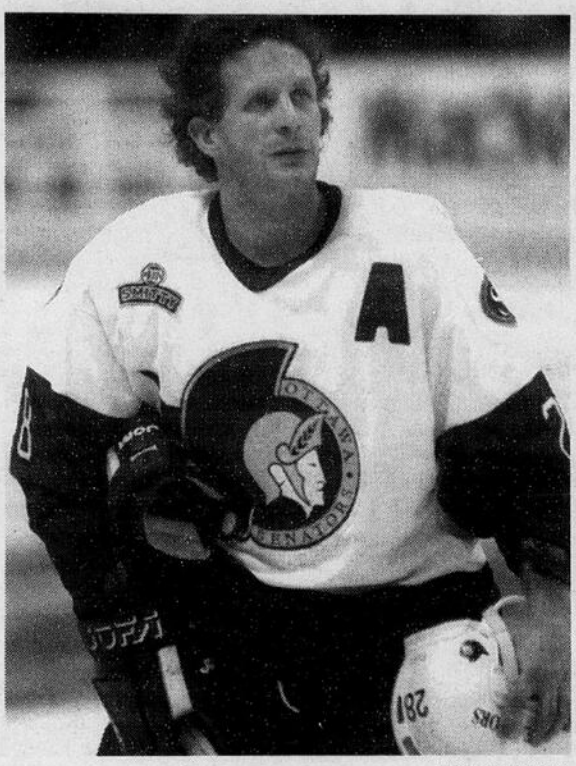
Duchesne lit les rumeurs sur son ordinateur portatif

Steve Duchesne profite de ses moments libres pour «surfer».

FRANÇOIS GAGNON
LeDroit — Winnipeg

Un habitué de Los Angeles et de la Côte ouest, Duchesne a toutefois troqué les longues vagues du Pacifique et les plages bondées de Malibu pour le clavier de son tout nouvel ordinateur portatif. Et c'est sur *America On Line* que le vétéran défenseur vogue allègrement.

«C'est génial! On peut faire le tour du monde sans sortir de sa chambre d'hôtel. Je m'amuse avec ça au lieu de regarder la télé et je n'en suis encore qu'à la période d'apprentissage», a indiqué Duchesne, lors-



ARCHIVES LeDroit

Steve Duchesne

que rencontré dans le vestiaire des Sénateurs, hier midi, après l'entraînement du club.

S'il refuse de dire s'il a lancé des appels à l'aide aux quatre coins de la LNH pour obtenir des recettes miracles sur les moyens de relancer les Sénateurs, Duchesne admet qu'il a eu la surprise de voir son nom circuler sur l'Internet avant même que les dépêches n'aient été publiées dans les journaux.

«Je fouillais pour trouver des informations sur des chums qui sont éparpillés dans la ligue et j'ai vu mon nom en grosses lettres. La dépêche disait: 'suivez de près Steve Duchesne et Bryan Marchment, ils sont sur le point d'être échangés'. Moi je devais aller à Montréal, Chicago ou Toronto et lui devait se retrouver à Pittsburgh», disait Duchesne, avant d'ajouter qu'il n'était toujours pas question de transaction.

«Pierre Gauthier est venu me voir, la semaine dernière, pour me dire qu'il voulait m'avoir à Ottawa et c'est très bien comme ça. Je n'ai pas demandé à partir et je me plais ici, mais dans le sport professionnel on ne sait jamais. Regarde Teemu Selanne qui va jouer son prochain match à Anaheim. On n'est jamais sûr de rien, mais M. Gauthier a eu beaucoup de classe en me rassurant sur mon statut avec les Sénateurs», a ajouté Duchesne.

S'il connaît de très bons moments depuis son retour après une absence de près de deux mois en raison d'une sévère entorse à la cheville droite, le 28 des Sénateurs admet que les temps sont durs.

«Oui, c'est difficile de se motiver par les temps qui courent, et il faudra coller quelques victoires pour nous relancer. On est pratiquement éliminés des séries déjà, mais des gars jouent leur carrière cette saison. L'avenir avec le club et même dans la ligue, la chance d'améliorer leur contrat sont autant de facteurs qui devraient pousser les joueurs à mettre les efforts et le sérieux pour ne pas gaspiller ce qui reste de l'année», a conclu Duchesne, qui doit encore composer les contrecoups de sa blessure.

«Jacques Martin fait appel à mes services beaucoup plus et c'est ce que je voulais. Mais ma cheville me fait mal parfois. Sauf qu'il faut endurer un peu, c'est pour ça qu'on nous paye».

Maciver ne s'attendait pas à quitter les Penguins

FRANÇOIS GAGNON
LeDroit — Winnipeg

L'ancien Sénateur Norm Maciver a fait la moue lorsque *LeDroit* lui a demandé, hier, comment il se plaisait dans son nouvel uniforme des Jets de Winnipeg.

«Je vais aussi bien que je peux aller!»

Il faut dire que la carrière de Maciver a été bousculée plus souvent qu'à son tour depuis un peu moins d'un an. Le défenseur âgé de 31 ans a quitté Ottawa vers Pittsburgh et Pittsburgh en direction de Winnipeg en 1995. Et ce n'est pas tout, il devra refaire ses valises dès l'été prochain pour suivre les Jets à Phoenix, en Arizona, où s'envolera le club une fois la saison terminée.

La famille écope

«Ma famille est débarquée à Winnipeg la semaine dernière seulement. On n'aura à peine le temps de s'installer qu'il faudra partir. Je sais que les transactions font parties du hockey, et qu'un gars de mon âge est plus sujet à changer de camp. Mais, cela a été difficile de partir de Pittsburgh.»

Après une seconde de pause, Maciver admet que l'échange l'a assommé.

«Le pire, c'est que je n'ai jamais vu venir cette transaction. Parfois, tu entends ton nom à gauche et à droite et ton agent te prévient que quelque chose se trame, mais là, ça m'est tombé sur la tête sans avertissement. Et en plus, l'échange s'est concrétisé en pleine période des Fêtes (le 28 décembre) ce qui a empiré les conséquences déjà difficiles pour ma famille.»

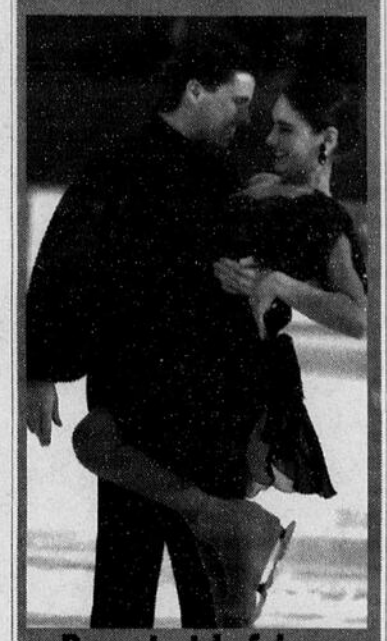
Maciver connaissait une bonne campagne à Pittsburgh avec deux buts et 21 passes. Quelques jours avant la transaction, il était le défenseur de confiance lors des avantages numériques. A Winnipeg, il est aussi utilisé à profusion et présente un total de 40 points qui le placent au septième rang des meilleurs défenseurs offensifs de la LNH.

Erreurs répétées et coûteuses

Norm Maciver a quitté, à Pittsburgh, une équipe qui aspire à la précieuse coupe Stanley. À Winnipeg, il s'est joint à un club qui a besoin de quatre victoires pour atteindre une moyenne de ,500, le seuil de la respectabilité dans la LNH. Une fiche nettement inférieure au potentiel incroyable que cette équipe affiche lorsqu'on consulte l'alignement.

«C'est tout à fait vrai, on devrait être plus haut au classement, mais nous répétons les mêmes erreurs. On joue bien et on relâche l'espace d'une demi-période et on se fait marquer un ou deux buts. On se fait rarement déclasser, mais on n'arrive pas à éliminer les erreurs qui nous ont coûté pas mal de victoires.»

Aujourd'hui

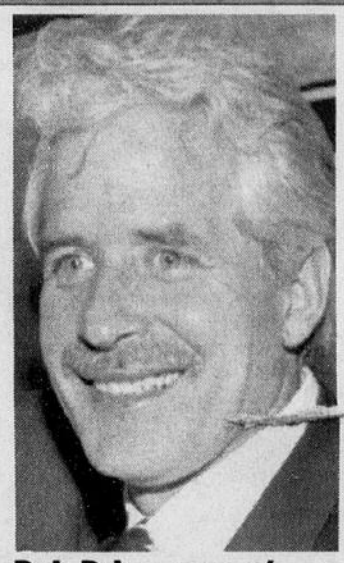


Brunet et Lefebvre bons deuxièmes

Michel Brunet et Chantal Lefebvre sont là où ils le voulaient: bons deuxièmes après les danses imposées aux Championnats canadiens de patinage artistique.

Page 52

Football



Bob Price nommé entraîneur-chef de la nouvelle équipe de la LCF à Montréal

Page 50

Hockey

Théodore est fin prêt pour le dernier droit

Page 46

Baseball

Winfield fait ses adieux au baseball

Page 45

La parole est à vous, lecteurs sportifs. Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant:

562-7604

Pour communiquer directement avec le service des sports composez le 562-7547

56

Les samedi et dimanche, 10 et 11 février

Aubaines mystère à la Baie

10 % à 50 % de rabais*

- **10 % à 25 % de rabais*** sur le prix ordinaire, de solde ou de liquidation de presque tout en magasin!
- **30 % à 50 % de rabais*** sur le prix ordinaire d'une excellente sélection d'articles!

Ne payez pas la TPS**

Gros électroménagers Beaumark® à prix de solde, gros électroménagers de marques nationales à prix ordinaire ou de solde, meubles Home Studio® à prix ordinaire et matelas et sommiers Home Studio®.

*Détail, exceptions et règlement sur votre carte Aubaines mystère. Si vous ne l'avez pas, demandez-en une en magasin. **Nous vous donnerons un rabais équivalant à la TPS.

Vous pouvez faire confiance à

la Baie SERVICE D'IMPÔT assuré par H&R BLOCK

la Baie

Compagnie de la Baie d'Hudson

L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX®



Yvon Legault
collaboration spéciale

Les Grads sont à la recherche d'un gardien

Les Grads de Cumberland pourraient bien devoir se débrouiller sans les services du vétéran gardien de but Tyler McKenzie pour le reste de la saison.

Incommodé par une blessure au dos qui le fait souffrir depuis un bon bout de temps déjà, McKenzie a raté un neuvième match de suite, mercredi soir, et tout indique qu'il n'est pas prêt de revenir au jeu.

«C'est un problème de vertèbre. Il a joué blessé pendant plusieurs matches, mais, en dernier, la douleur n'était tout simplement plus supportable. Il doit subir des examens plus approfondis d'ici trois semaines, mais les pronostics préliminaires ne sont pas trop encourageants. Il pourrait bien être perdu pour le reste de la saison», a indiqué l'entraîneur-gérant Barry Irvine.

En l'absence de McKenzie, c'est le cerbère recrue Mark Homan qui garde la forteresse des Grads.

«Il se débrouille bien, mais, chez les dirigeants de l'équipe, on se demande combien longtemps il pourra tenir le coup. C'est pourquoi on est présentement à la recherche de renfort.

Irvine a approché trois ou quatre candidats potentiels au cours des derniers jours. Il a même fait des appels téléphoniques en Alaska pour essayer de dénicher un remplaçant de qualité.

«Marc a fait du bon boulot, mais il n'a que 16 ans et il est beaucoup trop jeune pour qu'on lui demande de transporter tout seul le fardeau de l'équipe sur ses épaules, souligne Irvine.

«Nous aimerions dénicher un gardien de but un peu plus expérimenté, mais ce n'est pas facile à ce stade-ci de la saison. Surtout que le temps commence à presser, nous avons à peine quelques jours pour nous décider, la date limite étant samedi.»

Quatrième revers

Les Grads ont subi un quatrième revers de suite mercredi, pliant l'échine 6-2 face aux Sénateurs d'Ottawa.

Homan a été d'office pendant les 40 premières minutes de jeu. Il a alloué quatre buts sur 23 lancers. Il a été remplacé par le jeune Mark Marshall en troisième période. Ce dernier a repoussé 14 des 16 lancers des Sénateurs.

Kevin Grimes et Jean-Luc Martin ont fait bouger les cordages pour les Grads.

Les vétérans Mike Rutter et Elias Argibay ont réussi des doublés pour les vainqueurs.

Yvon Legault en bref

Sur une belle lancée

Ce que trois grosses victoires peuvent faire! Les Nats de Rockland, qui se croyaient éliminés de la course au championnat de la saison régulière dans la Ligue junior C de l'Est ontarien il y a à peine deux semaines, sont maintenant au plus fort de la lutte.

Les troupiers de l'entraîneur-chef Darren Proulx ont remporté une troisième victoire consécutive, mardi, 4-1 sur les Stars à Casselman. Une victoire qui a porté leur fiche saisonnière à 48 points, trois de moins que les co-meneurs, les 72's d'Embrun et les Aigles de Saint-Isidore.

«Il n'y a pas si longtemps, nous pensions que nous étions sortis de la course. Nous sommes maintenant à la portée du premier rang, a indiqué Proulx, dont l'équipe affrontera les 72's à Embrun dimanche soir.

«Nous jouons vraiment du très bon hockey, surtout défensivement. Les gars commencent à jouer en défensive comme nous voulons qu'ils jouent. Nous n'avons alloué que quatre buts à nos trois derniers matches. Au niveau junior C, c'est excellent», a-t-il poursuivi.

Le capitaine Yannick Vinette a encore une fois disputé un match du tonnerre pour les Nats. Il a participé aux quatre buts, marquant lui-même trois fois. Il s'agissait de ses 51e, 52e et 53e filets de la saison. La recrue Pierre Côté, qui a été muté du 4e au 1er trio en l'absence de Christian Mercier, blessé, a marqué l'autre but.

Tommy O'Meara a compté l'unique but des Stars, privant ainsi Janick St-Georges d'un jeu blanc.

Dans une autre rencontre disputé à Saint-Isidore mercredi, les 72's ont doublé les Aigles par la marque de 6-3.

Dubé ne viendra pas

En fin de compte, Patrice Dubé ne pourra pas venir pretter main forte aux Hawks de Hawkesbury.

Le joueur de centre, qui poursuit à la fois ses études et sa carrière de hockeyeur en Europe, n'a pu rompre les engagements qu'il avait déjà pris là-bas.

«À ce que je sache, c'est une question reliée au travail qu'on lui a déniché là-bas. Il a pris des engagements et il ne peut s'en défaire», a mentionné le président des Hawks, André Laliberté.

Dubé, qui a porté les couleurs des Hawks en 1993-1994 et 1994-1995, avait communiqué avec l'entraîneur-gérant Yvan Joly, la semaine dernière, pour s'enquérir de la possibilité d'effectuer un retour avec l'équipe.

Larocque s'attendait à plus de ses Castors

Les Castors du canton de Clarence ont amassé seulement une trentaine de points à leurs 34 premières parties. Un rendement bien en-deçà des attentes des dirigeants de l'équipe.

«Je ne suis pas vraiment content de notre saison, déclare sans ambages l'entraîneur-chef André Larocque. Nous visions une saison de 45-46 points et la première place de notre division. Nous allons tomber pas mal à court de ces objectifs.»

En remportant leurs trois dernières joutes, les Castors termineraient la saison avec une fiche de ,500, au troisième rang de la division Métro dans la Ligue junior B du district d'Ottawa.

Bien finir

«Il est important pour nous de bien terminer la saison. Ça nous donnerait des ailes pour entreprendre les séries. C'est notre chance de racheter notre piètre saison», indique Larocque.

Bien qu'il avoue que la tâche ne sera pas facile, les adversaires étant de taille dans la division cette année, l'entraîneur-chef des Castors croit que les siens pourraient faire un bon bout de chemin dans les séries.

Pour y parvenir, l'attaque devra toutefois générer plus de buts.

Meilleure moyenne défensive

«Défensivement, nous nous débrouillons très bien. C'est un peu ironique, mais nous dominons la division au chapitre des buts alloués, pourtant, nous nous retrouvons au quatrième et dernier rang du classement, souligne Larocque.

«C'est à l'attaque que nous éprouvons le plus de problèmes.



ARCHIVES LeDroit

André Larocque

Nous ne marquons pas suffisamment de buts. Si nous avions compté seulement une dizaine de buts de plus cette saison, nous occuperions probablement le premier rang. Nous avons perdu plusieurs matches par la marge d'un seul but.

«Nous avons une équipe très jeune et cette inexpérience s'est particulièrement fait sentir à l'attaque. Si nous parvenons à compter quatre ou cinq buts par match, ce qui n'est pas une tâche impossible au hockey junior, nous devrions bien tirer notre épingle du jeu au cours des prochaines séries», a conclu Larocque.



